

## IL NODO PREVIDENZA

### QUANDO IL PREMIER DICE BASTA

di Alfredo Recanatesi

Era ora che Prodi avocasse a sé la questione delle pensioni. Qualcuno ricorda le decisioni del conclave di Caserta? Ecco: tra quelle decisioni c'era anche il riconoscimento del ruolo dirimente che l'ultima parola del presidente del Consiglio avrebbe avuto se e quando i ministri non si fossero trovati d'accordo. Quello delle pensioni è un caso evidente di disaccordo sia tra le componenti della maggioranza, sia tra i ministri che hanno titolo di intervenire. Questa evidenza si trascina da settimane, se non da mesi, e dunque ben più tempestivamente Prodi avrebbe dovuto trovare, lui in prima persona, una conclusione. E per molti motivi.

Intanto per un motivo estetico. Non si tratta solo di forma. Lo spettacolo di ministri con posizioni diverse, e che espongono queste diversità parlando attraverso le dichiarazioni alle agenzie e le interviste ai giornali non scredita solo l'immagine di coesione e di efficienza che il governo dovrebbe avere, ma sollecita strumentalizzazioni e, dunque, irrobustisce la difesa degli interessi in gioco perché ogni organismo rappresentativo ed ogni corporazione troverà un membro del governo sulle cui pubbliche posizioni poter appoggiare le proprie richieste e le proprie argomentazioni. La confusione così diventa massima, come massima infatti è diventata la confusione sulla questione delle pensioni.

Un secondo motivo è il discredito che investe i singoli ministri quando si fanno trascinare nelle polemiche o, peggio, quando devono recedere da posizioni inizialmente assunte. Il caso più eclatante sulla questione delle pensioni è quello del ministro dell'Economia il quale, entrato nel governo per la sua lunga esperienza, anche internazionale, come banchiere centrale, si è trovato a dover cambiare posizione non si sa più quante volte. Senza passarle in rassegna tutte, basterà ricordare che, quando il flusso delle entrate cominciò a superare ampiamente quello previsto, sostenne che l'eccedenza doveva essere impiegata a riduzione del debito. Poi si è dato un abito più "politico" dichiarando che non si sarebbe fatto costringere nella camicia di forza della Commissione europea che aveva chiesto la destinazione integrale di quelle disponibilità al consolidamento della finanza pubblica.

● Segue a pagina 2



Trieste, controlli in centro

Esercenti e abitanti del Borgo Teresiano approvano le misure varate dalla questura: «Basta che il pugno di ferro non duri solo pochi giorni»

## Dai residenti il sì al piano anti-prostitute

TRIESTE Esercenti e commercianti del Borgo Teresiano promuovono il piano anti-prostituzione varato giovedì dal questore Domenico Mazzilli. Era ora, dicono. L'incremento dell'illuminazione, l'identificazione dei passanti e le multe ai clienti che abbordano le «jucciole» dall'auto ridimensioneranno - sostengono - la portata di un fenomeno che in questo primo scorcio d'estate appare in crescita. «Certe sere lo spettacolo è scandaloso», dicono gli esercenti della zona. E aggiungono: «Se vogliamo che la città diventi sempre turistica e appetibile, è meglio tentare di frenare l'andazzo». Ma c'è chi teme che il «pugno di ferro» sia destinato a durare poco: «Poi ritorneranno».

● Piero Rauber a pagina 24

## A4, scattano da lunedì nuovi limiti e la doppia corsia riservata ai Tir

TRIESTE Scatta da lunedì l'operazione sicurezza sull'autostrada A4: nuovi limiti di velocità fra Quarto d'Altino e Mestre mentre i Tir avranno due corsie dall'innesto con l'A27 al Terraglio.

● Ciro Esposito a pagina 9

Il presidente del Consiglio: «Presenterò prestissimo la proposta del governo, decido io in prima persona»

## Pensioni, Prodi accelera. Rischio crisi

Marini: serve sforzo di unità nazionale. Bertinotti attacca. Dini: sono deluso

Berlusconi: «Giudici spiati? Non sapevo ma i dossier non sono illeciti»



## TRIESTINI, SPESA AL RISPARMIO È IL BOOM DEI DISCOUNT

● A pagina 27

ROMA Pensioni, il presidente del Consiglio accelera per la riforma, pronto anche a correre il rischio di una crisi di governo: «Presenterò prestissimo la proposta dell'esecutivo - dice - e decido io in prima persona». E mentre il presidente del Senato Marini avverte: «Serve uno sforzo di unità nazionale», Dini si dice «deluso» mentre Bertinotti attacca apertamente. Scandalo Simi, Berlusconi: «Giudici spiati? Non sapevo. Ma i dossier non sono illeciti».

● A pagina 2

## Catturati 2 brigatisti A Padova: «Pronti a colpire»



● A pagina 4

Pericolo crolli, sigilli al santuario Il pm ipotizza il disastro colposo

## Monte Grisa sotto sequestro: parroco indagato



I carabinieri sigillano Monte Grisa

TRIESTE Monte Grisa: dopo due crolli il sequestro. Il santuario da ieri mattina è inaccessibile. L'intera area del Tempio Mariano è bloccata ai fedeli e ai visitatori. L'ultimo cedimento era avvenuto lo scorso 3 giugno. Alle 9 precise sei carabinieri hanno notificato al parroco Sergio Vazzoler il provvedimento di sequestro preventivo firmato dal gip su richiesta del pm Tito. Iscritto nel registro degli indagati il sacerdote, amministratore della struttura: don Vazzoler è accusato di disastro colposo con pericolo per la pubblica incolumità: non ha fatto i lavori né impedito l'accesso al pubblico.

● Corrado Barbacini a pagina 19

Delibera della giunta, si parte subito con 1900 impiegati. Pecol: «Non diamo voti, è un sistema complesso»

## «Pagelle» per gli aumenti ai dipendenti

La Regione premierà chi lavora meglio: 8,6 milioni da distribuire

UDINE Gianni Pecol Cominotto precisa che «non si tratta di pagelle» ma di «un complesso sistema di valutazione». Di certo, dall'inizio di luglio, il peso del merito in Regione è aumentato. E diventa la premessa necessaria a stabilire chi, tra i dipendenti di Palazzo dell'area non dirigenziale, si guadagnerà le progressioni orizzontali, sostanzialmente quegli avanzamenti di sola natura economica che non modificano la categoria giuridica del lavoratore. In sostanza, chi lavora meglio guadagnerà di più. Lo ha stabilito nella seduta di giovedì la giunta regionale

● A pagina 8

Marco Ballico

## IL DIBATTITO

### POLITICA PARALIZZATA

di Luca Visentini

Nei giorni scorsi ho firmato, ovviamente a titolo personale anche se assieme ad altri dirigenti della Uil, il sostegno al referendum abrogativo di alcune parti della legge elettorale attualmente in vigore. Se il referendum verrà accolto, e se la maggioranza degli italiani voterà sì, gli effetti saranno l'attribuzione del premio di maggioranza ad un solo partito e il divieto ai candidati di presentarsi in più circoscrizioni elettorali.

● Segue a pagina 3

Il «Melone» decide di non presentarsi più alle elezioni: nelle ultime comunali aveva raccolto 1027 voti. «Diventeremo un movimento culturale»

## Lista per Trieste addio, non sarà più un partito

**Saldi - 50%**  
su tutte le borse estive

**RoccoBarocco**  
10500 euro  
- 50%  
**5250 €**

**CENTRO PELLETERIE**  
Via Lamarmora, 14 zona Fiera tel. 040-390770  
APERTO DALLE 08.00 ALLE 19.00, DAL LUNEDÌ AL SABATO

Nel '78 aveva raccolto quasi 52mila voti superando la corazzata Dc

TRIESTE Che il destino della Lista per Trieste fosse segnato era palese a tutti, dopo le 1027 preferenze raccolte alle ultime comunali. Da tempo. A nulla è servito tentare di rilanciare il movimento qualche anno fa dandogli una rimodernata statutaria. A nulla è servito l'estremo tentativo di smarcarsi dall'abbraccio di Fi. Il Melone è agonico. E allora, l'unica via può essere quella del cambiamento: da movimento politico a «contenitore culturale». Il presidente Francesco Gabrielli: «Daremo contributi di idee al centrodestra».

● A pagina 24

Paola Bolis



## Notte dei saldi: stasera centro chiuso alle auto

● A pagina 27

**da oggi saldi progressivi**

**000h, il tesoretto!**

**Dimensione**

**Notte dei saldi**  
effi aperte fino alle 24  
dal set dalle 18 MANSU\*BN

Stampa on-line le tue foto digitali su

**KataWeb**  
[www.kataweb.it/foto](http://www.kataweb.it/foto)

## Il rettore: falsi esami, Università parte lesa Tre i casi accertati

TRIESTE «Non ho mai ricevuto denaro e la vicenda dei certificati contraffatti è solo un'invenzione degli studenti che ho aiutato anche ospitandoli a casa mia. Uno di questi è stato il mio fidanzato che per giustificare i suoi insuccessi universitari a Trieste con i genitori, mi ha coinvolto. Ma io sono innocente». Elena Visintin, la donna arrestata per l'affaire dei certificati universitari contraffatti, si è difesa ieri mattina davanti al giudice, che però ha confermato il provvedimento cautelare per 20 giorni ravvisando il pericolo di occultamento delle prove. La Tribuna è infatti convinta che il giro d'affari messo in atto dalla donna sia stato molto più ampio, e che la donna fosse stata aiutata da altre persone. Forse anche all'interno dell'Ateneo. Intanto il Rettore Peroni annuncia che l'Università si costituirà come parte lesa. La donna aveva prestato servizio come ufficiale sanitario nella caserma di via Rossetti come capitano della Croce Rossa.

● A pagina 23



Il presidente del Consiglio accelera sulla riforma previdenziale. Gelo dall'ex premier Dini: «Mi ha deluso»

# Pensioni, Prodi: «Ora decido io»

«Presto presenterò la mia proposta». Bertinotti: «Rischiamo la crisi»

ROMA Ci penso io. Romano Prodi ha ripetuto anche in Consiglio dei ministri che sarà lui, una volta concluso il lungo giro di consultazioni, a presentare la proposta del governo sulle pensioni. «In consiglio dei ministri ho detto che ci stiamo avviando verso la conclusione. I tempi sono abbastanza veloci, ora vado in Israele, ma sì è molto avanti».

Il presidente del Consiglio aspetta in realtà soprattutto il ritorno di Tommaso Padoa-Schioppa, dopo gli incontri con la commissione Ue della settimana prossima, per capire quali sono i margini reali entro cui il governo può muoversi. Ma nel frattempo diventa assordante lo scontro all'interno della maggioranza e i rischi per il governo ogni giorno più minacciosi. Il cerino è ora nelle mani di Prodi: «Quando tutto sarà maturo presenterò la nostra proposta», assicura lui. Anche se non si sbilancia a garantire che succederà nel Consiglio dei ministri della prossima settimana.

Ieri non si sarebbe entrati nel merito, anche se la riunione del governo è stata preceduta da un vertice a cui hanno partecipato, oltre a Prodi, i vice premier D'Alema e Rutelli, i ministri dell'Economia e del Lavoro Padoa-Schioppa e Damiano, e il sottosegretario Letta. Secondo le indiscrezioni, la direzione a cui si lavorerebbe sarebbe però sempre sempre quella della correzione dello «scalone» introdotto dal governo Berlusconi con degli «scalini» più gradualmente per l'innalzamento dell'età



Il presidente del Consiglio Romano Prodi

## Cdl: «Slogan di sinistra»

ROMA Silvio Berlusconi torna a criticare l'atteggiamento di Romano Prodi nel braccio di ferro sulle pensioni, accusando il premier di essere «ostaggio» dell'ala radicale della maggioranza. Quello che sta succedendo sulle pensioni, ha detto il leader dell'opposizione ai diversi interlocutori che in queste ore hanno avuto modo di parlargli, è «francamente imbarazzante». Ormai, è stato il ragionamento del Cavaliere a proposito dell'intervista di ieri al Tg3. «Prodi usa gli slogan della sinistra estrema».

pensionabile. 58 anni nel 2008 e poi un anno in più ogni diciotto mesi fino ai 60. E forse la vera partita potrebbe giocarsi sui lavori considerati «usuranti» e perciò esclusi dal meccanismo. L'esclusione potrebbe ad esempio arrivare a riguardare tutti gli operai.

Di certo per ora le posizioni restano «distanti» come ha sottolineato ancora il ministro di Rifondazione Paolo Ferrero. E a chiarire che il governo può davvero cadere sulle pensioni è stato lo stesso Fausto Bertinotti. «Non voglio la crisi, ma ammetto che il rischio esiste», ha detto in un colloquio con «Repubblica». Per il presidente della Camera spostare la soglia di pensionamento per gli operai sarebbe «un delitto sociale. Un delitto - sottolinea poi Bertinotti - che noi non pos-

siamo e non vogliamo commettere». Per questo, ha aggiunto ieri, «fa male chi non vede rischi».

Tutt'altra direzione ha invece indicato il presidente del Senato, Franco Marini, intervenendo anche lui per auspicare un accordo sulle pensioni. Bisogna pensare innanzitutto ai giovani, ha raccomandato. «Non vorrei che tutti insieme creassimo una situazione per la quale i giovani debbano pagare dei prezzi in futuro, quando andranno in pensione».

Ma Prodi e il suo governo rischiano forte nella semplice analisi dei numeri. Dini si dice «deluso» dalle dichiarazioni di Prodi e ripete che non voterà la riforma delle pensioni se conterrà la semplice eliminazione dello scalone, e con lui altri moderati e riformisti come ad esempio il senatore dell'Ulivo Antonio Polito. «La possibilità di evitare una crisi - ha avvertito ieri - è nelle mani di Prodi che dovrà fare le sue scelte».

Sull'altro fronte, Rifondazione, Pdc e Verdi ribadiscono che deve essere rispettato il programma. «Abbiamo detto più volte che non ci deve essere lo scalone - ribadisce il capogruppo di Rifondazione Gennaro Migliore - e che non può essere sostituito dagli scalini». Anche se uno spiraglio sembra intravedersi con la scelta della platea dei lavori usuranti. Ma perfino un ipotetico accordo con Rifondazione in questo momento potrebbe non essere sufficiente, almeno al Senato. Due ex senatori di Rifondazione e Pdc, Turigliatto e Rossi, e un senatore di Rifondazione, Fosco Giannini assicurano infatti che non voteranno nessuna ipotesi di innalzamento dell'età, per quanto graduale possa essere.

Andrea Palombi

Polemiche politiche attorno ai dossier dei servizi segreti. Mastella: «Serve una commissione d'inchiesta»

## Toghe spiate, Berlusconi: «Non c'entro»

Il cavaliere: «Ma i dossier sono leciti». Parisi convoca il capo del Sismi

ROMA «Con i dossier Sismi non c'entro nulla». Silvio Berlusconi esclude di aver mai chiesto controlli quando era a palazzo Chigi, assicura che nella documentazione sequestrata all'ex braccio destro di Pollari, Pio Pompa, non c'è nulla di «illecito» e preannuncia querela.

«Né io, né tanto meno il governo da me presieduto, né direttamente né indirettamente, ha mai dato indicazioni a chiacchiera di operare schedature, monitoraggio, controlli o quant'altro nei confronti dei soggetti indicati nella documentazione sequestrata al dottor Pompa» si legge in una lunga nota diffusa dal leader di Forza Italia. Due cartelle per rinnovare «totale e incondizionata» fiducia al Sismi e al generale Pollari, per ricordare che i Servizi hanno sempre agito con «assoluta correttezza e lealtà» e per smontare la tesi secondo la quale il materiale sequestrato rappresenterebbe un atto di spionaggio. «Da quanto è dato comprendere dalle notizie giornalistiche apparse in questi ultimi giorni, il materiale seque-

strato si sostanzierebbe in ricerche effettuate su Internet e sui vari giornali, con conseguente commento del ricercatore. È la tipica attività di monitoraggio delle cosiddette fonti aperte che - scrive l'ex premier - non ha in sé, all'evidenza, alcunché di illecito».

Berlusconi non sembra te-

L'ex vicepremier Fini conferma: «A Palazzo Chigi nessuno era a conoscenza delle attività di Pompa»

mere chissà quali conseguenze della vicenda. L'intera vicenda, per lui, si concluderà nell'ennesimo «polverone», così come è già accaduto per «le presunte intercettazioni della Telecom». Poi, aggiunge, «calata nel c'è, non c'è nulla da distruggere perché non c'erano le intercettazioni. E quello che - conclu-

de Berlusconi - mi sembra si ripete oggi con le voci di una presunta attività di spionaggio che spionaggio certamente non è e che comunque il Sismi come Istituzione non ha mai commesso».

La nota di Berlusconi arriva mentre nell'Unione prende corpo l'ipotesi di istituire una Commissione parlamentare di inchiesta per fare luce sulla vicenda. A lanciare l'idea è il ministro della Giustizia, Clemente Mastella. «È l'unico modo per ridare serenità al paese. La Commissione dovrebbe valutare se ci sono state attività piratesche fuori dalla Costituzione e nei confronti di altri poteri dello Stato» spiega il Guardasigilli, che si chiede perché le spiate avvenivano solo nei confronti di magistrati «con un determinato orientamento» e dice di sentirsi parte in causa: «Il mio capo di Gabinetto è tra gli intercettati. Anch'io vorrei saperne di più».

Per una volta, ad essere d'accordo con Mastella è anche Antonio Di Pietro. Partendo dal presupposto che possono esser-



L'ex premier Berlusconi

ci stati comportamenti «penalmente irrilevanti ma eticamente riprovevoli», il ministro delle Infrastrutture ed ex simbolo di Mani Pulite chiede l'istituzione della commissione parlamentare e spiega perché: «In questo modo si potrà dare un giudizio politico-istituzionale sull'operato di uno degli organi fondamentali per la sicurezza dello Stato». Deciso a vederci chiaro sulle responsabilità degli uomini che quei dossier hanno confezionato, il ministro della Difesa, Arturo Parisi, ha convocato il nuovo direttore del Sismi, Bruno Branciforte, per chiedergli di mettere a disposizione «tutti gli elementi» che consentano di prendere provvedimenti «di natura amministrativa a carico del personale coinvolto nella vicenda che fosse tuttora alle dipendenze della Difesa». Questo vuol dire che presto potrebbero cadere delle teste. A spingere per la commissione sono invece gli esponenti dei Verdi, del Pdc e di Rifondazione Comunista. Nel centrodestra, tutti fanno quadrato intorno a Berlusconi. Gianfranco Fini appoggia la linea del Cavaliere («A palazzo Chigi nessuno era a conoscenza delle attività del dottor Pompa») e boccia la commissione parlamentare: «C'è già il Copaco».

### Regole per gli acquisti a rate

Tetto massimo per il credito al consumo

31.000 euro

Taeg (tasso annuo effettivo globale)\*

dovrà prevedere tutti gli oneri (oltre al tasso d'interesse, spese, commissioni, assicurazioni...) specificando le singole voci

Diritto di recesso del consumatore

14 giorni dalla conclusione del contratto

Criteri interpretativi di contratti e pubblicità

Se nel contratto ci sono differenze rispetto all'annuncio pubblicitario, prevale quanto scritto nella pubblicità

\* Il Taeg si differenzia dal semplice Tan, che è il tasso annuo nominale

ANSA-CENTIMETRI

Recepiti le richieste delle associazioni dei consumatori

## Acquisti a rate, il governo impone maggiore chiarezza

ROMA Sarà più chiaro, per chi compra, l'acquisto a rate. Il consiglio dei ministri ha approvato un pacchetto di norme che dovrebbero mettere i consumatori al riparo dalle solite, brutte sorprese.

Tra le novità del disegno di legge, l'introduzione del diritto di recesso (la rinuncia all'acquisto) ed una maggiore chiarezza dei costi del Taeg (tasso annuo effettivo globale). Per il tetto sotto il quale concedere prestiti sotto forma di credito al consumo invece, il governo ha deciso di mantenerlo fermo a 31 mila euro (la direttiva europea prevede un tetto di 100 mila euro). Con grande plauso delle associazioni dei consumatori, che considerano la soglia dei 100 mila euro un «regalo» a banche e finanziarie.

Con la riforma del credito al consumo vengono adottati, spiega il ministro dell'Economia Tommaso Padoa-Schioppa, «interventi che semplificano e impegnano le banche a maggiore chiarezza per i consumatori». Il ministro aggiunge poi che le novità introdotte «danno al consumatore maggiori garanzie senza la pesantezza dei meccanismi e consentono una sviluppo maggiore di questa forma di credito, che ha un potenziale di crescita enorme». Queste norme, sottolinea Padoa-Schioppa, permetteranno all'Italia di «raggiungere il livello degli altri paesi consentendo crescita e benessere».

Sulle percentuali degli altri Paesi europei si è soffermato il sottosegretario all'Economia, Roberto Pinza, che dati alla mano spiega come il giro d'affari del credito al consumo in Italia nel 2003 è stato pari al 3,8% del Pil e nel 2006 è salito al 5,8%. Cifre molto al di sotto della media europea.

Nel dettaglio, il ddl prevede costi chiari per il consumatore sul Taeg che dovrà includere tutti gli oneri connessi al finanziamento sostenuto

ti dal cliente, indicati nel contratto per singole voci. Più trasparenza anche nella pubblicità che dovrà avere un contenuto minimo più articolato di quello attuale. Il diritto di recesso dovrà essere consentito entro 14 giorni dalla stipula del contratto. Al finanziatore il compito di valutare il merito creditizio del consumatore, evitare il marketing aggressivo, prestare consulenza e assistenza al consumatore per la comprensione della documentazione e per la verifica dell'adeguatezza del contratto alle esigenze e alla situazione finanziaria. Divieto per i mediatori di percepire un compenso dal consumatore se il contratto non si conclude o se già hanno una remunerazione da parte del finanziatore.

In caso di mancata consegna del bene o mancata erogazione del servizio il consumatore potrà interrompere il pagamento rateale e avere diritto alla risoluzione del contratto di fornitura e di finanziamento. Mentre la Banca d'Italia e l'Uic (Ufficio italiano cambi) dovranno vigilare sul rispetto della trasparenza e punire con sanzioni i casi di violazione.

Infine, resta fermo a 31 mila euro il tetto per l'applicazione della disciplina del credito al consumo, ma Pinza chiarisce che si riservano di rivedere la soglia durante l'iter parlamentare, anche alla luce del fatto che le norme europee prevedono un tetto a 100 mila euro». Le associazioni di categoria ringraziano i ministri Alfonso Pecorella Scania e Antonio Di Pietro che «si sono battuti per impedire la revisione della soglia del credito al consumo e hanno evitato di fare questo ennesimo regalo del governo alle banche», come sottolinea il presidente dell'Adushef, Elio Lannuti, ma anche di incentivare le famiglie italiane all'indebitamento.

Annalisa D'Aprile

Presentato il ddl dell'esecutivo. Risparmi per 500 milioni

## Costi politica, primi tagli

ROMA Auto blu e telefonini, consulenze e nuovi enti, ma anche trasparenza dei bilanci e un divieto ben preciso sui finanziamenti ai partiti da parte di società concessionarie di servizi pubblici. Il ddl sui costi della politica presentato oggi al Consiglio dei ministri è composto di 24 articoli e porterebbe a un risparmio stimato in circa 500 milioni di euro all'anno a regime, ma la cifra potrebbe subire leggere modifiche e si attende una esame del testo da parte della Ragioneria generale dello Stato. Ieri in Consiglio dei ministri è cominciato l'esame, con una prima illustrazione del ministro dell'Attualità del programma, Giulio Santagata, e con un primo giro di tavolo da parte

dei ministri. Molte le critiche di merito, ma da parte di tutti c'è stata la conferma della volontà di procedere con l'obiettivo di una riduzione dei costi. La prossima settimana Santagata avrà un nuovo incontro con gli enti locali, perché oggi si è deciso che non si deve uscire dal Cdm con l'elenco dei buoni e dei cattivi, serve una intesa ampia con gli enti locali e un impegno formale delle regioni per la razionalizzazione costi. Nel ddl si interviene dunque anche su comuni e province, ma questa parte è stata congelata. Il varo definitivo è stato annunciato da parte del portavoce del governo, Silvio Sircana, per la riunione del prossimo Consiglio dei ministri.

### IL PICCOLO

fondato nel 1881

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo  
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Treviso, via Guido Reni 1  
Telefono 0423/323.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: SERGIO BARALDI

Vice direttore: CLAUDIO SALVANESE

Ufficio del caporedattore: FULVIO GON (responsabile), LIVO MISSO, CARLO TREBICIANI

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetti (Vicepresidente), Paolo Pelicci (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Centorutti, Corrado Beldi, Enrico Tommaso Cucchiari, Luigi de Puppis, Milvia Florani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Mezi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Pava, Andrea Pittini, Luigi Riccardoni, Giovanni Fantoni, Fabio Tacchini, Adalberto Valduca, COLEGIO SINDACALE: Vittorio Benigni (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con prefazione e consegna decentrata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66, (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61, (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito. Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 352/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

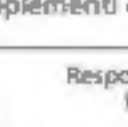
Prezzi Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo e Il Piccolo: Slovenia € 0,62, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Titoline di Treviso n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A. MANZONI S.p.A.

Treviso, via XXII Ottobre 40, tel. 0423/28311, fax 0423/366045.  
Costo pubblicità: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione 1 a pag. € 256,00) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestrella 1 a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,70 - 7,10 per parola; croce € 22,00; (Partecip. € 4,70 - 9,40 per parola) - Avvisi economici vedi tariffe (-iva). Manichette 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 6 luglio 2007 è stata di 49.250 copie.  
Certificato n. 6264 del 4.12.2006



Responsabile trattamento dati (D.LGS. 36-6-2003 n. 196) SERGIO BARALDI

### DALLA PRIMA PAGINA

Da ultimo, quando ormai è chiaro che di quella eccedenza appena un quinto (per ora) rimarrà per la destinazione sollecitata dalla Commissione, si ritrova a dover andare a Bruxelles per giustificare non solo l'esiguità dell'impegno verso il riequilibrio dei conti pubblici, ma soprattutto la circostanza che la maggior parte di quelle disponibilità verrà impiegata per aumentare la spesa previdenziale il cui onere è già il più elevato in Europa e che, per i noti motivi demografici, continuerà in prospettiva un inquietante fattore di destabilizzazione.

Tutto questo va detto non solo e non tanto perché sia sbagliato. Anzi, gli ultimi dati sui consumi che ristagnano dicono che, per ragioni di politica economica oltre che di equità sociale, è opportuno ripristinare potere d'acquisto per le categorie più disagiate e, dunque, per quanti percepiscono le pensioni più basse e che, per questo motivo, non potrebbero trarre vantaggio da una riduzione delle imposte. Va detto soprattutto perché è, o sarà, il risultato finale di un processo confuso e contraddittorio che si è svolto deragliando più volte da un filo logico che, fin dall'inizio, avrebbe potuto e dovuto segnare la

### Quando il premier dice basta

meta da raggiungere ed il percorso da seguire, senza aprire (se non all'interno del governo) estenuanti discussioni sulla destinazione del «tesoretto», senza proclami sulla Commissione europea, senza alimentare attese destinate ad essere deluse, senza arrivare ad un risultato che sembra più il cedimento a pressioni populiste che una operazione di equità sociale e, insieme, di politica economica.

Ora deciderà Prodi. Ci sono le condizioni perché decida in fretta dal momento che sulle pensioni minime un accordo è facile e sul cosiddetto «scalone» una soluzione equa può essere trova-

ta una volta che il problema sia stato ricondotto a quello che in realtà è una volta depurato dalla stratificazione di pregiudiziali, questioni di principio, minacce di crisi che lo ha appesantito e stravolto: un problema che interessa un numero di persone relativamente limitato gran parte delle quali rimarrà spontaneamente al lavoro solo se sarà loro assicurata la libertà di smettere in qualsiasi momento lo vorranno. Comunque Prodi si prenda le sue responsabilità, decida in fretta, e poi si parli di altro.

Alfredo Recanatelli

### DIFESA

## D'Alema vota contro la nomina del nuovo capo dell'Esercito

ROMA Un'ombra sulla nomina del generale Fabrizio Castagnetti a capo di Stato maggiore dell'Esercito da parte del governo: nel consiglio dei ministri di ieri hanno votato contro il vicepremier e ministro degli Esteri, Massimo D'Alema (che non avrebbe motivato le ragioni del dissenso), e il ministro della Solidarietà Sociale, Paolo Ferrero (Prc). Quest'ultimo ha motivato il «no» con le dichiarazioni del generale, che sarebbero state più volte non in linea con la politica estera del governo, in particolare per quanto riguarda l'Iraq. Per-

ché Castagnetti? Erano quattro, secondo indiscrezioni, i candidati con maggiori chance per la poltrona di capo dell'Esercito. Alla fine la scelta è caduta su questo generale che, l'estate scorsa, era stato prescelto per andare a ricoprire il delicato incarico di direttore della Cellula strategica militare dell'Unifil, al Palazzo di Vetro, ma l'Onu disse di no, perché l'allora segretario Kofi Annan non aveva gradito le critiche, riportate da alcuni media, che il generale aveva rivolto alla gestione Onu delle missioni militari.





Tutti in coda in autostrada. Ma quest'anno meno italiani passeranno le vacanze lontano da casa

Un'indagine di Federalberghi e Confturismo fa suonare un campanello d'allarme. Diminuiscono gli ospiti degli hotel. In crisi i centri termali

# Niente vacanze per metà degli italiani

I problemi economici obbligano le famiglie a ridurre le spese. Giro d'affari stimato in netto calo

**MILANO** Le vacanze? A casa. Il 51 per cento degli italiani questa estate la passerà tra le quattro mura domestiche. E' quanto emerge da un'indagine compiuta da Federalberghi e Confturismo per monitorare l'andamento del mercato. La ricerca è stata condotta su un campione di 1.500 persone rappresentative di oltre 47 milioni di connazionali.

E saranno il 47 per cento (rispetto al 49,5 per cento dell'estate 2006) gli italiani magiorenne che, tra giugno e settembre, hanno programmato le vacanze trascorrendo almeno una notte fuori casa. In sostanza, solo 22,4 milioni di italiani si godranno pienamente le ferie in posti di villeggiatura, un milione in meno dello scorso anno. In particolare, ogni italiano spenderà in media 825 euro a testa, che rispetto ai 935 euro dell'estate scorsa, rappresenta una flessione dell'11,8 per cento.

Il giro d'affari stimato è pari a 18,5 miliardi di euro, con una flessione rispetto al 2006 del 15,5 per cento.

Insomma, il salto indietro è lampante rispetto ai 21,9 miliardi dello scorso anno. Il mercato delle vacanze perde

quindi 3,4 miliardi. La causa dell'empasse è prevalentemente una sola: infatti per il 45 per cento dei casi gli italiani non vanno in vacanza per motivi economici.

In ogni caso l'Italia si conferma la meta preferita della stragrande maggioranza dei viaggiatori, il 74,1 per cento degli italiani rimarrà nei confini nazionali mentre il 23,8 per cento sceglierà Paesi esteri con una crescita di richieste per le grandi capitali europee (30,7 per cento rispetto al 28,9 per cento del 2006). Calano drasticamente, invece, le partenze per i mari tropicali (13,3 per cento rispetto al 24,8 per cento dello scorso anno). Ma la vacanza più agognata vede al primo posto le località di mare italiane: il 75,4 per cento preferirà la spiaggia con il dettaglio che vede il 68,4 per cento godersi il sole delle nostre coste o delle isole minori.

Gli amanti di vallate e montagne sono il 15,3 per cento, mentre solo il 2,9 per cento programmerà le ferie in località d'arte per ammirare le bellezze che ci invidiano in tutto mondo.

Crollo totale per la scelta «tutto benessere», ovvero i centri termali, dove le previ-



Le spese degli alberghi e dell'ombrellone spaventano gli italiani

sioni si attestano all'1,4 per cento della domanda complessiva italiana.

Il mese più gettonato per trascorrere il relax non è più

agosto, mese che perde punti e scende dal 59,7 per cento del 2006 al 56,2 per cento delle preferenze. Luglio sale invece in modo sostanzioso rile-

## ASSISTENZA Fido park in autostrada

**ROMA** In autogrill, nei weekend, non solo brioche e caffè, ma anche un veterinario pronto ad offrire aiuto per rendere il viaggio di «fido» più piacevole. L'Associazione dei medici veterinari (Anmvi) aderisce al progetto Fido Park. Fino al 26 agosto all'esterno di 16 punti di ristoro Autogrill, i proprietari in sosta potranno ricevere assistenza per i loro animali e avvalersi della consulenza di un veterinario. L'iniziativa coprirà la fascia dalle 12.30 alle 14.30 degli week end. Le aree sono dotate di cuccie, isolate termicamente e igienizzate, e di aree di agilità con acqua corrente e distributore di paletta

vandosi il periodo più apprezzato dai vacanzieri: quest'anno arriverà al 23,1 per cento rispetto al 19 per cento del 2006.

Anche settembre resta un mese buono per organizzare viaggi, secondo la Federalberghi le prenotazioni previste arriva all'11,1 per cento rispetto al 10,5 per cento dell'anno scorso.

L'appena trascorso giugno ha segnato un calo di partenze e prenotazioni alberghiere attestandosi ad una quota di mercato del 7 per cento rispetto al precedente 8,3.

E chi sceglie di vivere in spensieratezza la vacanza sguazzando nell'acqua turchiana ha messo al primo posto la Sardegna, isola che si aggiudica così il titolo di regina dell'estate con il 10,7 per cento di preferenze. Segue l'Emilia Romagna (ferma al 10,65) e poi la Toscana (9,4), Puglia (9), Sicilia (8), Calabria (7,6) ed infine il Veneto (6,9).

Tra le tipologie di soggiorno scelte dagli italiani per questa estate l'albergo rimane il leader incontrastato. Il 34,8 lo sceglierà rispetto al 37,1 dell'anno scorso.

Seguono, in ordine, l'appartamento in affitto con il 14,5, la casa di proprietà con il 13, il villaggio turistico con il 9,4, la casa di parenti o amici con l'8,8, il campeggio con il 6,6, i residence con il 4,9 e l'agriturismo con l'1,3.

Roberta Rizzo

## L'ALTERNATIVA

Un fenomeno in costante ascesa  
Nel 2007 spenderemo negli agriturismo un miliardo di euro

**ROMA** Se il trend di aumento stimato pari al 10 per cento sarà confermato, la spesa per la vacanza in campagna raggiungerà per la prima volta in Italia il valore di un miliardo di euro nel 2007, per effetto sia di un aumento della domanda che dell'offerta. E quanto stima la Coldiretti nel sottolineare che sono più di mezzo milione i vacanzieri che nel mese di luglio hanno deciso di trascorrere le vacanze in campagna facendosi tentare dall'ambiente naturale e dalle golosità proposte dagli oltre 16mila agriturismo nazionali.

Crescono - sottolinea la Coldiretti - gli agrituristi che scelgono il mese di luglio per le proprie vacanze, ma si accorcia il periodo di soggiorno nelle stesse posti a 3-4 giorni in media. Tra i clienti - riferisce la Coldiretti - non mancano gli stranieri (25 per cento) e prevalgono i giovani (55 per cento) con età compresa tra i 18 e i 35 anni, grazie a un notevole miglioramento del settore, che è in grado di offrire servizi diversificati tra loro che attirano non solo gli amanti della buona cucina e della serenità, ma anche escursionisti, nostalgici delle antiche tradizioni, sportivi, creativi e amanti dell'avventura. Visite alle aree protette e ai parchi per birdwatching e immersioni nella natura sono le tendenze emergenti per le vacanze estive del 2007 che trovano piena accoglienza nelle imprese agrituristiche che si sono attrezzate per rispondere al meglio.

Nuove offerte che - continua la Coldiretti - si vanno affermando, insieme a quelle più tradizionali come gli sport all'aria aperta, dall'equitazione al trekking fino al tiro con l'arco, senza trascurare alle attività culturali e didattiche a contatto con la natura, alle visite con i bambini degli animali in fattoria e al patrimonio storico, archeologico, artistico del mondo rurale.

Le autorizzazioni all'alloggio, ristorazione e altre attività (equitazione, escursionismo, osservazioni naturalistiche, trekking, mountain bike, corsi, sport, vario) risultano in crescita, viceversa le autorizzazioni alla degustazione calano.

Agriturismo, anno d'oro

Internet cambia l'organizzazione dei viaggi. E le vacanze diventano sempre più corte, ma anche più frequenti

## «Soggiorno al mare scalabile dalle tasse»

Gli albergatori lanciano una proposta choc per contenere la crisi del settore

**ROMA** Un bonus alle famiglie per le spese sostenute e documentate per le vacanze fatte in Italia nel 2007: è la proposta avanzata dal presidente della Federalberghi e di Confturismo, nonché vicepresidente vicario della Confindustria. La proposta della Federalberghi non ha però incontrato il parere favorevole dell'Adoc.

«È assurdo chiedere una deduzione dalle tasse delle spese per le vacanze - commenta Carlo Pilieri, presidente dell'Adoc - quando invece non è possibile dedurre le spese dei professionisti in genere, molto più sensate e utili per combattere il fenomeno dell'evasione fiscale di queste categorie».

L'Adoc, in una precedente indagine, ha rilevato come questa estate sarà all'insegna del risparmio. «Sarebbe più saggio - afferma Pilieri - abbassare i



La possibilità di una deduzione fiscale delle spese per le vacanze desta molte perplessità

prezzi delle strutture. Dal 2002 ad oggi i prezzi degli alberghi sono in costante aumento mentre la qualità è spesso sotto la media europea, in par-

ticolare per gli hotel ad uno e due stelle».

Sarebbero un milione gli italiani che non hanno ancora deciso se e dove trascorrere le va-

canze, secondo l'indagine diffusa dalla Federalberghi: una grossa fetta di indecisi si rivolgerà ai siti internet che offrono le vantaggiose offerte last minute.

nute.

Sono sempre più numerosi, infatti, gli italiani che si rivolgono a internet per prenotare le proprie vacanze.

Lo confermano i dati sul turismo online di Nielsen-NetRatings che evidenziano, nell'ultimo anno, una crescita del 13 per cento del travel online con picchi del 39 per cento nel settore delle agenzie virtuali, con compagnie aeree e informazioni di viaggio a trainare la crescita.

Interessanti, poi, i dati sui siti di prenotazioni alberghiere che evidenziano una crescita media del 18 per cento nell'anno.

E la conferma arriva anche da Inma Gallego, manager per Spagna e Italia di RatesToGo.com, sistema di prenotazioni alberghiere last minute che conta oltre 2,5 milioni di visitatori

al mese.

«Statistiche internazionali - spiega Inma Gallego - mostrano come le vacanze siano diventate più brevi e più frequenti, con sette acquirenti online su dieci che si concedono vacanze di diversa durata su un periodo di 12 mesi. L'82 per cento di questi acquirenti organizza vacanze brevi di 2-7 giorni, con l'80 per cento che opta per mini-vacanze durante il fine settimana».

«Con l'incremento degli sconti proposti su Internet e il cambiamento delle abitudini di acquisto, i consumatori si avvalgono delle offerte di last minute e delle tariffe aeree scontate, creando pacchetti viaggio ad hoc».

E il panorama internet obbliga a cambiare politica anche alle agenzie turistiche che si vedono scavalcate sempre di più.

## DALLA PRIMA PAGINA

**E'** una cura da cavallo per il nostro sistema composto da decine di partiti: li costringerebbe infatti a fondersi in due, massimo tre forze politiche. Personalmente continuo a preferire un sistema elettorale maggioritario e uninominale a due turni, simile a quello francese. Tuttavia, difficilmente nell'attuale Parlamento sarà possibile trovare una maggioranza omogenea per riformare l'attuale legge elettorale, che ha cristallizzato la frammentazione politica e ha consegnato nelle mani dei partiti ogni scelta relativa ai candidati.

Se è così, ben venga il referendum. Oltre a stimolare il Parlamento a cambiare la legge, servirà anche ad accelerare alcuni impor-

tanti processi di aggregazione delle forze politiche che si stanno finalmente realizzando: il Partito Democratico, la federazione della sinistra radicale, la possibile fusione dei partiti moderati del centro-destra.

Sono processi che il Paese attende da anni. Le persone, lo si è ormai capito, desiderano forze politiche che parlino con una voce sola, che sappiano proporre programmi chiari, che siano in grado di mantenere le promesse. L'attuale sistema è invece litigioso, paralizzato dai tatticismi e dai veti incrociati, genera governi incapaci di governare.

La candidatura di Veltroni, che la si apprezzi o meno, ha avuto il pregio di parlare al Paese, di fornire

## Politica paralizzata

indicazioni chiare sulle cose da fare, di realizzare una grande unità di intenti. Ciò non significa che debba essere l'unica, anzi. Sarebbe una competizione sana quella in cui vi siano altri candidati con diverse opzioni in campo. L'importante è che ai cittadini sia data la possibilità di capire e di scegliere.

Da questo punto di vista nel processo di formazione del nuovo partito ci sono ancora molte incertezze. Si voterà per il segretario nazionale e forse per quelli regionali, ma non è ancora chiaro se ci sarà la libertà di

presentare liste davvero trasversali, che mescolino e aggregino su temi e proposte esponenti sia dei partiti che della società civile.

Soprattutto, è questa è la cosa più grave, pare che non si voterà il 14 di ottobre per le costituenti provinciali del PD. Se si voterà, lo si farà più avanti, con scarsa partecipazione e con regole ancora tutte da definire. Queste scelte tarperanno le ali ad un processo costituente che ha generato molte speranze, si finirebbe per conservare gli attuali assetti dei partiti.

L'auspicio è allora che i comitati organizzatori delle primarie, che sono stati eletti in queste settimane, abbiano uno scatto di orgoglio "federalista" e scelgano autonomamente di chiamare le persone a votare il 14

di ottobre anche a livello provinciale. Ce n'è un grande bisogno: a Trieste, come in tutti gli altri territori, è necessario che i processi di aggregazione continuino, per dare segnali chiari ai cittadini.

La litigiosità locale, infatti, non è minore di quella nazionale. Tra i partiti di ogni schieramento esistono posizioni spesso divergenti su temi cruciali, come lo sviluppo economico e urbanistico, la tutela dell'ambiente, la vocazione internazionale della città, il modello di stato sociale. Questo è invece il momento di avere il coraggio di presentarsi agli elettori con programmi precisi e di lasciare a loro il diritto di scegliere.

Luca Visentini  
(Segretario generale Uil Trieste)

## SALUTE

Seduti per ore in auto, treno, pullman o aereo. I consigli da seguire

## Gambe a rischio nei tragitti lunghi

**ROMA** Rimanere più di 45 minuti seduti nella stessa posizione può compromettere la circolazione degli arti inferiori. Figuriamoci cosa può accadere a stare seduti quattro, cinque ore (se non di più) come avviene a chi si sposta in questo periodo di vacanze. Basta poco per viaggiare sicuri: una facile prevenzione e qualche suggerimento da seguire dopo la partenza.

I medici ricordano che l'insufficienza venosa, che colpisce quasi 20 milioni di italiani, parte per le sue vacanze ora, insieme a coloro che sono pronti per affronta-

re il primo vero viaggio per le meritate ferie estive. La patologia si nasconde nelle ore e ore di viaggio in cui si è costretti immobili in automobile, in pullman, in treno e in aereo. Ad essere colpiti sono un po' tutti: da chi soffre di problemi alle gambe (tra cui, appunto, l'insufficienza venosa) a chi ha già avuto un precedente di trombosi venosa profonda o embolia polmonare. Corre inoltre più pericoli chi è in attesa di un bimbo e le fumatrici che utilizzano un contraccettivo ormonale. Le medicine da sole non bastano. È importante durante il viaggio seguire anche

alcuni suggerimenti che potenziano l'effetto del principio attivo: bere almeno un litro e mezzo di acqua minerale naturale ed evitare alcolici e caffè, non tenere cavallate le gambe per più di 5-10 minuti: è una posizione che ostacola la regolare circolazione del sangue, indossare calze elastiche a compressione graduata e abiti comodi che non stringano a livello addominale, scarpe morbide, meglio con plantare, alzarsi almeno ogni mezz'ora in caso di viaggi in aereo e in pullman, oppure fermarsi e scendere se si viaggia in auto, per sgranchire le gambe.



La cocaina era destinata al Nord Italia. Nell'operazione impiegati 250 carabinieri della regione, unità cinofile e un elicottero

# Spaccio di coca, base in Fvg: 35 arresti

Inchiesta dell'Antimafia di Trieste. In carcere un meccanico ronchese

**UDINE** Cocaina dal Friuli verso numerose località del Nord Italia, destinata al consumo anche da parte di persone facoltose e imprenditori: l'organizzazione che gestiva il traffico è stata scoperta dai Carabinieri del Comando provinciale di Udine, che hanno eseguito ieri 15 ordinanze di custodia cautelare emesse su richiesta della procura distrettuale antimafia di Trieste. Il blitz dell'Arma è scattato nella mattinata, con l'intervento di circa 250 uomini giunti anche da altri comandi della Regione.

Avevano anche l'ausilio di unità cinofile e un elicottero decollato da Treviso. Arrestato anche un ronchese di 30 anni, Federico Baradel, meccanico e già titolare di un negozio di ricambi d'auto, accusato di detenzione a fini di spaccio.

Nei mesi scorsi erano state arrestate in flagranza di reato altre 20 persone. Nell'operazione, durata più di un anno, alcuni arresti sono stati effettuati in maniera differita per esigenze investigative. La «base operativa» dell'organizzazione, secondo gli investigatori, si trovava in un appartamento situato a Lumignacco (Udine). A capo vi erano Giorgio Cimino, 26 anni, residente a Torino ma di fatto domiciliato a Udine, e Massimiliano Pa-

gnussat (34). Assieme a loro, a tirare le fila dello spaccio, due molisani, Marcello Tronca (25) e Luciano Iacovone (21), il primo residente a Tavagnacco e il secondo a Jelsi (Campobasso). L'altro gruppo era composto da un giovane albanese, E.Z., e Erion Shahini (21), abitante a Merano (Bolzano). Sono stati bloccati anche due imprenditori udinesi, G.D. e C.B., che avevano appena ricevuto 100 grammi di coca destinati alle loro feste private. Più volte i capi dell'organizzazione avrebbero più volte usato violenza nei confronti dei loro «cavalli».

Complessivamente sono stati sequestrati 16 chili di cocaina, denunciati altre 41 persone ed effet-

tuate 63 perquisizioni. L'operazione antidroga è stata illustrata nel corso di una conferenza stampa dal comandante provinciale colonnello Carlo Gerosa. Si tratta di un'indagine cominciata nel marzo 2006 dalla dimensioni notevoli che ha portato a smantellare un'organizzazione dedita allo spaccio di cocaina nelle province del Friuli Venezia Giulia fino a Novara, Bolzano, Verona, Arezzo, Pavia e Campobasso. I capi della banda, Giorgio Cimino e Massimiliano Pagnussat gestivano la rete di pusher con guadagni da migliaia di euro. I due sono in carcere con l'accusa di associazione a delinquere. L'operazione è nata dal controllo dell'ambiente giovanile, non coinvolge minorenni, ma persone che possono permettersi una vita agiata e di conseguenza di acquistare grossi quantitativi di cocaina al prezzo di 35-40 euro al grammo. La destinazione della cocaina acquistata erano festini organizzati da imprenditori e da giovani facoltosi.



Un momento della conferenza stampa sull'operazione antidroga

Il reato contestato è concorso esterno a banda armata. Messo sotto scorta il sindaco del capoluogo

## Inchiesta sulle Nuove Br: due «armieri» finiscono in manette nel Padovano

**PADOVA** L'operazione è scattata giovedì sera subito dopo l'ok della Procura di Milano. Agenti della Digos di Padova e Venezia e dell'Ucigos hanno fatto irruzione in contemporanea sia a casa di Andrea Tonello, 52 anni di Padova, che in quella di Giampietro Simonetto, 19 anni, studente di Cittadella (Pd). Entrambi sono stati arrestati per concorso esterno in banda armata. L'inchiesta è quella delle Nuove Br.

Nel frattempo il sindaco di Padova Flavio Zanonato è stato messo sotto scorta. Una decisione maturata dopo l'ennesima riunione del Comitato per l'ordine e la sicurezza pubblica. Il questore Alessandro Marangoni ha escluso un collegamento diretto fra i nuovi arresti (si aggiungono ai 15 effettuati il 12 febbraio scorso) e la decisione di affidare una scorta al sindaco. Precisando che non esistono minacce dirette o indirette. Ma è chiaro che le due vicende s'intrecciano. Per spiegare consistenza e la ramificazione del gruppo di cui fanno parte i 17 arrestati, il gip Salvini cita un foglietto manoscritto trovato nell'abitazione di Claudio Latino nel luglio 2002, perquisita dopo l'omicidio Biagi. Sebbene Latino (e gli altri arrestati) non c'entrino nulla con l'omicidio Biagi il giudice rileva «la piena corrispondenza

tra il materiale rinvenuto durante i sequestri del febbraio 2007 e quanto indicato da Latino nella lista». Ma il materiale trovato nelle abitazioni dei due arrestati potrebbe rivelare altri collegamenti. Tonello e Simonetto sono finiti in cella perché considerati dagli inquirenti (coordinati dal pm Ilda Boccassini) l'uomo del supporto logistico al Pcp, cioè al Partito comunista politico-militare (Tonello) e il procacciatore di munizioni (Simonetto). La polizia li ha arrestati dopo avere visionato parte del materiale (cartaceo e informatico) sequestrato il 12 febbraio, ma una grossa mano l'ha data anche Valentino Kossin, il «postino-armiere» di Bovolenta, che ha collaborato con la Giustizia.

Andrea Tonello, 52 anni, residente a Pontevigodarzere, è considerato la figura più interessante dei due: impiegato all'Aps Acegas, Tonello già in passato è stato più volte sottoposto a indagini per reati di natura eversiva e specie legati alla latitanza del brigatista Giuseppe Di Cecco (evanso dal carcere di Fossombrone con Felice Maniero nel 1987, che poi gli mise a disposizione un appartamento nel Padovano). Ed è già stato denunciato sempre in passato per associazione con finalità di terrorismo; reati contro l'ordine pubblico; oltraggio, resi-

stenza e violenza; reati contro il patrimonio e la persona; porto abusivo e detenzione di armi; lesioni.

Iscritto alla Cisl, Tonello militò in organizzazioni extraparlamentari di estrema sinistra: negli Ottanta era vicino ad Autonomia operaia ed è tra i fondatori del Cpo Gramigna. Gli inquirenti sono convinti che sia stato proprio Tonello a portare a Padova - fra il 1998 e il 2001 - le armi poi nascoste nel casolare di Bovolenta.

Alcune delle quali (una pistola e una carabina Winchester) provengono dall'antica colonna delle Br milanesi Walter Alasia. Per gli investigatori Tonello, nel dicembre 2006 ospitò sia prima che dopo il fallito assalto al bancomat ad Albignasego (nella notte fra il 29 e il 30 dicembre scorso) Ghirardi e Latino, arrestati poi a febbraio. Per gli inquirenti, comunque, non tutte le armi sono state ritrovate. Giampietro Simonetto, 19 anni, di Cittadella, è considerato uno degli organizzatori del locale Collettivo giovanile Fuser, d'ispirazione marxista-guevarista. Avrebbe acquistato munizioni calibro 9, pronto anche a operazioni di ricarica di altri proiettili, avvalendosi di licenza di porto di fucile per uso di tiro al volo, conseguito nel 2006.

Paolo Baron

## Al processo per le violenze alla «Dias» emerse registrazioni di comunicazioni interne tra centrale e poliziotti G8, agenti esultavano per la morte di Giuliani

**ROMA** Poliziotti che esultano per la morte di Carlo Giuliani, che insultano i manifestanti chiamandoli «zecconi», arrivando ad augurarsi che «muoiano tutti». Ma anche l'allora capo della Digos di Genova Cesare Mortola che, parlando con i suoi uomini delle molotov introdotte nella scuola Diaz dagli stessi agenti - come scoperto dalla Procura - dice «Oh ragazzi, le molotov non lasciatemelo qui».

La «macelleria messicana» di cui parla il vicequestore Fournier non è stata solo quella messa in atto dalla polizia dentro la «Dias», durante il G8 di Genova. Ce n'è stata un'altra, meno brutale ma altrettanto violenta, che in quelle ore prendeva corpo nelle comunicazioni tra gli agenti e la centrale operativa. Trentaquattro trascrizioni di quelle telefonate sono state depositate ieri dagli avvocati di parte civile nel processo per il massacro della «Dias» e, come reazione, numerosi parlamentari della maggioranza, in particolare della sinistra, sono tornati a chiedere l'istituzione di una commissione parlamentare sui fatti di Genova. Ora il processo si ferma per la pausa estiva e il dibattimento proseguirà il 19 settembre, per sentire nuovi testi delle parti civili. Le registrazioni emerse al processo offrono uno spaccato

drammatico. Le conversazioni che intercorrono tra gli stessi poliziotti e tra i poliziotti e la centrale operativa non lasciano spazio alla fantasia. Alle 21.35 del 21 luglio, qualche ora prima dell'irruzione nella scuola, una funzionaria della centrale operativa (Co) parla con una pattuglia della Digos (D79) e poi con un funzionario. «In piazza Merani - dice la funzionaria - ci sono... hanno segnalato devi solo guardare se è vero ma senza fermarti... che ci hanno segnalato questi 10 zecconi maledetti che mettevano i bidoni della rumenta in mezzo alla strada».

Più tardi sempre la stessa funzionaria parla con un collega: «Spero che non mi abbiano sfasciato la macchina perché sono passati sotto casa mia oggi». R: «Sono stato in servizio quindi... ho visto tutti sti balordi queste zecche del c...o, comunque...». Co: «Speriamo che muoiano tutti...». R: «Eh, sei simpatica...». Co: «Tanto uno già va beh e gli altri... 1-0 per noi...». «Mi chiedo di cosa ci sia ancora bisogno perché l'Unione si decida a fare quanto da lei previsto e costituire una commissione parlamentare d'inchiesta» è tornato ieri a chiedere Giovanni Russo Spena, capogruppo Prc al Senato.

Carlo Rosso

## Convegno nazionale Udine, i medici: «Leggi chiare sull'eutanasia»

**UDINE** Testamento biologico, Convenzione di Oviedo, nuova grammatica per temi quali l'assistenza durante il fine-vita, maggiore partecipazione alle scelte finali del paziente da parte del medico, scelte chiare e decise della classe politica: di questo si è discusso ieri a Udine al convegno «Etica di fine vita, percorsi per scelte responsabili» della Federazione nazionale Ordini dei medici chirurghi (Fnomceo) al quale, fra gli altri, sono intervenuti il ministro della Salute Livia Turco, il presidente della Commissione sanità del Senato Ignazio Marino, e la componente Paola Binetti (Dl).

Amedeo Bianco, presidente Fnomceo, nell'aprire il dibattito ha ribadito che «i medici italiani non praticano e sono contro l'eutanasia», confortando la dichiarazione con i dati di un'indagine su un campione di 8.950 medici dipendenti del Ssn e 5.710 medici di Medicina generale dalla quale sono emerse le difficoltà nell'assistenza e nelle decisioni che i medici devono assumere con i malati terminali. Solo lo 0,7% dei medici ha dichiarato di avere eseguito l'eutanasia.

Ma è stata la ministro Livia Turco a ribadire non solo l'importanza dei temi trattati a Udine, ma a sottolineare la volontà del governo di intervenire in tempi rapidi all'attuazione della Convenzione di Oviedo sulle decisioni dei pazienti terminali. «Ho presentato un emendamento inserito nel decreto "milleproroghe" - ha spiegato il ministro - per rispondere positivamente alle osservazioni del Presidente della Repubblica. Su questi temi serve una decisione di entrambe le Camere. Spero si arrivi presto a una decisione il più condivisa possibile». Il ministro ha parlato anche del «testamento biologico» quale diritto inalienabile, ma che non deve essere imposto. Binetti ha parlato di «una legge leggera» e della necessità di evitare «sia estensori sia notai». Anche Marino - per il quale «i medici non devono essere lasciati soli a decidere sul fine-vita» - si è soffermato sul testamento biologico auspicando in tempi brevi l'approvazione della legge: «Non deve essere imposto e soprattutto deve poter essere rivisto dal malato in momenti diversi. Proprio per i progressi della medicina». I medici hanno ribadito la richiesta di non essere lasciati soli nelle decisioni e soprattutto di poter contare su leggi certe. Infatti - come nel Caso Welby - non può essere la magistratura a decidere e specie a giudicare i loro comportamenti durante gli ultimi istanti di vita del paziente.



Il ministro Turco

### I due brigatisti arrestati

■ ANDREA TONELLO

■ 52 anni

■ impiegato presso l'APS

(Azienda Padova Servizi) nel settore Gas

■ iscritto alla Cisl (sospeso ieri)

■ è stato uno dei fondatori del Collettivo politico "Gramigna" di Padova

■ è stato attivista in organizzazioni politiche extraparlamentari dell'estrema sinistra

■ ha precedenti penali per reati contro il patrimonio e la persona, l'ordine pubblico, porto abusivo e detenzione di armi

■ È accusato di aver trasportato con la propria auto, tra il 1998 e il 2001, due carabine, una mitraglietta Skorpion, un mitragliatore Uzi ed un revolver, oltre a munizioni varie spostandole da un nascondiglio a Padova al casolare di Bovolenta (PD)

■ GIAMPIETRO SIMONETTO

■ 19 anni

■ svolge lavori saltuari

■ non ha precedenti penali

■ è stato uno degli organizzatori del "Collettivo Giovanile Fuser", di ispirazione marxista-guevarista, formatosi a Cittadella

■ ha militato per un breve periodo in Rifondazione Comunista

■ È accusato di aver dato la propria disponibilità nel fornire munizioni per ricaricare le armi dei neo brigatisti, dal momento che disponeva di un porto d'armi per attività sportiva di tiro a volo



ANSA-CENTIMETRI

## DOMANI APERTO

ORARIO: 10.00 - 12.30 / 15.30 - 20.00



Comunicazione effettuata al Sruco

### Operaio di Fogliano muore in moto per evitare un'auto

**CORRIZIA** Un operaio quarantenne di Fogliano (Gorizia), Teodoro Disegna, ha perso la vita ieri sera in un incidente stradale a Sagrado. Fatali le conseguenze di una caduta dalla sua moto, dopo avere tentato di evitare la collisione con un'automobile. La sciagura si è verificata su un rettilineo della Strada 305 che a Sagrado coincide con viale De Gasperi. Secondo una prima sommatoria ricostruzione, Disegna aveva da poco lasciato un bar quando, per scansare una bottiglia, ha invaso la corsia opposta mentre giungeva una Fiat: poi l'ulteriore sterzata e lo schianto.

## idee in cucina



75 modelli esposti  
-moderno  
-classico  
-country  
530 varianti  
progettazione  
pagamenti rateali  
rilievo misure  
trasporto-montaggio  
assistenza post vendita  
5 anni di garanzia  
30 anni di qualità & serietà



CUCINE NOVENTA  
STRADA DEL MOBILE, 10  
CECCINI DI PIANO (PN)  
TEL. 0434/625290

WWW.CUCINENOVENTA.COM

il vantaggio di acquistare in fabbrica!

prenotazione preventiva:  
0434.625290

CHIOPRIS - VISCONTE (UD)  
Strada Prov. Palmarina per Palmanova

(800-553311)

www.nico.it

**nico**  
abbigliamento calzature



**ROMA** Spuntano tre foto e una registrazione audio - tutte da verificare - che, se risultassero autentiche, dimostrerebbero che padre Giancarlo Bossi, sia pure leggermente dimagrito e con la barba più lunga, è vivo. Circolate, in questi giorni, tra i mezzi di informazione filippini, le fotografie - recapitate anche al superiore del Pime nelle Filippine, padre Sandalo - sono ora al vaglio dell'Unità di crisi della Farnesina che sta effettuando le doverose verifiche di autenticità. E' essenziale stabilire con certezza la data in cui sono state scattate per poter dire che il missionario di Abiategrasso, rapito il 10 giugno scorso nelle Filippine, è vivo e sta bene.

Gli scatti sono tre. Padre Bossi, che indossa una polo a strisce azzurre e ciabatte infradito rosse, in due ha in mano una radio e viene ripreso in una zona di folta vegetazione. Le foto potrebbero essere state scattate con un telefono cellulare e, quindi, fatte arrivare a un confratello di padre Bossi. Un appello alla cautela è stato rivolto agli organi di stampa dal responsabile dell'Unità, Elisabetta Belloni, che ha esortato i giornalisti alla «discrezione, al fine di consentire accurata verifica e controllo delle notizie che vengono divulgate nelle Filippine in questi giorni e che sono tutte al vaglio delle autorità competenti». Un appello a cautela e discrezione è stato lanciato anche dal viceministro degli Esteri, Franco Daniele.

«Ancora non ci sono rivendicazioni credibili e verificabili che possano dire che si è aperto un canale ufficiale di trattative» con i rapitori di padre Giancarlo Bossi. Ma a Manila - tra le autorità istituzionali e i vertici dell'esercito filippino - aleggia un «cauto ottimismo» che si fonda anche su esperienze analoghe vissute con i precedenti sequestri di padre Luciano Benedetti (nel 1998) e padre Giuseppe Pierantoni (nel 2001) per cui si attesero mesi prima di stabilire un contatto con i rapitori. Raggiunta telefonica-



A sinistra una delle foto di padre Giancarlo Bossi durante la prigionia. A destra il sottosegretario Boniver incontra il padre superiore del religioso rapito



Il sottosegretario agli Esteri Boniver nelle Filippine: «Nessun canale aperto con i rapitori»

## Padre Bossi è vivo, ci sono le foto

### La Farnesina indaga sull'autenticità. Non ci sono rivendicazioni

mente a Zamboanga city, l'ex sottosegretario agli Esteri Margherita Boniver tira così le fila di un'intensa giornata di colloqui iniziata ieri mattina nella capitale Manila e proseguita sull'isola di Mindanao dove, nel villaggio di Payao, sede della sua parrocchia, il missionario del Pime è stato sequestrato. «I massimi vertici dello Stato delle Filippine hanno messo in atto tutto quanto in loro potere per arrivare alla liberazione del missionario italiano e le truppe scelte mandate sull'isola di Mindanao resteranno nello stato di massima allerta fino alla soluzione del caso», è stato assicurato dal presidente Gloria Arroyo a Boniver, inviata

dal governo italiano nelle Filippine per facilitare il ritorno a casa del sacerdote. Sono stati il ministro della Difesa Norberto Gonzales ed il comandante delle Forze armate filippine, Hermonogenes Esperon, ad illustrare a Boniver - in una colazione avuta all'ambasciata d'Italia guidata da Rubens Anna Fedele - il dispie-

gamento, in dettaglio e con tanto di cartina geografica, degli oltre 1000 soldati e 200 poliziotti che pattugliano senza sosta l'isola di Mindanao alla ricerca di tracce di padre Bossi. «I vertici militari filippini sono ragionevolmente sicuri - ha dichiarato Boniver riferendo degli incontri avuti a Manila - che il nostro missiona-

rio si trovi in una certa area, non molto distante da dove è stato prelevato con la forza da uomini armati mentre si apprestava a recitare la messa. Allo stesso tempo «sono ragionevolmente sicuri che i rapitori siano dei fuoriusciti del Milf e non appartenenti ad un gruppo terroristico, di matrice alqaidista, come quello di Abu Sayyaf».

A ricevere l'ex sottosegretario Boniver al palazzo presidenziale a Manila c'era una fetta importante dell'apparato istituzionale filippino: oltre al presidente Gloria Arroyo, il Capo della polizia nazionale, il premier ed il ministro degli Esteri. Al capo dello Stato Boniver ha consegnato una lettera del vicepremier e ministro degli Esteri Massimo D'Alema in cui, ha riferito il sottosegretario, «si ringrazia per l'impegno profuso per la liberazione di padre Bossi e si auspica il ripristino del comitato ad hoc di collegamento tra Governo di Manila e il Fronte Moro». Terminati i colloqui nella capitale, Boniver - su un aereo messo a disposizione del ministero della Difesa - è volata insieme all'ambasciatore Rubens Anna Fedele a Zamboanga city.

## Un affare da cinque miliardi di dollari Il magnate Murdoch punta ad acquisire Dow Jones e il Wall Street Journal

**NEW YORK** Rupert Murdoch conquista Dow Jones & Co e il Wall Street Journal. E quanto scrive il magazine inglese The Business, spiegando che il tycoon australiano e il Board della compagnia lavorano alla definizione degli ultimi dettagli. L'annuncio ufficiale è invece atteso la prossima settimana. Secondo il settimanale inglese i negoziati fra il consiglio di amministrazione di Dow Jones e Murdoch sono terminati, e il board del gruppo editoriale statunitense si è detto fiducioso che i termini dell'accordo saranno accettati dalla famiglia Bancroft, che controlla la maggioranza delle azioni con diritto di voto di Dow Jones. Secondo alcune fonti, citate dalla Reuters, i vertici di Dow Jones e Murdoch si sarebbero in particolare accordati sciogliendo il nodo principale del negoziato: non il prezzo, che resta quello concordato quello che aveva provocato un'iniziale ostilità di Bancroft alla cessione, e cioè come difendere l'indipendenza editoriale del Wall Street Journal. In proposito sarebbero stati definiti dei vincoli legali alla possibilità per Murdoch di dettare la linea editoriale del quotidiano finanziario. Il compromesso raggiunto - dopo lunghe consultazioni legali richieste dai Bancroft accusati di sacrificare l'indipendenza del Wall Street Journal - permette a Murdoch di nominare (ed eventualmente licenziare) i vertici giornalistici e amministrativi di Dow Jones. Viene però istituito un comitato indipendente di cinque persone, nominate congiuntamente da Murdoch e Dow Jones, che avranno il diritto di

veto sulle decisioni del miliardario australiano e potranno nominare i propri successori.

Secondo The Business, che cita fonti del consiglio di amministrazione di Dow Jones, le parti avrebbero concordato un'offerta di 60 dollari per azione. Nelle scorse settimane si erano diffuse indiscrezioni secondo cui Murdoch avrebbe probabilmente dovuto ritoccare al rialzo i termini dell'offerta per strappare il via libera del management. Il compromesso raggiunto è una versione più rigorosa dello schema applicato dal governo inglese quando



Rupert Murdoch

Murdoch acquistò il Times e il The Sunday Times nel 1981. Murdoch avrà minore capacità di controllo sui consiglieri indipendenti del Wall Street Journal rispetto ai due quotidiani britannici. Tuttavia secondo una fonte citata da The Business, vici-

na ai Bancroft, il panel indipendente voluto dai Bancroft è soltanto una «foglia di fico» per facilitare la vendita, e nel tempo Murdoch riuscirà ad aggirare i vincoli che gli vengono imposti.

Nonostante tutti questi particolari però un portavoce di Dow Jones ha smentito le indiscrezioni del settimanale The Business secondo cui l'offerta da 5 miliardi di dollari lanciata da Rupert Murdoch per rilevare Dow Jones, società che edita il Wall Street Journal, sarebbe stata accettata.

Allo stesso tempo una fonte vicina all'operazione ha precisato che l'accordo non è stato raggiunto ma le trattative tra il magnate australiano e la società controllata dalla famiglia Bancroft continuano.

### IL CASO

Neuchâtel: trafugati preziosi reperti d'orologeria tra cui il primo cronografo da polso. Danno inestimabile

## Rapina al museo della Girard-Perregaux

**TORINO** Scompare un pezzo della storia dell'orologeria mondiale, dopo l'audace rapina compiuta da tre malviventi a La Chaux-de-Fonds (cantone di Neuchâtel), ai danni del museo di una delle più raffinate manifatture svizzere, la Girard-Perregaux. Il presidente della società, il torinese Luigi Macaluso, parla di «una perdita culturale, prima ancora che economica». Il danno è inestimabile. Se riusciranno a piazzare la merce, tutta inventariata e dunque difficilmente smerciabile, i malviventi potranno ricavare decine di milioni di euro. Un colpo alla Arsenio Lupin. I rapinatori si sono presentati la mattina pre-

sto a Villa Margherita, la sede del museo che è visitabile solo su appuntamento. Hanno detto di essere dei fornitori, hanno legato e imbavagliato la donna delle pulizie e il custode, messo fuori uso il sistema di allarme che è collegato con la polizia. Poi, incuranti delle riprese delle telecamere a circuito chiuso, hanno svuotato i tre piani del museo, spaccando le vetrinette che proteggevano i preziosissimi orologi. «Le immagini registrate - spiega Macaluso - non consentono di vedere i volti che erano parzialmente coperti da cappelli e foulard. Si trattava di uomini alti, di robusta costituzione». La polizia svizzera ha

posto sotto sequestro la villa e sta concludendo i rilievi e l'inventario della rapina. «I rapinatori - afferma ancora sconsolato Macaluso - si sono impossessati di circa 100 modelli, alcuni risalenti alla fine del '700 e altri di spicco delle collezioni attuali». Fra i pezzi rubati, quello che è considerato il più famoso orologio a tourbillon del mondo «La Esmeralda-Tourbillon sous trois ponts d'or», emblema della Girard-Perregaux, prodotto fra il 1865 e il 1900 in soli 20 esemplari da Costant Girard, e il primo orologio da polso realizzato al mondo che fu poi adottato a fine Ottocento dalla marina militare tedesca.

## Mancano otto mesi all'appuntamento con le urne Rimpasto di governo in Spagna: Zapatero modifica l'esecutivo in vista delle prossime elezioni

**MADRID** Il premier spagnolo José Luis Rodríguez Zapatero ha proceduto ad un rimpasto di governo che ha lo scopo di rilanciare l'azione dell'esecutivo e del partito ad otto mesi da elezioni generali che i sondaggi indicano di esito incerto. L'operazione del premier, annunciata ad un'attesa conferenza stampa, ha avuto infatti apparentemente due principali obiettivi: sostituire Maria Antonia Trujillo con Carmen Chacon, una delle figure ascendenti del partito socialista e vicepresidente della Camera, alla testa del ministero degli Affari interni in un momento in cui la questione del crescente aumento del prezzo degli immobili, aggiunto all'imparabile speculazione edilizia, è uno dei grossi problemi dell'esecutivo. Ed una questione destinata ad essere uno dei punti chiave della campagna elettorale per le politiche. Il secondo cambiamento importante è quello alla amministrazione pubblica dove Jordi Sevilla lascia il posto all'attuale ministra della Sanità Elena Salgado. L'uscita dal governo di Sevilla, ha lasciato capire Zapatero, appare destinata a metterlo in grado di guidare gli sforzi socialisti per riprendere l'iniziativa nella regione di Valencia, dove alle ultime elezioni locali centrodestra ha riportato un'importante vittoria.

Il capo supremo di Al Qaeda sarebbe stato il regista dell'operazione

## Attentati a Londra: Bin Laden aveva dato l'ordine di colpire

**LONDRA** Osama Bin Laden in persona ha dato luce verde agli attentati organizzati dalla cellula integralista islamica, in prevalenza composta da medici ospedalieri, che una settimana fa ha cercato la strage a Londra e Glasgow e non c'è riuscita soltanto per un piccolo particolare: ha usato nel sistema di detonazione siringhe della mutua britannica poco affidabili. Parlando in condizioni di anonimato con il Times - mentre la Gran Bretagna si appresta a commemorare gli attacchi del 7 luglio 2005 a Lon-

dra - un alto funzionario di un servizio segreto straniero ha tirato in ballo il capo supremo di Al Qaeda come regista dell'ultimo assalto terroristico contro il Regno Unito: «Fin dal primo giorno - ha confidato - è apparso come un dato di fatto che Al Qaeda era dietro gli attentati e che questi attentati erano stati pianificati con la benedizione di bin Laden». A detta del giornale londinese i servizi segreti britannici sono «più prudenti», non si affrettano a tirare le somme ma neppure essi escludono che ci sia una «mano straniera» nel

cosidetto «complotto dei medici».

Curiosamente gli attentati sono falliti a Londra perché nella fattura del sistema di detonazione i terroristi si sono serviti di siringhe «usa e getta» rubate in un ospedale di Glasgow che non si sono rivelate all'altezza della situazione. Fonti di Scotland Yard hanno spiegato che il casalingo sistema di detonazione (in passato usato con successo dai terroristi di Al Qaeda) era composto da un circuito elettrico, una siringa con dentro liquido infiammabile, una batteria a nove volt



Il capo di Al Qaeda Osama Bin Laden in una foto d'archivio

e un telefonino. In teoria una chiamata al cellulare avrebbe dovuto infiammare il liquido dentro la siringa e innescare l'esplosione generale delle bombe. Ma come erano state imballate di petrolio, bombole a gas e chiodi e abbandonate

al centro di Londra, una nei pressi dell'affollata discoteca Tiger Tiger.

I due presunti terroristi in azione - il medico iracheno Bilal Abdullah e l'indiano Kafil Ahmed, che secondo le ultime notizie avrebbe lavorato nel settore sanitario

L'azione non è andata a buon fine a causa della qualità scadente delle siringhe usate dai terroristi come rudimentali detonatori

ma è un ingegnere aeronautico - hanno chiamato a più riprese i telefonini-detonatori ma senza successo e la ragione sarebbe da ricercare proprio nelle siringhe di qualità non eccellente.

Sulla scia degli arresti finora fatti (sette all'interno del Regno Unito, l'ottavo in Australia dove ieri sono stati interrogati altri cinque medici indiani) il primo ministro britannico Gordon Brown ha confermato che a giudizio degli investigatori la cella dei medici terroristi si può considerare a questo punto quasi completamente smantellata.



L'economista Dominick Salvatore

Secondo il docente all'università di Shangai va elevata l'età pensionabile, serve più liberismo e bisogna diminuire il costo del lavoro

## L'economista Salvatore a Trieste: «Italia poco competitiva»

**TRIESTE** «Sono perplesso, tutto il mondo aumenta l'età del pensionamento, mentre in Italia si va indietro. C'è la legge Maroni che fissa il pensionamento a sessant'anni. Si parla invece di andare in pensione il prossimo anno a 58, quando tutti gli altri paesi elevano l'età. Si vuole andare in pensione prima, quando invece la vita finisce a 80-90 anni. Un sistema pensionistico così non è sostenibile».

Dominick Salvatore, economista di fama internazionale, docente all'università di Shangai, a Trieste per un dibattito sull'economia italiana nel quadro mondiale, organizzato alla Stazione marittima dal Circolo Friuli Venezia Giulia, boccia senza mezzi termini la politica pensionistica del governo Prodi.

Attento osservatore dell'economia italiana, da tempo Salvatore ne segue l'evoluzione della competitività sullo scacchiere internazionale. «Su 53 nazioni - sottolinea - l'Italia è al 42° posto. Rispetto a qualche anno fa è salita di qualche gradino, ma non sta bene affatto. Assegnando un indice 100 agli Stati Uniti, la Germania è a quota 80, Giappone e Gran Bretagna fra 70

e 80, la Francia a 60, l'Italia a 48. A livello sistemico l'Italia ha quindi una competitività internazionale che metà di quella degli Stati Uniti».

Non basta. Dal 2000 al 2006 il costo orario del lavoro è diminuito del 23% negli Usa, del 34% in Giappone, del 5% in Germania, mentre è cresciuto del 3% in Francia, del 10% in Gran Bretagna e del 33% in Italia. «Il problema è che in Italia la produttività del lavoro non cresce - osserva l'economista - perché il sistema non è liberalizzato. L'Italia sta perdendo continuamente efficienza. Come fa un imprenditore a sopravvivere, con una pressione fiscale inferiore solo a quella della Francia, che però aumenta la produttività?».

Qualcosa che va bene per fortuna c'è, anche se qualche anno fa Dominick Salvatore non vedeva possibilità di rinascita. E' la Fiat. «Anni addietro - ricorda - ero convinto che fosse vicina al collasso, perché la produzione era di solo 2 milioni di auto, mentre le economie di scala chiedono almeno 3 o 4 milioni per competere. E poi la Fiat faceva macchine pessime, invece Renault che ha la stessa dimensione, che operava nello

stesso mercato non flessibile, faceva macchine belle, guadagnava, ha acquistato la Nissan e ha ripagato decine di miliardi di debiti».

Ma come spiega la rinascita dell'azienda torinese? «Sono felice che la Fiat si sia ripresa - dichiara l'economista - ma due sono le cose: o Marchionne ha fatto miracoli o le condizioni della Fiat non erano così pessime come si diceva. La Fiat deve comunque ingrandirsi: è una condizione necessaria ma non sufficiente per la sopravvivenza».

Tra le grandi aziende italiane Fiat è una luce in mezzo a diverse ombre, alcune delle quali molto «scure» come Alitalia. «Nessuno la acquisterà - commenta Salvatore - se non avrà la possibilità di ristrutturarla. Aeroflot si è tirata indietro per questo, come si sono tirati indietro quasi tutti, perché hanno capito che non avrebbero la possibilità di far sì che Alitalia possa coprire i costi e guadagnare». Come finirà? «Probabilmente l'acquisterà AirOne, ma dietro ci sono non solo le banche italiane ma anche Lufthansa».

gi. pa.

**PROVINCIA DI TRIESTE**  
**CONTRATTI-GARE**  
ESTRATTO DI METTITICA E PRODIGIO  
BANDO DI GARA A PROCEDURA RISTRETTA  
ENTE APPALTANTE: Provincia di Trieste - p.zza V. Veneto 4 - 34100 Trieste.  
CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO:  
Servizio energia integrato a multiservizio tecnologico per gli immobili di proprietà a di competenza della Provincia di Trieste.  
IMPORTO A BASE DI GARA: € 10.857.500,00  
DATA SCADENZA PRESENTAZIONE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE: prorogata all'8/8/2007  
L'invio di rettifico è stato inviato alla GUCE il 3/7/2007 ad alla G.U.R.I. il 4/7/2007  
L'invio integrale di rettifico ed il disciplinare di gara aggiornata sono rinviabili sul sito internet [www.provincia.trieste.it](http://www.provincia.trieste.it)  
Trieste, 3 luglio 2007  
Prot. n. 023953/07 04.03/2007  
LA RESPONSABILE DELLA FUNZIONE CONTRATTI E GARE  
dott.ssa Concetta Dimasi



**IL FISCO  
& I CITTADINI**

INVIARE LE E-MAIL A:  
fiscoecittadini@ilpiccolo.it

OPPURE SCRIVETE A:  
«Il Fisco e i cittadini»  
Il Piccolo, via Guido Reni 1  
34123 TRIESTE

TUTTE LE DOMENICHE

# ECONOMIA & PORTO

E-mail: economia@ilpiccolo.it

INVIARE LE E-MAIL A:  
sportellopensioni@ilpiccolo.it

OPPURE SCRIVETE A:  
«Sportello pensioni»  
Il Piccolo, via Guido Reni 1  
34123 TRIESTE

**SPORTELLO  
PENSIONI**

TUTTI I LUNEDÌ

di Giuseppe Palladini

Trieste: altre due offerte si sono aggiunte alle quattro selezionate dalla multiutility

## AcegasAps, nuovi partner nella corsa per Estenergy. In gioco 50 milioni di euro

**TRIESTE** Via via che si avvicina la scadenza per le offerte vincolanti, fissata a fine mese, cresce l'interesse degli operatori energetici per Estenergy, azienda di cui AcegasAps intende cedere fino al 49% con l'obiettivo di acquisire un partner di rilievo nella distribuzione e vendita di gas ed energia elettrica.

Sulla base della selezione operata dall'advisor Ubm, i vertici della multiutility giuliano-padovana hanno selezionato di recente quattro offerte. A queste, però, negli ultimi giorni se ne sono aggiunte altre due, pare altrettanto egualmente importanti. La scadenza del 25 luglio, entro la quale AcegasAps intende porre un punto fermo nell'operazione, pare possa per questo slittare di una o due settimane. Agli inizi di agosto, dunque, il quadro dovrebbe essere delineato in tutti i dettagli.

La portata dell'operazione, del resto, è tale da imporre la massima cautela sia sul piano strategico sia su quello economico. Sotto il primo profilo è evidente che l'esito della gara per l'assegnazione del 49% di Estenergy sarà la chiave di volta delle sempre più imprevedibili aggregazioni fra le utilities del Nord Est.

E dal punto di vista economico non si può trascurare che questo 49% corrisponde a una cifra variabile fra i 37 e i 50 milioni di euro. Somma decisamente rilevante, risultante dal fatto che Estenergy ha 250 mila utenti e che ciascuno di essi «vale», in questo tipo di stime, da 300 a 400 euro.

Ma se per veder partire il tavolo sulle nuove aggregazioni bisognerà attendere la fine dell'operazione Estenergy, come AcegasAps ha più volte ribadito, nel frattempo giungono segnali che sembrano deporre a nuovi sviluppi su questi fron-

te. Lo dimostra la candidatura di Fulvio Beltrame al vertice della multiservizi isontina Iris, la cui assemblea si riunirà giovedì prossimo per nominare il presidente che prenderà il posto di Gianfranco Gutty e il nuovo consiglio di amministrazione.

Già direttore generale di Friulcassa, direttore di Finest, Beltrame siede da qualche mese nel cda di AcegasAps, nominato dal socio privato Fin.Opi, finanziaria del gruppo Intesa San Paolo. Anche se le due cariche (presidentato da un lato e consigliere dall'altro non paiono compatibili), il possibile instaurarsi di

uno stretto legame fra Iris e AcegasAps farebbe tornare di attualità quel progetto di aggregazione fra le utility regionali fallito qualche anno fa con la vicenda Nes.

AcegasAps, dal canto suo, nell'ultimo consiglio di amministrazione, che ha anche nominato i due vicepresidenti nelle persone di Domenico Minasola e Manlio Romanelli, ha deliberato la fusione per incorporazione con l'Apga di Piove di Sacco (Padova), che gestisce il ciclo integrato dell'acqua in dieci comuni della provincia padovana (circa 200 mila abitanti riuniti nell'Ambito territoriale ottimale Bacchiglione).

Si sviluppa, nel frattempo, l'attività estera della multiutility presieduta da Massimo Paniccia. Fra una ventina di giorni partiranno in Bulgaria i lavori per la metanizzazione della regione dello Zapad, con la posa delle prime tubazioni nella località di Vlagograd.

Proprio la società creata nel maggio 2006 per la metanizzazione dello Zapad, RilaGas, una joint venture fra AcegasAps e Costruzioni Dondi di Rovigo, nei giorni scorsi ha te-



Cesare Pilon, ad di AcegasAps

nuto a Sofia l'assemblea dei soci. Alla presidenza è stato nominato l'amministratore delegato di AcegasAps Cesare Pilon, mentre nel cda è entrato Franco Berti, dirigente della multiservizi giuliano-padovana.

A Belgrado si è invece svolta l'assemblea dei soci di Sigas, società controllata al 90% da AcegasAps (il restante 10% è diviso fra i Comuni di Pozega e Arilje), costituita alcuni mesi fa per realizzare e gestire reti di gas in Serbia. L'assemblea ha varato il primo cda, indicando Cesare Pilon alla presidenza e Claudio Andreoli alla vicepresidenza. Del consiglio di amministrazione fanno parte anche Ratko Stanivukovic, Zoran Micovic e Milan Stevovic.

## Per il sesto polo all'estero investiti 12 milioni di euro Slavonia, il Gruppo Snaidero apre un maxi stabilimento per la lavorazione del legno

**TRIESTE** Il Gruppo Snaidero inaugura un nuovo stabilimento produttivo in Croazia, realizzato nell'ottica dell'ottimizzazione delle risorse e della produzione, con riguardo all'ambiente. Il complesso denominato Sdi (Slavonska Drvena Industrija - Industria del legno di Slavonia) è specializzato nella produzione di componenti in legno massiccio. La regione è stata scelta poiché tra le più importanti in Europa in quanto a disponibilità di legni pregiati, in primis il famoso rovere.

La cerimonia si è tenuta ieri a Lipovljani, sede dello stabilimento formato dall'esistente impianto di lavorazione del legno grezzo e da quello, costruito ex novo, per la produzione della componentistica, che ha comportato un investimento complessivo pari a 12 milioni di euro. È il sesto importante polo industriale che entra a fare parte del Gruppo Snaidero e si aggiunge a quelli già esistenti in Italia, Germania e Francia.

Il sito produttivo, che ha una superficie coperta di 22.200 mq, rappresenta un duplice vantaggio sia per l'industria del legno croata che per il Gruppo Snaidero: grazie alla lavorazione in loco, infatti, la Croazia trova un partner in grado di esportare un prodotto finito e quindi con un maggiore valore aggiunto, mentre il Gruppo Snaidero, grazie a questa integrazione verticale, aumenta la sua competitività sia in termini qualitativi che relativamente all'ampiezza della gamma offerta. La produzione è stimata a 750.000 antine per anno con un fat-

turato di 11 milioni di euro, grazie a una radicale innovazione dei macchinari e degli essiccatoi Sdi nonché all'introduzione di sistemi ad alto rendimento per il nuovo stabilimento, realizzato secondo gli standard di produzione più recenti, facendone una fabbrica tecnologicamente avanzata. Il sito è stato inoltre ottimizzato seguendo rigide norme per il rispetto ambientale. Da tempo, infatti, il Gruppo si è impegnato in quest'ambito facendo in modo che le proprie attività produttive perseguano una politica di progressiva riduzione dell'impatto ambientale.



Edi Snaidero

Prova tangibile è la progressiva certificazione di tutti i siti secondo la rigida normativa Iso 14001. All'evento hanno partecipato il presidente del Gruppo Snaidero, Edi Snaidero, il governatore della Regione Fvg Illy, l'assessore alle Attività produttive Bertossi, il ministro dell'Economia croata Vukelic, quello di Agricoltura e foreste Cobankovic, numerose autorità politiche e dell'imprenditoria.

**UDINE**

## Amga, il valore della produzione supera i 112 milioni

**UDINE** Si chiude con un utile netto pari a 2.807 milioni di euro (5.453 milioni di euro il risultato prima delle imposte) il bilancio 2006 di Amga-Azienda Multiservizi spa (2,98 milioni di euro l'utile del Gruppo Amga nel 2005). Il valore della produzione di tutto il gruppo è pari a oltre 112 milioni di euro (+ 24% sul 2005 che sfiorava i 90 milioni). I risultati gestiona-

li dei diversi settori aziendali sono stati i seguenti: volumi di gas distribuiti 176.120.000 metri cubi contro i 189.250.000 del 2005; utenti attivi in Italia 99.902 contro i 97.713 del 2005 (+2,22%). Per quanto riguarda, invece, il ciclo idrico, nel 2006 è stato prodotto un volume di 14.202.000 metri cubi di acqua (erano 13.511.000 metri cubi d'acqua nel 2005).

Oggi nell'area industriale di Rayong sarà inaugurato un impianto da 360mila metri quadrati

## La Danieli guarda al futuro da Bangkok

Benedetti: «In Thailandia c'è la manodopera che cercavamo»

dall'incisivo  
Giulio Garau

**BANGKOK** Prodotti di alta qualità ad elevato contenuto tecnologico ed innovativo, ma estremamente competitivi sul mercato per la fama e il prezzo che ha reso l'azienda siderurgica leader in tutto il mondo. Quella del Far East era una scelta inevitabile, un trampolino di lancio obbligatorio sul mercato per la Danieli di Buttrio che ora consolida la sua presenza replicando le sue produzioni con uno stabilimento completo a Rayong (Bangkok) che si occupa dalla progettazione ingegneristica alla produzione dei manufatti compresa l'attività di ricerca e sviluppo. Un'unità produttiva come base d'appoggio, una sorta di officina, realizzata in nemmeno due anni, a due passi dal mercato del Far East: Cina, India, Thailandia, Giappone, Australia, i Paesi dell'Indocina sino alla Russia.

Stamani nell'area industriale di Bangkok, a Rayong, pochi chilometri da Pattaya, nella morsa del caldo tropicale e dei monsoni che fanno apparire il paesaggio simile a una gigantesca foresta tropicale che gocciola continuamente con l'umidità al 99 per cento, l'inaugurazione dell'unità che per produzione e dimensioni sarà pari al 50-60% della stessa Danieli di Buttrio. 1200 dipendenti, 360mila metri quadrati di superficie totale, 80mila metri di produzione e assemblamento, 8mila dedicati all'area tecnica e amministrativa. Un gigante in fase di realizzazione e completamento con un investimento pari a 55 milioni di euro, che sarà battezzato con una cerimonia alla presenza delle massime autorità dello stato accolte dal presidente e amministratore delegato Gianpietro Benedetti.

«In Thailandia abbiamo trovato una qualità e una di-

sponibilità di mano d'opera incredibile - confessa lo stesso Benedetti, accompagnato da Claudio Angeli del board - dobbiamo crescere il valore dell'azienda, andiamo verso il mondo dove si trova mano d'opera. Abbiamo scelto la Thailandia per la qualità di questa mano d'opera, la disponibilità, per il costo del lavoro, ma anche per la tassazione favorevole». Il costo di un lavoratore al mese in Thailandia è di 150-200 euro contro i 1800 in media al mese in Europa e in Italia, 3500-4mila euro all'anno rispetto ai 28 mila italiani. Per non parlare delle tasse: grazie al suo investimento la Danieli per 8 anni non verserà alcun tributo sugli utili. A Buttrio restano la progettazione, il know how, le macchine più tecnologiche mentre nel Far East si consolida l'espansione e si punta a fare numeri.

Il presidente uscente dell'Assindustria friulana, Giovanni Fantoni è in Thailandia tra gli ospiti. La sera la cena con i maggiori clienti della Danieli a pochi passi dalla spiaggia, dai giganti russi dell'acciaio ai franco-indiani dell'Arcelor-Mittal sino alle industrie del-



Gianpietro Benedetti

l'America latina, accolti dall'ambasciatore d'Italia, Ignazio di Pace. Diventano tre i principali poli di produzione, di proprietà al 100%, che la Danieli intende usare come piattaforma d'attacco per il Far East: dal quartier generale in Italia alla Danieli Far East (area industriale di Rayong) dove sta sorgendo il nuovo stabilimento sino alla Danieli Metallurgica Equipment nella zona di sviluppo economico di Pechino dove oltre alle opere di design e project management si fanno attività di assemblaggio.

## Fantoni: «È il più importante investimento estero del Fvg»

**BANGKOK** Quello realizzato dalla Danieli di Buttrio a Rayong (Thailandia), «è il più importante investimento all'estero realizzato da aziende del Friuli Venezia Giulia», spiega il presidente uscente dell'Associazione degli Industriali di Udine, Giovanni Fantoni. «L'investimento realizzato dalla Danieli in Thailandia - ha aggiunto Fantoni - è tanto più in-

teressante e importante se si pensa che il processo di internazionalizzazione dell'azienda friulana avviene nell'area geografica di maggior interesse per il ritmo di crescita economica e in un settore, quello siderurgico, di forte espansione. Gli investimenti della Danieli in Thailandia confermano il dinamismo delle imprese friulane».

È un 2007 con i fuochi d'artificio per l'azienda di Buttrio che pochi giorni fa ha annunciato nuovi ordini che sfiorano i 400 milioni. Le commesse consentono al gruppo una previsione di giro d'affari pari a 2,25 miliardi e in rialzo rispetto ai 2 miliardi di fatturato che sono stati registrati nel 2006. La società ha ora nel suo portafoglio un contratto in Russia da 270 milioni per la fornitura di macchine ed impianti per il gruppo ISD. Tramite la società Thailandese, dove sta nascendo il nuovo grande polo produttivo, il gruppo controllato da Benedetti ha siglato un accordo pari a 47 milioni con il gruppo giapponese Tokyo Steel per la fornitura di un forno elettrico (il più grande al mondo) che fornirà l'acciaio al gruppo automobilistico Toyota. La Danieli l'ha spuntata anche sui concorrenti tedeschi e austriaci vincendo la commessa della sudcoreana Dong Bu che ha commissionato un macchinario del valore complessivo di 450 milioni di cui 75 destinati all'azienda italiana.

Un successo premiato anche dal mercato degli affari dove il titolo Danieli è volato del 2,74%. Il 2007 si sta confermando come momento d'oro per l'acciaio con la crescita del mercato siderurgico mondiale e la Danieli sta cavalcando quest'onda eccezionale con una congiuntura economica che non si verificava da oltre 30 anni. Proprio la Cina, assieme agli altri paesi del Far East, come l'India, la Thailandia e il Giappone, uno dei protagonisti principali del settore perché al tempo stesso il più grande importatore e il maggiore esportatore mondiale di acciaio. In questa preziosa fetta di mercato l'inserimento della Danieli che ora conta su oltre 6000 dipendenti, 5000 impiegati nel settore plant making e gli altri 1000 in quello steel making rappresentato dal controllato Gruppo Acciaierie Bertoli Safau.

## SALDI D'AMARE.



**SALDI CON SCONTI FINO AL 70%  
dal 9 luglio al 30 settembre.**

Quest'estate fate un tuffo ai Marzotto Factory Store. Vi aspettano coloratissime collezioni delle più grandi marche dell'abbigliamento con capi e accessori di campionario o delle precedenti stagioni. E, soprattutto, vi aspettano incredibili sconti fino al 70%. Elegante, formale, classico, sportivo: ai Marzotto Factory Store trovate tutti gli stili. E tutti a prezzi irresistibili.

**MARZOTTO  
FACTORY STORE**

Una convenienza che fa notizia.

MUGGIA (Ts) - S.S. Rabuiese, 15  
Parco Commerciale di Rabuiese - tel. 040 232390



ELLAR	KONA
-0.323%	0.00%
1.3596	7.43

RISPETTO ALL'EURO

OTTO LIEBEKNECHT 1836-27

	€	Prac.	Var. %
W	0,6991	0,0777	-11,07
nam	11,309	10,528	-4,31
	7,403	7,438	0,47
	0,5754	5,828	-1,27
	8,8389	0,0395	-4,46
	1,982	1,983	-1,41
	2,181	2,187	-1,11
R	5,075	0,075	0,00
o	14,388	14,387	-0,05
S	7,311	7,303	0,11
	20,31	20,665	-0,88
Media R Nic	0,2580	0,1900	-3,39
o	0,2695	0,2709	-0,48
o	2,181	2,049	-0,05
o	16,600	16,600	0,00
o	16,600	18,318	-1,54
	2,543	2,549	-0,24
	2,245	2,254	-0,40
	0,73	0,753	-0,30
	14,207	17,743	-3,98
o	4,807	4,808	0,02
o	19,442	19,473	1,33
o	19,207	19,264	-0,30
o	0,54204	0,5523	-1,61
o	6,688	6,688	0,03
o	6,688	6,686	0,04
o	2,585	2,582	0,04
o	2,587	2,592	-1,05
o	0,724	0,7878	-1,95
o	34,54	34,64	-0,12
o	0,6481	0,6481	0,31
o	3,899	3,707	-0,22
o	13,235	13,217	0,14
o	12,85	13,887	-0,67
o	4,485	6,485	-0,60
o	3,701	3,720	-0,51
o	3,683	3,942	-0,51
R			
o	1,120	2,120	-0,21
o	0,0284	0,0590	-49,28

\_\_\_\_\_

100

Fond. Em	17,750	0,2
Rend Imp	12,390	
Haz Imp Mon	9,716	0,01
Rend Agg. Res	3,966	0,17
Rend Agg. Tot	9,650	0,23
Rend Univ. Pol.	10,616	0,34
Rend. L. Gargenti	10,019	0,13
Rend Univ. Cors	10,405	0,12
Rend. Univ. Equiliv.	10,480	1,36
Rend. Univ. Fattori	10,258	2,72
Rend. Univ. Cita	11,291	0,3
Rend. Univ. Gargenti	9,485	0,27
Sai Alfa2000	5,680	0,21
Sai Beta2000	5,680	0,21
Sai Gamma2000	5,680	0,21
Sai Quota	16,710	

TITOLI DI STATO		
Titoli	100.000	Prez.
ETP 15/1007,5%	100,200	100,210
ETP 15/1107,5%	100,530	100,540
ETP 15/1207,5%	100,860	100,870
ETP 15/1307,5%	101,200	101,210
ETP 15/1407,5%	101,540	101,550
ETP 15/1507,5%	101,880	101,890
ETP 15/1607,5%	102,220	102,230
ETP 15/1707,5%	102,560	102,570
ETP 15/1807,5%	102,900	102,910
ETP 15/1907,5%	103,240	103,250
ETP 15/2007,5%	103,580	103,590
ETP 15/2107,5%	103,920	103,930
ETP 15/2207,5%	104,260	104,270
ETP 15/2307,5%	104,600	104,610
ETP 15/2407,5%	104,940	104,950
ETP 15/2507,5%	105,280	105,290
ETP 15/2607,5%	105,620	105,630
ETP 15/2707,5%	105,960	105,970
ETP 15/2807,5%	106,300	106,310
ETP 15/2907,5%	106,640	106,650
ETP 15/3007,5%	106,980	106,990
ETP 15/3107,5%	107,320	107,330
ETP 15/3207,5%	107,660	107,670
ETP 15/3307,5%	108,000	108,010
ETP 15/3407,5%	108,340	108,350
ETP 15/3507,5%	108,680	108,690
ETP 15/3607,5%	109,020	109,030
ETP 15/3707,5%	109,360	109,370
ETP 15/3807,5%	109,700	109,710
ETP 15/3907,5%	110,040	110,050
ETP 15/4007,5%	110,380	110,390
ETP 15/4107,5%	110,720	110,730
ETP 15/4207,5%	111,060	111,070
ETP 15/4307,5%	111,400	111,410
ETP 15/4407,5%	111,740	111,750
ETP 15/4507,5%	112,080	112,090
ETP 15/4607,5%	112,420	112,430
ETP 15/4707,5%	112,760	112,770
ETP 15/4807,5%	113,100	113,110
ETP 15/4907,5%	113,440	113,450
ETP 15/5007,5%	113,780	113,790
ETP 15/5107,5%	114,120	114,130
ETP 15/5207,5%	114,460	114,470
ETP 15/5307,5%	114,800	114,810
ETP 15/5407,5%	115,140	115,150
ETP 15/5507,5%	115,480	115,490
ETP 15/5607,5%	115,820	115,830
ETP 15/5707,5%	116,160	116,170
ETP 15/5807,5%	116,500	116,510
ETP 15/5907,5%	116,840	116,850
ETP 15/6007,5%	117,180	117,190
ETP 15/6107,5%	117,520	117,530
ETP 15/6207,5%	117,860	117,870
ETP 15/6307,5%	118,200	118,210
ETP 15/6407,5%	118,540	118,550
ETP 15/6507,5%	118,880	118,890
ETP 15/6607,5%	119,220	119,230
ETP 15/6707,5%	119,560	119,570
ETP 15/6807,5%	119,900	119,910
ETP 15/6907,5%	120,240	120,250
ETP 15/7007,5%	120,580	120,590
ETP 15/7107,5%	120,920	120,930
ETP 15/7207,5%	121,260	121,270
ETP 15/7307,5%	121,600	121,610
ETP 15/7407,5%	121,940	121,950
ETP 15/7507,5%	122,280	122,290
ETP 15/7607,5%	122,620	122,630
ETP 15/7707,5%	122,960	122,970
ETP 15/7807,5%	123,300	123,310
ETP 15/7907,5%	123,640	123,650
ETP 15/8007,5%	123,980	123,990
ETP 15/8107,5%	124,320	124,330
ETP 15/8207,5%	124,660	124,670
ETP 15/8307,5%	125,000	125,010
ETP 15/8407,5%	125,340	125,350
ETP 15/8507,5%	125,680	125,690
ETP 15/8607,5%	126,020	126,030
ETP 15/8707,5%	126,360	126,370
ETP 15/8807,5%	126,700	126,710
ETP 15/8907,5%	127,040	127,050
ETP 15/9007,5%	127,380	127,390
ETP 15/9107,5%	127,720	127,730
ETP 15/9207,5%	128,060	128,070
ETP 15/9307,5%	128,400	128,410
ETP 15/9407,5%	128,740	128,750
ETP 15/9507,5%	129,080	129,090
ETP 15/9607,5%	129,420	129,430
ETP 15/9707,5%	129,760	129,770
ETP 15/9807,5%	130,100	130,110
ETP 15/9907,5%	130,440	130,450
ETP 15/10007,5%	130,780	130,790
ETP 15/10107,5%	131,120	131,130
ETP 15/10207,5%	131,460	131,470
ETP 15/10307,5%	131,800	131,810
ETP 15/10407,5%	132,140	132,150
ETP 15/10507,5%	132,480	132,490
ETP 15/10607,5%	132,820	132,830
ETP 15/10707,5%	133,160	133,170
ETP 15/10807,5%	133,500	133,510
ETP 15/10907,5%	133,840	133,850
ETP 15/11007,5%	134,180	134,190
ETP 15/11107,5%	134,520	134,530
ETP 15/11207,5%	134,860	134,870
ETP 15/11307,5%	135,200	135,210
ETP 15/11407,5%	135,540	135,550
ETP 15/11507,5%	135,880	135,890
ETP 15/11607,5%	136,220	136,230
ETP 15/11707,5%	136,560	136,570
ETP 15/11807,5%	136,900	136,910
ETP 15/11907,5%	137,240	137,250
ETP 15/12007,5%	137,580	137,590
ETP 15/12107,5%	137,920	137,930
ETP 15/12207,5%	138,260	138,270
ETP 15/12307,5%	138,600	138,610
ETP 15/12407,5%	138,940	138,950
ETP 15/12507,5%	139,280	139,290
ETP 15/12607,5%	139,620	139,630
ETP 15/12707,5%	139,960	139,970
ETP 15/12807,5%	140,300	140,310
ETP 15/12907,5%	140,640	140,650
ETP 15/13007,5%	140,980	140,990
ETP 15/13107,5%	141,320	141,330
ETP 15/13207,5%	141,660	141,670
ETP 15/13307,5%	142,000	142,010
ETP 15/13407,5%	142,340	142,350
ETP 15/13507,5%	142,680	142,690
ETP 15/13607,5%	143,020	143,030
ETP 15/13707,5%	143,360	143,370
ETP 15/13807,5%	143,700	143,710
ETP 15/13907,5%	144,040	144,050
ETP 15/14007,5%	144,380	144,390
ETP 15/14107,5%	144,720	144,730
ETP 15/14207,5%	145,060	145,070
ETP 15/14307,5%	145,400	145,410
ETP 15/14407,5%	145,740	145,750
ETP 15/14507,5%	146,080	146,090
ETP 15/14607,5%	146,420	146,430
ETP 15/14707,5%	146,760	146,770
ETP 15/14807,5%	147,100	147,110
ETP 15/14907,5%	147,440	147,450
ETP 15/15007,5%	147,780	147,790
ETP 15/15107,5%	148,120	148,130
ETP 15/15207,5%	148,460	148,470
ETP 15/15307,5%	148,800	148,810
ETP 15/15407,5%	149,140	149,150
ETP 15/15507,5%	149,480	149,490
ETP 15/15607,5%	149,820	149,830
ETP 15/15707,5%	150,160	150,170
ETP 15/15807,5%	150,500	150,510
ETP 15/15907,5%	150,840	150,850
ETP 15/16007,5%	151,180	151,190
ETP 15/16107,5%	151,520	151,530
ETP 15/16207,5%	151,860	151,870
ETP 15/16307,5%	152,200	152,210
ETP 15/16407,5%	152,540	152,550
ETP 15/16507,5%	152,880	152,890
ETP 15/16607,5%	153,220	153,230
ETP 15/16707,5%	153,560	153,570
ETP 15/16807,5%	153,900	153,910
ETP 15/16907,5%	154,240	154,250
ETP 15/17007,5%	154,580	154,590
ETP 15/17107,5%	154,920	154,930
ETP 15/17207,5%	155,260	155,270
ETP 15/17307,5%	155,600	155,610
ETP 15/17407,5%	155,940	155,950
ETP 15/17507,5%	156,280	156,290
ETP 15/17607,5%	156,620	156,630
ETP 15/17707,5%	156,960	156,970
ETP 15/17807,5%	157,300	157,310
ETP 15/17907,5%	157,640	157,650
ETP 15/18007,5%	157,980	157,990
ETP 15/18107,5%	158,320	158,330
ETP 15/18207,5%	158,660	158,670
ETP 15/18307,5%	159,000	159,010
ETP 15/18407,5%	159,340	159,350
ETP 15/18507,5%	159,680	159,690
ETP 15/18607,5%	160,020	160,030
ETP 15/18707,5%	160,360	160,370
ETP 15/18807,5%	160,700	160,710
ETP 15/18907,5%	161,040	161,050
ETP 15/19007,5%	161,380	161,390
ETP 15/19107,5%	161,720	161,730
ETP 15/19207,5%	162,060	162,070
ETP 15/19307,5%	162,400	162,410
ETP 15/19407,5%	162,740	162,750
ETP 15/19507,5%	163,080	163,090
ETP 15/19607,5%	163,420	163,430
ETP 15/19707,5%	163,760	163,770
ETP 15/19807,5%	164,100	164,110
ETP 15/19907,5%	164,440	164,450
ETP 15/20007,5%	164,780	164,790
ETP 15/20107,5%	165,120	165,130
ETP 15/20207,5%	165,460	165,470
ETP 15/20307,5%	165,800	165,810
ETP 15/20407,5%	166,140	166,150
ETP 15/20507,5%	166,480	166,490
ETP 15/20607,5%	166,820	166,830
ETP 15/20707,5%	167,160	167,170
ETP 15/20807,5%	167,500	167,510
ETP 15/20907,5%	167,840	167,850
ETP 15/21007,5%	168,180	168,190
ETP 15/21107,5%	168,520	168,530
ETP 15/21207,5%	168,860	168,870
ETP 15/21307,5%	169,200	169,210
ETP 15/21407,5%	169,540	169,550
ETP 15/21507,5%	169,880	169,890
ETP 15/21607,5%	170,220	170,230
ETP 15/21707,5%	170,560	170,570
ETP 15/21807,5%	170,900	170,910
ETP 15/21907,5%	171,240	171,250
ETP 15/22007,5%	171,580	171,590
ETP 15/22107,5%	171,920	171,930
ETP 15/22207,5%	172,260	172,270
ETP 15/22307,5%	172,600	172,610
ETP 15/22407,5%	172,940	172,950
ETP 15/22507,5%	173,280	173,290
ETP 15/22607,5%	173,620	173,630
ETP 15/22707,5%	173,960	173,970
ETP 15/22807,5%	174,300	174,310
ETP 15/22907,5%	174,640	174,650
ETP 15/23007,5%	174,980	174,990
ETP 15/23107,5%	175,320	175,330
ETP 15/23207,5%	175,660	175,670
ETP 15/23307,5%	176,000	176,010
ETP 15/23407,5%	176,340	176,350
ETP 15/23507,5%	176,680	176,690
ETP 15/23607,5%	177,020	177,030
ETP 15/23707,5%	177,360	177,370
ETP 15/23807,5%	177,700	177,710
ETP 15/23907,5%	178,040	178,050
ETP 15/24007,5%	178,380	178,390
ETP 15/24107,5%	178,720	178,730
ETP 15/24207,5%	179,060	179,070
ETP 15/24307,5%	179,400	179,410
ETP 15/24407,5%	179,740	179,750
ETP 15/24507,5%	180,080	180,090
ETP 15/24607,5%	180,420	180,430
ETP 15/24707,5%	180,760	180,770
ETP 15/24807,5%	181,100	181,110
ETP 15/24907,5%	181,440	181,450
ETP 15/25007,5%	181,780	181,790
ETP 15/25107,5%	182,120	182,130
ETP 15/25207,5%	182,460	182,470
ETP 15/25307,5%	182,800	182,810
ETP 15/25407,5%	183,140	183,150
ETP 15/25507,5%	183,480	183,490
ETP 15/25607,5%	183,820	183,830
ETP 15/25707,5%	184,160	184,170
ETP 15/25807,5%	184,500	184,510
ETP 15/25907,5%	184,840	184,850
ETP 15/26007,5%	185,180	185,190
ETP 15/26107,5%	185,520	185,530
ETP 15/26207,5%	185,860	185,870
ETP 15/26307,5%	186,200	186,210
ETP 15/26407,5%	186,540	186,550
ETP 15/26507,5%	186,880	186,890
ETP 15/26607,5%	187,220	187,230
ETP 15/26707,5%	187,560	187,570
ETP 15/26807,5%	187,	

[illegible]

OBBL. INT. HIGH YIELD		Uls	Pra	Tot Ret	Ba	Cad
Fixed Rate Bond High Yl	12.998	0.13				4.9
Int'l Bond High Yl	7.115	0.13				5.2

[illegible]

0.02	Nvidia Contivideo	7.844	0.01
0.02	Nvidia Team 1	7.746	-0.03
0.02	Nvidia Team 2	7.504	-0.04
0.02	Nvidia Team 3	5.000	-0.06
0.02	Nvidia Team 4	4.635	-0.04
0.01	Nordnet Sic	6.460	0.02
0.01	Novi Onvitea	74.784	0.07
0.02	Pioneer Target Controllo	5.111	-0.04
0.02	Pioneer Target Equilibr	5.043	-0.03
0.02	Pioneer Target 3+supp	5.215	-0.07
0.02	Profile Best Funds	6.538	0.09
0.02	Profilo Etili Flessibile	5.883	-0.25
0.02	Rai Opportunités L	5.142	-
0.02	Rai Opportunités T	5.082	-
0.02	Ras T. R. Prudente L	5.333	-
0.02	Ras T. R. Prudente T	5.337	0.07
0.02	Ras T.R. Dinamico T	5.347	0.02
0.02	Ras T.R. Prudente T	5.296	-
0.02	Spazio Grand Op/12	5.034	0.08
0.02	Spazio Grand Op/12	5.000	-
0.02	Spazio Trend	5.434	-0.32
0.02	Symetix S. Fortissima	5.118	-0.11
0.02	Trend	4.927	-0.08
0.02	Total Return	4.927	-0.08
0.02	Ubi Pra. Flessibile	5.477	-0.15
0.02	Ubi Pra. Tot. Ret. Aggr.	5.219	-0.21
0.02	Ubi Pra. Tot. Ret. Aggr.	5.235	-0.21
0.02	Unibanca Plus	5.176	0.04
0.02	Unibanca Plus	5.063	0.03
0.02	Unibanca Rendimento	4.910	-0.08
0.02	Volterra T. Fund	5.329	-0.08
0.02	Viro Com Rendimento	5.362	0.02
0.02	Zenit Absolute Return	6.978	-0.05
0.02	<b>ALTRI</b>		
0.02	Bon Un Futur	3.820	-1.04
0.02	Bon Un Orient	5.070	0.12
0.02	Bon Un Stratego	5.030	0.58
0.02	Cu Vita Andante	1.500	0.33
0.02	Cu Vita Balanced	5.850	0.17
0.02	Cu Vita E. Equity	5.805	0.29
0.02	Cu Vita Ets Bond	4.510	-
0.02	Cu Vita Ets Dutch Eq	4.860	0.12
0.02	Cu Vita Ets Euro Bond	4.800	-0.16
0.02	Cu Vita Ets Eur Eq	5.290	0.36
0.02	Cu Vita Eht T Fund	1.450	-
0.02	Cu Vita Ets Jap Eq	3.990	-0.26
0.02	Cu Vita Ets N.A. Eq	3.760	-0.27
0.02	Cu Vita Eurost Eq	5.790	0.52
0.02	Cu Vita Europe Cst	32.000	0.91
0.02	Cu Vita Global Bond	5.600	0.10
0.02	Cu Vita Global Eq	9.100	0.18
0.02	Cu Vita Jap Cst	29.230	0.17
0.02	Cu Vita Mosco	5.560	0.54
0.02	Cu Vita Plus	12.445	0.16
0.02	Cu Vita Plus Eq	6.770	0.33
0.02	Cu Vita Pro 70	7.770	0.28
0.02	Cu Vita Pro 80	6.640	-
0.02	Cu Vita Pro 90	6.660	-
0.02	Cu Vita Pro Eq	12.130	-
0.02	Cu Vita Safe Eq	9.790	0.11
0.02	Cu Vita Tech Eq	2.280	-
0.02	Inc Visa	5.500	0.03
0.02	Inc Visa	0.992	-0.11
0.02	Ins Strategic 1	23.380	0.88
0.02	Nv Visa Vi At	7.072	-0.07
0.02	Rede Cap Cu	12.219	0.34

OBBIAZIONI CONV.			
Alitalia 02-10 7.5%	Ultimo 85	5.54	
Azimet 04-09 3.15%	217.45	-0.84	
Bd Italliana 06-10 4.7	100.23	-0.35	
Bca Carige 1.5% 03/13	155.26	-0.30	
Bca Ita 04-09 Cst	109.58	-0.09	
Bent Stabili 06-11 2.5	115.40	-1.38	
Bim 05/15	106.20	0.34	
Com. Mt. 04-09 2.25% Ae	120.34	-0.11	
Sias 2.625% 05/17	109.31	-1.82	
Sna 05/10	185.00	0.00	
Telecom 05-10 1.5%	117.48	-0.14	
Vitt. Ann. 01-16 5.5%	293.00	0.00	

MERCATO EXPANDI			
	Ultimo	Preco.	
Antichi Poi	10.750	10.750	
Apulia Print	1.709	1.673	
Arreda	2.560	2.560	
Austrade Mer	31.50	31.50	
Biancamano	3.136	3.071	
Buova	10.400	10.380	
Borgossia	1.270	1.669	
Borgossia Rinc	2.153	2.160	
Caleffi	4.155	4.148	
Cit	0.950	0.955	
Cogefine Sel	7.169	7.169	
Conch Prestito	1.696	1.719	
Cra	1.299	1.300	
Gremvision	24.69	24.39	
Innovtech	0.8007	0.8154	
Ivi Bank	4.102	4.074	
Kenzell	9.371	9.437	
Mondo He	2.578	2.560	
Monti Asenscion	3.500	3.548	
Nomine	9.980	9.980	
Piccoli	9.998	10.161	
Poi Emi Digi Dm6	N.R.	N.R.	
Poi Emilia Romagnolo	127.50	125.00	
Poi Emilia Romagna	18.800	18.800	
Poi Emilio	14.950	11.060	
Prad	3.280	4.200	
Ridin Realty	3.989	4.038	
Rita	20.30	20.30	
Service Service Bi	2.020	2.025	
Servizi Italia	6.500	5.500	
Sica	0.940	0.9995	
Sol	2.552	2.545	
Tancredi	3.850	3.889	
Toscanini Fin	2.850	2.889	
Valsoia	6.700	6.730	

Pagina in collaborazione con			
<b>FriulAdria</b>			
Fonte dati			
«Il Sole 24 ore» «Radiocom»			



# REGIONE

E-mail:  
regione@ilpiccolo.it

La giunta dà l'ok alla delibera sulla «meritocrazia». I dirigenti decideranno le promozioni economiche di oltre 1900 dipendenti

## Regione, aumenti di stipendio con «pagella»

Pecol: ma non diamo voti, è un complesso sistema di valutazione. Costo: 8,6 milioni

**UDINE** Gianni Pecol Cominotto precisa che «non si tratta di pagelle» ma di «un complesso sistema di valutazione». Di certo, dall'inizio di luglio, il peso del merito in Regione è aumentato. E diventa la premessa necessaria a stabilire chi, tra i dipendenti di Palazzo dell'area non dirigenziale, si guadagnerà le progressioni orizzontali, sostanzialmente quegli avanzamenti di sola natura economica che non modificano la categoria giuridica del lavoratore. In sostanza, chi lavora meglio guadagna di più.

Lo ha stabilito nella seduta di giovedì la giunta regionale su proposta dell'assessore al Personale. A Dignano è stata approvata la «griglia» di valutazione mentre erano già note le risorse a disposizione, 8,6 milioni di euro (in sei anni), e pure i destinatari, circa 1.900 dipendenti tra il 2007 e il 2008. «Non si tratta di un premio produttività», spiega Pecol Cominotto - ma di uno spostamento di «casella» economica. Dunque un aumento definitivo e non «una tantum» che verrà definito sulla base delle regole negoziali

costruite in trattativa». «Soli che finalmente spenderemo - prosegue l'assessore - in conseguenza di come si è andato costruendo tutto il percorso di comparto. Una parte - precisa - deriva dal primo livello, un'altra parte è costituita da dati di risparmio modificati. L'esempio più tipico è quello di un lavoratore che sceglie il rapporto part-time e l'amministrazione non provvede alla sostituzione».

E' la misura del fondo integrativo, una prima volta per il personale della Regione, dove quasi tutto veniva sin qui regolato in primo livello oppure per legge e che faceva invece già parte delle vicende contrattuali del personale degli enti locali. Ma, con la riforma del pubblico impiego in Friuli Venezia Giulia, anche i 3 mila regionali possono contare su un secondo livello effettivo, che andrà a finanziare appunto le progressioni orizzontali in relazione all'anzianità di servizio ma, ecco la grande novità, soprattutto alla valutazione della capacità e dei risultati. Uno degli ultimi passi della riforma della macchina burocratica introduce dunque la merito-



crazia anche nell'area non dirigenziale. I dirigenti valuteranno il personale e lo «promoveranno» economicamente. Al termine della prima fase di valutazione, che è scattata pochi giorni fa e terminerà a fine dicembre, circa 570 persone meriteranno un aumento con decorrenza 1. luglio e altrettante con decorrenza 31 dicembre. Nel corso del 2008 il «premio»

toccherà ad altri 770 dipendenti. Ma su che base si valuterà? Non con i numeri, non con gli umori. «Non saranno valutazioni soggettive», precisa Pecol Cominotto - ma legate appunto al sistema che abbiamo elaborato e, giovedì, approvato in giunta. Niente pagelline, dunque, ma un articolato metodo di osservazione oggettiva di come si lavora in Regione.

Il sistema tiene conto di tre obiettivi: quelli individuali, quelli collettivi e quelli legati ai comportamenti organizzativi, a loro volta divisi in quattro sotto-categorie (impegno, capacità di lavoro in gruppo, capacità di risolvere i problemi, qualità della prestazione). Una metodologia attraverso la quale i risultati ottenuti in solitaria e con i colleghi, l'impegno mes-

so nel lavoro, la competenza acquisita diventeranno fattori necessari per la promozione economica e, di fatto, serviranno a graduare le posizioni che daranno poi luogo alle progressioni orizzontali. Nel dettaglio, secondo quanto prevede la delibera di giunta, verranno definiti due gruppi di progressione orizzontale.

Per le categorie più elevate, la C e la D, si terrà conto dell'anzianità per il 30 per cento e del merito per il 70 per cento. Per le categorie A e B, invece, merito e anzianità peseranno per il 50% a testa. Ma l'anzianità tenderà comunque, nel corso degli anni, a non essere l'elemento decisivo: dopo 10 anni a Palazzo, infatti, un dipendente avrà raggiunto il punteggio massimo su quel ver-

sante e, da quel momento in poi, si dovrà meritare gli aumenti solo sull'efficienza in servizio. «E' la prima volta che accade in Regione» sottolinea l'assessore assicurando un'ultima volta i dipendenti: «E' un sistema di totale garanzia per tutti. Saranno i dirigenti ad applicarlo e lo faranno all'interno di una griglia blindata».

Marco Ballico



L'assessore al Personale Gianni Pecol Cominotto. Giovedì scorso la giunta ha deliberato il nuovo sistema di valutazione

Parte la stagione delle assemblee comunali forziste. Il coordinatore: «Entro la fine dell'estate indicheremo il nostro candidato»

## Gottardo: via ai congressi per rilanciare Forza Italia

L'assurro: per battere Illy non serve un mago della pioggia. Oggi An rielegge Menia



Il coordinatore di Forza Italia Isidoro Gottardo

**TRIESTE** Meno di tre mesi per decidere un nome, uno solo, per rinnovare l'architettura del centrodestra, attraverso i congressi, e prepararsi alla lunga marcia verso le elezioni regionali. «Con i congressi comunali parte la "fase due" del percorso di rilancio e riorganizzazione di Forza Italia», sottolinea il coordinatore di Forza Italia Isidoro Gottardo - e ufficializzare il candidato presidente entro fine estate».

E allora la partita ha inizio con i congressi per rinsaldare il nucleo fondante della nuova Cdl: Forza Italia e Alleanza nazionale. In attesa di capire come si collocheranno Lega Nord, oggi corteggiata anche dal nascente Pd (a livello nazionale), e Udc.

**FORZA ITALIA** Dopo le amministrative inizia la maratona dei congressi che ha preso il via ieri a Mereto di Tomba e che oggi segna una tappa importante con il congresso cittadino di Trieste. La famiglia dei forzisti giuliani è ancora segnata da baruffe del passato. Forse qui servirà più tempo per riportare l'armonia. Dopo Trieste, la prossima settimana sarà la volta di Cervignano, Aquileia, Fiumicello, Palazzolo dello Stella, Villa vicentina e Porpetto (Udine). Mentre per gli altri capoluoghi di provincia e per i congressi

provinciali bisognerà attendere settembre. I congressi sono «finalizzati a rimettere in piedi il dibattito interno con una capacità e iniziativa radicata e raccontata con il territorio», spiega il coordinatore Isidoro Gottardo. Il candidato alla presidenza è importante ma serve «soprattutto una coalizione coesa, fatta di partiti ben organizzati e motivati sul territorio. E quindi - ha aggiunto - noi come Forza Italia abbia-



I parlamentari di Fi Roberto Antonione e Renzo Tondo

mo avviato un processo forse anche del tutto nuovo, molto ambizioso ma sono sicuro che ce la faremo».

**ALLEANZA NAZIONALE** Meno sorprese presenta il congresso regionale di An che oggi a Udine si prepara a rieleggere Roberto Menia coordinatore regionale. Anche il partito di destra arriva da una fase, a livello nazionale, di trasformazione non del tutto indolore, per cui il rinnovo della ge-

rarchia e delle cariche sarà l'occasione per un confronto su molti temi e per dare mandato ai vertici di individuare il candidato presidente alle prossime regionali del 2008.

**L'ANTI-ILLY** Se l'ex presidente della Regione, Renzo Tondo, resta l'uomo preferito dalla base, a insidiare il suo trono ci sono diversi nomi, non ultimo quello di Enzo Cainero. «L'obiettivo rimane quello di ufficializzare il candidato en-

tro fine estate» dice Gottardo, mentre la guerra dei sondaggi sta affiancando e orientando il lavoro che i partiti stanno facendo per arrivare a scegliere l'uomo o la donna che siederà l'attuale governatore. «Il Centrodestra non ha bisogno di affidarsi a un "mago della pioggia" perché faccia il miracolo, come invece è costretto a fare il centrosinistra per superare lo svantaggio» attacca ancora Gottardo. «Siamo convinti che il candidato in vista delle Regionali del prossimo anno sia importante, ma sono fondamentali le funzioni dei partiti della coalizione. Il nostro compito è rafforzarsi sia dal punto di vista elettorale che organizzativo». Quello che ora serve al centro destra è «maturare una cultura di governo e una capacità di organizzazione e coesione adeguata al proprio peso elettorale». E superare fino in fondo quelle divisioni interne che nel 2003 portarono alla disfatta. Per raggiungere il traguardo si parte dai congressi. Parallelamente dovrà proseguire il tavolo di lavoro del centro destra per ragionare di programmi e obiettivi e non solo di candidati. Della partita è anche la Lega che, per il momento - visto l'ingresso della nuova commissione - ha chiesto una pausa di riflessione per fare ordine in casa propria.

m.mi.

Zvech: «Su certi temi è giusto un consenso trasversale»

## Intesa Pd-Lega sul federalismo

Moretton: «C'è anche l'Udc»

**TRIESTE** Nel Nord è possibile il dialogo del Pd con la Lega, sui temi dell'autonomia e del federalismo. Il Ministro diessino, Vannino Chiti, apre ad un'alleanza, su questi temi, tra Partito democratico e Lega per espugnare il Nord e prende a modello Riccardo Illy. In Friuli Venezia Giulia i fondatori del Pd restano cauti. «Quando il progetto del Pd sarà definito dalla costituente», dice Gianfranco Moretton - allora potranno essere verificate anche le volontà di altri rappresentanti politici. Il confronto con le forze politiche oggi a centrodestra ci sarà sempre, nella distinzione data, però, dalla condivisione o meno del partito democratico».

La famiglia di appartenenza deve essere ben chiara secondo Moretton, salvo un'apertura su progetti comuni. «Il Partito democratico guarderà con grande attenzione al federalismo. Del resto le forze che lo compongono lo hanno già dimostrato in questa Regione, dove sono riuscite ad ottenere, a differenza del centrodestra, il federalismo fiscale». Moretton non chiude le porte alle evoluzioni delle forze politiche di centrodestra - «guardiamo con interesse quello che avverrà nell'Udc» - ma il suo sguardo è disincantato: «Non vorrei che la disponibilità della Lega fosse esclusivamente legata ad alzare il suo prezzo con Forza Italia». Pronto a confrontarsi «sui contenuti» Bruno Zvech (Ds) che ricorda come il Pd nasca su modello federale, partendo dalle regioni, e come il Friuli Venezia Giulia sia un esempio per le altre regioni. «Abbiamo ottenuto il federalismo, anche con competenze in più, senza minacciare nessuno, ma trattando con il buon senso. E, cosa non secondaria, l'abbiamo ottenuto con questo governo». Quanto al dialogo con la Lega «Nessuna

pregiudiziale e l'accoglienza che ha avuto Illy lo dimostra», prosegue Zvech. «Certe questioni, il federalismo, piuttosto che la sicurezza delle persone come condizione di welfare, lo sviluppo infrastrutturale, ecc. sono sentite fortemente dal Nord e non possono essere di destra o di sinistra. Cercare un consenso trasversale sui contenuti è corretto. Non per questo dobbiamo pensare a un partito del Nord». Diplomatica Alessandra Guerra che vede comunque nelle parole di Chiti un riconoscimento.



Sopra, il vicepresidente della giunta Gianfranco Moretton con il governatore Riccardo Illy. Sotto, il segretario regionale Ds Bruno Zvech



scimento importante al ruolo della Lega. «Il federalismo - dice - è la ragione stessa della nostra esistenza. Si tratta di capire chi voglia portare avanti con i fatti questa missione». A smontare quello che sembra «un tatticismo di stampo comunista» ci pensa Bruno Malattia (Cittadini). «Il Pd dovrebbe cercare di orientarsi. Sul federalismo - prosegue - Illy ha insegnato sia al centro sinistra che al centro destra. Gli elementi di novità vanno trovati all'interno dei partiti non nelle alleanze, ma con gli uomini vecchi che il Pd si ritrova è un'impresa disperata».

m.mi.

L'organismo di controllo delibera l'affidabilità del rendiconto della Regione

## Bilancio 2006, ok della Corte dei conti

**TRIESTE** La Sezione di controllo della Corte dei Conti ha deliberato l'affidabilità del rendiconto della Regione Friuli Venezia Giulia per l'esercizio 2006 e la legittimità e regolarità delle relative operazioni: lo ha comunicato la segreteria del collegio, presieduto dal presidente Camillo Longoni e formata dai consiglieri Fabrizio Picotti (relatore) e Giovanni Bellarosa. «Il Collegio - si legge nella nota - pur rilevando alcune irregolarità riguardanti sia l'attività dell'Amministrazione regionale

che del tesoriere, che sono state rappresentate alla Regione, ha deliberato, sulla base delle risultanze dell'affidabilità del rendiconto». L'udienza odierna precede quella relativa al giudizio di parificazione del rendiconto della Regione, che si terrà il prossimo 24 luglio. Il giudizio sull'affidabilità è un istituto giuridico derivante dalla legislazione comunitaria, che ha trovato attuazione solo da parte della Sezione del Friuli Venezia Giulia sulla base di una specifica normativa.



Camillo Longoni



Emergenza traffico, parte la sperimentazione di Autovie. Torna il progetto «Guida sicuro il fine settimana»: postazioni sanitarie insieme agli agenti

# A4, da lunedì Tir su doppia corsia e nuovi limiti

Auto a 70 all'ora fra Marcon e Terraglio. Distribuiti 20mila pieghevoli ai camionisti stranieri

di **Ciro Esposito**

**TRIESTE** Tutto è pronto per l'operazione sicurezza sull'autostrada A4. Da lunedì 9 luglio entrano in vigore i nuovi limiti di velocità nella tangenziale di Mestre mentre i Tir potranno praticare entrambe le corsie dall'innesto con l'A27 al Terraglio. Il personale di Autovie Venete ha sistemato nel corso della settimana la segnaletica orizzontale e verticale e, appunto da lunedì, entreranno in funzione anche i pannelli a messaggio variabile che segneranno agli automobilisti e soprattutto ai camionisti le nuove limitazioni. Saranno inoltre distribuiti ai caselli d'ingresso ventimila depliant informativi. Intanto è confermata l'astensione dal lavoro per 4 ore nella giornata di domani dei casellanti.

**I LIMITI** In direzione ovest da Quarto d'Altino a Marcon le autovetture non potranno superare gli 80 chilometri all'ora mentre il limite per i Tir sarà di 70 km orari. Da Marcon al Terraglio invece le auto non dovranno superare i 70 all'ora, i camion i 50.

**L'INFORMAZIONE** Autovie ha programmato il potenziamento delle informazioni veicolate con i pannelli a messaggio variabile aggiornati in tempo reale dalla centrale di Palmanova. La rete è strutturata su 50 pannelli di cui 21 montati su portali e altri 12 saranno installati entro due mesi. 25 sono operativi in prossimità degli accessi autostradali e nelle intersezioni di raccordo con la viabilità ordinaria. Per garantire l'osservanza dei limiti di ve-

locità anche la Polstrada rafforzerà le pattuglie presenti in autostrada. Potenziate anche le squadre del personale di Autovie.

**I PIEGHEVOLI** Ventimila pieghevoli, tradotti in quattro lingue (inglese, rumeno, albanese, sloveno) saranno distribuiti agli autotrasportatori stranieri che si fermano nelle aree di servizio. I depliant contengono informazioni pratiche (come a esempio l'indicazione dei limiti di velocità in relazione alla tipologia della strada; le conseguenze, dal punto di vista fisico, le-

**Confermato lo sciopero: domani i casellanti si asterranno dal lavoro per 4 ore a fine turno**

gate all'abuso di alcool; i principali controlli da effettuare periodicamente sul mezzo) e consigli utili per un corretto comportamento alla guida.

**I CANTIERI** Nell'ambito dell'azione preventiva la concessionaria ha disposto la chiusura di tutti i cantieri per favorire l'incremento del traffico previsto dal 20 luglio al 2 settembre. Resteranno attivi soltanto i lavori legati alle costruzioni degli innesti dell'A4 con il passante di Mestre tra Quarto d'Altino e Marcon in corrispondenza dei quali tuttavia sarà garantita la percorribilità di due corsie per ogni senso di marcia.

**LO SCIOPERO** È stato confermato lo sciopero ai ca-

I nuovi limiti di velocità sull'A4 e Tir su due corsie dal 9 Luglio					
TIR	LIMITI DI VELOCITÀ		CANTIERI	I DATI DI TRAFFICO DEL 2006	
Da lunedì 9 luglio e fino al 31 agosto doppia corsia (destra e centrale) per i Tir dall'A27 fino all'uscita del Terraglio in direzione Milano	auto	Tir	Sospensione dal 20 luglio al 2 settembre	Veicoli totali transitati	39.822.000
<b>GLI INCIDENTI CON VEICOLI PESANTI DAL 2002 AL 2007</b>	Da Quarto d'Altino a Venezia Est	100 km/h	<b>L'ESCALATION DEL TRAFFICO DAL '97 AL 2006</b>	Chilometri totali percorsi	2.402.448.000
	Da Quarto d'Altino a Marcon	80 km/h		Media giornaliera veicoli	109.100
	Da Marcon a Terraglio	50 km/h		Media giornaliera veicoli leggeri	80.900
	Dall'innesto A27 al Terraglio	60 km/h		Media giornaliera veicoli pesanti	28.200
Incidenti con veicoli pesanti	2.012		Tipo veicolo		
Incidenti con veicoli pesanti stranieri	1.321			1996	2006
% incidenti con veicoli pesanti stranieri	65,6%			Veicoli leggeri	24.713.800
				Veicoli pesanti	6.569.800
				Veicoli totali	31.282.800

**TRIESTE** La decisione di Italia e Slovenia di presentare a Bruxelles una domanda congiunta di finanziamento per la progettazione della linea ferroviaria Trieste-Diavacia è «un importante segnale di cooperazione tra i due Paesi»: lo afferma oggi una nota congiunta del presidente del Friuli Venezia Giulia, Riccardo Illy, e del coordinatore europeo del Progetto prioritario «Ten 6», Laurens Jan Brinkhost, che si sono incontrati a Trieste.

## Il governatore incontra il coordinatore del progetto europeo Brinkhost

### Illy: Tav, importante l'apertura slovena

La mobilità delle persone e delle merci nella nuova situazione geopolitica del continente richiede come premessa una forte consapevolezza, nei governanti e nei cittadini, di partecipazione ad un processo di sviluppo «europeo». Solo con questa consapevolezza è possibile dare attuazione a progetti come quelli riguardanti la mobilità in Europa. Su questa premessa Illy e Brinkhost si sono trovati

pienamente concordi. In questo primo incontro, al quale ha partecipato anche l'assessore alle Infrastrutture Lodovico Sonogo, è stata fatta una analisi della situazione per quanto riguarda la parte transfrontaliera Italia-Slovenia del progetto europeo che punta a realizzare adeguate infrastrutture di trasporto, in particolare ferroviario, nella direttrice Ovest-Est del Sud europeo.

La decisione dei ministri dei Trasporti di Italia e Slovenia di presentare a Bruxelles, entro il 20 luglio, una domanda congiunta di finanziamento per la progettazione della linea ad alta capacità ferroviaria Trieste-Diavacia, è stata ritenuta un importante segnale di cooperazione tra i due Paesi, che dovrà fare ulteriori passi avanti verso la realizzazione di una parte del progetto prioritario eu-

ropeo n. 6, ritenuta concordemente, da Brinkhost ed Illy, un punto fondamentale per lo sviluppo dei trasporti nella direzione Ovest-Est.

«Realisticamente ci resta molto da fare - ha commentato Brinkhost - ma la realizzazione del progetto europeo mette quest'area nel cuore dell'Europa». Per raggiungere l'obiettivo, ha ancora commentato il Coordinatore europeo, è necessario che Friuli Venezia Giulia, Italia e Slovenia si sentano ed agiscano con cultura e mentalità «europee».

**Perplessità anche dei Di Lupieri: «L'entusiasmo per l'idea è scemato. Ora è opportuno che dentro Intesa si faccia una riflessione»**



L'assessore alla Sanità Ezio Beltrame

ni, dalla Margherita, e anche da Rifondazione, che per voce di Pio De Angelis chiede però che «le decisioni che ne scaturiranno vengano poi rispettate». Riguardo alla convocazione dell'assessore

Beltrame chiesta con urgenza da Forza Italia, comunque, il presidente della terza commissione Nevio Alzetta rinvia tutto al consiglio di presidenza che si terrà la prossima settimana. «E co-

La delibera sull'operazione finanziaria che coinvolge le Ass crea tensioni nella maggioranza

## Fondo immobiliare, chiesto un vertice di Intesa Beltrame replica alla sinistra: era già previsto

munque non c'è scritto da nessuna parte che l'assessore ha l'obbligo di intervenire - afferma Alzetta - perciò, è meglio che il collega Blasoni adotti toni e termini più consoni a quelli del suo ruolo di consigliere regionale». Intanto, continuano le reazioni alla delibera che ha già ricevuto, ieri, il parere negativo di Rifondazione e della Margherita, oltre a naturalmente quelli dell'opposizione.

«Preoccupazione e stupore» sono stati espressi dalla consigliera regionale dei Comunisti Italiani, Bruna Zorzini Spetic, che chiede un summit sull'argomento. «A nome del Pdc - scrive in una nota - mi unisco a quanti hanno sollecitato una tempestiva riunione della maggioranza su questi temi giudi-

cando lesiva, nei confronti della pari dignità di tutti i partiti che la compongono, questa accelerazione di un percorso che aveva invece ancora bisogno di approfondimenti, e che dovrà considerare la presa d'atto di una seria non condivisione sui metodi da seguire e sulle scelte da compiere». Secondo la consigliera del Pdc, «in giunta sembra ci si sia dimenticati di tutto ciò, come ci si dimentica tuttora di avviare la discussione sulla revisione della legge sulla rete ospedaliera regionale, di cui esiste una proposta di legge presentata da Prc e Pdc in applicazione a un preciso punto del programma che Intesa Democratica si era data». Una richiesta, quella di una riflessione di maggioranza sul tema, che viene

condivisa dal consigliere della Margherita Sergio Lupieri, vicepresidente della terza commissione, che già ieri aveva dichiarato di ritenere migliore la strada del Consorzio a quella del Fondo. «Tra l'adozione della delibera sul Fondo immobiliare da parte della giunta e il suo esame in commissione sanità sarà indispensabile effettuare un ulteriore ragionamento - spiega - anche alla luce delle criticità nel frattempo emerse». Lupieri ribadisce che «gli entusiasmi a favore del Fondo immobiliare sono progressivamente scemati, mentre hanno acquistato sempre più consensi e simpatie le opzioni che portano al Consorzio». Ma Beltrame stesso replica che «le decisioni favorevoli al Fondo sono state prese sulla

base di pareri di esperti di Friulia, che hanno dimostrato come il Fondo consentirebbe una maggiore snellezza e una migliore gestione delle professionalità». Comunque, per Lupieri la discussione in Commissione non può essere prevista prima di ottobre.

«Per cui - afferma - sarà certamente possibile approfondire la tematica, anche alla luce del fatto che sono mancati indubbiamente alcuni passaggi dall'uscita dal gruppo sanità della terza commissione all'entrata in giunta. E necessario colmare delle lacune che, laddove non portassero a una condivisione sul Fondo immobiliare, potrebbero condizionare il parere facendolo accompagnare da numerose osservazioni e prescrizioni».

Elena Orsi

**Ristoranti & Ritrovi**

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

**OSTERIA DE SCARPON**

SIAMO CHIUSI PER FERIE FINO AL GIORNO 11 LUGLIO

**TRATTORIA "PONTE CALVARIO"**

Piedimonte (Gorizia) Vallone delle Acque 2

**SPECIALITÀ CARNE E PESCE ALLA GRIGLIA**

Prenotazioni per Cerimoni banchetti e pranzi di lavoro

**CHIUSO IL LUNEDÌ** Per info: 0481.534428

AMPIO GIARDINO ESTIVO / 2 KM DAL CENTRO

**SAGRA SPORT E MUSICA**

CON BALLO IN MASCHERA

**C/O CENTRO SPORTIVO GAJA (PADRICIANO)**

SAB 7 - DOM 8 LUGLIO

Tutti i giorni musica con il complesso "OASI" chioschi con ricca scelta

**SS GAJA - PADRICIANO - LUNA PHUNA**

**Ristorante La rosa dei Venti**

**MENÙ ESTIVO DI CARNE**

Carpaccio di vitello con salsa di accinghe

Garganelli di pasta fresca con ragout di verdure estive e salsiccia dolce

Orecchiette padellate con pomodoro fresco, melanzane e ricotta affumicata

Scaloppina di pollo al limone con contorno di stagione

Grigliata mista con verdure alla piastra

Tiramisu all'ananas OPPURE sfogliatina di crema bavarese

€ 29,00 con acqua, vino e caffè inclusi

INFO E PRENOTAZIONI: 0481 791502 - 338 3062625 ... VI ASPETTIAMO.

**Tenuta di ANGORIS**

Località ANGORIS 7 - Cormons (GO)

Tel. 0481.69925 - Fax 0481.69925

www.angoris.com - e-mail: info@angoris.it

**VENDITA DIRETTA VINI IN AZIENDA**

APERTO TUTTI I GIORNI

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ

dalle 10.00 alle 13.00

e dalle 15.00 alle 18.30

SABATO E DOMENICA

dalle 10.00 alle 13.00

e dalle 16.00 alle 19.00

Visita con degustazione guidata su prenotazione

**IL PICCOLO**

il giornale della tua città

## Sonogo: «Tpl, Trenitalia ci chiede il 30% in più. Protesta dei sindacati priva di fondamento»

**TRIESTE** Un «pistolotto» dai «toni spropositatamente baldanzosi». L'assessore regionale Lodovico Sonogo non porge l'altra guancia e risponde al direttore generale di Trenitalia Fvg, Vittorio Nicolini, che aveva prospettato l'ipotesi che l'azienda non fornisse più il servizio se la Regione non corrisponderà quanto richiesto nel contratto di servizio 2008-2010. «Trenitalia - afferma Sonogo - intende offrire il medesimo servizio che attualmente svolge ma chiede il 30% in più rispetto ai costi che oggi sosteniamo. La Regione desidera dare risposte adeguate rispetto alle tasse e ai biglietti pagati dai cittadini». Ieri in Commissione è stata soprattutto la giornata dei sindacati che hanno espresso le loro perplessità e contrarietà rispetto alla riforma del trasporto pubblico locale e alle questioni legate ai trasferimenti di competenze delle



Lodovico Sonogo

strade Anas e della Motorizzazione Civile. Se la Ggil vede sostanzialmente di buon occhio la riforma dopo le rassicurazioni dell'assessore sul mantenimento per i dipendenti dei parametri contrattuali attuali, la Uil sostiene di avere trovato «un punto d'accordo su

Anas e Motorizzazione» ma dice no al gestore unico. Contrarietà su tutti i fronti da parte degli altri sindacati (Cisl, Ugl, Cisl, Rdb) che temono una minore qualità del servizio nonché ripercussioni occupazionali, paventando 200 posti di lavoro tagliati. «Sono numeri frutto esclusivamente di alzate d'ingegno senza fondamento - replica Sonogo - Fin dal primo momento uno dei pilastri della riforma è stata la volontà di mantenere i posti di lavoro ed i diritti acquisiti». Intanto arrivano critiche al ddl anche dall'opposizione. Il consigliere forzista Piero Camber sostiene che «l'unico risparmio si dovrebbe ricavare dai costi sul personale, ed in particolare dai licenziamenti. Tre sono i contratti di riferimento (autotrasporti, ferrovieri e marittimi) e l'unico modo per farli conciliare sarà quello di portarli tutti ad un livello più elevato».

Roberto Urizio

**IV ANNIVERSARIO**

**Claudio Vatta**

Le vite che abbiamo vissuto sono piene di alberi che rinverdiscono

RITA

Trieste, 7 luglio 2007

**X ANNIVERSARIO**

**Alvise Millo**

Sempre con noi.

**RENATA, WILLIAM, KAREN, PIERO**

Trieste, 7 luglio 2007

**XIII ANNIVERSARIO**

**ING.**

**Kristian Schulze**

L'amore non muore mai.

**PAOLA e PETER**

Trieste, 7 luglio 2007

**X ANNIVERSARIO**

**Lino Drigo**

Ricordandoti sempre.

**I tuoi cari**

Gorizia, 7 luglio 2007

**Numero verde 800.700.800**

con chiamata telefonica gratuita

**NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO**

**SERVIZIO TELEFONICO**

da lunedì a domenica dalle ore 10 alle ore 21

Tariffe edizioni regionali

**Necrologio dei familiari**

4,80 euro a parola + iva, nomi, maluscolo, grassetto 9,20 + iva

**Ringraziamento, trigesimo, anniversario:**

3,40 euro a parola + iva, nomi, maluscolo, grassetto 6,80 + iva

località e data obbligatorie in calce

Croce 22 euro

**Partecipazioni** 4,70 euro a parola + iva, nomi, maluscolo, grassetto 9,40 + iva

Località e data obbligatorie in calce

Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + iva

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSi, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express

**IL PICCOLO**

Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet: [www.ilpiccoloquotidianopresso.it](http://www.ilpiccoloquotidianopresso.it)



**Deciso un emendamento del ministro all'Istruzione. Il ritardo di otto mesi metteva in pericolo l'intero progetto edilizio il cui costo complessivo è di 2 milioni di euro**

**POLA** Finalmente sta per finire il grosso tormentone sul mancato avvio della costruzione della palestra ginnica a beneficio delle due scuole italiane in città, l'elementare «Giuseppina Martinuzzi» e la media superiore «Dante Alighieri».

Le rassicurazioni arrivano direttamente dal Parlamento croato dove tra l'altro è stato sventato il pericolo di un taglio al finanziamento del progetto in seguito alla proposta di assestamento finanziario per il 2007. Un taglio dettato proprio dal fatto che malgrado la firma del contratto di costruzione sia avvenuta nel novembre scorso, i lavori non sono ancora iniziati. A dire il vero si è creata una situazione poco chiara.

«Parlando con il premier Ivo Sanader nonché con i ministri delle Finanze Ivan Suker e della Pubblica Istruzione Dragan Primorac - spiega il deputato italiano al Sabor Furio Radin - non si è riusciti a dare risposta al perché del ritardo di ben 8 mesi nell'avvio dei lavori.



Pola: l'area su cui sorgerà la nuova palestra italiana



Il deputato italiano al Parlamento croato Furio Radin

Un ritardo che però ha rischiato di mettere in pericolo l'intero progetto visto che l'inutilizzazione dei mezzi

previsti ha indotto il legislatore a proporre un consistente taglio nell'assestamento finanziario per il 2007.

## Confermati i finanziamenti per la realizzazione della struttura Pola: sì alla palestra italiana Intervento di Radin al Sabor

**FIUME**

### Non calano le iscrizioni alle superiori italiane

**FIUME** Situazione alquanto soddisfacente alla scuola media superiore italiana di Fiume dopo la prima tornata di iscrizioni alle prime classi. Stando a quanto confermato dai responsabili dell'ex liceo, ad iscriversi sono stati in tutto 53 neoallievi, cifra grosso modo identica alle quote degli anni passati. Insomma nessun calo, con la possibilità di un aumento del numero di alunni dopo il secondo e terzo giro di notifiche e iscrizioni. Ad iscriversi al ginnasio generale sono stati 17 ragazzi. I posti ancora a disposizione sono cinque. A frequentare l'indirizzo

scientifico-matematico saranno 15 allievi, mentre i posti liberi sono 7. Il ramo turistico-alberghiero ha attirato 18 giovani su un totale di 22 posti disponibili. Non è andata bene all'indirizzo commessi, dove l'interesse è tradizionalmente basso. Ad iscriversi 3 alunni, mentre i posti liberi risultano essere 19. Da aggiungere che la nuova tornata di notifiche e iscrizioni andrà dal 9 all'11 luglio, la terza ed ultima il 27, 28 e 30 agosto. Ricordiamo che il primo giorno di scuola per le elementari e medie è fissato per il 3 settembre.

Io ovviamente ho reagito e nel mio intervento ho spiegato l'importanza della palestra non solo per gli Italiani

di Pola ma per l'intera CNL. Posso dire che le mie parole hanno incontrato comprensione da parte degli altri depu-

tati. Poi il ministro Primorac ha presentato un emendamento con il quale si chiede il ripristino del finanziamento a favore della palestra per cui tra giorni le scartavie dovrebbero entrare in funzione».

Ricordiamo che il valore del progetto è di 2 milioni di euro versati da varie fonti: 750.000 ciascuno dai governi croato e italiano per la costruzione della palestra e 500.000 dalla Città di Pola e dalla Regione istriana per il campo sportivo esterno e il parcheggio.

Il relativo contratto era stato firmato il 28 novembre scorso da parte dell'onorevole Furio Radin presidente dell'Unione Italiana, dal vice presidente dell'Università Popolare di Trieste Dennis Visoli, dal presidente della Regione istriana Ivan Nino Jakovic, dal sindaco Boris Miletic, dal segretario di Stato croato all'Istruzione Zelimir Janjic e da Zeljko Cugura, direttore della ditta appaltatrice «Projekt Gradnja».

**p.r.**

**IN BREVE**

### A ottobre il collegamento tra l'isola di Veglia e Arbe

**FIUME** Dovrebbe partire il primo ottobre prossimo il collegamento marittimo permanente tra le isole di Veglia e Arbe, ossia la linea Valbisca-Lopar, lunga 15,2 miglia. Il bando di concorso per la concessione della tratta è stato pubblicato dall'Agenzia nazionale per il traffico marittimo costiero. Il collegamento di traghetto fra le due isole nordadriatiche - che durerà tutto l'anno - andrà a sostituire la linea stagionale Baska (Bescanuova)-Lopar. Come noto, lo scalo vegliota di Baska era inadatto ad accogliere ferryboat. Il titolare della concessione dovrà essere dotato di un traghetto capace di trasportare 50 veicoli e 300 passeggeri, la cui velocità dovrà toccare come minimo i 12 nodi. Dovrà portare a termine 14 collegamenti settimanali (andata e ritorno) durante la bassa stagione e 28 nei mesi di luglio e agosto. Confermato che la Valbisca-Lopar è la prima linea di traghetto in Croazia il cui concessionario viene deciso tramite concorso.

### Visita di commiato in Istria dell'ambasciatore Mochi Onory

**FIUME** Visita di commiato alla Comunità nazionale italiana di Croazia e Slovenia da parte dell'ambasciatore Andrea Mochi Onory, al termine del suo mandato alla Direzione Generale per i Paesi dell'Europa del ministero degli Affari esteri italiano. Mochi Onory, grande amico dei nostri connazionali, sarà la settimana prossima a Fiume, Pola e Capodistria, precisamente l'11 e il 12 luglio. Accompagnato dai consoli generali d'Italia a Fiume e Capodistria, Fulvio Rustico e Carlo Gambacurta, nonché dai massimi esponenti dell'Unione Italiana e dell'Università popolare di Trieste, l'ambasciatore Mochi Onory sarà a Fiume nella giornata di mercoledì. A Palazzo Modello si accamperà dai massimi esponenti delle nostre istituzioni che operano nel capoluogo quarnero, nonché dai componenti della Giunta esecutiva dell'Unione. Il giorno dopo previste le tappe a Pola e Capodistria per ricordare il lavoro svolto in difesa dei diritti della minoranza italiana.

### La polizia fiumana sgomina banda di trafficanti di droga

**FIUME** Otto persone appartenenti a una gang con ramificazione in tutta la Croazia e dedita allo spaccio di droga sono state arrestate a Fiume e in alcune località limitrofe. L'operazione che ha portato in carcere 27 malviventi fermati in diverse località della Croazia, è stata coordinata dal ministero degli Interni, diverse questure e in stretta collaborazione con l'Uskok, l'ufficio nazionale per la lotta alla corruzione e alla criminalità organizzata. I componenti del gruppo, da 23 a 50 anni d'età, sono indiziati di aver pianificato, organizzato e compiuto diversi reati, soprattutto detenzione e spaccio di droga. Si tratta di 20 cittadini croati e di 7 stranieri, di cui 2 sono da alcuni giorni agli arresti a Milano e Belgrado. Nel corso delle perquisizioni di abitazioni e autoveicoli, la polizia ha rinvenuto diverse armi e 400 grammi di cocaina.

Il collegamento tra la città portuale e la località di Botovo costerà oltre un miliardo di euro

## Ferrovie: ok al tracciato Fiume-Ungheria

### Zagabria accelera i progetti: più facile l'esproprio dei terreni

**FIUME** Ferrovia pianeggiante Fiume-Ungheria, si fa sul serio. L'altro ieri il governo croato ha inviato al parlamento (il Sabor) la proposta di modificare alla legge sulle Ferrovie, che parificherà la costruzione di strade ferrate all'infrastruttura viaria e a quella del gas. In pratica si snellerà la realizzazione dei progetti in un settore che Zagabria ritiene di vitale importanza per le sorti del Paese. Tra l'altro, si renderà meno complicato il disbrigo delle questioni giuridico-patrimoniali, tra cui l'esproprio di lotti di terreni privati su cui passeranno le infrastrutture ferroviarie. Ad avvantaggiarsi della nuova normativa sarà soprattutto il progetto della ferrovia di pianura che collegherà Fiume e il Paese danubia-

no. Ne è convinto il ministro del Mare, Trasporti, Turismo e Sviluppo, lo zarino Bozidar Kalmeta: «Abbiamo voluto uniformare lo status della rete ferroviaria nazionale - ha dichiarato Kalmeta - a quello di altri comparti d'interesse strategico per il Paese. La Cro-

azia ha di fronte grandi progetti, tra i quali la ferrovia Fiume - Ungheria, per investimenti che supereranno il miliardo di euro».

La Fiume-Zagabria-Botovo (località al confine con l'Ungheria) dovrebbe venire a costare per l'esattezza sugli 8

miliardi di kune, circa un miliardo e 90 milioni di euro, e potrebbe essere inaugurata nel 2013. Lunga 269 chilometri, permetterà tempi di percorrenza davvero rapidi se confrontati a quelli attuali. Gli esempi non mancano.

Attualmente il viaggio su treni merci dal capoluogo quarnero alla frontiera croato-magiar dura ben 10 ore, con i convogli che marcano ad una media di 30 chilometri orari, riuscendo a trasportare annualmente non più di 5 milioni di tonnellate. Fra sei anni avremo un quadro totalmente diverso: la Fiume-Botovo vedrà i convogli sfrecciare ad una media di 120 chilometri orari (si viaggerà all'incirca due ore), con una capacità di trasporto annuo di addirittura



Bozidar Kalmeta

tura 25 milioni di tonnellate di merci. Notevoli vantaggi anche per il trasporto passeggeri: ora da Fiume a Zagabria la velocità media dei treni è di 65 chilometri, mentre dal 2013 si passerà a 160 km. Le ricadute positive su Fiume saranno incredibili, specie sul settore dei trasporti portuali.

Attualmente i treni merci diretti al confine magiaro impiegano 10 ore viaggiando in media a 30 km l'ora.

Kalmeta: «Nei trasporti investiremo oltre 1 miliardo»

Va rilevato che adesso lo scalo contenitori in Brajdica (Fiume) riesce a movimentare circa 100 mila Teu all'anno, mentre stime attendibili indicano che nel 2016 si arriverà a toccare quota 750 mila Teu.

La Fiume-Ungheria giungerà pertanto a fagiolo, mentre secondo gli esperti le spese di trasporto ferroviario dall'Adriatico verso la Mitteleuropa sono destinate ad essere tre volte inferiori rispetto alle attuali tariffe. Stando agli addetti ai lavori, entro la fine del 2007 cominceranno i lavori di costruzione di un lungo segmento, la Fiume-Karlovac, tratta lunga 121 chilometri. Assorbirà gran parte dell'investimento, circa 950 milioni di euro.

**Andrea Marsanich**

I CAMBI	
Kuna 1,00	0,1361 €
<b>BENZINA SUPER</b>	
kune/litro 7,85	1,068 €/litro
<b>BENZINA VERDE</b>	
kune/litro 8,00	1,088 €/litro
<b>EUROSUPER</b>	euro 1,092
<b>SUPERPLUS</b>	euro 1,113
<b>PRIMADIESEL</b>	euro 0,989

Adesso puoi smettere di viaggiare con la fantasia.



Con la nuova offerta Maxirata su tutta la gamma BMW Serie 3 Touring.

Un esempio di offerta	Modello	Prezzo**	Anticipo o eventuale permuta	23 rate	Maxirata finale	TAN	TAEG
	320d Eletta	36.050 Euro	12.790 Euro	da 200 Euro	21.159 Euro	4,99%	5,83%

\* Assicurazione furto e incendio per 1 anno o in alternativa la Manutenzione Essenziale 4 anni/100.000 km. \*\* IVA e messa in strada incluse, IPT esclusa. Spese istruttoria pratica 250 Euro. Salvo approvazione di BMW Financial Services Italia S.p.A. È un'offerta valida fino al 30/09/2007. Fogli informativi disponibili presso le Concessionarie aderenti.

**BMW Serie 3 Touring**  
318i 318d  
320i 320d  
325i 325d  
325xi 330d  
330i 330d  
330xi 335d  
335i

www.bmw.it



Piacere di guidare



Offerte valide fino a Domenica 15 Luglio

# EURONICS

Più di 1.000  
premi in palio!

Partecipa fino al 31/7

## GRANDE CONCORSO ESTATE ON THE ROAD

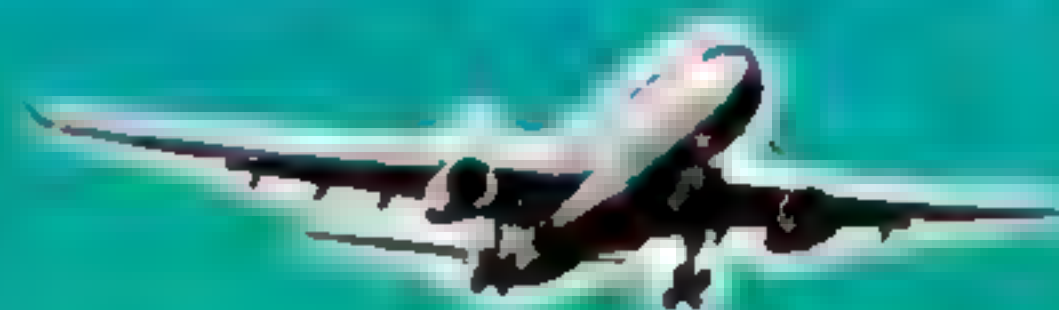
Più di **1.000 premi** per vacanze in movimento!  
Partecipi all'estrazione di fantastici premi ogni 200€ di spesa



4  
SEGWAY



100



1000 biglietti aerei

4  
PIAGGIO

1° PREMIO  
Elhagh



2  
CITROËN



5  
SEA-DOO

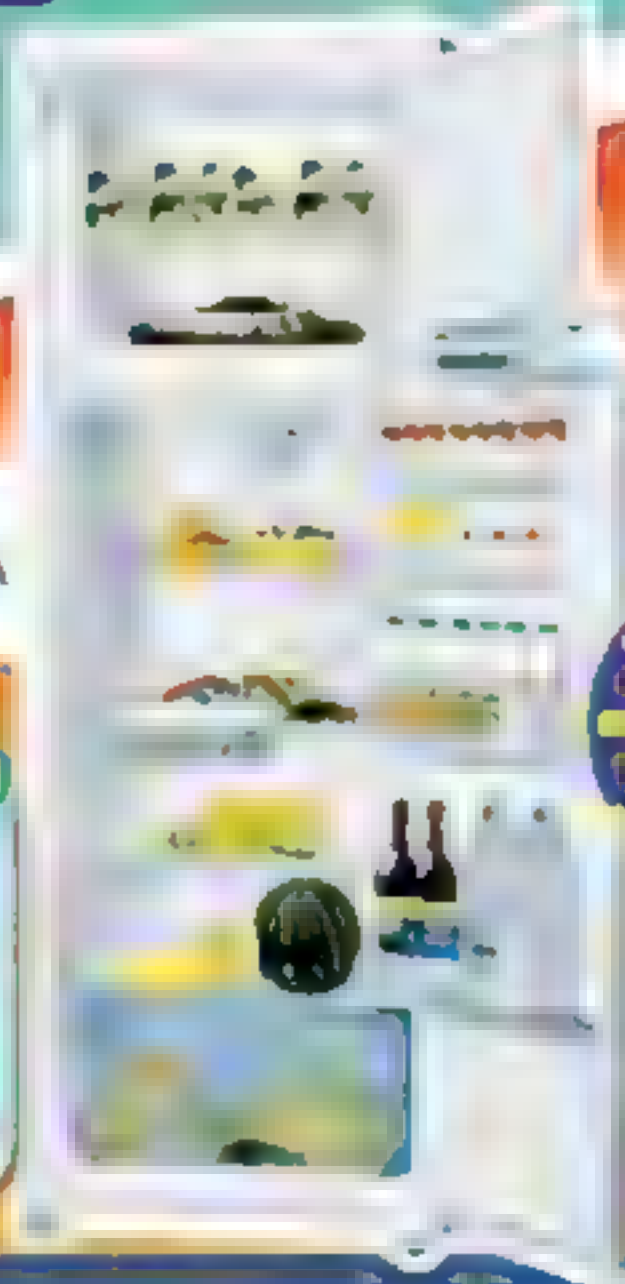


Whirlpool  
LAVABIANCHERIA  
AWO/D7066

349€

Bosch  
FRIGORIFERO DOPPIA  
PORTA KSV33613

eco  
incentivo  
399 -40€  
359€



-20%  
71€



-20%  
119€

Candy  
FRIGORIFERO  
COMBINATO CONE 3760

eco  
incentivo  
649 -50€  
599€

Paghi in  
**22 rate**  
del 5%\*\*  
**in 24 mesi**



con carta euronics  
TAN 8,59% TAEG 8,94%

Per tutte le condizioni contrattuali vedi i fogli informativi sul punto vendita

### TRIESTE

Via Giulia, 75

Interno Centro Commerciale

## ilGiulia

Orario Continuato: da lunedì a sabato 9.30 - 20.00, domenica 10.00 - 19.30

### UNIVERSALTECNICA

Corso Saba 15 - TRIESTE

Orario: da martedì a sabato 9.00 - 13.00 / 16.00 - 19.30

Elettrodomestici • Video • Hi-Fi • Computer • Telefonia **EURONICS**



# è finita.

INIZIO SVENDITA STAGIONALE 7 luglio

## PREZZI PAZZI

<del>44,95</del>	<b>Cokmar</b>	<b>9,95</b>
<b>-77%</b>	Costume intero donna	
<del>49,00</del>	<b>Salewa</b>	<b>9,95</b>
<b>-79%</b>	Camicia donna	
<del>34,95</del>	<b>Outsider</b>	<b>4,95</b>
<b>-86%</b>	Polo uomo cotone maniche lunghe	
<del>85,00</del>	<b>Puma</b>	<b>9,95</b>
<b>-88%</b>	Scarpa tempo libero tl „Pelé Brasil“	
<del>57,00</del>	<b>Champion</b>	<b>9,95</b>
<b>-82%</b>	Felpa uomo full zip	

## MONTAGNA

<del>100,00</del>	<b>Belmonte</b>	<b>69,95</b>
<b>-36%</b>	Scarpa Trekking GTX „Sella“ <small>(donna e uomo)</small>	
<del>99,95</del>	<b>Black Bear</b>	<b>59,95</b>
<b>-40%</b>	Giacca Softshell donna e uomo	
<del>59,95</del>	<b>Salewa</b>	<b>39,95</b>
<b>-42%</b>	Pantaloni Zip-Off <small>(donna e uomo)</small>	
<del>59,95</del>	<b>Teva</b>	<b>24,95</b>
<b>-50%</b>	Sandali „Hurricane“ <small>(donna e uomo)</small>	
<del>199,00</del>	<b>Columbus</b>	<b>99,95</b>
<b>-49%</b>	Giacca GTX donna e uomo	
<del>19,95</del>	<b>Black Bear</b>	<b>12,95</b>
<b>-35%</b>	Sacco letto „Kubok“	
<del>89,95</del>	<b>Black Bear</b>	<b>39,95</b>
<b>-56%</b>	Zaino „Alpine 50 litri“	
<del>39,95</del>	<b>Black Bear</b>	<b>19,95</b>
<b>-50%</b>	Tenda monodome 2 posti	

## BICICLETTA

<del>12,95</del>	<b>Black Bear</b>	<b>7,95</b>
<b>-60%</b>	Guanti tecnici, diversi colori	
<del>99,00</del>	<b>Castelli</b>	<b>50,00</b>
<b>-50%</b>	Tutti pantaloncini/maglie/giacche per ciclismo	
<del>89,95</del>	<b>Bell</b>	<b>39,95</b>
<b>-42%</b>	Casco per ciclismo „Start“, unisex, regolazione personalizzata	
<del>299,00</del>	<b>Black Bear</b>	<b>299,00</b>
<b>-40%</b>	MTB „Fire“ bi-ammortizzata, diverse misure	
<del>799,00</del>	<b>Likes</b>	<b>449,00</b>
<b>-43%</b>	Bici da corsa „Mission“, Alu, Shimano „Sora Triple“	

## FITNESS

<del>17,95</del>	<b>Everlast</b>	<b>7,95</b>
<b>-55%</b>	T-shirt uomo	
<del>39,95</del>	<b>Everlast</b>	<b>19,95</b>
<b>-56%</b>	Tuta Junior	
<del>59,95</del>	<b>Adidas</b>	<b>29,95</b>
<b>-57%</b>	Tuta donna	
<del>59,95</del>	<b>Adidas</b>	<b>39,95</b>
<b>-53%</b>	Tuta uomo	
<del>49,95</del>	<b>Bel FM</b>	<b>19,95</b>
<b>-60%</b>	Scarpa Running	
<del>59,95</del>	<b>Adidas</b>	<b>29,95</b>
<b>-40%</b>	Scarpa Running „Vanguish“ <small>(donna)</small>	
<del>79,95</del>	<b>Asics</b>	<b>44,95</b>
<b>-35%</b>	Scarpa Running „Gel Drive“ <small>donna e uomo</small>	
<del>39,95</del>	<b>Pyramide</b>	<b>19,95</b>
<b>-50%</b>	Skateboard Hot Wheels „Burn Out“	

## TEMPO LIBERO

<del>59,95</del>	<b>Oakland</b>	<b>29,95</b>
<b>-54%</b>	Bermuda	
<del>29,95</del>	<b>Adidas</b>	<b>14,95</b>
<b>-50%</b>	Shirt Polo donna e uomo	
<del>79,95</del>	<b>Timezone</b>	<b>39,95</b>
<b>-50%</b>	Pantaloni donna e uomo	
<del>109,95</del>	<b>Puma</b>	<b>49,95</b>
<b>-50%</b>	Scarpa tempo libero „Speed Cat“	

## MARE

<del>12,95</del>	<b>Swash</b>	<b>6,50</b>
<b>-38%</b>	Bavero Slip „Parigamba“ <small>(scalini moduli)</small>	
<del>19,95</del>	<b>Swash</b>	<b>9,95</b>
<b>-50%</b>	Bikini donna	
<del>39,95</del>	<b>Swash</b>	<b>24,95</b>
<b>-38%</b>	Short Pant	
<del>39,95</del>	<b>F2</b>	<b>24,95</b>
<b>-41%</b>	Bikini donna	
<del>34,95</del>	<b>Speedy</b>	<b>17,50</b>
<b>-50%</b>	Bikini bambina	

Aperto 7 giorni su 7: lun-sab ore 9.30-20.00 e dom ore 9.30-19.30.



Trieste **IGiulia** via Giulia 75/3, T 040 569843

# SPORTLER

- best in the alps!

www.sportler.com



# CULTURA & SPETTACOLI



**TRIESTE** Gran finale per la Trieste Joyce School. La scuola ha quest'anno l'onore di avere tra i suoi relatori Adrian Hardiman, Giudice della Corte Suprema d'Irlanda. La sua conferenza sul processo per oscenità a carico dell'«Ulisse», «The Trial of Ulysses, 1933», chiude oggi l'11.a edizione della TJSS (ore 11.30 all'Auditorium del Revoltella). Nato nel 1951, Hardiman ha studiato al Belvedere College, che Joyce frequentò dal 1893 al 1898. È stato tra i fondatori del partito «Progressive Democrats» e dal 2000 ricopre la carica di Giudice della Corte Suprema d'Irlanda. Hardiman illustrerà la parte finale dell'iter giudiziario che nel 1921 aveva bloccato la pubblicazione di frammenti dell'«Ulisse» sulla rivista americana «Little Review» e che si concluse praticamente solo col processo del 1933 e la pubblicazione del libro negli USA per la Random House. Nel febbraio 1921 Margaret Anderson e Jane Heap vennero citate in giudizio per aver pubblicato sulla loro rivista il 13mo capitolo dell'«Ulisse» (Nausicaa), quello in cui Leopold Bloom passeggia sul lungomare e vede la giovane Gerty MacDowell che, con il suo modo di fare, «risveglia il diavolo in lui». L'episodio si conclude con una esplosione di fuochi d'artificio che accompagna un atto di autoerotismo di Leopold Bloom. In prima istanza i giudici decretarono



**LETTERATURA** Oggi l'ultima conferenza sui guai giudiziari dello scrittore

## A Trieste il giudice Hardiman fa il processo all'«osceno» Joyce

no che l'«Ulisse» non poteva più essere pubblicato sulla rivista, ne conseguì il ritiro di tutte le offerte delle case editrici americane interessate alla pubblicazione del romanzo e a James Joyce non rimase che pubblicare il libro a Parigi con la Shakespeare & Company di Sylvia Beach. Dodici anni dopo, quando ormai l'«Ulisse» era un libro famoso nel mondo, a New York si tenne un nuovo processo. Dal risultato dipendeva la possibilità di avere una edizione ufficiale. Il giudice John M. Woolsey si pronunciò a favore della pubblicazione del libro, dichiarando che l'«Ulisse» non era «un romanzo pornografico». Era il 6 dicembre 1933 e a

metà aprile la Random House ne aveva già venduto 35 mila copie, più di quante ne aveva venduto Sylvia Beach in tutti quegli anni. Abbiamo chiesto al giudice Adrian Hardiman di approfondire insieme alcuni argomenti. **Come nasce il suo interesse per Joyce?** «Ho scoperto che nell'«Ulisse» e in «Finnegans Wake» Joyce fa riferimento a molti reali casi giudiziari dibattuti in Irlanda cento anni fa. Ho fatto delle ricerche e ho cercato di capire perché Joyce aveva usato quei casi. Penso che li usasse come metafora della insicurezza di quei tempi. Qualcuno viene ucciso,

ma non si riesce a scoprire le cause della sua morte. Joyce pone la questione se è mai possibile scoprire la verità sulle motivazioni di un atto delittuoso. **Il rapporto tra Joyce e i suoi editori fu sempre conflittuale. Per quali motivi?** «Mentre era qui a Trieste ebbe terribili problemi con l'editore che avrebbe dovuto pubblicare «Gente di Dublino». Una delle scene, «Il giorno dell'Edera» conteneva dei riferimenti poco rispettosi nei confronti del re Edward II. In diversi punti ricorreva anche il termine «bloody» (maledetto), oggi comunissimo ma all'epoca una parola aborrita. Joyce si rifiutò sempre di apportare alcun cambiamento ai



A sinistra, fotografato da Manno Sterle, il giudice della Corte suprema d'Irlanda Adrian Hardiman. A destra, Joyce ritratto nel 1938 a Zungo da Carla Gredion-Weicker. Sopra, il manifesto del film «Ulysses» di Joseph Strick



suoi testi. Più tardi con l'«Ulisse» ebbe altri problemi perché era comune sentire che gran parte del libro fosse osceno e ciò creò enormi difficoltà per la sua pubblicazione negli Usa e in Gran Bretagna. Questa mattina spiegherò proprio la dinamica dei processi che subì l'«Ulisse» prima di arrivare alla sua prima edizione americana. **L'accusa di oscenità riguarda solo la scena della masturbazione o anche altro?** «No, quella scena riguardava solo il primo processo, quello del 1921 contro Anderson e Heap. Più avanti, nel 1933, finirono sotto l'esame dei censori ben 33 passaggi del romanzo. La maggior parte dei quali era-

no nell'ultimo capitolo («Penelope»), quello del monologo di Molly Bloom. Il cavillo legale si basava sulla questione se la presenza in un testo anche di un solo passaggio osceno potesse o meno giustificare la messa al bando dell'intero libro. I legali della casa editrice Random riuscirono ad far passare il concetto che in un libro potevano esserci passi osceni se strumentali alle finalità letterarie del testo. La sentenza rappresentò quindi una pietra miliare per tutta la lettura contemporanea. **Trova che James Joyce fosse un tipo particolarmente litigioso?** «Sì, ci sono evidenze che usava citare gente in giudizio anche per questioni ba-

nali. Come nel caso di un divieto con un attore amatoriale con il quale ebbe a che fare durante la sua permanenza a Zurigo. Era anche interessato alle storie di quegli scrittori che in passato erano stati protagonisti di casi giudiziari, come Flaubert per la sua «Madame Bovary». Quando uscì l'edizione americana dell'«Ulisse» volle che riportasse sul retro di copertina il giudizio finale della corte. Flaubert era il suo modello. Dobbiamo anche ricordare che da giovane suo padre, John Stanislaus, voleva intraprendere la carriera di avvocato ma che abbandonò subito gli studi in giurisprudenza. Entrambi erano interessati in questioni legali e entrambi erano

pronti a ricorrere alla giustizia se ritenevano di aver subito un torto. **Quanto influì il clima politico degli anni '30 negli USA nella definizione del processo del 1933?** «Per i legali della Random era il momento giusto per la riapertura del caso. Il 1933 fu l'anno della grande liberalizzazione: è l'anno della fine del Proibizionismo e dell'elezione di Roosevelt. La prima edizione dell'«Ulisse» è quella della Shakespeare & Company del 1922. Copie del libro all'epoca ancora vietata venivano contrabbandate negli USA e in altre parti del mondo... È interessante notare che alle dogane i libri non venivano usualmente controllati. Migliaia di persone riuscirono a introdurre libri vietati negli Usa. A quel punto gli avvocati della Random decisero di usare questo flusso di libri illegali a loro favore ed erano loro che indirettamente allertavano gli uffici doganali quando stava per arrivare una copia per provocare il «caso» e la successiva «condemnation procedure» nei confronti delle poste americane. Il mio intervento questa mattina si basa sulle carte degli avvocati americani e permettono di ricostruire tutta la loro complessa e astuta strategia di attacco/difesa. Come parcella per il loro lavoro chiesero di essere pagati solo in caso di vittoria con una percentuale pari a circa il 20% dei ricavi delle vendite.»

Elisabetta d'Erme

### MOSTRE

**Al via cinque delle nove rassegne proposte dal Craf**  
**Apri «Spilimbergo fotografia», scatti d'autore di ieri e di oggi**

**SPILIMBERGO** Al via tra oggi e domani cinque delle nove mostre proposte in Friuli dal Craf, Centro di ricerca e archiviazione fotografica, per l'edizione 2007 di «Spilimbergo Fotografia», percorso espositivo che valorizza la «nona Musa» sia nelle sue produzioni locali, sia in quelle nazionali, sempre in una prospettiva di respiro internazionale. Un evento articolato, che offre una panoramica completa sugli scatti e le visioni di alcuni tra i più quotati fotografi di ieri e di oggi, per un totale di sessantuno autori da ammirare o da conoscere nelle sedi di Spilimbergo, Pordenone, Lestans, Castelnuovo, Cavasso Nuovo, Clauzetto, Meduno, Pinzano e Ragogna. Ieri la vernice per la stampa di alcune sezioni, con visite guidate dal coordinatore scientifico dell'iniziativa Antonio Cusa, che ha curato le mostre «Aldo Beltrame. L'opera e il pensiero fotografico», «Friuli Venezia Giulia 2007», con dodici fotografi della regione, già inaugurata al palazzo Colosius di Meduno, e «Giacomo Cecconi & co».



Un'immagine di Aldo Beltrame

Elio Graziosi è il curatore della singolare e affascinante mostra «Movimento/Emozione», allestita nella sede della Provincia di Pordenone (vernice oggi, ore 11), e incentrata sul tema dell'energia dinamica espressa nella danza, nello sport, nei movimenti quotidiani. Sempre oggi, alle 17.30, l'inaugurazione ufficiale di tutta la rassegna in piazza Duomo a Spilimbergo, con la consegna dei premi nazionale e regionale «Friuli Venezia Giulia Fotografia 2007» a due maestri contemporanei: il romano Luca Maria Patella e il friulano Cesare Genuzzo.

A seguire, vernice della mostra su Aldo Beltrame in Corte Europa, mentre domani aprono i battenti altre tre: «La valigia di Colombo», dedicata al fondo di riviste e immagini del grande Lanfranco Colombo, alle 11 a Villa Ciani di Lestans; «Giacomo Cecconi & Co» alle 12 al «Palazat» di Cavasso Nuovo, e «Segni del presente» alle 18 nel palazzo Gerometta a Clauzetto, con gli scatti degli allievi della Accademia di Belle Arti di Venezia e Villa Manin. La seconda tranche d'eventi nel weekend del 14 e 15 luglio, con la mostra mercato dedicata agli apparecchi fotografici dalle 8 alle 20 nella nuova palestra comunale di Spilimbergo, diversi laboratori di fotografia tenuti da Roberto Salbitani e Vincenzo Marzocchi, e altre tre inaugurazioni, tutte in programma per domenica: alle 10 alla Villa Savarignan di Lestans apre «Close Distance» alle 11 al mulino di Borgo Ampiano «Trieste Multimedica», a cura del Circolo Fotografico triestino, e alle 12 nella Villa Suls di Castelnuovo «Visioni oltre il nero», con una selezione di fotografie emiliane.

Il XII Premio «International Award of Photography» va quest'anno a Erich Lessing (Vienna, 1923), già fotoreporter delle agenzie AP e Magnum, celebre per i reportage sui rivolgimenti politici nel dopoguerra in Europa e oggi apprezzato fotografo «documentario» delle più importanti opere d'arte nel mondo. Consegna il 21 luglio alle 18 nella sede della Provincia di Pordenone, in Corso Garibaldi. Le mostre saranno visitabili, quasi tutte fino al 19 agosto, alcune fino a settembre, da mercoledì a sabato dalle ore 15.30 alle 20 e la domenica dalle 10.30 alle 13 e dalle 15.30 alle 20. Informazioni al sito [www.craf-fvg.it](http://www.craf-fvg.it)

Alberto Rochira

**MUSICA** La storica band inglese ha infiammato il pubblico capitolino con i brani più conosciuti

## Rolling Stones a Roma, è sempre un tripudio

Di nuovo in Italia a un anno dal concerto di Milano dopo la vittoria ai Mondiali

**ROMA** Centocinquantaquattro anni in quattro ma il Rock n'Roll sono ancora loro. I Rolling Stones stasera a Roma hanno regalato ai 35 mila dello stadio Olimpico una lezione di storia. Da più di 20 anni li danno per finiti, li accusano di essere la parodia di se stessi. Ma il concerto di Roma ha dimostrato che quando sono in serata non hanno rivali. Mike Jagger è stupefacente; uno dei più grandi performer di sempre, è persino difficile credere che un uomo capace di cantare così, ballare, correre, e conquistare il pubblico per due ore abbia 64 anni.

Il palco è, come da tradizione, una splendida macchina tecnologica da spettacolo: fuochi d'artificio, il più grande schermo mai visto in una tournée, luci e giochi di luci mozzafiato. Keith Richards è dei quattro quello che accusa di più i segni del tempo, l'artrite alle mani lo condiziona, ma ha un carisma inarrivabile e sta sul palco come nessuno. Ron Wood ha più spazio di un tempo e dimostra di essere uno dei chitarristi più completi e versatili della storia del rock. Charlie Watts, dietro la batteria, continua a dimostrare di essere una leggenda del ritmo. In più di 45 anni di concerti gli Stones hanno allestito un repertorio che è la storia stessa del Rock: a Roma si è cominciato con «Start me up», con Ron Wood subito grande alla chi-



I Rolling Stones hanno cantato ieri sera all'Olimpico davanti a un pubblico di 35 mila persone

tarra. «Buona sera Roma, ciao Italia, è fantastico essere qui dopo 17 anni. Siete bellissimi come allora». Siete bellissimi come allora, ha detto Mike Jagger prima di cantare «Ruby Tuesday». Attorno a loro si muove una band che ha i suoi punti di forza in Darryl Jones, bassista portentoso cresciuto alla scuola di Miles Davis e Chuck Leavell, pianista prezioso.

In più Lisa Fischer, grande voce, e il vecchio compagno di bisbocce: Bobby Keys, sassofonista caro a tutti i fan degli Stones. Keith Richards fatica un po' con la chitarra, ma si concede un impagabile intermezzo da vecchio cantan-

te blues, con «You Got the Silver». Si sa che i Rolling Stones sono la più grande rock band bianca di black music: ieri sera hanno proposto un omaggio a James Brown con «I'll go crazy», con uno strepitoso duetto tra Jagger e Lisa Fischer. Uno dei momenti più spettacolari è quello del palco semovente che si muove fino in mezzo alla platea: lì partono gli hit con «Miss you», «Satisfaction», ed è persino emozionante vederli nello stadio la folla che esplode con questo pezzo che ha annunciato al mondo la rivoluzione del rock più di 40 anni fa, «Honky Tonk Women», con una lingua di gomma di nove me-

tri che spunta dal megaschermo. Poi «Sympathy for the devil», con mister Jagger in marsina rossa ad officiare le danze e poi «Paint it black», «Jumping Jack Flash» e il bis con «Brown Sugar». Francamente non si può chiedere di più. Ogni tournée dei Rolling negli ultimi anni è stata accompagnata dalla domanda se sarebbe stata l'ultima: dopo il concerto di Roma ci si può solo augurare che i Rolling Stones non smettano mai: l'ultima volta in Italia era stata a luglio scorso, a San Siro, a Milano in piena sbornia post vittoria ai Mondiali.

**Ammaniti vince lo Strega: dal libro un film di Salvatores**

**ROMA** Con «Come Dio comanda» (Mondadori), Niccolò Ammaniti ha vinto il 61.o Premio Strega al Ninfèo di Villa Giulia, lasciando indietro lo sfidante più accreditato, Mario Fortunato, autore de «I giorni innocenti della guerra» (Bompiani). Ammaniti, dato per superfavorito, ha ottenuto 144 voti, mentre Fortunato si è fermato a 79. Staccati gli altri finalisti, «Il profumo della neve» (Newton Compton) di Franco Matteucci ha ottenuto 55 voti; «Le stagioni dell'acqua» (Longanesi) di Laura Bosi, 43; «Mal di pietra» (Nottetempo) di Milena Agus si è fermato a 34 voti. «Come Dio comanda» diventerà anche un film, diretto da Gabriele Salvatores, le cui riprese inizieranno a gennaio 2008. Tra Ammaniti e Salvatores si ricrea così il sodalizio che portò al successo «Io non ho paura». Anche in questo caso il protagonista è un ragazzo, Cristiano Zena di 13 anni, che vive con il padre Rino un viaggio nel degrado.



**CINEMA** L'attrice incontra il pubblico triestino per parlare dei suoi progetti

# Laura Morante passa alla regia e si racconta a «Maremetraggio»

**TRIESTE** Vedere da vicino Laura Morante fa immediatamente capire perché sia tanto amata dal pubblico e dagli autori di tutto il mondo. Sbrigamente vestita di nero, con un trucco semplice che appena accenna i lineamenti di un viso splendido, l'attrice ha incontrato ieri il pubblico del Festival Maremetraggio in una lunga chiacchierata che ha rivelato una donna, oltre che un'artista, elegante e ironica, innamorata del suo mestiere eppure mai altezzosa. Maremetraggio le ha dedicato una corposa retrospettiva e ieri ha coronato l'evento con un premio speciale, consegnato dalle organizzatrici Maddalena Mayneri e Chiara Valentini Omero: niente targhe o sculture, ma un gioiello creato dalla gemmologa Federica Quagata, che il piccolo protagonista di «Liscio» Umberto Morelli le ha subito messo al collo.

La Morante si è concessa con gentilezza alle domande dei quasi duecento spettatori venuti a festeggiarla (tra i quali moltissime donne e una delle attrici più amate dal pubblico femminile). Nell'incontro, ha ripercorso a grandi tappe la sua carriera partendo dai romani che iniziò in teatro con Carmelo Bene, alla fine degli anni '70.

«Bene mi rapì letteralmente dalla compagnia di danza nella quale ballavo. Mi prese per il suo spettacolo e un giorno mi chiuse addirittura in teatro per non farmi raggiungere le prove della compagnia. In quel momento non volevo ancora fare l'attrice. Con Carmelo

Bene ci voleva una gran forza di resistenza, cercava di piegarmi ma forse gli ero simpatica proprio perché gli resistevo. Fu un'aspra lotta, ci ho lasciato qualche penna», ha raccontato sorridendo la Morante.

Dopo la danza e Bene, lavorare con Giuseppe e Bernardo Bertolucci («Oggetti smarriti» e «La tragedia di un uomo ridicolo», ndr.) mi sembrava una passeggiata. Col mio collega Victor Cavallo ci tiravamo le mollicine di pane sul set, finché un giorno Bernardo mi ha presa da parte e mi ha detto: «Ho l'impressione che tu non ti renda conto dell'importanza di questa possibilità».

Adesso la Morante dice di sentirsi molto meno incoincidente di allora, tanto che il suo imminente esordio alla regia nel film «Cibegne», scritto con Daniele Costantini, le mette un po' paura. «Non mi agita il pensiero di gestire gli attori, del resto li conosco bene, ma il fatto di avere la responsabilità di tutto un set è di molto denaro».

Il film, di produzione francese e girato oltreoceano, sarà una commedia che tratta con toni brillanti di una donna che ha paura degli uomini: forse interpretata dalla Morante stessa. Di lei si parla spesso come di un'attrice rigorosa, di apostata ad abbracciare un percorso artistico anche rischioso, costellato di ruoli difficili come quello di «Lo sguardo dell'altro» di Vicente Aranda e «Danza di sangue» di John Malkovich.

Se potesse scegliere, lavorerebbe subito con i fratelli Coen, con Lars Von

Trier e David Lynch. «Ho fatto anche brutto film, che per fortuna non si ricordano perché non hanno funzionato. Uno per vivere deve anche adattarsi. Poi però ho capito che si poteva intervenire sul materiale della sceneggiatura». E così, a un certo punto della carriera è balzata all'epiteto di «attrice che riscrive la sceneggiatura». «Non intervengo sempre, ovviamente. A volte non serve. «La stanza del figlio», ad esempio, aveva una sceneggiatura perfetta. Però, anche se non ce lo si aspetta da uno come lui, Nanni Moretti chiede sempre a me e agli altri attori di dargli un parere sulla scena dopo averla girata».

Sul dibattito caldo intorno al presente e al futuro del cinema italiano, Laura Morante pensa che non si debba cedere a facili lamenti. «La battaglia del "Movimento dei cento autori" (mobilitazione di molti artisti cinematografici italiani, che hanno presentato una lettera-appello al Presidente Napolitano per una nuova legge, ndr.) mi sembra sacrosanta. Ma spesso leggo sceneggiature scritte male, quindi c'è ancora da impegnarsi molto. Certi momenti di rinascita economica del cinema italiano mi fanno piacere, altri mi sconsigliano, come quando vedo film brutti che funzionano. Ad esempio, se va bene un film sugli adolescenti poi se ne fanno altri quindi. Perché non si può parlare anche degli adulti o degli anziani?». A questa provocazione, il pubblico ha risposto spontaneamente con un applauso.

Elisa Grando



Laura Morante all'incontro col pubblico triestino (Foto Sterie)

## Oggi i vincitori delle sezioni poi gran finale da Sticco

**TRIESTE** Oggi, alle 11, al Maremetraggio Village in piazza Sant'Antonio, «Fotogrammi incrociati», incontro con le giurie, i registi e gli interpreti del Festival. La conduzione è affidata a Filippo Mazzarella.

Alle 12.30 «Le ferie di Licio», presentazione del Licio Tour, con l'intervento del regista Vittorio Moroni.

Alle 18 il momento clou del Festival, con la proclamazione dei vincitori delle varie sezioni.

E stasera, grande festa da Sticco per la chiusura della rassegna.

**MUSICA** Il 12 luglio a «Ospiti d'autore»

# Prossima star a Grado è il crooner Cincotti E Piovani commuove

**GRADO** Come dentro un film. Parata di stelle sotto le stelle di Grado.

Prosegue nell'Isola d'oro la prima edizione del Grado Festival Ospiti d'Autore. Mentre cresce l'attesa per il recital del crooner Peter Cincotti in calendario giovedì prossimo alle 21.30 a cui seguiranno altri big (Michael Nyman il 19 e Lucio Dalla il 26 luglio), nella suggestiva cornice della Diga Nazario Saurò l'altra sera è andata in scena la seconda serata dell'elegante rassegna ideata da Azalea Promotion.

Grande atmosfera da film e suggestioni in stereofonia per una magica serata da Oscar, protagonista il Nicola Piovani Quintet che propone brani scritti per il cinema, il teatro e per concerto in versione riarrangiata. Il pubblico, anche se non fortissimo, segue attento. Alle 21.45 il musicista romano appare in smoking come si conviene a un Premio Oscar, siede al piano e parte in un apprezzato solo che con «Il poeta delle ceneri» illumina la serata di poesia. Su uno schermo scorrono i titoli dei brani. Grande pathos e carica emotiva nelle intense e intime interpretazioni di brani tratti da colonne sonore realizzate per Nanni Moretti, i Fratelli Taviani e Roberto Benigni.

Cala «La Notte di San Lorenzo». Il pianino dello meraviglie, sul quale salgono uno alla volta i musicisti: Marina Cesari, sax e clarinetto; Pasquale Fusto, violoncello e chitarra; Gianluca Padellaro, contrabbasso; Cristian Marini, batteria e fisarmonica; accende l'atmosfera. Si entra in punta di piedi nel «La stanza del figlio».

Piovani dirige discreto con la mano. La lettura della notissima «Caro Diario» è prima rapida, poi si fa più attenta, le pagine scorrono veloci, le parole si colorano di luce. Un tocco leggero e «La Palombella rossa» si libra in volo, aerea come le sue parabole e lieve come le sue evoluzioni. Attarraggia morbido, «La Messa» è finita e resta un clima teso di violoncello. Dolce come cibo degli dei «Il valzer della cioccolata», golosa cascata di suoni da scartare come tavolette che si sceglie nuovamente nel tema morettiano. Applausi convinti a cui Piovani risponde con un sorriso.

Solo di sax per una fluttuante «Melodia sospesa» eterea e delicata che sale in alto e scoppia come una bolla di sapone. Le percussioni accompagnano la corsa dello scanzonato «Pinocchio». «La vita è bella» e Piovani la descrive in tutti i suoi aspetti. Applausi a scena aperta. Si cambia copione per ascoltare la «Voca della Luna». Struggente violoncello per «Fiorella».

Il sax si alza in volo sulle ali del sax. Un'atmosfera intensa accoglie «Il Suonatore Jones» scritta da De André, dal magnetico tocco di piano. «Melodia e tango» si intrecciano per chiudere alle 23 con il «Tango della camicia». Inchini e saluti. A grande richiesta si bis. Risuona l'allegro pianino. Un secondo encore. E «La vita è bella».

Gianfranco Terzoli

www.triestecinema.it | I MIGLIORI FILM AI PREZZI PIÙ BASSI DELLA REGIONE | www.triestecinema.com

**AMBASCIATORI** IL PIÙ GRANDE CINEMA DI TRIESTE

**TRANSFORMERS** LA LORO GUERRA. IL NOSTRO MONDO. Un film di Michael Bay prodotto da Steven Spielberg

**GIOTTO** STEPPING DALLA STRADA AL PALCOSCENICO

**AMBASCIATORI DIGITALE** HARRY POTTER E L'ORDINE DELLA FENICE DA MERCOLEDÌ 11

**NAZIONALE** REEF AMICI PER LE PINNE

PARCHEGGIO PARK-SI FORO ULPIANO 3 ORE A SOLO 1€

**Onde Mediterranee 07**

**NOTTE BIANCA MEDITERRANEA** MONFALCONE, SABATO 7 LUGLIO dalle 18.30 fino all'alba

dalle 18.30 in Piazza Cavour e via del centro: **BAZAR MEDITERRANEO** chioschi etnogastronomici e negozi aperti **RADIO ZASTAVA** e giocolieri con **CANTON DELL'EST**

Piazza Falcone e Borsellino **PICCOLE ONDE** Annunciate l'arrivo di **FARE TEATRO**

Piazza della Repubblica **ore 21.30 TERRAKOTA** etno danza **ore 23.00 EDOARDO BENNATO** **ore 01.00 BABA ZULA** danza del ventre psichedelica **dalle 02.30 DJ SET E INSTALLAZIONI VISIVE** a cura di **HYBRIDA** e **DOBILAS**

Collegamento gratuito con bus navetta a cura dell'APT

**INGRESSO LIBERO PER TUTTI GLI APPUNTAMENTI**

**DOMENICA 8 LUGLIO, ore 21.30** Piazza della Repubblica **BADARA SECK**

**LUNEDÌ 9 LUGLIO, ore 21.30** Piazza della Repubblica **TINARIWEN**

www.ondemediterranee.it

**Teatro** TRIESTE E PROVINCIA

Proponiamo e sosteniamo le PRODUZIONI DI TRIESTE

**Sabato 7 luglio** **MAGNOLI DELLA ROSANDRA** 21.00

**FELIX HORA** Happy hour della musica e della poesia

A cura di Bonaventura Teatro Miela, A.A. Artisti Associati di Gorizia e Conservatorio Statale di Musica "G. Tartini" di Trieste

**ingresso libero**

TicketPoint 040 349827677  
Provincia di Trieste 040 3798471/429  
Teatro La Contrada 040 948471 / 350613

Al Parco della musica di Roma

## Margherita Hack guida tra le stelle

**ROMA** Che cos'è l'universo? Come è cominciato? Che cosa c'era prima? Ma c'era qualcosa prima? Le domande sull'origine dell'universo sono estremamente difficili.

Lastrofisica Margherita Hack, una delle menti più brillanti della comunità scientifica italiana, ci accompagnerà in un viaggio straordinario: dalle stelle a noi vicine fino alle più lontane galassie, dall'uniformità dell'universo primordiale all'odierna struttura complessa fino alla sua possibile evoluzione. Accadrà a Roma, all'auditorium Parco della Musica martedì prossimo con l'incontro, curato da Luca Sossella, «un affascinante racconto dell'universo sotto la volta stellata».

Questa lezione è la decima della serie «Che cos'è...?». Dopo la poesia, la logica, la giustizia, la politica, l'architettura, la follia, il tempo, la lingua e l'economia, il tema affidato alla Hack è «Che cos'è l'universo?».

## CINEMA & TEATRI

### TRIESTE

#### CINEMA

##### ■ AMBASCIATORI

www.triestecinema.it

HARRY POTTER E L'ORDINE DELLA FENICE

Da mercoledì al Ambasciatori (proiezione digitale) e al Nazionale (1) **15.00, 16.30, 17.30, 19.00, 20.00, 21.30, 22.30**

TRANSFORMERS **15.30, 17.45, 20.00, 22.20** di Steven Spielberg e Michael Bay

##### ■ ARISTON

Ved: estivi

##### ■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE

Torri d'Europa, via D'Alviano 23

STEPPING DALLA STRADA AL PALCOSCENICO **16.30, 19.45, 22.00** Domenica anche matinee **10.45, 12.55** a 4,50 €

THE REEF AMICI X LE PINNE **16.15** Domenica anche matinee **11.00, 12.45** a 4,50 €. Animazione

TRANSFORMERS **16.15, 17.45, 19.15, 20.30, 22.00**

di Michael Bay, in esclusiva a Cinecity con proiezione d'alta qualità. Domenica anche matinee **11.00, 12.45** a 4,50 €

THE MESSENGERS **18.00, 20.00, 22.00** di Danny e Oxide Pang

HOSTEL PART II **16.00, 17.55, 22.10** di Eli Roth

I FANTASTICI 4 E SILVER SURFER **16.15, 18.10, 20.05, 22.00** con Jessica Alba. Domenica anche matinee **10.50, 12.50** a 4,50 €

PIRATI DEI CARAIBI

■ AI CONFINI DEL MONDO **16.00** con Johnny Depp, Orlando Bloom e Keira Knightley. Domenica anche matinee **11.00, 12.15** a 4,50 €

IL DESTINO DI UN GUERRIERO **19.10, 22.00** con Viggo Mortensen

OCEAN'S 13 **19.50**

Da mercoledì 11 luglio **HARRY POTTER E L'ORDINE DELLA FENICE** **16.00, 16.30, 17.30, 18.00, 18.45, 19.15, 20.30, 21.00, 21.30, 22.00**. Domenica anche **10.45, 11.30, 12.30, 13.30** (a 4,50 €) e **14.45, 15.15** con Daniel Radcliffe, Emma Watson, Gary Oldman, Eiena Bonham Carter, a Cinecity con proiezione digitale

Park 1 € per le prime 4 ore. Prenotazioni e pre-acquisti 040-6726800, www.cinecity.it. Ogni martedì non festivo 5,50 €. Proiezioni speciali del mattino: domenica 4,50 €

##### ■ EXCELSIOR - SALA AZZURRA

Intero € 5. Ridotto € 4. Abbonamenti € 17,50

Rassegna estiva **LUPIN III - IL CASTELLO DI CAGLIOSTRO** **18.00, 20.00, 22.00** di Hayao Miyazaki. Per la prima volta sul grande schermo il lungometraggio diretto nel 1979

##### ■ FELLINI

www.triestecinema.it

TMNT-TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES **16.20**

IL DESTINO DI UN GUERRIERO **17.45, 22.10** con Viggo Mortensen

LE VITE DEGLI ALTRI **20.00** Oscar miglior film straniero. 3 o mese

##### ■ GIOTTO MULTIBALA

www.triestecinema.it

STEPPING, DALLA STRADA AL PALCOSCENICO **16.15, 18.15, 20.15, 22.15**

PIRATI DEI CARAIBI AI CONFINI DEL MONDO **16.15, 18.50, 21.30**

##### ■ NAZIONALE MULTIBALA

www.triestecinema.it

I FANTASTICI 4 E SILVER SURFER **15.40, 17.15, 18.50, 20.30, 22.15**

OCEAN'S 13 **18.15, 20.15, 22.15** con George Clooney, Brad Pitt, Matt Damon

THE REEF, AMICI PER LE PINNE **15.40, 17.00**

Cartoon

THE MESSENGERS **17.15, 20.30** Vedono quello che altri non vedono

PORKY COLLEGE 2 Divertentissimo! **15.40**

HOSTEL PART II di Quentin Tarantino **18.50, 22.15**

GIOVANI AQUILE (FLYBOYS) **16.00, 20.00, 22.15** con James Franco e Jean Reno. Una storia vera di amore e di guerra nel primo conflitto mondiale

IO E BEETHOVEN di Agnieszka Holland **18.15**

##### ■ NAZIONALE MATINÉE - A solo 4 €

Domani alle 11 **TRANSFORMERS, THE REEF AMICI PER LE PINNE, TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES, I ROBINSON**

##### ■ SUPER

ANALI VIZI DI FAMIGLIA **16.00 ult. 20.00**

Luce rossa V 18 Domani: COPPIE VOGLIO-SE

##### ■ ALCIONE ESSAI

IL DESTINO NEL NOME **19.00, 21.10** di Mira Nair

##### ESTIVI

##### ■ ARENA ARISTON

Maremetraggio presenta **LE FERIE DI LICU** di Vittorio Moroni **21.30**

##### ■ GIARDINO PUBBLICO

LA RICERCA DELLA FELICITÀ **21.15** Il capolavoro americano di Gabriele Muccino, con Will Smith

##### TEATRI

##### ■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-054525 (dalle ore 8 alle ore 15). B glitena del Teatro Verdi aperta con orario 9-12, 16-19

FESTIVAL INTERNAZIONALE DELL'OPERA 2007, vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli: «PORGY AND BESS» dall'11 al 15 luglio, «LA BELLA GALATEA» dal 20 al 22 luglio «LA PERICOLE» dal 24 al 29 luglio «PORGY AND BESS»: prima rappresentazione 11 luglio ore 20.30 Sala Trpovich Repliche: 12, 13, 14, 15 luglio ore 20.30 STAGIONE SINFONICA 2007, presentazione alla stampa aperta al pubblico, oggi ore 11.30, Sala del Ridotto del Teatro Verdi.

##### GRADO

##### ■ CINEMA CRISTALLO

IL VELO DIPINTO **21**

##### ■ OORMONS

##### ■ GIARDINO DEL TEATRO COMUNALE

Ingressi: € 4,50, € 4; carnet 5 ingressi € 18 Tel. 0481-532317

LA VIE EN ROSE **21.15** con Gerard Depardieu

##### MONFALCONE

##### ■ MULTIPLEX KINEMAX

www.kinemax.it

Informazioni e prenotazioni: 0481-712020

TRANSFORMERS **17.10, 19.50, 22.00**

I FANTASTICI 4 E SILVER SURFER **17.30, 20.00, 22.00**

STEPPING - DALLA STRADA AL PALCOSCENICO **17.45, 20.00, 22.10**

THE REEF AMICI PER LE PINNE **16.50, 18.15**

THE MESSENGERS **20.15, 22.20**

OCEAN'S THIRTEEN **17.45, 20.00, 22.10**

Mercoledì 11 luglio in anteprima mondiale **HARRY POTTER E L'ORDINE DELLA FENICE**. Prenota il tuo posto

Ogni lunedì e martedì rassegna «Cinema d'autore» con ingresso unico a soli 4 €. Lunedì 9 e martedì 10 **FOLLIA** di David Mackenz e, tratto da best seller di Patrick Mc Grath

##### GORIZIA

##### ■ CORSO Chiusura estiva

##### ■ KINEMAX

Sa a 1 **TRANSFORMERS** **17.10, 19.50, 22.20**

Sa a 2 **COME L'OMBRA** **17.30, 20.00, 22.00**

Sa a 3 **FRANK GEHRY - CREATORE DI SOGNI** **17.45, 20.10, 22.10**



# AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 15 PAROLE

Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

**TRIESTE:** sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario** 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di franchi per la risposta. I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente



## Manteniamo ciò che promettiamo

### MUTUO VEDO CHIARO

FRIULADRIA, una Banca che si impegna a mantenere nel tempo ciò che promette:

un'offerta chiara, precisa, trasparente, senza sorprese.

Mutuo Vedo Chiaro è la risposta alle tue esigenze di finanziamento.

Per saperne di più, recati presso le filiali FRIULADRIA oppure consulta il sito [www.friuladria.it](http://www.friuladria.it) o chiama il Numero Verde 800 565 800.

**FRIULADRIA**  
CREDIT AGRICOLE

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessazioni/acquisizioni; 13 mercato; 14 varie.

**IMMOBILI VENDITE**  
Feriali 1.45  
Festivi 2.20

**URGENTEMENTE** privato vende appartamento recente 92 mq, posizione incantevole, zona Piazzale Cagni, prezzo da concordare sul posto. Cell. 3398164287. (A4370)

**AVORO OFFERTE**  
Feriali 1.45  
Festivi 2.20

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile. L'aggiornamento 9/12/77 n. 903. Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**AVORO RICHIESTE**  
Feriali 0.75  
Festivi 0.75

**CUOCO** ventiquenne con esperienza in ristoranti e ristorazione collettiva cerca lavoro disponibilità immediata tel. 3922012326. (A4360)

**UTOMEZZI**  
Feriali 1.45  
Festivi 2.20

**A TRIESTE**, ufficio selezione urgentemente 4 giovani ambasciatori per amministrazione, magazzino e distribuzione. Inserimento immediato. Telefono 040774765. (A4397)

**CERCASI** autista-magazziniere per consegne prodotti alimentari città e regione. Inviare curriculum a fax 040820416

**L'AZIENDA IMSA** cerca persona per ufficio acquisti. Se hai fino a 30 anni e sei una persona precisa, dinamica, con buona conoscenza sloveno e inglese, invia CV a Imsa Impex Srl «Acquisti», via F.lli Rusjan 7, 34070 Savogna d'Isonzo

**ALFA** 156 1.9 Jtd 115 Cv Progression, Anno 2003, Grigio Metallizzato, Cima, Abs, A. Bag, Tagliandata Con Garanzia 12 Mesi, Euro 11.900,00, Aerre Car Tel 040637484. (A00)

**ALFA** 166 20 Twin Spark 16v Distinctive, Navigatore, Clima, Abs, A. Bag, R. Lega, Pelle, 2001, Grigio Metallizzato, Euro 8.500,00 Garanzia, Aerre Car Tel 040637484. (A00)

**ALFA** Romeo GT 2.0 JTS 2004 nero met. alcantara Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**BMW** 320i 2.2 170 cv 2000 b u met cerchi 17, cd, H. Kardon, Cruise, pelle/tessuto Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**BMW** moto R 1150 R 2005 gr. met. sella nera e beige, Abs, manopole risc., borse Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**CITROEN** C 3 1.4 Hdi 70cv Exclusive 5 Porte, Anno 2004, 27.000 Ch. Iometri, Perfetta, Colore Nero, Garanzia, Euro 9.200,00 Aerre Car Tel 040637484. (A00)

**DAEWOO** Matiz 5 Porte, Grigio Metallizzato, Anno 2001, Clima, A. Bag, Servosterzo, 30.000 Ch. Iometri, Perfetta Con Garanzia, Euro 4.000,00 Aerre Car Tel 040637484. (A00)

**FIAT** Seicento 1.1 Hobby, Anno 1999, Colore Rosso, Revisionata E Tagliandata, Garanzia 12 Mesi, Finanziabile Euro 2.900,00 Aerre Car Tel 040637484. (A00)

**LANCIA** Lybra SW LX 1.9 Jtd 2000 gr. met. borse alcantara. Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**LANCIA** Y 1.2 8v el. blu 2001 azz. met., s. sterzo, clima Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**MERCEDES** 200 C1k Elegance Cabrio 2000 azzurro met. no clima Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**MERCEDES** Classe A 160 Elegance 2001 argento, Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**MERCEDES** ML 270 Cdi 2002 argento T.A. autom. pelle/stoffa cd Lega 17". Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**MITSUBISHI** Pajero 2.5 TD GLS 1994 argento 1 airbag Concinnitas tel. 040307710. (B00)

**NISSAN** Terrano II 2.7 Tdi 3 Porte, 10/2000, Verde Metallizzato, Cima, A. Bag, Abs, Ottimo Stato D'uso, Garanzia, Euro 11.400,00 Aerre Car Tel 040637484. (A00)



## Metodi in evidenza

Vendere e comprare è facile e veloce.

### IL PICCOLO

A. Manzoni & C.

**AZIENDA ITALIANA** seleziona per sede di Trieste 20 operativisti di call center, ottimo trattamento economico, inquadramento di legge. Prenota colloquio al 040774765. (A00)

**AZIENDA** vitivinicola del Manzanese ricerca vendemmiatori. Telefonare allo 048160203 (orario 8.30-12.30 / 13.30-17.30). (B00)

**A TRIESTE**, ufficio selezione urgentemente 4 giovani ambasciatori per amministrazione, magazzino e distribuzione. Inserimento immediato. Telefono 040774765. (A4397)

**MEDEOT** termoidraulica ricerca 1 venditore sala mostra 1 venditore banco 1 perito termotecnico per Gorizia e/o Monfalcone solo con esperienza ore ufficio 0481392393. (A00)

**SI** ricerca urgentemente assistenti qualificati e fisioterapisti da inserire presso struttura per anziani in Trieste. Si prega telefonare al 3356738995 (C.F. 2047)

**SOCIETÀ** di ingegneria in Trieste cerca segretaria amministrativa, anche primo impiego, diploma di ragioniera o titolo equivalente. Conoscenza pacchetto Office inviare cv a [annunciopiccolo@yahoo.it](mailto:annunciopiccolo@yahoo.it) (A4158)

**AVORO RICHIESTE**  
Feriali 0.75  
Festivi 0.75

**CUOCO** ventiquenne con esperienza in ristoranti e ristorazione collettiva cerca lavoro disponibilità immediata tel. 3922012326. (A4360)

**UTOMEZZI**  
Feriali 1.45  
Festivi 2.20

**ALFA** 147 1.6 Twin Spark 16v 105 Cv 5 Porte, Anno 2002, Grigio Metallizzato, Clima, Abs, Radio, A. Bag, Revisionata, Garanzia 12 Mesi, Euro 8.000,00, Aerre Car Tel 040637484. (A00)

Continua in 25.a pagina

## DAL 5 AL 14 LUGLIO 2007

### La Spesa Intelligente



**Fesa tacchino**  
taglio fresco  
g 160  
kg Euro 10,56

**1,99**  
**1,69**

**Preparato per**  
riso freddo  
"Variagusto"  
g 250  
kg Euro 2,91

**0,99**  
**0,85**

**Crackers**  
non salati  
"Tre Mulini"  
g 750  
kg Euro 7,13

**0,99**  
**0,85**

**Preparato**  
per tè  
al limone  
"Blues"  
kg 1

**1,99**  
**1,69**

**Castelli**  
romani DOC  
bianco  
n° 1 500  
L Euro 0,99

**1,85**  
**1,49**

**Integratore**  
stati  
limone /  
arancia  
"Blues"

**0,79**  
**0,59**

**Doccia shampoo**  
tubo "Nisse"  
ml 250  
L Euro 3,00

**0,99**  
**0,75**

**Code di**  
mazzancolle  
sgusciate  
tropicali  
g 500  
kg Euro 10,38

**2,99**  
**2,49**

**6 Cono**  
"22"  
g 400  
kg Euro 3,59

**2,25**  
**1,75**

### ALTRI ESEMPLI DELLE NOSTRE OFFERTE

**Lettore CD / MP3 portatile**  
"New Majestic"  
compatibile con CD DA/CD-R  
CD RW/MP3 presa ingresso  
audio AUX con cavi  
dotazione: radio AM/FM/Mastero  
sistema analogico  
dimensioni: 22x24x18 cm

**24,99**

**Ombrellone**  
spiaggia  
anti UV  
diametro  
100 cm  
cassaio  
picchetto di  
ventilazione  
cinturino di chiusura

**6,99**

**Letto da spiaggia**  
in alluminio  
pieghevole reclinabile  
con parasole  
copripiede  
irregolabile

**32,99**

**EUROSPIN IL PIU' GRANDE DISCOUNT ITALIANO CON OLTRE 600 PUNTI VENDITA**  
PER CONOSCERE IL TUO PUNTO VENDITA PIU' VICINO, VISITA IL NOSTRO SITO [WWW.EUROSPIN.IT](http://WWW.EUROSPIN.IT)



## STASERA

## MUGGIA

## &gt; ARIE MEDITERRANEE

Oggi, alle 21.30, al Caffè Teatro Verdi, suggestioni mediterranee con il chitarrista catanese Dario Chillemi

## &gt; LA STRADA DEL CANTO

Oggi, alle 21, in piazza Marconi, «La strada del canto», spettacolo proposto dall'associazione Altamarea. Domani operetta con il soprano Gisella Sanvitale e il tenore Andrea Binetti

## LIGNANO

## &gt; SERATE CARAIBICHE

Oggi, al Fontana di viale Gorizia, alle 18, apertivo in musica col dj Daniel Bianco; all'Aurora Beach (ufficio 7) serata caraibica di mambo, rumba, salsa e merengue con El Puma

## &gt; NOTTE IN DISCOTECA

Al Kursaal (Lungomare Riva 1), i dj Luca Agnelli e Raffaello Balzo guidano la Noche Escabrosa; al Drago Club (viale Centrale) musica italiana e hit internazionali.

## MONFALCONE

## &gt; CANTA BENNATO

Oggi, a Monfalcone, dalle 18.30, «Notte bianca mediterranea». Alle 23 concerto di Edoardo Bennato in piazza della Repubblica; alle 21.30 world music con i Terrakota

## &gt; DUO ZUNINO

Oggi, alle 21.15, all'Isola della Cona a Staranzano, si esibirà il duo Zunino, ensemble di arpa e voce; alle 21.15 a Travesio Lou Tapage; a Cordovado, concerto di Straubino, Vescovo, Fedele

## FRIULI

## &gt; CORO MONTEVERDI

Oggi, alle 20.30, nella basilica di Aquileia, il coro Monteverdi di Ruda terrà un concerto su «La musica sacra del '900»

## &gt; FRIZZI COMINI E TONAZZI

Oggi, alle 21.13, a Flaibano, concerto e conversazioni semiserie del trio Frizzi Comini e Tonazzi. Alle 22, al Bus del Colvera di Frisanco, pop-rock con Sat 11.

## VENETO

## &gt; GEORGE BENSON A ESTE

Oggi, alle 21.30, al Castello di Este, «Veneto Jazz Festival» presenta il suo concerto clou: George Benson, chitarrista dallo stile inconfondibile e vocalist vellutato, e Al Jerrreau, una delle più famose voci jazz viventi, insieme con il travolgente progetto nato dal nuovo disco «Givin't up». Lo spettacolo ripropone alcuni dei migliori episodi firmati dai due artisti.

**MUSICA** Un viaggio zen nell'universo del bizzarro compositore francese con venti pianisti impegnati

# Maratona Satie alla Stazione di Topolò

Dalla mezzanotte di oggi a domenica inoltrata saranno eseguite le «Vexations»

**TOPOLO** Si sono da poco conclusi i festeggiamenti per il compleanno di Erik Satie, che fin dal lontano 1992 Bonaventura/Teatro Mela di Trieste organizza ogni anno per celebrare quel Maestro bizzarro, umorista e amante del paradosso che John Cage definì «indispensabile» per la musica contemporanea. L'edizione 2007 avrà però un seguito oggi nell'ambito della rassegna Stazione di Topolò/Postaja Topolove: con l'esecuzione delle «Vexations» di Satie nel «Gran Teatro di Oklahoma», in programma dalla mezzanotte di oggi.

Una sfida per gli esecutori e gli spettatori che avranno la fortuna di parteciparvi, perché «Vexations» è una delle più straordinarie composizioni di Satie, non tanto dal punto di vista musicale, quanto per la performance. Il compositore, infatti, è stato categorico: l'esecutore o gli esecutori dopo essersi preparati con «serie ed effettive immobilità», devono suonare il pezzo «a se stessi» 840 volte di seguito. Il che vuole dire che l'esecuzione dura circa 20 ore, secondo il tempo scelto.

I pianisti che si cimenteranno (a titolo gratuito) in questa sfida, da cui ne usciranno forse «vessati», ma sicuramente trasformati, sono: Paola Antinucci, Stefano Bembi, Tina Carletti, Karolina Cernic, Paola Chiaradini, Davide Clodig, Claudio Coganiz, Marina Feruglio, Oretta Fossati, Rie Nakajima, Giuditta Nelli, Giuseppe Olivini, Alex Roje, Stefania Rueli, Vida Rueli, Luca Sari, Valter Silvotti, Michele Spangher, Silvia Tarabochia, Erika Villi. Giuditta Nelli non eseguirà le Vexations al pianoforte, ma secondo l'austera regola del-



la ginnastica fisico-mentale del Tai Chi (di cui è stata campionessa italiana per 4 anni di seguito). Ovviamente sostegni liquidi e solidi e giacigli per riposarsi verranno forniti dagli organizzatori. Verranno anche forniti gli spartiti dell'opera, che si possono fin da ora trovare su [www.mela.it/vex/index.html](http://www.mela.it/vex/index.html) oppure su [www.af.lu.se/~fogwall/article3.html](http://www.af.lu.se/~fogwall/article3.html)

Il viaggio zen nell'universo satiano parti-



Una suggestiva immagine di Topolò (Grimacco) di Alexander Ostan. A sinistra il compositore Erik Satie e di cui tra stasera e domani sarà eseguita la maratona musicale «Vexations»

rà, dunque, alla mezzanotte di oggi nel «Gran Teatro di Oklahoma» (di kaffka-na memoria) di Topolò, collocato nella Giulova Hisa (casa Giulova), un grande edificio che il Comune di Grimacco ha ristrutturato per farne sede - laboratorio - casa per gli artisti che operano in paese.

Topolò è una frazione del comune di Grimacco, nelle Valli del Natissone. Si trova, in linea d'aria, a poche centinaia di metri

dal confine con la Slovenia. Si raggiunge da Cividale (Udine) proseguendo verso le Valli, in direzione est. A Ponte S. Quirino si segue la strada per S. Leonardo e quindi per Grimacco. A Clodig si trova l'indicazione per salire al paese. E' attivo un punto di ristoro durante i weekend curato dagli abitanti del paese, ottime trattorie (con camere) e bed&breakfast in tutte le Valli. Per chi volesse dormire a Topolò ci sono alcune case-vacanza (info 0432/725076).

**RASSEGNA** Il festival reggae di Osoppo

# Sunsplash, oggi gli Africa Unite

**OSOPPO** Dopo lo strepitoso avvio di festival di giovedì scorso, con più di diecimila persone già presenti al Parco del Rivellino di Osoppo, il Rotom Sunsplash si prepara a un weekend caldissimo di grande reggae. Oggi, aprirà le danze Junior Kelly alle 21, artista già sull'onda dal 1985 ma consacrato nel 2000 dal singolo «Love so nice». La stella del «new roots» jamaicano è già passato al festival nel 2004, con un concerto che ha tenuto su damente il pubblico sotto il palco nonostante sul Parco del Rivellino imperversasse qua-

lora una tempesta. Domani, alle 23 gli Africa Unite, i veterani del reggae italiano e amici storici del Sunsplash. Attiva dal 1981, la band torinese capitanata da Bunna e Madaski ha il merito d'aver portato i ritmi in levare nelle classifiche italiane (e in tutta la penisola, con centinaia di concerti ogni anno), traghettando ultimamente verso un suono più moderno e tecnologico. Come nell'album «Controllo» del 2006, dal quale gli Africa hanno pescato quattro brani per farli reinterpretare ai nomi più significativi del reggae italiano (da Alpo Rossie ai pordenonesi BR Stylers) e riuniti nel freschissi-

mo disco «4 Riddims 4 Unity», che di certo riproporranno sul palco del Sunsplash insieme ai pezzi classici. Concluderà la serata Bitty McLean, esponente inglese del «lovers style», che intreccia melodie romantiche e soul.

Domani il palco principale si animerà già dal tardo pomeriggio. Alle 19 si esibiranno i brasiliani Olosum con il loro particolare samba-reggae, seguiti dal jamaicano General Degree. Alle 22.30 sarà la volta dei trascinanti Zion Train, uno dei più famosi sound system internazionali che continua la tradizione del dub analogico anni Settanta di King Tubby, contaminandolo con la «techno» e la «trance music». La novità del loro concerto sarà la partecipazione di tre grandi vocalist ospiti: il dj inglese YT, l'americana Marlene Johnson e Ra Z, ex voce della band napoletana Almagesta. Chiuderanno il weekend gli Easy Star All Stars, gruppo statunitense che nasce dall'esperienza di un'etichetta indipendente e che, da allora, nel 2004, rifacendo in chiave dub il capolavoro del rock psichedelico «The Dark Side of the Moon» dei Pink Floyd.

E. G.

## TEATRO Classici e note, da Bagnoli «Felix Hora» fa tappa a Trieste e provincia

**TRIESTE** Nell'ambito della kermesse estiva «Teatri a Teatro a Trieste e provincia», promossa dalla Provincia di Trieste per la direzione artistica di Giorgio Pressburger, gli Artisti Associati di Gorizia - in collaborazione con Mikrokosmos Insieme Musicale Italiano - propongono cinque appuntamenti di «Felix Hora», l'happy hour della musica e della poesia.

Oggi, alle 21, dietro il teatro di Bagnoli della Rosandra di Trieste, venerdì 13 luglio, alle 19, nel Giardino Pubblico di Trieste e sabato 14 luglio, alle 19,

in piazza Garibaldi a Trieste, sarà proposto «Eco e Narciso» dalla Metamorfosi III di Ovidio: in scena Enrico Cavallero come voce narrante accompagnata da Maria Gamboz (arpa celtica) e Franca Drioli (soprano).

Il 20 luglio, alle 19, in viale Romolo Gessi a Trieste e il 23 luglio, alle 21, al Castello di Muggia sarà, invece, portato in scena lo spettacolo «Amore e Psiche», da Apuleio, con Sara Alzetta (voce narrante) accompagnata da Daniela Bruscolo (flauto) e Maria Gamboz (arpa celtica).



Vittorio Sermonti al Teatro romano (F. Bruni)

Il cartellone ha proposto la seconda parte della lettura ragionata dell'Eneide

# L'Enea di Sermonti rapisce il Teatro Romano

Il pubblico, verso dopo verso, trasportato nell'Ade dipinta da Virgilio

**TRIESTE** «Coraggio, leggiamo l'Eneide!». Sono le prime parole che dice Vittorio Sermonti a chi sfoglia la sua traduzione in italiano del poema epico di Virgilio, pubblicata quest'anno da Rizzoli. Un poema al cui «profilo acustico possiamo accostarci solo per intermediazione erudita».

Con la sua innata propensione a penetrare il suono della poesia antica, con la sua vertiginosa sapienza interiore, Sermonti ha reso il palcoscenico del Teatro Romano immensamente silenzioso e imponente, come un antro impregnato di echi, di voci, di risonanze in cui l'Eneide si rivelava un poema straordinariamente necessario anche per l'animo moderno.

Sermonti ne ha letto in due serate il VI Libro (a Dante ha ispirato l'Inferno della «Divina Commedia»), nell'ambito di «Teatri e Teatro a Trieste e provincia», sotto il titolo «L'oltretomba di Virgilio».

Interrompendosi soltanto un istante per infilarsi un pullover, vista la temperatura pungente dell'altra sera, Sermonti ha spiegato e piegato alla lingua italiana, intercalandola qua e là con il latino, l'antica storia del figlio di Anchise, principe e profugo troiano, sbarcato sulle coste laziali spinto dalle pulsioni di un Fato che lo annodano a guerre roventi, ma capace di dolenti accenti verso il dolore del nemico.

In lacrime per la morte del timoniere della sua nave, Palinuro, che nel cuore della notte scrutando le stelle era precipitato in acqua, Enea sbarca a Cuma e s'inoltra nel bosco per raggiungere il tempio di Apollo, dove incontra la Sibilla Cumana. La quale, previo passaggio mistico del ramo d'oro che va esibito ad un Caronte molto scostante, lo accompagna nell'oltretomba. Al pari di ogni oltretomba è «uno sterminato contenitore di figure simboliche, di ectoplasmi, di personaggi, di incubi, di speranze e di filosofemi».

Il pio, il giusto, il buono Enea potrà così entrare nel suo destino di fondatore dell'Italia, dopo un bellicoso scontro con i popoli nati in cui usciranno vincitori i troiani. Non si può non diventare appassionati lettori di Enea, dopo l'inedibile esperienza di quest'ascolto di Vittorio Sermonti, che davvero rende «misteriosa e dometica», inesplicabilmente vicina seppur lontana, la poetica bellezza dell'anima umana racchiusa in questo poema di Virgilio.

Da domani il cartellone si sposta, alle 21.15, al Parco del castello di Miramare con «Didone e Enea», spettacolo di teatro d'ombre prodotto dal Teatro dell'Angelo/Controluce. Lunedì, alle 21.30, verrà replicato il monologo «Elena» di Giannis Ritsos interpretato da Ariella Reggio.

Maria Cristina Vilardo

**MUSICA** A Sant'Antonio si apre il cartellone di «SerEstate»

## Stelle del gospel a Trieste

**TRIESTE** Trieste capitale della musica gospel. Grazie al concerto a ingresso gratuito in programma stasera alle 21 all'interno della chiesa di Sant'Antonio Tauernburg con protagonisti quattro personaggi di spicco, a chiusura della seconda edizione del Trieste Gospel organizzato dall'associazione Gospelfamily: quattro giorni, da giovedì a domani, di musica e spiritualità. Il concerto, nell'ambito della rassegna Triestelovesjazz a cura della Casa delle Musica, apre l'edizione 2007 di «SerEstate» promossa dal Comune.

TriesteGospel vuole essere un omaggio all'arte musicale nera per eccellenza e alle radici del jazz ed è resa ancora più interessante dall'esibizione finale di oggi che giunge a coronamento di un seminario tenuto da insegnanti d'eccezione: il direttore di coro David L. Massey, uno dei più quotati di Chicago - la capitale del Gospel contemporaneo - dove dirige ben 8 cori; John Fisher, direttore degli Idmc (Interfaith dedicated to the Ministry of Christ), vanta collaborazioni con artisti del calibro di Mariah Carey, George Michael, Sting e Celine Dion, il pastore evangelico Matthew James Schvane-

veldt del Montana e Lisa Savio, cantante emergente, per la parte vocale.

Anche quest'anno i docenti hanno introdotto gli allievi alla musica e cultura Gospel, al canto corale, alle tecniche vocali di base e alla comprensione dei brani eseguiti. E stasera la piazza antistante la Chiesa di Sant'Antonio fungerà da suggestiva cornice a un concerto che si preannuncia indimenticabile sia per chi canterà nel coro che per gli spettatori.

Soprattutto per lo spessore artistico dei protagonisti. Massey è considerato uno dei più promettenti talenti del panorama gospel di Chicago, il cui fiore all'occhiello è rappresentato dalla lunga collaborazione con la cantante Albertina Walker, considerata la regina di questo genere. Fisher è uno dei protagonisti del gospel contemporaneo britannico. Schvaneveldt, pastore evangelico al Centro Culturale Cristiano Tre di Trieste, frequenta i Masters of Divinity. La Savio insegna canto moderno, vocalità corale ed è coreuttrice del Coro Giovanile di Thuenen.

Per maggiori informazioni, [www.gospelfamily.it](http://www.gospelfamily.it)

g. ter.

L'orchestra diretta da Tisiano Severini inaugura le «Settimane musicali» al Palacongressi

## Grado, la Sinfonica regionale celebra Rostropovic

**GRADO** Riprendono oggi alle 21, al Palacongressi dell'Isola d'oro le «Settimane Musicali di Grado»: ad aprire il ricco cartellone di proposte sarà l'Orchestra Sinfonica del Friuli Venezia Giulia diretta da Tisiano Severini e, come ospite d'eccezione, il primo violoncello solista della Scala Sandro Laffranchini interprete di un tributo al grande Mstislav Rostropovich.

Organizzata dalle orchestre Filarmonica di Udine e Sinfonica del Friuli Venezia Giulia congiunte, in collaborazione con il Comune e la Gt di Grado e con il progetto artistico firmato dal maestro Giampiero Sobrino, le «Settimane Musicali» incontrano il sostegno della Regione, della Fondazione CaRiGo e della Friulcassa.

La settima edizione si apre sotto la direzione del maestro Severini e l'Orchestra Sinfonica con l'«Ouverture» di «Coriolano» di Ludwig van Beethoven. Il concerto si concluderà sempre con una delle opere più amate del compositore tedesco: la Sinfonia n.3 conosciuta come «Eroica».

L'omaggio al grande musicista recen-

temente scomparso Mstislav Rostropovich interesserà invece la parte centrale della serata con il celebre Concerto n.2 per cello e orchestra di Haydn, nell'interpretazione di Sandro Laffranchini. Primo violoncello solista dell'Orchestra del Teatro alla Scala, Sandro Laffranchini si esibisce spesso anche come solista e accompagnato da orchestre sinfoniche e cameristiche. E' stato vincitore di prestigiosi premi internazionali, fra cui il Concorso di Musica da camera di Stresa e lo Stradivari 1999 per violoncello.

Nel 2004 un cd live in duo con il pianista Andrea Rebbaudengo è stato premiato al concorso «The Web Music Competition» di New York. Con il Trio d'archi dei Solisti della Scala ha tenuto concerti in Italia, Stati Uniti, Giappone ed è tuttora in tournée europea.

Nell'estate 2005, invitato dal maestro Valery Gergiev a far parte come primo violoncello solista della World Peace Orchestra, formata dalle prime parti delle più prestigiose orchestre di tutto il mondo, ha partecipato a una tournée che ha toccato Londra, Berlino, Mo-



L'Orchestra sinfonica Fvg che sarà affiancata dal violoncellista Sandro Laffranchini

sca e Pechino. A maggio 2007 è stato primo violoncello ospite della London Symphony Orchestra. Suona un violoncello Carlo Antonio Testore del 1730.

L'Orchestra Sinfonica del Friuli Venezia Giulia sarà presente nel cartellone delle «Settimane» in altri tre appuntamenti: il 21 luglio, diretta da Juhan Kovatchev e in un programma di ampio respiro da Mozart al contemporaneo; il

28 luglio, nella formazione dei soli Fatti, e il 4 agosto, diretta dall'americano Christopher Franklin e con la partecipazione del pianista francese Michel Bournoncle.

In cartellone a Grado anche due appuntamenti di danza. Protagoniste le étoiles dell'Arena di Verona e due noti «tangeros» nell'omaggio ad Astor Piazzolla. Info 0432/46468





Da oggi nel tuo negozio poltronesofà.

# SALDI REGALI

*FINO AL 50% DI SCONTO  
+ IL 2° RIVESTIMENTO IN REGALO.*

# poltron*e*sofà

[www.poltronesofa.com](http://www.poltronesofa.com)

I sofà poltronesofà li trovi esclusivamente nel tuo negozio specializzato poltronesofà  
Numero Verde 800 900 600

TRIESTE - Piazza dell'Ospitale, 3

Il periodo di promozione varia da città a città secondo la vigente normativa locale. Comunicazione effettuata ai comuni di competenza.  
Gli sconti sono da intendersi fino a -50%. Il 2° rivestimento in regalo è da intendersi solo sui sofà in saldo nel negozio e nei 124 tessuti della collezione Flowers Privilege. Promozione non cumulabile con altre iniziative in corso.



## Giannini: «Recito Dalla Chiesa perché è un eroe da ricordare»

ROMA «Io generalmente preferisco interpretare personaggi totalmente di fantasia, ma ho accettato di recitare il ruolo di Dalla Chiesa perché, è uno di quegli eroi che vanno ricordati. Volevo lasciare un segno a quei giovani che lo conoscono poco». Parola di Giancarlo Giannini, protagonista della fiction in due puntate targata Mediaset «Il Generale Dalla Chiesa» di Giorgio Capitani, programmata al Roma Fiction Fest, dov'è in concorso fra le miniserie.



Giancarlo Giannini

Nel ricco cast, assieme a Giannini, ci sono fra gli altri, Stefania Sandrelli, Ninni Bruschetta e Francesca Cavallin. «Non ho mai conosciuto Dalla Chiesa», spiega Giannini, «che nella fiction, in onda in autunno su Canale 5, offre una straordinaria nuova prova d'attore. Per prepararmi alla parte ho guardato le pochissime fotografie, e pochissimi filmati in cui appare e ho letto l'unico

libro che ho trovato su di lui, quello scritto dal figlio Nando». Nella miniserie «si parla di Dalla Chiesa con molta semplicità», dice. «Se ne ricordano le imprese, ma lo si racconta anche nella vita familiare, nei contrasti, nei rapporti con i figli».

Stefania Sandrelli, che nel film interpreta Dora, la prima moglie del Generale, con il suo personaggio ha voluto rappresentare «l'essenza di una donna, della sua vita nell'ombra di un grande uomo. Sono stata

ben servita dalla sceneggiatura, leggendo ho capito lo spirito del mio ruolo».

Basata sulla sceneggiatura di Fabrizio Bettelli ed Eha Contini (scritta con la collaborazione dei figli del generale, Rita, Simona e Nando), la storia, con un ritmo serrato ripercorre le tappe più importanti della carriera del generale.

Fra gli interpreti, c'è anche Ninni Bruschetta (nei panni di Pio La Torre).

## I VI SEGNALIAMO

RAIDUE ORE 00.30  
I TEMPLARI

Nella puntata di Palcoscenico andrà in onda, dalla suggestiva Basilica di Sant'Eustachio, chiesa templare d'epoca situata a Scala di Ravello, i Templari, ultimo atto, con Paolo Giazzi. Lo spettacolo è allestito dalla compagnia Schegge del Mediterraneo.

RAIUNO ORE 17.15  
LUOGHI DI CULTO

A Sua Immagine dà inizio a una serie di appuntamenti dedicati ai luoghi dello spirito: la prima tappa è in Campania dove Andrea Sarubbi visiterà uno dei più importanti monumenti dell'Italia meridionale: la Certosa di San Lorenzo in Padula.

RAITRE ORE 20.10  
LO SFASCIO ITALIANO

Anche per l'estate 2007 torna la Supertorista. La prima puntata, in onda domani, avrà come titolo Lo sfascio italiano, con contributi filmati di Pier Paolo Pasolini, Carlo Verdone, Ascanio Celestini e un pezzo inedito di Sabina Guzzanti che imita Buttiglione.

RAIUNO ORE 14.05  
ARCIPELAGO MADDALENA

Linea Blu dedica la puntata all'arcipelago della Maddalena, dove Garibaldi decise di trascorrere gli ultimi anni della sua vita. Inoltre, Linea Blu si occuperà anche di apnea e record, come quello di Simone Arrigoni stabilito ai Giochi del Mare.

ECCEZZIONALE... VERAMENTE  
Regia di Carlo Vanzina, con Diego Abatantuono (nella foto), Massimo Boldi, Teo TeocoliGENERE: COMMEDIA  
(Ita, 1982)

SKY CINEMA 3 21.00

Tre episodi con lo stesso attore nei panni di altrettanti tifosi di calcio. Un ultramilanista in lotta con gli interisti, uno juventino e infine un interista.

LA LUNGA LINEA GRIGIA

Regia di John Ford, con Tyrone Power (nella foto), Maureen O'Hara, Donald Crisp, Ward Bond

GENERE: DRAMMATICO  
(Usa, 1955)

RETE 4 14.00

Il lavapiatti dell'Accademia militare di West Point diventa il preparatore atletico dei cadetti e trascorre la sua esistenza tra questa ragazza. Biografia intensa raccontata con delicatezza.

THE MORE

Regia di Ron Underwood, con Kevin Bacon (nella foto), Fred Ward, Finn Carter, Michael Gross

GENERE: ORRORE  
(Usa, 1990)

ITALIA 1 14.00

In una cittadina del Nevada alcuni vermi di mostruosa grandezza gettano il panico tra gli abitanti. Due coraggiosi operai decidono di fronteggiarli. Sumpatico fanta-horror che non manca d'ironia.

UN MONDO PERFETTO

Regia di Clint Eastwood, con Clint Eastwood, Kevin Costner (nella foto), Laura Dern, T.J. Lowther

GENERE: THRILLER  
(Usa, 1993)

CANALE 5 23.50

È la notte di Halloween. Nei pressi di Dallas, un evaso prende in ostaggio un ragazzo e inizia con lui una disperata fuga. Elogio a ciglio asciutto del perdente.

BUFFY L'AMMAZZAVAMPIRI

Regia di Fran Rubel Kuzui, con Kristy Swanson, Donald Sutherland (nella foto), Paul Reubens, Luke Perry

GENERE: COMMEDIA  
(Usa, 1992)

ITALIA 1 3.05

Dopo aver scoperto di essere l'ultima discendente di una stirpe di cacciatori di vampiri, una ragazzina decide di continuare l'opera dei suoi avi. Banale versione di un popolare telefilm.

GODZILLA

Regia di Roland Emmerich, con Matthew Broderick, Maria Ptillo, Jean Reno (nella foto)

GENERE: FANTASCIENZA  
(Usa, 1998)

SKY CINEMA MAX 22.00

Un mostro semina terrore a New York. Mentre i militari peggiorano la situazione, uno scienziato tenta con ogni mezzo di fermare la creatura. Nuovo look per il famoso animazione Anni 50.



07.00 Sabato, domenica & festività. Con Franco Di Maria e Sonia Gray  
09.35 Settegiorni Parlamento  
10.05 Gori d'Europa  
10.25 Appuntamento al cinema  
10.30 Che tempo fa  
10.35 Jewel Film Tv. Drammatico  
11.45 Lady Cop. Con Hannalore Esher  
12.35 La signora in giallo. Con Angela Lansbury  
13.30 Telegiornale  
14.05 Lineabili. Con Donatella Bianchi  
15.30 Quark Atlante - Immagini dal pianeta  
16.15 Speciale: Stelle del Sud  
17.00 Tg 1  
17.15 A sua immagine. Con Andrea Sarubbi  
18.00 Il commissario Rex. Con Tobias Moretti e Karl Morykows  
18.50 Reazione a catena. Con Pupo  
20.00 Telegiornale  
20.30 Rai Tg Sport  
20.35 Soliti ignoti - Identità nascoste. Con Fabrizio Frizzi



06.35 L'avvocato per voi  
06.45 Il mare di notte  
07.00 Random  
08.00 Tg 2 Mattina  
09.00 Tg 2 Mattina  
10.30 Tg 2 Mattina L.I.S.  
10.35 TSP Regioni  
11.05 Out of Practice. Con Christopher Goham  
11.30 Ed. Con Thomas Cavanna  
12.10 JAG - Avvocati in divisa. Con David James Elliott  
13.00 Tg 2 Giorno  
13.25 Sereno Variabile Estate. Con Osvaldo Bevilacqua  
13.45 Pit Lane  
14.00 Gran Premio di Gran Bretagna di Formula 1 Qualifiche  
15.45 Una bionda su due ruote. Film Tv. avventura  
17.15 Abissi  
18.00 Tg 2  
18.10 84 - Tour de France 1ª tappa: prologo-cronometro individuale  
19.25 Joke 2.0  
20.20 Il Lotto alle otto. Con Alessandra Canale  
20.30 Tg 2 20.30



09.00 Totò cerca casa. Film  
10.25 Caccatori di draghi  
10.50 Polizia, dipartimento favole  
11.15 Videogiornale del Fantascopio  
12.00 Tg 3  
12.15 Tg 3 Saluteinforma  
12.30 Tg 3 Agenda del mondo  
12.45 Tg 3 Chediscena  
13.10 Kilimangiaro Album  
13.20 TGR Mediterraneo  
14.00 Tg Regione  
14.20 Tg 3  
14.45 TGR Speciale Leonardo  
15.15 Sabato Sport  
15.20 World League 2007 Italia - Giappone  
16.00 Campionato europeo Finali: squadra scabiosa femminile/individuale femminile maschile  
16.30 Giro d'Italia femminile  
16.50 Campionato italiano 2ª tappa: Beachtour  
18.10 Stargate SG-1  
18.55 Meteo 3  
19.00 Tg 3  
19.30 Tg Regione  
20.00 Rai Tg Sport  
20.05 Blob  
20.10 La Supertorista 2007 "barnabè revisione"



07.10 Mediashopping  
07.40 Tre nipoti e un maggiordomo  
08.30 Gli Stati Uniti e la musica  
08.00 Tre minuti con Mediashopping  
08.25 Pacific Blue. Con Jim Davidson  
09.15 Tre minuti con Mediashopping  
09.20 Hornblower. Con Ioan Gruffudd  
11.30 Tg 4 Telegiornale  
11.40 Forum. Con Rita Dalla Chiesa  
13.30 Tg 4 Telegiornale  
14.00 La lunga linea grigia. Film. avventura 55'. Di John Ford  
16.50 Ten e oggi in Tv  
17.50 Solara - Il mondo a 360°. Con Tessa Gelato  
18.55 Tg 4 - Telegiornale  
19.35 Spario del Tg 4  
20.10 Tempesta d'amore. Con Hannelore Richter - Rohlf e Gregory B. Ward



07.55 Traffico  
08.00 Tg 5 Mattina  
08.30 Gli Stati Uniti e la musica  
08.00 Tre minuti con Mediashopping  
08.25 Pacific Blue. Con Jim Davidson  
09.15 Tre minuti con Mediashopping  
09.20 Hornblower. Con Ioan Gruffudd  
11.30 Tg 4 Telegiornale  
11.40 Forum. Con Rita Dalla Chiesa  
13.30 Tg 4 Telegiornale  
14.00 La lunga linea grigia. Film. avventura 55'. Di John Ford  
16.50 Ten e oggi in Tv  
17.50 Solara - Il mondo a 360°. Con Tessa Gelato  
18.55 Tg 4 - Telegiornale  
19.35 Spario del Tg 4  
20.10 Tempesta d'amore. Con Hannelore Richter - Rohlf e Gregory B. Ward



07.05 Young Hercules  
07.55 I Puffi  
08.10 Zip & Zap  
08.25 Witch  
08.50 Space Goo's  
09.05 Wonder Bevil  
09.30 Mermad Melody - Principesse sirene  
10.00 Shin - Chan  
10.30 Bernard  
10.40 Ziggie  
11.20 Ned Scuole di sopravvivenza  
11.50 Phil del futuro  
12.25 Studio Aperto  
13.00 Candid Camera. Con la voce di Giacomo Valentini  
13.55 Tre minuti con Mediashopping  
14.00 Tremors - Tremori. Film (fantascienza) 90'. Di Ron Underwood  
16.00 Tremors 2. Film (horror) 95'. Di S.S. Wilson  
17.55 Mr. Bean. Con Rowan Atkinson  
18.25 Tre minuti con Mediashopping  
18.30 Studio Aperto  
19.00 Love Bug 3. Con Emilio Solfrizzi  
19.15 Anni 50. Con Ezio Greggio



06.00 Tg La7  
07.00 Il mio amico delfino. Film. avventura 63'. Di James B. Clark. Con Chuck Connors e Luke Halpin  
09.05 Speciale Tg La7  
12.30 Tg La7  
12.55 Sport 7  
13.00 Speciale Tg La7  
13.40 Live Earth Day  
17.05 Missione natura. Con Vincenzo Venuto  
18.40 Live Earth Day  
19.00 Speciale Tg La7  
20.00 Tg La7  
20.30 Speciale Tg La7



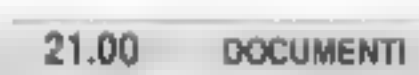
07.55 Un padre per Jake. Film  
10.30 Tg La7  
10.35 Tg La7  
10.40 Tg La7  
10.45 Tg La7  
10.50 Tg La7  
10.55 Tg La7  
11.00 Tg La7  
11.05 Tg La7  
11.10 Tg La7  
11.15 Tg La7  
11.20 Tg La7  
11.25 Tg La7  
11.30 Tg La7  
11.35 Tg La7  
11.40 Tg La7  
11.45 Tg La7  
11.50 Tg La7  
11.55 Tg La7  
12.00 Tg La7  
12.05 Tg La7  
12.10 Tg La7  
12.15 Tg La7  
12.20 Tg La7  
12.25 Tg La7  
12.30 Tg La7  
12.35 Tg La7  
12.40 Tg La7  
12.45 Tg La7  
12.50 Tg La7  
12.55 Tg La7  
13.00 Tg La7  
13.05 Tg La7  
13.10 Tg La7  
13.15 Tg La7  
13.20 Tg La7  
13.25 Tg La7  
13.30 Tg La7  
13.35 Tg La7  
13.40 Tg La7  
13.45 Tg La7  
13.50 Tg La7  
13.55 Tg La7  
14.00 Tg La7  
14.05 Tg La7  
14.10 Tg La7  
14.15 Tg La7  
14.20 Tg La7  
14.25 Tg La7  
14.30 Tg La7  
14.35 Tg La7  
14.40 Tg La7  
14.45 Tg La7  
14.50 Tg La7  
14.55 Tg La7  
15.00 Tg La7  
15.05 Tg La7  
15.10 Tg La7  
15.15 Tg La7  
15.20 Tg La7  
15.25 Tg La7  
15.30 Tg La7  
15.35 Tg La7  
15.40 Tg La7  
15.45 Tg La7  
15.50 Tg La7  
15.55 Tg La7  
16.00 Tg La7  
16.05 Tg La7  
16.10 Tg La7  
16.15 Tg La7  
16.20 Tg La7  
16.25 Tg La7  
16.30 Tg La7  
16.35 Tg La7  
16.40 Tg La7  
16.45 Tg La7  
16.50 Tg La7  
16.55 Tg La7  
17.00 Tg La7  
17.05 Tg La7  
17.10 Tg La7  
17.15 Tg La7  
17.20 Tg La7  
17.25 Tg La7  
17.30 Tg La7  
17.35 Tg La7  
17.40 Tg La7  
17.45 Tg La7  
17.50 Tg La7  
17.55 Tg La7  
18.00 Tg La7  
18.05 Tg La7  
18.10 Tg La7  
18.15 Tg La7  
18.20 Tg La7  
18.25 Tg La7  
18.30 Tg La7  
18.35 Tg La7  
18.40 Tg La7  
18.45 Tg La7  
18.50 Tg La7  
18.55 Tg La7  
19.00 Tg La7  
19.05 Tg La7  
19.10 Tg La7  
19.15 Tg La7  
19.20 Tg La7  
19.25 Tg La7  
19.30 Tg La7  
19.35 Tg La7  
19.40 Tg La7  
19.45 Tg La7  
19.50 Tg La7  
19.55 Tg La7  
20.00 Tg La7  
20.05 Tg La7  
20.10 Tg La7  
20.15 Tg La7  
20.20 Tg La7  
20.25 Tg La7  
20.30 Tg La7  
20.35 Tg La7  
20.40 Tg La7  
20.45 Tg La7  
20.50 Tg La7  
20.55 Tg La7  
21.00 Tg La7



21.20 FILM  
> Dirty Dancing  
Riuscito film con Patrick Swayze, esordio di Baby Swayze.



21.05 VARIETA'  
> Notti mediterranee  
Da Capo Rizzo Monica Leondini conduce una serata di comicità e musica.



21.00 DOCUMENTI  
> Gara-Il pianeta che vive  
Mario Tozzi ci conduce tra i vulcani del mondo.



21.10 FILM TV  
> Margret e le lettere anonime  
Bruno Cremer alla prese con un leggendario spavento.



21.20 VARIETA'  
> La sai l'ultimissima?  
Replica del varietà con Pippo Franco e Natalia Estrada.



21.00 FILM  
> Big fat liar  
Il becco produttore Marty Wolf usa il compito di un bambino per fare un film.



21.30 ATTUALITA'  
> Speciale Live Earth  
La maratona musicale ambientalista che si svolge in contemporanea planetaria.



21.00 FILM  
> Proof-La Prova  
Alta marte del padre e Catherine si scontra con un investigatore.



23.10 Tg 1  
23.15 Sette spose per sette fratelli. Film (musical) 54'. Di Stanley Donen. Con Howard Keel e Jane Powell e Jeff Richards e Russ Tamblyn  
01.05 Tg 1 - Notte  
01.15 Music@ 2007. Con Savino Zaba  
01.40 L'appuntamento. Con Gigi Malzullo  
02.10 Che tempo fa  
02.15 Estrazioni del Lotto  
02.20 Appuntamento al cinema



23.30 Tg 2  
23.40 Tg 2 Dossier Storie. Con Maria Concetta Mattei  
00.30 Palcoscenico presenta: "I Templari, ultimo atto". Con Paolo Giazzi e Sergio Romano e Marco Avogadro e Elisabetta Arosio  
02.00 Secreto. Con David Birney e Kelly Miller e Jim O'Connor e Peggy Lipton e Fabiana Udeno e Sherry Weller  
02.45 Il caffè. Con Cinzia Tani  
03.45 Corse allo scudetto



23.10 Tg 3  
23.20 Tg 3 Regione  
23.30 L'uomo del treno. Film (drammatico) 102'. Di Patrick Lacombe. Con Jean Rochefort e Johnny Hallyday  
00.55 Tg 3  
■ TRASMISSIONI IN LINGUA SLOVENA  
18.45 TV TRANSFRONTALIERA  
20.25 L'ANGOLO  
20.30 TGR (in lingua slovena)  
20.35 TGR (in lingua slovena)  
23.00 TV TRANSFRONTALIERA



23.10 Boston Legal. Con James Spader e William Shatner e Rhona Mitra e Monica Potter e Mark Valley  
00.10 Cinema d'estate  
00.15 Strategia di una vendetta. Film Tv (horror) 90'. Di Frank Darabont. Con Tim Matheson e Jennifer Jason Leigh e William Atherton e Hoyt Axton  
02.05 Tg 4 Rassegna stampa  
02.20 Gumi Russo Special



23.50 Un mondo perfetto. Film (drammatico) 93'. Di Clint Eastwood. Con Kevin Costner e Clint Eastwood e T.J. Lowther e Laura Dern e Keith Szarabacka e Leo Burmeister e Jennifer Giff  
02.35 Cultura moderna. Con Teo Mammucari, Lydia Pagés e Juliana Moreira  
03.00 Mediashopping  
03.15 Tg 5  
03.45 Mediashopping  
04.00 Una bionda per papà.



22.55 Surface. Con Lake Bell e Carter Jenkins e Rade Serbedzija e Jay R. Ferguson e Ian Anthony Dale  
00.50 Tre minuti con Mediashopping  
01.00 Shopping By Night  
01.25 Buffy. Con Sarah Michelle Gellar e Nicholas Brendon e Anthony Stewart Head e Charisma Carpenter e Alyson Hannigan  
03.05 Buffy l'ammazzavampiri. Film (horror) 92'. Di Fran Rubel Kuzui



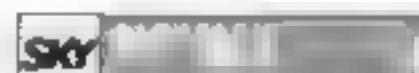
23.30 Speciale Tg La7  
00.30 Tg La7  
00.55 Live Earth Day



22.50 New Police Story. Film azione 04'. Di Benny Chan. Con Jackie Chan e Nicholas Tse  
00.55 Sky Cine News. Con Alessandra Ventura  
01.25 Evil Aliens - Preparati a scappare. Film (horror) 05'. Di Jake West. Con Christopher Adamson e Emily Booth  
03.00 Conversazione con Sergio Castellitto  
03.25 Var e vivrai. Film drammatico 05'. Di Radu Mihailescu



08.55 Speciale: 007 Mania  
09.25 La Comunità - Intrigo all'ultimo piano. Film (commedia) 100'.  
11.15 Speciale: Notte prima degli esami  
11.45 Verdetto bianco. Film (drammatico) 99'.  
13.45 Loading Extra  
14.00 Falso tracciato. Film (commedia) 90'.  
16.10 Oscar e Lucinda. Film (drammatico) 97'.  
18.25 Sky Cine News  
19.00 John Q. Film (drammatico) 102'.  
21.00 Eccezzionale... veramente. Film (comico) 82'. Di Carlo Vanzina. Con Diego Abatantuono  
22.45 L'uomo di casa. Film (commedia) 05'.  
00.30 Loading Extra  
00.45 Loading Extra  
01.00 The Red Shoes. Film (horror) 05'.



06.35 Le quattro piume. Film (drammatico) 01'.  
08.50 Choke. Film Tv (thriller) 01'.  
10.25 Il tagliarbaie. Film (fantascienza) 92'.  
12.15 Solo 2 ore. Film (thriller) 06'. Di Richard Donner  
14.00 Final Destination 3. Film (horror) 06'. Di James Wong  
15.35 Loading Extra  
15.50 Il sapore del sangue. Film (drammatico) 97'. Di David Dolan. Con Joaquin Phoenix  
17.40 Sky Cine News  
18.15 Boogeyman. Film (horror) 05'. Di Stephen T. Kay. Con Barry Watson  
19.50 Extra Large  
20.15 Paparazzi. Film (drammatico) 04'. Di Paul Abascail  
21.45 Loading Extra  
22.00 Godzilla. Film (fantascienza) 08'. Di Roland Emmerich



06.00 Speciale calciomercato  
09.00 Premier League: Blackburn - Chelsea  
10.45 Liga: Levante - Real Madrid  
12.30 Premier League World  
13.00 Deborah 3ª tappa: Lignano Sabbiadoro  
14.00 Futbol Mundial  
14.30 Mondo Gol. Con Fabio Carena e Stefano De Grandis  
15.30 Ligue 1: Nantes - Lione  
17.15 Trofeo Mera di calcio a 7  
17.35 Bundesliga: Bayern Monaco - Borussia Dortmund  
19.30 Sport Time  
20.00 Premier League: Manchester Utd. - Fulham  
22.00 Liga: Barcelona Osasuna



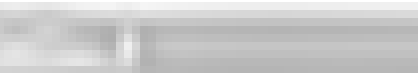
07.00 Wake Up!  
09.00 Pure Morning  
09.50 Live Earth Day  
10.10 Live Earth Day  
06.00 Rotazione musicale  
07.30 Oroscopo  
09.30 The Club  
10.30 Rotazione musicale  
11.30 Inbox 2.0  
12.55 All News  
13.00 Rotazione musicale  
14.00 Selezione balneare  
15.00 Classifica ufficiale singoli & album. Con Alessandra Carena  
16.00 Rotazione musicale  
16.55 All News  
17.00 Love Rock'n'Roll. Con Elena Di Cicco  
18.00 Inbox 2.0  
18.45 All News  
19.00 Modernand. Con Jonathan Kashanian  
20.00 The Club  
21.00 Classifica ufficiale disc. Con Lucilla Agosti  
22.00 m2 All Shock. Con Provenzano D.J.  
24.00 Tutti nudi. Con Lucilla Agosti  
00.30 Rotazione musicale



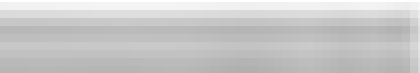
07.00 Il notiziario mattutino  
07.20 K 2  
08.05 Focus in Italia  
08.10 Storia tra le righe  
08.30 Il meglio di formati famigliari  
09.20 Il notiziario mattutino  
09.35 Casa famiglia  
10.00 Tg 2 sport  
10.30 Tg 2 sport  
11.00 Manna  
11.30 Programma di musica  
12.00 Tg 2000 Flash  
12.10 Doug  
13.10 Don Matteo 2  
13.45 Il notiziario meridiano  
14.10 Ritorno in tour  
14.30 Documentario  
15.15 Che ne sai dell'Africa?  
16.40 Il notiziario meridiano  
17.00 K 2  
18.00 Automobili  
19.30 Il notiziario serale  
20.05 Campagna amici  
20.30 Il notiziario regione  
20.50 Voci dal ghetto  
22.15 Personaggi d'estate



■ Telequattro  
07.00 Il notiziario mattutino  
07.20 K 2  
08.05 Focus in Italia  
08.10 Storia tra le righe  
08.30 Il meglio di formati famigliari  
09.20 Il notiziario mattutino  
09.35 Casa famiglia  
10.00 Tg 2 sport  
10.30 Tg 2 sport  
11.00 Manna  
11.30 Programma di musica  
12.00 Tg 2000 Flash  
12.10 Doug  
13.10 Don Matteo 2  
13.45 Il notiziario meridiano  
14.10 Ritorno in tour  
14.30 Documentario  
15.15 Che ne sai dell'Africa?  
16.40 Il notiziario meridiano  
17.00 K 2  
18.00 Automobili  
19.30 Il notiziario serale  
20.05 Campagna amici  
20.30 Il notiziario regione  
20.50 Voci dal ghetto  
22.15 Personaggi d'estate



■ Capodistria  
13.45 Programmi della giornata  
14.00 Tv Transfrontaliera - TGR  
14.20 Euronews  
14.30 Spezzando d'archivio  
15.00 Quando arriva il giudice  
16.15 Video motori  
16.30 Mappamondo  
17.00 L'universo a...  
17.30 City folk Copenhagen  
18.00 Programmi in lingua slovena  
19.00 Tg 2 sport  
19.25 Domani e domenica  
19.35 ECO  
20.05 itinerari  
20.35 Campionati europei under 20 Slovenia - Francia  
22.05 Tg 2 sport  
22.20 Rivedere che piacere  
22.45 Alpe Adria  
00.15 Tg 2 sport  
00.30 Programmi in lingua slovena



■ Tvm - Odeon  
12.30 Tg Odeon  
12.35 Yellow  
13.00 ESP Le 2 e le 4 ruote  
13.30 Rondo  
13.55 Tg Odeon  
14.10 Enjoy Television  
14.50 Teletext  
19.00 Com ng Soon  
19.10 Tg Teletext  
19.20 Meteo Trieste  
19.30 Coming Soon  
20.00 European News  
20.15 Turisim  
20.35 Nu Wrestling Evolution  
21.10 Rai tratti non autorizzati  
21.40 Inde  
22.55 Tg Odeon  
23.00 Coming Soon  
23.20 Roloach Van  
24.00 Tg Odeon  
00.05 Corbacciaro  
00.35 Vip Sco  
01.05 Rebus Reload  
02.00 Digitale terrestre

## RADIO 1

6.00 GR 1, 6.12 Italia, istruzioni per l'uso. 6.33: Radio1 musica. 7.00 GR 1, 7.20: GR Regione.



**Vista Più**  
-50% SULLE LENTI  
Acquistando un occhiale  
completo della collezione 2007  
040.54374 info@vista-piu.it

# TRIESTE

CRONACA DELLA CITTÀ

**Vista Più**  
-50% SULLE LENTI  
Acquistando un occhiale  
completo della collezione 2007  
ROTONDA DEL BOSCHETTO 1

## IL SANTUARIO DI MONTE GRISA



### > 1945

Il Vescovo monsignor Antonio Santin fa voto di costruire il tempio dedicandolo alla Madonna se la città e il porto si fossero salvate dalle mine poste dai tedeschi

### > 1955-1960

Viene costruito il Tempio Mariano grazie alle offerte raccolte in tutte le diocesi italiane

### > 27 MAGGIO 2004

Metà del rivestimento, fatto di massetti di calcestruzzo e ricoperto di pietra di Aurisina, si stacca, finendo anche dietro la chiesa

### > INIZIO 2006

Il parroco Don Sergio Vazzoler lancia l'allarme: "Non abbiamo ricevuto un centesimo dagli enti cui ci siamo rivolti per restaurare la chiesa"

### > 10 GIUGNO 2007

Due terzi della copertura di pietra del lato Sud si staccano franando su un avancorpo del Santuario

### > 6 LUGLIO 2007

La Procura dispone il sequestro del Santuario. Il parroco è indagato per disastro colposo

**SANTUARIO CHIUSO** I carabinieri su ordine della procura mettono i sigilli all'area. Il mese scorso era franata parte della copertura, tre anni prima un altro cedimento

# Sequestrato Monte Grisa, indagato il parroco

Tempio a rischio crolli. Ipotesi di disastro colposo a carico di don Vazzoler: secondo il gip doveva bloccare l'accesso

di Corrado Barbacini

Monte Grisa, dopo due crolli è arrivato il sequestro. Il santuario da ieri mattina è diventato inaccessibile. L'intera area del Tempio Mariano è bloccata ai fedeli e ai visitatori. È stata delimitata dalle strisce di nylon bianche e rosse nel timore di altri crolli del tetto. L'ultimo cedimento era avvenuto lo scorso 3 giugno.

Alle 9 precise sei carabinieri in borghese del reparto operativo hanno notificato al parroco Sergio Vazzoler il provvedimento di sequestro preventivo firmato dal gip Massimo Tomassini su richiesta del pm Raffaele Tito.

Lo stesso magistrato ha iscritto nel registro degli indagati il nome del sacerdote in quanto responsabile e amministratore della struttura religiosa. Don Vazzoler è accusato di disastro colposo con pericolo per la pubblica incolumità. Per il giudice Tomassini la responsabilità del sacerdote è stata quella di non aver provveduto a effettuare per tempo i necessari la-

vori di ristrutturazione e non aver impedito l'accesso al pubblico favorendo dunque una situazione di pericolo per i fedeli e visitatori.

In pratica il gip accogliendo le richieste del pm Tito sottolinea l'atteggiamento del religioso di fatto imprudente dopo i due crolli che hanno riguardato i lati del rivestimento. Lo scorso 3 giugno erano precipitati al suolo due terzi dei lastroni in pietra che ricoprivano il lato sud del tempio, mentre il 27 maggio del 2004 era precipitato l'altra metà del rivestimento che da sul versante di Prosecco. Quella volta la pioggia di pietre, calce e vetri aveva sfiorato due comi-

tive di pellegrini giunti da Mestre e da Trevignano in provincia di Venezia. Molti avevano pensato al terremoto, qualcuno anche a un attentato terroristico. Certo è che se in quell'occasione nessuno è rimasto ferito, è stato un caso, una fortuna.

Custode della struttura religiosa è stato nominato l'economo della curia, don Emilio Salvadè. Ma l'atto sarà formalizzato solo lunedì in quanto il sacerdote delegato si trova fuori Trieste.

Ma il paradosso, osserva il gip nel provvedimento, è che il secondo crollo si è verificato nella stessa mattina in cui era stata programmata in prefettura una riunione urgente proprio per discutere sulla sicurezza del luogo di culto. Quasi una beffa. Un evento annunciato.

Il giudice, facendo propri i contenuti della richiesta del pm evidenzia sul piano penale nei confronti del parroco don Vazzoler



Un carabiniere mette i sigilli all'area (Stefano)

che la disponibilità del luogo di culto non può comunque essere fonte di pericolo per l'incolumità dei fedeli. Questo perché, come emerge dagli atti, i lavori di ristrutturazione non si sa né quando inizieranno, né quando saranno termi-

nati e anche l'ordinanza comunale del 18 giugno riguardante la messa in sicurezza è stata applicata, secondo il gip Tomassini, con ritardo ma non contempla pericolosamente l'aspetto di tutela della pubblica incolumità.

Nel provvedimento si scrive a chiare lettere che è del tutto casuale il mancato coinvolgimento nella caduta del rivestimento di persone che avrebbero potuto trovarsi nell'area al momento del crollo. Gli stessi vigili del fuoco dopo aver effettuato un sopralluogo pochi giorni fa indicano che tutte le parti della struttura sono pericolose: «degrado» progressivo che al momento non risulta diagnosticabile dal punto di vista temporale.

Nel provvedimento si parla chiaramente di pericolo di ulteriori crolli. «Lo stesso don Vazzoler scrive il giudice - ha nei fatti pienamente dimostrato di essere a conoscenza del pericolo incombente».

Il giudice osserva che il sacerdote si è rivolto a più parti per ottenere un finanziamento e ammette di essere stato a conoscenza del degrado. Ma questo è non è bastato. Il pericolo non è stato scongiurato. Per questo è scattato il sequestro.

## IL DECRETO

**Il giudice: «La mancanza di soldi non giustifica l'apertura ai fedeli»**

La procura non ha dubbi. Don Sergio Vazzoler si è fatto in quattro per ottenere finanziamenti. Ha bussato a tutte le porte. Ed è «pacifico» come scrive il giudice Tomassini - il fatto che il sacerdote si sia sentito rispondere «picche» da numerosissimi enti.

La situazione del parroco di Monte Grisa è stata definita poco invidiabile dal momento che da un lato era a conoscenza dei rischi nei quali si trovava il santuario, dall'altro dell'impossibilità di ottenere i fondi per realizzare le opere e mettere in sicurezza il tempio.

Ma secondo il giudice il fatto che i finanziamenti seppur richiesti con forza non arrivino non è una ragione sufficiente per giustificare l'apertura di una struttura a rischio. La mancanza di fondi e la conseguente inerzia saranno un elemento di analisi da parte dei carabinieri che hanno avviato l'indagine delegata dal pm Raffaele Tito. Il gip Tomassini osserva che il ritardo da parte delle autorità amministrative «desta non poche perplessità».

In questo senso gli investigatori cercheranno di capire se ci sono responsabilità a monte, proprio da parte di chi fin dal primo crollo (ma anche forse in precedenza quando sarebbero stati necessari quantomeno svariati interventi di manutenzione) sarebbe dovuto in-



Il gip Massimo Tomassini

tervenire e non lo ha fatto lasciando al parroco il compito di gestire una responsabilità gravissima.

Il magistrato non ha dubbi e parla senza mezzi termini della scomodità della posizione del sacerdote che è indagato. Don Vazzoler è stato soggetto a gestire una situazione «che ben altri supporti avrebbe meritato e che ora si ritrova a pagare per tutti i colpe e ritardi addebitabili anche ad altri».

Non è un caso che all'indomani del crollo dello scorso mese di giugno don Silvano Latin, portavoce del vescovo aveva osservato che «Monte Grisa difficilmente può essere considerato un edificio privato. È un riferimento importante il cui ripristino sembra quindi essere un fatto utile a tutta la comunità».

c.b.

## I FINANZIAMENTI

Su iniziativa dell'assessore Del Piero a fine giugno era stata trovata una soluzione

# La Regione ha garantito i fondi per i lavori

Il reperimento dei fondi per il restauro del santuario di Monte Grisa, era stato di recente al centro di un acceso confronto tra i rappresentanti della Chiesa triestina e la Regione. Ad innescare la polemica, dopo l'ultimo crollo avvenuto a inizio giugno, erano state le affermazioni con cui il rettore del tempio, don Sergio Vazzoler, e l'economo della Diocesi, don Pier Emilio Salvadè, lamentavano la scarsa attenzione dell'amministrazione regionale nei confronti delle esigenze dell'edificio sacro, invitandolo a «non nascondersi più dietro ad un dito». «Già in oc-

casione del primo crollo nel 2004 - aveva dichiarato Vazzoler - avevamo segnalato il pericolo di ulteriori scivolamenti ma, per contro, abbiamo riscontrato solo un assoluto silenzio».

A queste affermazioni aveva risposto a distanza l'assessore alla protezione civile Gianfranco Moretton, secondo il quale la Regione non avrebbe potuto destinare fondi extra per il restauro di un edificio privato, anche se

disciplinato da diritto pubblico per l'esistenza del vincolo architettonico posto dalla Soprintendenza.

La querelle si era risolta a fine giugno con l'impegno, da parte della giunta Illy, a destinare «un significativo finanziamento ai lavori di manutenzione straordinaria di numerosi edifici di culto del Friuli Venezia Giulia», tra cui appunto anche il santuario mariano di Contovello. Ad assicurare l'arrivo dei

soldi, nel corso della seduta del consiglio regionale del 27 giugno scorso, era stato l'assessore alle Finanze, Michela Del Piero. «Per la copertura degli oneri legati al ripristino del tempio mariano - aveva affermato in quell'occasione Del Piero - prevediamo un finanziamento dell'intervento in occasione della predisposizione del bilancio 2008».

Resta ancora da quantificare con esattezza la cifra

necessaria per restaurare il santuario, metà ogni anno di pellegrinaggio da parte di fedeli provenienti da tutta Italia. Secondo l'economo della Diocesi, don Pier Emilio Salvadè, per ricalcolare la copertura dei due lati della piramide interessata dai cedimenti servirebbero almeno tre milioni di euro. Una somma che, secondo il sottosegretario agli Interni Ettore Rosato, può essere trovata mettendo assieme le forze di

Stato, Regione ed enti locali. «Non credo che quello di Monte Grisa sia un problema della Chiesa ma della città - ha commentato l'esponente di governo - Il santuario è uno dei luoghi simbolo di Trieste. Vanno quindi cercate tutte le sinergie istituzionali possibili per arrivare ad una soluzione. Il prefetto aveva già avviato un tavolo tecnico sulla vicenda. Credo che il tavolo vada aggiornato alla luce dell'intervento della magistratura, e sfruttato al meglio per definire una sceltta degli impegni che consentano di individuare le misure più efficaci».



 **OCCHIO**  
ai **SALDI!**

**ilGiulia**



dal **7 LUGLIO**  
arrivano i

**Saldi estivi**

**non farteli scappare!**

**Pam**



**Pittarello** CALZATURE

**oviesse**

**SPORTLER**

**EURONICS**

Aperto 7 giorni su 7 dal lunedì al sabato 9,30 - 20,00 domenica 10,00 - 19,30

↑ nei negozi aderenti





Il crollo del 3 giugno scorso



A sinistra l'area trincerata del santuario. Sopra il presidente della cooperativa che gestisce il bar (Foto Sterle)

**SANTUARIO CHIUSO** Don Vazzoler ha lasciato il santuario trincerandosi nel riserbo ma con alcuni fedeli si è detto incredulo per il provvedimento a suo carico

# Il parroco: indagano me che da due anni davo l'allarme

*Il vescovo: massimo rispetto per il lavoro del magistrato. Domani erano attesi a Monte Grisa 250 pellegrini*

di Maddalena Rebecca

«Si rende conto? Non solo sono stato buttato fuori di casa, ma mi ritrovo perfino indagato. Secondo loro è colpa mia, anche se da quando sono arrivato qui, due anni e mezzo fa, non ho fatto altro che ripetere che la struttura era a rischio e che bisognava intervenire al più presto». Così don Sergio Vazzoler, rettore del tempio mariano di Monte Grisa, si sfogava con un visitatore ieri mattina, poco dopo aver saputo dai carabinieri di essere stato iscritto nel registro degli indagati con l'accusa di disastro colposo. Uno sfogo pieno di amarezza e rabbia, dettate dalla convinzione di essere stato colpito da un provvedimento profondamente ingiusto.

Davanti ai giornalisti, però, il sacerdote non ha però voluto rilasciare alcun commento sulla vicenda. «Non ho tempo per parlare con voi - ha detto con tono cordiale ma fermo a chi cercava di raccogliere le sue prime considerazioni a caldo. Abbiate pazienza, sono qui con le valigie da finire. Uscite fuori e non aspettatevi, tanto non intendo dire nulla».

Ad intervenire sul sequestro già di prima mattina è

stato invece il vescovo Eugenio Ravignani. «Esprimo doveroso rispetto per la disposizione del magistrato che ha agito nell'intento di prevenire qualsiasi danno alle persone - ha fatto sapere monsignor Ravignani attraverso una nota -. Sento inoltre il dovere di rinnovare al signor prefetto il più vivo apprezzamento per la sollecitudine con cui, già

**I gestori del bar:**  
«Siamo rimasti senza lavoro e non sappiamo quando riapriremo»

nelle scorse settimane, aveva convocato un incontro con autorità ed istituzioni regionali e locali per promuovere gli interventi necessari al restauro del santuario. Auspico che i lavori necessari per mettere in sicurezza l'edificio dall'altissimo valore religioso - ha concluso il vescovo - possano essere tempestivamente avviati e concludersi in tempi ragionevolmente brevi per consentire la riapertura al culto e alla preghiera dei fedeli».

A sperare in una rapida conclusione degli interventi di restauro sono anche i soci della cooperativa che gestisce il bar del santuario. «Da stamattina sono senza lavoro - commenta una delle addette al punto ristoro -. Ho due bambini e adesso non so proprio come fare a portare i soldi a casa». «Speriamo solo che questo sia l'ultimo atto e che metta fine una volta per tutte ai rimpalli di responsabilità - aggiunge Alessandra, un'altra barista -. Di certo, don Sergio non si merita tutto questo perché si è sempre dato tanto da fare». «C'è da piangere pensando al fatto che indagano adesso don Sergio - osserva il presidente della cooperativa La Melagrana che gestisce il bar, Salvatore Pilato -. Se, a livello politico e istituzionale, chi aveva la responsabilità di agire l'avesse fatto prima, non saremmo arrivati a questo sequestro. Un provvedimento che ci mette davvero in crisi, domenica erano attesi 250 pellegrini e noi avevamo appena fatto rifornimento di gelati e panini per loro. Negli ultimi due anni eravamo riusciti a rilanciare l'immagine del santuario e a duplicare le presenze di fedeli e turisti. Ora il rischio è di dover ricominciare tutto da capo».



Don Sergio Vazzoler mentre lascia Monte Grisa (Sterle)

*Il consulente del pm ha passato al setaccio l'appartamento andato a fuoco*

## Via Gatteri, sopralluogo dei periti

Primo sopralluogo in via Gatteri ieri pomeriggio per il comandante dei vigili del fuoco di Pordenone, Agatino Carollo, il consulente tecnico incaricato dal pm Pietro Montrone di raccogliere elementi utili a ricostruire le cause del rogo che, domenica scorsa, ha distrutto il palazzo al numero 9. Accompagnato da un fotografo e da un cameraman che hanno raccolto materiale da analizzare nel corso delle perizie, Carollo è salito a bordo di un'auto-scala dei pompieri e ha raggiunto quel che resta dell'appartamento al quinto piano da cui si sono sviluppate le fiamme.

Anche il più piccolo particolare potrebbe rivelarsi importante per fare chiarezza sull'origine del devastante rogo costato la vita al novantenne Mario Marigonda. L'indagine peritale, ha fatto sapere il comandante, potrebbe rivelarsi complessa, motivo per cui al momento non è ancora possibi-

le formulare ipotesi definitive.

Oltre al consulente tecnico nominato dalla Procura, hanno partecipato al sopralluogo di ieri anche Riccar-



Lo stab le andato a fuoco

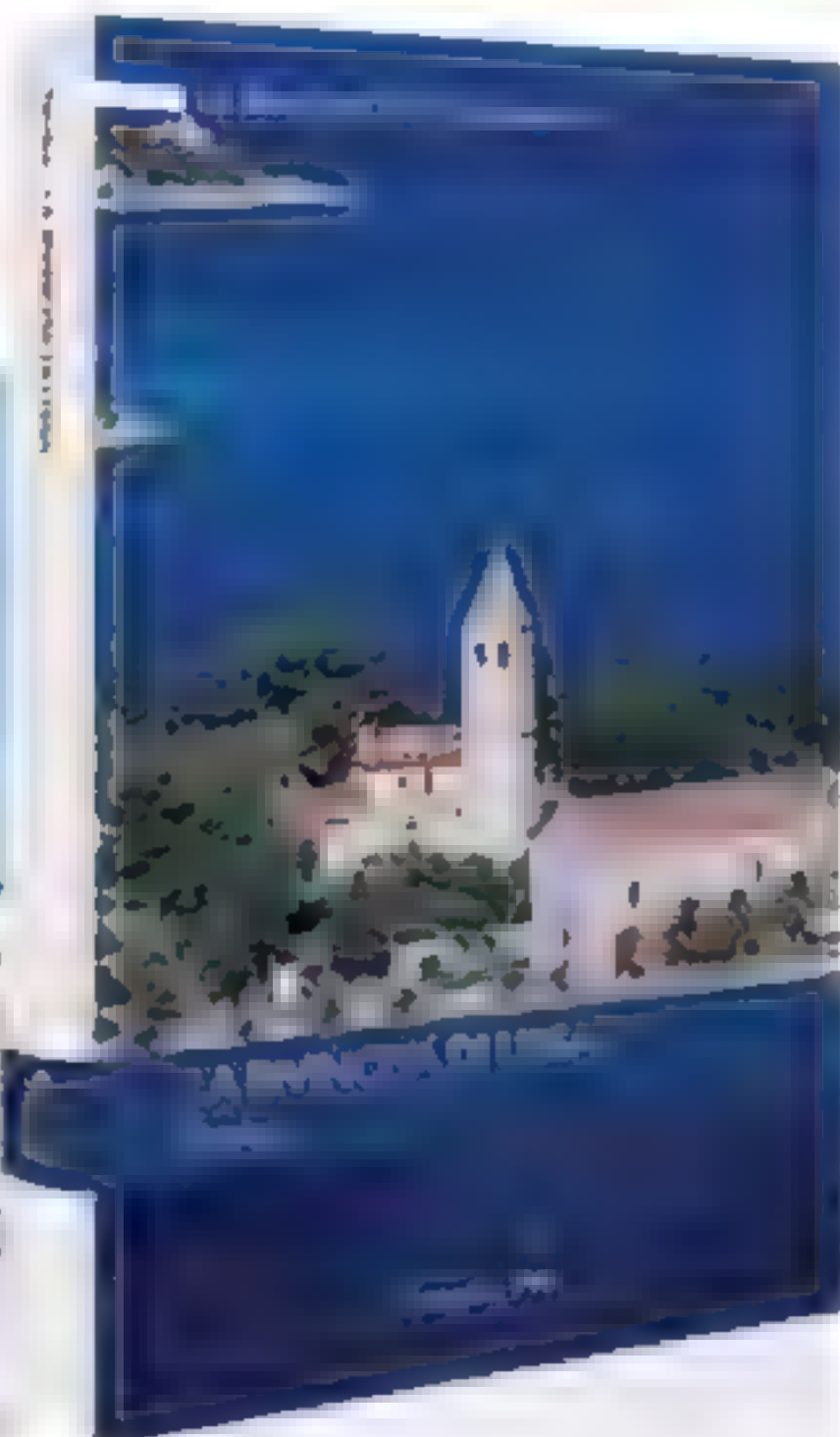
do Seibold, difensore del pompiere indagato per omicidio colposo, due periti dell'avvocato Frezza che assiste i familiari dell'anziano deceduto, e i consulenti del-

le compagnie di assicurazione de, condominio e di alcuni inquilini.

Procedono a ritmo spedito, intanto, i lavori per ripristinare l'agibilità dell'edificio. Compilate le operazioni di puntellamento degli alloggi pericolanti, i vigili del fuoco hanno dato ieri l'ok per la sicurezza statica dello stabile, oltre che per la riapertura parziale di via Gatteri. Il rischio di altri crolli, strutturali e ormai escluso tanto da lasciar ipotizzare, nel caso in cui il pm si dicesse d'accordo, un dissequestro dell'immobile in tempi relativamente brevi. Soluzione che permetterebbe agli inquilini dei piani non raggiunti direttamente dalle fiamme di far rientro a casa.

Il passaggio successivo al dissequestro potrebbe essere l'installazione di una copertura d'emergenza al posto del tetto, andato completamente distrutto dall'incendio.

m.r.



## YAMBO La rivincita di Lissa

LA BIBLIOTECA DELL'ADRIATICO: UN'IMPERDIBILE  
COLLANA DI ROMANZI E STORIE SU PERSONE,  
LUOGHI E CULTURE DEL NOSTRO MARE

Uno spassoso divertimento letterario che, attraverso il pretesto dell'umiliazione navale italiana a Lissa nel 1866, rievoca vividamente l'Adriatico a cavallo fra Otto e Novecento. Il tenebroso Capitano Nero e la sua fantomatica associazione, la "Lega dei Fratelli", pianificano un'imponente insurrezione contro l'opprimente giogo austriaco. Sulla falsariga di Salgari e Verne, fra colpi di scena e storie d'amore, un'appassionante opera di fantasia che non mancherà di sorprendere per i suoi attualissimi spunti polemici.

È IN EDICOLA IL 9° VOLUME A SOLI € 5,90 IN PIÙ CON **IL PICCOLO**



# BOTTERI SALDI

SABATO APERTI  
8.30 - 24.00

Corso Italia, 8 - TS • Tel. 040 660082

# ro se rli si

Rosiserli

corso Italia 10, Trieste  
tel. +39 040 348 0632

**OUTLET**

**GRANDI FIERE**

**suite**

Viale XX Settembre 19/C - 34100 TRIESTE TS  
Tel. 040 3480406

**Lord & Lady**

Calzature  
Pelle  
Abbigliamento sportivo - Tempo libero

**Vi aspettiamo fino a tardi  
LUNEDÌ APERTO**

TRIESTE - Corso Saba, 26 - Via Carducci, 41  
Tel./Fax 040 636038

**SERLI**

TEMPORA s.r.l. • Corso Italia, 1 • Trieste  
Tel. 040 767892



## LA NOTTE DEI SALDI

OCCASIONI • NOVITÀ • SCONTI

A cura della  
Manzoni & C. Pubblicità

Negozi aperti fino a tardi, gelato e anguria gratis per tutti

# Acquisti sotto le stelle



**E**cceci di nuovo arrivati al tradizionale appuntamento con la notte dei saldi. "Una serata durante la quale Trieste dà il meglio di sé, con i negozi del centro aperti fino a notte inoltrata, i corsi e le vie che diventano pedonali per ospitare i nostri cittadini e i turisti che, a migliaia, come ogni anno, approfittano dell'inizio dei saldi per fare ottimi affari": così scrive l'assessore allo Sviluppo economico del comune di Trieste nel depliant illustrativo dell'iniziativa che ha anche il nome "night is money" (nella foto un'immagine tratta proprio dal depliant). "Ma la notte

dei saldi, continua, Paolo Rovis, è anche occasione di divertimento e serenità, grazie agli artisti di strada e ai gruppi musicali che si esibiscono lungo le vie del centro e grazie ai chioschi che distribuiscono gratuitamente anguria e gelato. La notte dei saldi vuole trasmettere positività,

Le strade del centro città si animano per la notte dei saldi

voglia di vivere e fiducia nelle persone e nel futuro, vuole essere un segnale, di come Trieste sappia trovare dentro di sé le capacità e le energie per diventare e non solo per una notte una vera capitale d'area". A partire dalle ore 20.00 sarà offerto gelato gratis per tutti in piazza della Borsa; dalle 21 ci sarà anguria gratis per tutti in

piazza della Repubblica. Per quanto riguarda gli spettacoli e le animazioni si segnalano uno spettacolo di magia e illusionismo dalle 20 alle 24 in viale XX Settembre; Nello, artista di strada, mangiafuoco, giocoliere e saltimbanco darà vita a uno spettacolo itinerante nelle vie del centro sempre dalle 20 alle 24. Musica con il Morechoice group in piazza della Repubblica; Radioattività + Band it saranno di scena in piazza della Borsa. E ancora Manuel Termini si esibirà in via Imbriani, Arja rallegherà Largo Barriera, e i "Sotto falso nome" annunceranno la zona di Largo Riborgo.



## Molte le proposte nel settore abbigliamento e accessori

La voglia di fare affari si sposa con il desiderio di concedersi quello che a prezzo pieno non ci si è potuti permettere

**O**cciali, borse, qualche abito fiorito, una mini, un paio di sandali spartiti: sono solo alcuni degli acquisti che, fatti vantaggiosamente in saldo, ci consentiranno di essere alla moda nei prossimi mesi. Intramontabili i jeans. Impreziositi con pietre incastonate, illuminati da paillettes, resi grintosi dalle borchie, con lucchetti d'argento e chiave al posto

della zip, tagliuzzati con effetto pizzo macramé, sfrangiati, sfilacciati, spalmati, ricamati, stone washed, macerati nel vino o nella birra per ottenere tonalità particolari, siliconati, trattati con un siero al retinolo che promette di sciogliere la cellulite a chi li indossa i nuovi jeans sono ormai diventati capi di lusso e da haute couture. Restano comunque attualissimi, vero

capo "evergreen". L'obiettivo è vestire alla moda a prezzi contenuti, seguendo i trend di stagione. Nell'abbigliamento molte sono le proposte: poiché lo stile è fatto soprattutto di personalizzazione, perciò conviene orientarsi verso capi che valorizzino il nostro modo di essere, con qualche piccola trasgressione. Occhio però: la scelta dell'abito parla di noi!

## Evento nell'evento: Miccoli Parrucchieri festeggia i 40 anni di attività con una festa speciale

**M**iccoli Parrucchieri svolge da quarant'anni in via Mazzini la sua attività di salone capelli per uomo e donna con professionalità, esperienza, cortesia, grazie anche al fatto di essere sempre affiancati da collaboratori appassionati e aggiornatissimi sulle novità della moda capelli. Ma oltre al salone e a una qualificata attività di manicure e pedicure, Miccoli Parrucchieri è anche un vero e proprio negozio specializzato in prodotti di qualità per la cura e la bellezza dei capelli, per la cura di mani e piedi e per la bellezza del corpo; propone inoltre accessori e bijoux per rendere più belle, simpatiche, seducenti anche le acconciature più semplici. Un'offerta di prodotti e accessori in grado di soddisfare le sempre nuove esigenze della clientela: da quarant'anni! E proprio per festeggiare i 40 anni dell'attività, iniziata con

papà Nicola e continuata da Marias con Carlo e da Manuela, è nata l'idea di una sfilata da realizzare in occasione della notte dei saldi. "Approfittando della chiusura al traffico di questa nostra bistrattata via Mazzini, un'occasione davvero più unica che rara, abbiamo deciso di creare - anche se solo per qualche ora - l'idea di come potrebbe essere un bellissimo salotto in centro città, rivolto a tutti i nostri clienti, amici e alla intera cittadinanza", spiega Manuela. E abbiamo deciso di creare questa sfilata di acconciature e costumi da bagno. Un'iniziativa che è stata subito fatta propria e condivisa con passione e sforzi economici da altri commercianti, da Gaggi per quanto riguarda il beachwear e da "Un po' di tutto" per gli straordinari bijoux creati per l'occasione, in collaborazione con il nuovo ristorante La Luna rossa per il rinfresco post-

sfilata, aperto a tutti. A partire dalle ore 21.30 circa, davanti alla sede di Miccoli Parrucchieri, addobbata come una giungla dalle decorazioni floreali create ad hoc da "Un po' di tutto", si svolgeranno due mini sfilate di acconciature di moda mare e di bijoux floreali (creati in armonia con i costumi: ne abbiamo sbirciati alcuni e sono davvero eccezionali, modaio! li, unici, a partire da un orecchino a forma di papavero con strass, da un bracciale da sposa o da serata importante, da una collana di nastri e fiori in un arancione ideale per la pelle abbronzata). Sfileranno con i costumi di Gaggi - un negozio di intimo che non ha bisogno di presentazioni - le modelle di Maurizio Campos Models' Management, truccate da Kryolan City. Alle sfilate seguirà un brindisi generale e verranno distribuiti a tutti i presenti omaggi forniti da Medavita e Kerastase.

mik mak mik mak mik mak mik mak  
mik mak mik mak mik mak mik mak  
mik mak mik mak mik mak mik mak  
mik mak mik mak mik mak mik mak

**TUOI TUTTO**

Trieste - Via Mazzini, 32  
Tel. 040 639294

JAGGY - GURU GUESS etc...

**BOYS & BABY stock**

**GRANDI FIERE**

ABBIGLIAMENTO - SCARPE - ACCESSORI  
0-16 anni  
9.00 - 12.30 • 16.00 - 23.00

TRIESTE - Piazza Benco 2/B - Tel. 040 631988

FANTASTICHE OCCASIONI!!!

**WOOLRICH**  
JOHN RICH & SONS

La collezione estiva  
ai prezzi più bassi  
di tutta la regione

**SCONTI**  
dal 20%  
al 50%

**CAMPUS**  
RIVENDITORE AUTORIZZATO  
LEVI'S & DOCKERS

Trieste - Via Mazzini, 44  
Tel. 040.660105

**ROSINI**

**SALDI dal 7 luglio**

**APERTURA**

SABATO 7	09.00-24.00	NO STOP
DOMENICA 8	10.00-13.00	16.00-20.00
LUNEDÌ 10	09.00-13.00	15.30-20.00

Via Dante, 1 • Corso Italia, 6/A

**MODISTERIA**  
*MODE cristiana*

PRODUZIONE DI CAPPELLI  
ACCESSORI • MODA MARE

**SCONTI dal 20% al 40%**

Cristiana vi aspetta  
la notte dei saldi  
a Muggia fino alle ore 21.30  
**APPROFITTATE!!!**

TS - VIA COMBI, 21  
TEL. 040 304700

MUGGIA - C.SO PUCCINI, 10  
TEL. 040 9278897

Sfila la moda mare

**GAGGI**  
i Saldi

intimo - moda mare  
accessori  
Uomo e Donna

Via Roma, 10 Trieste

per festeggiare il **40°** anno di attività

**M**

**MICCOLI & C.**  
PARRUCCHIERI



vi invitano  
sabato 7 luglio 2007  
dalle 21.30  
alla sfilata  
di acconciatura  
e moda mare

in collaborazione con

**UN PO' DI TUTTO**

addobbi floreali  
e bijoux

Via Mazzini, 9/e Trieste  
www.unpoditutto.com

**Radio Punto Zero**  
GRANDI EVENTI

**Radio Punto Zero**  
GRANDI EVENTI

Via Mazzini, 18 (angolo via Roma)



All'ateneo le reazioni oscillano tra perplessità e indignazione. Gli studenti: «Una vergogna, facciano chiarezza»

# Peroni: falsi esami, Università parte lesa

Il rettore: «Sono casi isolati, gestiti da persona totalmente estranea al nostro ambiente»

L'irregolarità dei documenti, modificati in maniera grossolana, è stata notata dagli impiegati, che avevano notato le anomalie nella grafica

di Elisa Coloni

«Si tratta solo di casi isolati. Due, tre persone, niente di più. L'università non risentirà minimamente di questa faccenda, non ne uscirà con alcuna macchia, perché la donna arrestata era esterna ai nostri uffici e alla nostra aula. Anche noi siamo parte offesa». Il rettore dell'ateneo triestino Francesco Peroni, dopo la vicenda dei certificati universitari fasulli, esplosa negli scorsi giorni con il fermo di Elena Visintin, torna sulla questione e difende a spada tratta l'opera di piazzale Europa, ri-

gettando l'ipotesi che si tratti di uno scandalo destinato ad allargarsi a macchia d'olio e a riservare ulteriori brutte sorprese. Dopo l'arresto della donna, che aveva offerto ad alcuni studenti, iscritti a Milano, un trasferimento nelle aule di Trieste «aggiustato» con qualche ritocco agli esami sostenuti e alle qualifiche sul curriculum, Peroni

tenta quindi di gettare acqua sul fuoco, affermando che, pur trattandosi di una «vicenda gravissima, da condannare e affrontare con fermezza», sottolinea anche l'estraneità dell'ateneo alla faccenda. «Se fosse stato un nostro impiegato a offrire documenti falsi - spiega il rettore - la posizione dell'università sarebbe stata pesantemente aggravata. Ma in questo caso si trattava di una persona totalmente estranea alle nostre attività. Quindi l'ateneo triestino non ha nessuna colpa».

La truffa, come confermato da Francesco Peroni, è stata denunciata da lui stesso lo scorso

16 maggio, data dell'esposto alla magistratura. Al rettorato erano infatti pervenute, dalla segreteria studentesca, delle segnalazioni di alcuni impiegati, che avevano notato le anomalie nella grafica (visibilmente manomesse) di alcuni certificati universitari. «Erano dei falsi grossolani, che i nostri impiegati, che sono sempre molto attenti, hanno avuto la prontezza di individuare - afferma ancora il rettore Peroni -». Quindi, la vicenda potrebbe anche essere letta positivamente, come sintomo della capacità dei nostri uffici di vigilare sull'attività dell'ateneo.

«Ho massima fiducia nelle forze dell'ordine e nella magistratura - conclude Peroni -. È fondamentale met-

tere in luce gli illeciti, perché così si dimostra che si tratta solo di un fenomeno ben circoscritto. Voglio che sia chiaro che qui a Trieste non esiste nessun allarme falsificazioni».

Ma gli studenti di piazzale Europa e, soprattutto, quelli di Medicina e chirurgia (la facoltà più «colpita» dalla vicenda, perché ha ospitato alcuni degli studenti trasferiti con certificati fasulli), non la pensano proprio allo stesso modo. Le reazioni di chi tra i banchi fatica per raggiungere la bramata laurea, infatti, sono impregnate di rabbia e incredulità. «È una vergogna - afferma Francesca Cocot, studentessa di Biotecnologie -. Noi studiamo ore sui libri per passare gli esami e

c'è gente che paga per far finta di averli superati. Spero solo che il numero di persone coinvolte non aumenti, perché sarebbe veramente scandaloso». Della stessa opinione un altro iscritto all'ateneo triestino, Ivan Bruer: «È un fatto sconcertante - afferma - che fa pensare. Mi auguro che si individuino tutti i truffatori e che il fenomeno non si ripeta».



Il rettore dell'Università Francesco Peroni

Elena Visintin è stata capitano della Croce Rossa ma attualmente era sospesa



La caserma di via Rossetti

«Non ho mai ricevuto denaro e la vicenda dei certificati contraffatti è solo un'invenzione degli studenti che ho aiutato anche ospitandoli a casa mia. Uno di questi è stato il mio fidanzato che per giustificare i suoi insuccessi universitari a Trieste con i genitori, mi ha coinvolto. Ma io sono innocente. Questa è solo una montatura».

Con queste parole Elena Visintin, 44 anni, via Vespucci 7, la donna arrestata per l'affaire dei certificati universitari contraffatti, si è difesa ieri mattina davanti al giudice Enzo Truncellito. Con lei c'era l'avvocato Sergio Mameli. Il giudice l'ha ascoltata attentamente e ha confermato il provvedimento cautelare per la durata di venti giorni ravvisando il pericolo di occultamento delle prove. Questo perché i finanziamenti della Tributaria

sono convinti che il giro d'affari messo in atto dalla donna sia stato molto più ampio. Non solo. L'ipotesi è che nella sua attività Elena Visintin fosse stata aiutata da altre persone. Forse anche all'interno dell'Ateneo. Nel corso delle indagini si è saputo che la donna aveva prestato servizio come ufficiale sanitario all'interno della caserma San Giusto in via Rossetti e aveva indossato divisa di capitano del corpo militare della Croce Rossa. Lo hanno accertato gli stessi investigatori scoprendo che i tre giovani «beneficiari» avevano prestato il servizio militare proprio a Trieste. Terminato il servizio di leva uno giovane era ritornato a Milano per continuare gli studi in medicina. Ma gli esami erano trop-

L'arrestata si difende davanti al gip: «Sono innocente, non ho mai ricevuto denaro»

## Forniti a tre soldati i certificati irregolari

po difficili e così, attorno alla fine del 2003, Elena Visintin l'aveva convinto a trasferirsi a Trieste dove, come si legge nel provvedimento di custodia cautelare in carcere del gip Enzo Truncellito, la donna si era offerta di sbrigare tutte le pratiche. E per questo - secondo l'accusa - si era fatta consegnare dai genitori la somma di 10 mila euro. Denaro che sarebbe finito nelle sue tasche.

Questo è uno degli episodi che hanno scoperchiato gli investigatori dopo l'esposto presentato dal rettore Francesco Peroni. La vicenda è esplosa lo scorso 16 maggio dopo un controllo amministrativo alla segreteria dei corsi di laurea in odontoiatria. Si era presentato un altro giovane che aveva richiesto un certificato e aveva esibito una serie di ricevute relative alle tasse versate. Le ricevute erano state stampate su carta filigranata ed erano firmate dalla responsabile della struttura. Ma era emerso che erano completamente false. Rea-

lizzate in maniera artigianale con lo scanner.

I militari della Tributaria avevano scoperto che il giovane studente che aveva presentato i documenti falsi aveva abitato assieme a un amico in un appartamento di via Vespucci dove risiede Elena Visintin. Si era saputo che la donna aveva conosciuto l'altro giovane pure residente a Milano durante il servizio militare svolto alla caserma di via Rossetti. Anche lui aveva studiato a Trieste. E così anche il terzo. Sono scattate le perquisizioni e sono saltati fuori certificati, bollettini di pagamento e addirittura una tesi falsamente vidimata.

«La signora Visintin è stata sospesa dalla nostra associazione già da qualche tempo. E questo dopo una vecchia vicenda penale. La pratica di radiazione è in corso», ha precisato il presidente regionale della Croce Rossa, Fulvio Di Cosmo.

c.b.

Antartide, storia nel ghiaccio  
Lo ha scoperto una triestina



La ricercatrice universitaria Barbara Stenni

Il riconoscimento gli è stato consegnato a Roma, durante una cerimonia alla presenza del Presidente Napolitano

## Il Premio dei Lincei a Mauro Giacca

Il direttore dell'Icegb insignito per le sue ricerche sul virus Hiv

LUTTO

È morto  
Gianni Morassutto  
anima di «Suban»



Gianni Morassutto

La sua gentilezza e la sua professionalità erano state per oltre 30 anni uno dei marchi di fabbrica di «Suban», il locale-simbolo della ristorazione triestina. E proprio assieme al patron Mario, di cui era un fedelissimo, Gianni Morassutto si apprestava a oltrepassare ancora una volta l'oceano, destinazione gli Stati Uniti, per esportare il meglio della cucina italiana e triestina in una serata degustazione. Non ne ha avuto il tempo, stroncato da una malattia dal decoro velocissimo. Nato a Palazzo della Stella nel 1953, Gianni viveva a Trieste, nel rione di San Giacomo praticamente da una vita. Aveva iniziato da Suban in cucina, ma subito lo chef aveva capito che era nato per il rapporto con il pubblico, vista la sua naturale predisposizione al rapporto umano. I funerali si terranno martedì prossimo

Riflettori puntati di nuovo sul Centro Internazionale per l'Ingegneria Genetica e Biotecnologica Icegb di Trieste. Questa volta diventa protagonista il direttore della sede cittadina del Centro, Mauro Giacca, che ha ricevuto ieri a Roma il prestigioso Premio Internazionale «Lenghi e Magrassi» per la virologia.

La consegna si è svolta nel corso dell'assemblea solenne di chiusura dell'anno accademico dell'Accademia Nazionale dei Lincei, alla presenza del Presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano. «Il riconoscimento - viene sottolineato in una nota ufficiale - corona una serie di ricerche che Mauro Giacca ha condotto nell'ambito della virologia sperimentale e in particolare nello studio del virus dell'Hiv, l'agente infettivo responsabile dell'Aids».

Il direttore della sede di Trieste dell'Icegb ha dedicato infatti gli ultimi 15 anni alle ricerche sui fattori che regolano il processo di infezione delle cellule del sistema immunitario e permettono l'integra-

zione dell'Hiv nel genoma delle cellule infettate. La sua ricerca ha consentito di comprendere molti dei meccanismi responsabili della replicazione del virus e di delineare nuove possibilità per lo sviluppo di farmaci in grado di debellare la malattia.

Mauro Giacca è direttore della Componente Trieste dell'Icegb dal 2004. Si considera fortunato perché vive e fa il

lavoro che gli piace nella propria città. Nato a Trieste nel '59, si è laureato in Medicina e Chirurgia nell'84 all'Università di Trieste, ha conseguito un Dottorato di ricerca in Microbiologia presso l'Università di Genova nel '89 e, poi, ha insegnato per 5 anni Biologia Molecolare presso la Scuola Normale Superiore di Pisa. All'Icegb, Giacca si occupa di varie problematiche nel campo della Medicina Molec-



Mauro Giacca

lare e coordina 17 gruppi di ricerca con oltre 200 ricercatori provenienti da una trentina di Paesi diversi. Inoltre, inse-

Al Centro internazionale di Trieste, lo scienziato coordina 17 gruppi di lavoro con oltre 200 ricercatori provenienti da una trentina di Paesi

gnia medicina all'Università di Trieste. «Non mi aspettavo di ricevere un premio così importante» ha commentato con modestia Giacca dopo la cerimonia, senza nascondere però l'emozione. «Stiamo facendo la storia anche a Trieste» ha notato sorridendo, ricordando il fatto che l'ingegneria genetica, la biotecnologia o la biologia saranno per il ventunesimo secolo quello che la fisica è stata per il ventesimo. «E come se stessi vivendo il nostro cosiddetto momento del neutrone», ha aggiunto.

Infatti, per più di mezzo secolo la storia degli esseri viventi ha avuto come protagonisti geni, Dna e proteine o un terzo tipo di molecola chiamata Acido ribonucleico (Rna). Le cose stanno cambiando rapidamente, e gli esperti nel settore si aspettano però un'imminente rivoluzione, che permetterà di conoscere meglio i meccanismi della vita e dell'invecchiamento e porterà a scoperte fondamentali per il futuro dell'umanità.

Gabriella Preda

## Martedì i funerali del triestino morto in mare



Giuseppe Di Martino

Si terranno martedì prossimo nel cimitero di Sant'Anna i funerali di Giuseppe Di Martino, il triestino di 62 anni stroncato l'altro giorno da un male mentre si trovava al mare a Grado con il figlio di cinque anni. Il feretro partirà dalla località balneare attorno alle 9 mentre la cerimonia funebre a Trieste è fissata alle 11.

Ieri la compagna di Di Martino, Wanda Fabris, e il loro figlioletto hanno fatto rientro nella villetta di via Cancellieri 17 a San Giacomo. Attorno a loro si è stretto tutto il rione, in cui il sessantaduenne era conosciuto come una persona generosa e disponibile.

PER I TUOI SALDI DI FINE STAGIONE  
scegli la serietà di un negozio di fiducia...  
scegli la convenienza sulle migliori marche...  
scegli la cortesia e la professionalità...

**scegli VALLAR**  
abbigliamento uomo e donna  
in corso Gramsci ad AQUILEIA  
aperto Domenica 8 e Lunedì 9  
(9.00 - 12.30 15.30 - 19.30)

articoli da regalo  
bomboniere

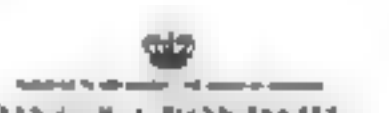
Viviana

Vi aspettiamo da martedì 10/7

con sconti fino al 50%  
per rinnovo collezione



Ci rivediamo a settembre  
con grandi novità.



34016 OPICINA - VIA NAZIONALE, 44/B TEL. 040/213124



Lo storico Melone, dopo lo 0,87% ottenuto alle comunali del 2006, progetta la propria trasformazione in «contenitore culturale»

# LpT addio: da partito a laboratorio d'idee

Cecovini: «Una via consona al tempo». Gambassini: «Fine abbastanza ingloriosa»

PROGETTO CONNECTS A 360 GRADI

Prima riunione operativa dell'iniziativa di Cosolini e Russo con adesioni apertistiche

## Gruppo di lavoro per lo sviluppo della città

Il nome definitivo che hanno scelto è «Connects a 360 gradi». Si sono riuniti l'altra sera per un primo incontro operativo. La loro sede di lavoro sarà a breve il web, luogo virtuale attraverso il quale passeranno riflessioni e progetti. Già a settembre o ottobre potrebbero maturare degli incontri pubblici in cui proporre i primi risultati dell'operazione.

Si va definendo così il percorso del gruppo di lavoro nato di recente su iniziativa, tra gli altri, di Roberto Cosolini (assessore regionale alla ricerca università e lavoro) e Francesco Russo (vicepresidente di Area scienze park). Un gruppo che punta interconnettere le diverse professionalità e intelligenze presenti sul territorio per arrivare alla definizione di proposte concrete di sviluppo della città. La denominazione precisa del gruppo è stata definita l'altra sera: «Connects a 360» richiama appunto l'esperienza maturata a San Diego, in California, dove grazie a un programma d'azione regionale battezzato Connect, un territorio in crisi si è trasformato in pochi anni in area a forte sviluppo economico, nel nome di un elevato tasso di innovazione.

Il gruppo «Connects» - ribadiscono Cosolini e Russo - è assolutamente apertistico e trasversale: vi figurano tra gli altri il rettore Francesco Peroni e il direttore dell'Ic-

geb Mauro Giacca, il presidente di Area Giancarlo Michelone e l'avvocato Giovanni Borghini. Di «grande entusiasmo» dei partecipanti alla prima riunione parla Cosolini, sottolineando come l'urgenza emersa sia stata quella di affrontare le diverse tematiche con metodo e rigore, ossia analizzando, studiando e confrontando diverse realtà per un'elaborazione «scientifica» dei progetti. Progetta e problemi che, aggiunge Russo, saranno comunque ben definiti e delimitati proprio nella logica di creare soluzioni concrete e reali, lontane insomma ed e questo il senso dell'operazione - da dibattiti sterili quali quelli cui molte volte si è assistito in città.

Sede di lavoro, si diceva, sarà la rete. A breve verrà creato un sito che servirà a scambiare idee e riflessioni. Ogni singolo tema sarà affrontato da un esperto in materia e da un «esterno», così da coniugare e interfacciare due diversi punti di vista. A settembre o ottobre potrebbero già partire i primi incontri pubblici in cui tracciare proposte di intervento. Tra gli obiettivi di «Connects a 360 gradi» c'è anche quello di proporre alla città prospettive per il futuro che non si limitino a considerare il territorio per se stesso, ma che ne valutino le potenzialità nell'ambito di una interconnessione con lo scenario nazionale e internazionale.

Che il destino della Lista per Trieste fosse segnato era palese a tutti. Da tempo. A nulla è servito tentare di rilanciare il movimento qualche anno fa dandogli una rimodernata statutoria. A nulla è servito innestare un «gruppo giovani»

che organizzò perfino un LpT-party in discoteca. A nulla è servito l'estremo tentativo di smarcarsi (almeno in apparenza) dall'abbraccio sempre più mortale di Forza Italia. Il Melone è agonico. E allora, l'unica via può essere quella del cambiamento: da movimento politico a «contenitore culturale».

Ma tant'è. Il 2006 ha dimostrato che la nostra non può più essere una presenza politica. Ma esiste un patrimonio di idealità, persone, desideri - ragiona Gabrielli - che può ancora essere valorizzato e offrire un contributo al centrodestra. Il Melone come «think tank», laboratorio di idee per i moderati del centrodestra. Una fucina dove elaborare temi, cultura, strategie prepolitiche che altri tradurranno in impegno partitico. Del progetto - dice Gabrielli - si parlerà nel direttivo che la prossima settimana fisserà anche la data dell'assemblea - a fine mese - in

che organizzò perfino un LpT-party in discoteca. A nulla è servito l'estremo tentativo di smarcarsi (almeno in apparenza) dall'abbraccio sempre più mortale di Forza Italia. Il Melone è agonico. E allora, l'unica via può essere quella del cambiamento: da movimento politico a «contenitore culturale».

Ma tant'è. Il 2006 ha dimostrato che la nostra non può più essere una presenza politica. Ma esiste un patrimonio di idealità, persone, desideri - ragiona Gabrielli - che può ancora essere valorizzato e offrire un contributo al centrodestra. Il Melone come «think tank», laboratorio di idee per i moderati del centrodestra. Una fucina dove elaborare temi, cultura, strategie prepolitiche che altri tradurranno in impegno partitico. Del progetto - dice Gabrielli - si parlerà nel direttivo che la prossima settimana fisserà anche la data dell'assemblea - a fine mese - in

che organizzò perfino un LpT-party in discoteca. A nulla è servito l'estremo tentativo di smarcarsi (almeno in apparenza) dall'abbraccio sempre più mortale di Forza Italia. Il Melone è agonico. E allora, l'unica via può essere quella del cambiamento: da movimento politico a «contenitore culturale».

Ma tant'è. Il 2006 ha dimostrato che la nostra non può più essere una presenza politica. Ma esiste un patrimonio di idealità, persone, desideri - ragiona Gabrielli - che può ancora essere valorizzato e offrire un contributo al centrodestra. Il Melone come «think tank», laboratorio di idee per i moderati del centrodestra. Una fucina dove elaborare temi, cultura, strategie prepolitiche che altri tradurranno in impegno partitico. Del progetto - dice Gabrielli - si parlerà nel direttivo che la prossima settimana fisserà anche la data dell'assemblea - a fine mese - in

### FI E UDC A CONGRESSO

Due congressi oggi alla Stazione Marittima. Alle 9.30 si apre l'assemblea comunale di Forza Italia, con una lista unitaria che vede candidati a coordinatrice comunale Sandra Savino (assessore alle risorse economi-

che e sei candidati al comitato locale tra cui l'europarlamentare Renato Brunetta. A presiedere il congresso il senatore Maurizio Sacconi. Alla Marittima ogni anche il congresso provinciale dell'Udc.

Camber e Berlusconi - firmato nel 1996 e rimasto disatteso. L'intesa prevedeva sede e programma comuni, garanzie di rappresentatività e autonomia finanziaria. Speravo che attirando gli azzurri in corso Saba (dove FI sta ancora in affitto, ndr) avremmo favorito la simbiosi. Invece... «man mano che hanno fatto carriera, tutti coloro ai quali abbiamo insegnato a fare politica si sono dimenticati della Lista». L'elenco? Gambassini l'ha fatto mille volte; i Camber, gli Antonioni, i Bucci... E adesso Gambassini non si fa illusioni. Il «contenitore culturale» - «Una fine abbastanza ingloriosa. Forse avremmo dovuto avere il coraggio di chiudere due anni fa».

Altri però rilanciano. Il leader provinciale forzista, l'ex De Bruno Marini, rimarcato che

«la Lista ha dimostrato di non avere più capacità propositiva sua propria», anche perché «penalizzata dalla lista Dupiazza», sottolinea come «il centrodestra abbia bisogno di un laboratorio di idee - che oggi manca - in cui approfondire tematiche culturali e prepolitiche. Un laboratorio, anche, dove formare alla politica i giovani ai quali oggi manca un retroterra culturale, giuridico, amministrativo».

Piero Camber la mette così: «I voti ottenuti dalla Lista nel 2006 dimostrano la voglia di bipolarismo, ma quella della LpT è un'anima autentica della città che deve continuare a vivere in un'altra forma. Del resto tanto quanto altri partecipiamo ancora alla vita della LpT». E Sandra Savino quella che un anno fa parlava di un Melone «in ottima salute» - al vertice comunale di Forza Italia? «Un passaggio simbolico. Nell'epoca del maggioritario, è il riconoscimento del lavoro svolto dalla LpT», dice Camber. Punti di vista.



Anni '80 Staffieri, Cecovini, Giulio Camber e Gambassini



Sopra Matteo Castiglione davanti al distributore automatico. A lato, da sin. str. Mario Tutone, Erdogan Sengul, Maurizio Crevatin, Davide Spangher e Lilia Pakholenko (Sterle)

di Piero Rauber

Esercenti e commercianti del Borgo Teresiano promuovono il piano anti-prostituzione varato giovedì dal questore Domenico Mazzilli. Era ora, dicono. L'incremento dell'illuminazione, l'identificazione dei passanti e le multe ai clienti che abbordano le «lucciole» dall'auto ridimensioneranno - sostengono - la portata di un fenomeno che in questo primo scorcio d'estate appare in crescita. «Certe sere lo spettacolo è scandaloso», ammette Mario Tutone, gestore della birreria di via Galatti. «Di verse prostitute anche anziane - aggiunge - sostano a volte davanti alle nostre vetrine, ben visibili dal locale. È giusto affrontare il problema. Sarà un caso ma ieri se-

ra (giovedì, ndr) ho visto finalmente i vigili urbani fermi qui vicino fino all'una e mezza». «È giusto che i controlli vengano aumentati - gli fa eco nella stessa via il tassista Alessandro Jugo-

vac - perché trovo questa situazione di cattivo gusto: se vogliamo che la città diventi sempre turistica e appetibile, è meglio tentare di frenare l'andazzo».

Che il fenomeno sia in cre-

Borgo Teresiano, commenti positivi all'iniziativa varata dal questore per arginare il fenomeno

## Piano anti-prostituzione, il rione dice sì

«Era ora». «Se vogliamo una città turistica il problema va risolto»



scita lo testimonia Matteo Castiglione, titolare del tabacchino di via Milano che all'esterno ha un distributore automatico di sigarette e preservativi: «In questo peri-

odo il consumo delle confezioni di preservativi è in aumento, me ne rendo conto al mattino quando carico la macchina. Penso che il deterrente prospettato dal questore potrà servire».

«Per noi che lavoriamo di giorno è difficile rendersi conto di quanto succede qui la notte, ad ogni modo un giro di vite lo ritengo giusto»,

spiega Erdogan Sengul, responsabile del negozio all'angolo fra via Roma e via Milano, nei pressi del parcheggio di piazza Vittorio Veneto, dove a tarda ora le ragazze

africane vendono le loro prestazioni. «Eppure - sostiene Maurizio Crevatin, commerciante in via del Lavatoio - una volta qui attorno ne vedeva di più. Qui fra giorno e notte le cose cambiano parecchio: penso comunque che i provvedimenti del questore daranno risultati positivi».

C'è anche chi, però, resta dubbioso sul piano anti-prostituzione: «Ho l'impressione - rileva Davide Spangher, titolare del centro estetico di via Galatti - che il pugno di ferro sarà passeggero: le prostitute si nascondono per un po' e poi ritorneranno». «Più che contrastare il fenomeno in strada - rileva Lilia Pakholenko, titolare del negozio a fianco - sarebbe più utile pensare alla riapertura delle case chiuse».

INSERZIONE PUBBLICITARIA A PAGAMENTO



## CONFCOMMERCIO Trieste

Unione del Commercio, Turismo, Servizi, Professioni e PMI della Provincia di Trieste

### NEL CUORE DELLA NOSTRA ECONOMIA

Confcommercio Trieste è un importante punto di riferimento per le imprese del settore terziario, autentico cardine dell'economia provinciale.

Oggi rappresenta 1.600 aziende del commercio, 450 del turismo, 150 delle spedizioni e dei trasporti, 350 dei servizi.

Tutelare, supportare e promuovere gli interessi degli associati. A questo, che è l'impegno di sempre, Confcommercio Trieste affianca oggi nuove risposte a vantaggio della competitività delle imprese. In particolare:

- **Formazione:** attraverso Terziaria Trieste, suo braccio operativo, Confcommercio Trieste organizza corsi abilitanti per l'accesso agli albi e corsi obbligatori per l'adeguamento alla normativa.
- **Servizi:** Confcommercio Trieste fornisce agli associati soluzioni concrete in materia di lavoro e per gli adempimenti fiscali e previdenziali, consulenza ed assistenza tecnica sulle agevolazioni, iniziative di animazione ed innovazione nel a distribuzione.
- **Informazione:** ogni mese i soci ricevono «Oggi Impresa Fvg» dedicato ai temi più rilevanti del terziario regionale. Informazioni utili sono riportate su Trieste News, su Il Piccolo, su Radioattività e nei siti web [www.confcommerciotrieste.it](http://www.confcommerciotrieste.it) e [www.terziariatrieste.it](http://www.terziariatrieste.it).

Crediamo valore per gli associati e per l'economia del territorio.

34121 Trieste • via San Nicola 7

Tel. 040 77 07 366 • Fax 040 77 07 361

E-mail: [info@confcommerciotrieste.it](mailto:info@confcommerciotrieste.it)

[www.confcommerciotrieste.it](http://www.confcommerciotrieste.it)

## Questa sera ritorna a Trieste la Notte dei Saldi

La grande manifestazione offre agli operatori e alla cittadinanza un'occasione di svago e socializzazione

Si svolgerà questa sera lungo le vie e piazze del centro cittadino, a partire dalle 20.00 fino a notte inoltrata, la «Notte dei Saldi» 2007, iniziativa fortemente voluta dalla Confcommercio della provincia di Trieste, intenzionata a riproporre l'evento che ha riscosso un notevole successo lo scorso anno.

La realizzazione della manifestazione è stata resa possibile grazie al recepimento della richiesta avanzata dall'associazione di categoria da parte dell'Amministrazione comunale, che supporterà la Confcommercio nell'organizzazione della serata, e al determinante contributo della Fondazione CRT.

Come è stato evidenziato anche dall'Assessore comunale allo Sviluppo Economico, Paolo Rovis, la «Notte dei Saldi», oltre a regalare una parentesi di svago e socializzazione alla cittadinanza, sarà un'occasione per promuovere un'immagine vitale della città, mirando al contempo a dare un'opportunità di incremento all'attività di negozi e pubblici esercizi che aderiranno all'iniziativa. E, in tale ottica, al fine di catalizzare l'interesse verso la manifestazione anche al di fuori dalle mura, la Confcommercio ha predisposto una campagna pubblicitaria dell'iniziativa attuata

attraverso emittenti radio-televisive locali, slovene e croate, organi di informazione e a mezzo internet.

Presso i valichi di confine sono stati inoltre distribuiti 30.000 depliant plurilingui, al fine di convogliare a Trieste la potenziale clientela d'oltreconfine ed i turisti in villeggiatura nelle località costiere slovene e croate.

Franco Sterpin Rigutti, vicepresidente vicario della Confcommercio provinciale, ha evidenziato come la «Notte dei Saldi» rientri nel quadro di quel progetto a largo respiro sviluppato da parte dell'organizzazione di categoria al fine di rivitalizzare e dare nuovo impulso all'offerta commerciale cittadina.

Al fine di supportare lo shopping e confortare le soste presso i pubblici esercizi, è prevista l'esibizione di gruppi musicali ed artisti che si esibiranno in piazza della Borsa, Piazza della Repubblica, via Imbriani, largo Barriera e largo Riborgo.

Oltre ai musicisti, per i più piccoli, sarà possibile assistere ai trucchi del mago Giaco, che sarà protagonista di uno spettacolo in viale XX Settembre di circa due ore, e alle magie di un mangiafuoco che, già dal pomeriggio, percorrerà le vie del centro pubblicizzando la «Notte dei

Saldi 2007». L'evento sarà anche occasione di delizia per i palati con la distribuzione, fino ad esaurimento delle scorte, rispettivamente a partire dalle ore 20.00 e dalle ore 21.00, di gelati in Piazza della Borsa e di generose fette di cocomero in piazza della Repubblica.

### La formazione nel Terziario è «For.Te»

È stato pubblicato il nuovo Avviso 1/07 di For Te, Fondo Paritetico Interprofessionale Nazionale per la formazione continua del Terziario, per la presentazione di piani formativi rivolti ai dipendenti delle imprese del terziario. Si ricorda che For Te promuove Piani formativi aziendali, settoriali, territoriali e individuali concordati tra le Parti sociali finalizzati all'aggiornamento continuo, alla riqualificazione professionale, all'adeguamento e/o alla riconversione delle competenze professionali del capitale umano delle aziende.

L'adesione a For Te può essere effettuata da parte delle imprese che già versano all'INPS lo 0,30% della retribuzione lorda pagata ai dipendenti per la disoccupazione involontaria, destinando tale somma al Fondo Interprofessionale For Te, indicando il codice «FITE» in



L'immagine che caratterizza la manifestazione della Notte dei Saldi

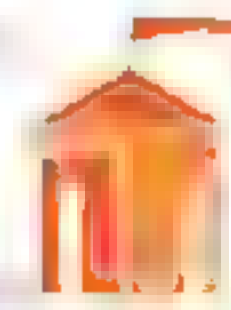
sede di compilazione del modello DM 10. Attraverso l'iscrizione al fondo For Te è data la possibilità alle imprese di beneficiare di programmi di formazione gratuiti e studiati ad hoc sulla base delle loro esigenze specifiche. La Confcommercio della provincia di Trieste, con la collaborazione del suo Centro di Assistenza Tecnica alle imprese del terziario, Terziaria Trieste, intende presentare piani formativi creati sulle esigenze manifestate da tutte le singole imprese interessate, dalle associazioni di categoria o da eventuali gruppi. Per maggiori informazioni e per compilare una scheda per la rilevazione delle esigenze formative dei soggetti interessati si può contattare il dott. Nicola De Luca tel. 040 7707370, fax 040 7707361, e-mail: [nicola.deluca@confcommerciotrieste.it](mailto:nicola.deluca@confcommerciotrieste.it).

Insieme contiamo di più



MISS  
Topolini

# NEWS



## TORRI d'EUROPA

shopping spettacolo emozioni

E siamo già a 60...



CONTINUANO I GRANDI CASTING... TUTTI I SABATI a Luglio  
DALLE CORTINE AL TERZO LIVELLO COMMERCIALE del Centro Commerciale TORRI d'EUROPA  
PARTECIPA ANCHE TU!

Casting, Party, Sfilate, Eventi e mille sorprese  
per un percorso estivo che renderà protagoniste  
tutte le MISS TOPOLINI per un'esperienza...  
A TUTTA BELLEZZA

IL REGALO PER  
MISS TOPOLINI 2007



UNO SPLENDO  
SCARABEO  
GRIFFATO  
MISS TOPOLINI  
GRAZIE A



Via Caboto - 20 - 33047 - Trieste

BeNice

per informazioni 040/303047 - info@missopolini.it - info@be-nice.it

per informazioni 040/303047 - info@missopolini.it - info@be-nice.it

Alma Turkovic Miss Topolini 2006  
partner della bellezza

L'ORÉAL  
SEPHORA  
THOMAS CORNER  
HOLIST  
Strolli Oro

Un omaggio di Trieste alla bellezza

MISS Topolini  
2007



a 50 metri dopo  
il Confine di Paese  
Slovenia

COOP

NeroGiardini  
MADE IN ITALY



AutoScuole Driak

CINECITY



GAGGI



IL PICCOLO

Auto d'epoca  
in perfetto stato,  
ricambi originali, mai  
incidentata

Mettiti in evidenza!

Vendere e comprare è facile e veloce.

IL PICCOLO

via XX Settembre 4 Tel. 040/6778111  
AGENZIA di MONFALCONE - Via Reale 21 Tel. 0431/98429  
AGENZIA di GORIZIA - Corso Italia 54 Tel. 0481/10011  
F. VIA F.lli J. J. - Via Reale 21 Tel. 0431/98429  
F. VIA F.lli J. J. - Via Reale 21 Tel. 0431/98429

Continuaz. dalla 15.a pagina

RENAULT scenic Luxe Dynamique 1.0 dCi 120 2004 gr sc. met. f. opt. Concinntas tel. 040307710 (800)

RENAULT Twingo 1.2 3 Porte, Klima, Servosterzo, Air Bag, Anno 2000, Blu Met, Ott-time Condizioni, Garanzia 12 Mesi, Euro 4.000,00 Aerre Car Tel 040637484 (A00)

SAAB 93 Cabrio 2.0t 150 cv SE 2001 argento pelle nera Concinntas tel. 040307710 (800)

SMART Fortwo Passion Euro 4, Anno 2004, Klima, Abs, R Lega, A. Bag, Grigio Met 15 200 Chilometri, Garanzia, Occasione, Euro 8.000,00 Aerre Car Tel 040637484 (A00)

SSANGYONG Kyron 2.0 Td Premium 2006 argento pelle nera, Concinntas tel. 040307710 (800)

TOYOTA Yaris 1.0 16v 3 Porte, Klima, Abs, A. Bag, Servosterzo, 2002, Blu Metallizzato, Perfetta, Garanzia 12 Mesi, Euro 5.900,00 Aerre Car Tel 040637484 (A00)

TOYOTA Yaris 1.0 Sol 3p, Verde Met, Anno 2001, Klima, A.Bag, Servosterzo, Revisionata Con Garanzia, Euro 5.300,00, Finanziabile, Aerre Car Tel 040637484 (A00)

VOLKSWAGEN Golf 1.9 Td 105 cv 2002 blu c/automat co c. lega. Concinntas tel. 040307710 (800)

VOLKSWAGEN Golf R32 2006 nero met. sedili Recaro Concinntas tel. 040307710 (800)

VW Polo 1.2 5 Porte, Anno 2003, Klima, A.Bag, Servosterzo, Colore Grigio Met Revisionata Con Garanzia, Finanziabile Euro 6.700,00 Aerre Car Tel 040637484 (A00)

ATTIVITÀ PROFESSIONALI  
Ferial 1,45  
Festivi 2,20

A.A.A.A. GORIZIA massaggiatrice diplomata professionale esegue massaggi 3406087629 riceve su appuntamento (CF 47). (FIL47)

COMUNICAZIONI PERSONALI  
Ferial 3,15  
Festivi 4,20

A.A.A.A.A. TRIESTE, novità, affascinante russa, mora, 5a, lunghi preliminari 3894357524 (FIL7007)

A.A.A.A. MONFALCONE giapponese giovane molto bella esegue massaggi 3343782795 (C00)

Continua in 26.a pagina

DAL 7 LUGLIO

# SALDI A 5 STELLE

SCONTI FINO AL 60%

OGGI

CESTINI DI FRUTTA per tutti dalle ore 13.00

DAL 9 LUGLIO AL 10 SETTEMBRE  
PARCO GIOCHI CONFIABILE  
GRATUITO PER TUTTI I BAMBINI

APPUNTAMENTO CON

ORARIO CONTINUATO: Lunedì ore 14.30 - 21.00 - dal Martedì al Sabato ore 9.00 - 21.00 - Domenica ore 9.30 - 20.00

DOMANI APERTO

SELEZIONE MISS ITALIA 2007  
nel pomeriggio

MISFERO

IPERMARKET CON 40 NEGOZI

MONFALCONE località San Polo, via Pocar





Ci siamo visti in piazza.

Sabato e Domenica  
fino alle 21.00 ti aspetto in concessionaria



You are, we car.

**LUCIOLI**



Trieste via Flavia 104 - Tel. 040 8991 911 • Monfalcone (GO) via C. A. Colombo, 49 - Tel. 0481 790782

Continuaz. dalla 25.a pagina

**A.A.A. RONCHI** venezuelana 24 anni 8.a naturale complacente riservata 3388117823 (C00)

**A.A.A. TRIESTE** novità giovane giapponese bella massaggi 3342535913 (A4346)

**A.A.A. TRIESTE** novità spendida venezuelana trasgressiva e completissima 3479909779 (A00)

**A.A.A. GORIZIA** bellissima messicana ti aspetta tutti i giorni. 3289241189 (B00)

**A.A.A. TRIESTE**, prima volta, autentica bellezza acqua e sapone 3465261025 (A4404)

**A.A.A. TRIESTE** bellissima francese 23 enne 5 a m. disponibile 3209520548 (A00)

**A.A.A. TRIESTE** Michele biondissima bellissima travolgente 5 a naturale completissima 3466710914. (FIL22)

**A.A.A. TRIESTE** mu-atta dolcissima 6m, molto affascinante, anche domenica 3409116222 (A4375)

**A.A. BAMBOLINA** strepitosa dolce molto sensuale ti aspetta a Trieste 3291536932. (FIL2047)

**A.A.A. VICINO** Grado, novità ceca 20 enne biondissima, indimenticabile, climatizzato. 3466710914.

**A.A. TRIESTE** bella ragazza 21enne affascinante sex vogliosa. Disponibilissima 3479909554 (A4355)

**A.A. TRIESTE** bellissima dolce, coccolona, giovane ragazza disponibile ogni giorno 3331533027. (FIL7027)

**A.A. TRIESTE** Stella affascinante trasgressiva dotatissima grande sorpresa tutti giorni 3282088309 (A4381)

**A. TRIESTE** biondissima caldissima completissima 6 a naturale lunghi preliminari, senza fretta. 3462442007 (A4348)

**A Gorizia** prima volta bella sensuale travolgente spregiudicata 5 a naturale completissima. 3342669813 (B00)

**BELLA** calda molto attraente riceve per momenti di relax. Non stop 3403371657 (A4347)

**BELLA** e dolcissima ragazza ti aspetta a Trieste. Cell 3287851391

**CARLA** nuovissima 5 a m molto femminile con grossa sorpresa ti aspetta sempre 3282154785 (A4369/10)

**CAROL** dalla Terra del Fuoco, dominatrice esperta in piacere senza limiti 3460427897 (A4367)

**FREGATE** il mondo va avanti anche senza te Vieni da me. 3460248742 (A4162)

**GIOVANE** ragazza orientale bravissima per massaggi 3289387382 (A4267)

**GRADO PINETA** novità bellissima bambolina orientale porcellina, amante sesso, tutti giochi 3400927365

**LINDA** affascinante bellissima molto femminile grossa sorpresa 6 a m. completissima. 3201781090 - Trieste (A00)

**MASSAGGI** da sogno eseguiti da donne belle ed esperte 003863147677 (A4187)

**MONFALCONE** coreana giovane bravissima massaggi 3289387382 (A00)

**MONFALCONE GILARI** prima volta bella spagnola 6 a m. piccantissima anche coccolona 3484819405. (C00)

**NOVITÀ PAULA** bellissima portoricana fotomodello della grossa sorpresa relax completo. 3402994146 (A10)

**TRASGRESSIONE** monella 899221184 vietatissimo 008819398038. Mediaservice srl via Gobetti Arezzo 1,80/minuto vietato minorenni

**TRIESTE** giovane strepitosa, bomba sexi 5 a misura bel fondoschiavina grossa sorpresa preliminare scoperto 3339425717. (A4350)

**TRIESTE** ragazza 20 anni orientale per massaggi. 3387228828 (A4357)

**TRIESTE MASSAGGIATRICE** esperta, piacere senza limite 8 a m. naturale, snella non stop 3293961845. (A4405)

**TRIESTE NOVITÀ** brasiliana 25 anni gola fuoco bellissimo fondoschiavina preliminari scoperti 3803637282. (A4349)

**TRIESTE 19ENNE** bellissima per momenti indimenticabili di passione lussuria padrona 3387228828 (A4357)

Un mare di... **RISPARMIO**

**PESCHE GIALLE**  
origine Italia

al kg **€ 0,99**  
€ 1,917

**INVERNIZZI** Mozzarella  
mozzarella x 3  
gr 375 (€ al kg 5,31)

**€ 1,99**  
€ 3,853

**COLGATE Total**  
dentifricio classico/whitening  
ml 75 (€ al lt 18,53)

**€ 1,39**  
€ 2,691

**€ 1,99**  
€ 3,853

**REGINA**  
rotoloni carta igienica  
4 rotoli

fino al 17 Luglio 2007

**PROMOZIONI VALIDE NEI QUALI MARKET DI:** BELLUNO - GRADISCA D'ISONZO (GO) - TURRIACO (GO) - CONCHE DI CODEVIGO (PD) - MURELLE DI VILLANOVA (PD) - BAGNAROLA DI SESTO AL REGHENA (PN) - BADOERE (TV) - BREDA DI PIAVE (TV) - CASTELMINIO DI RESANA (TV) - PADERNELLO (TV) - PEDEROBBA (TV) - PIANZANO DI GODEGA S. URBANO (TV) - PIAVON (TV) - S. CRISTINA DI QUINTO (TV) - SALGAREDA CENTRO (TV) - VARAGO DI MASERADA (TV) - VILLA D'ASOLO (TV) - VITTORIO VENETO (TV) - ARTEGNA (UD) - COSEANO (UD) - MOGGIO UDINESE (UD) - RESIUTTA (UD) - RONCHIS (UD) - S. VITO DI FAGAGNA (UD) - VILLANOVA DELLO JUDRIO (UD) - CAMPAGNALUPA (VE) - CA' BALLARIN (VE) - CA' SAVIO (VE) - ERACLEA (VE) - ERACLEA MARE (VE) - FOSSALTADIPIAVE (VE) - MARTELLAGO (VE) - PONTECREPALDO (VE) - ROBEGANO (VE) - SAN GIORGIO DI LIVENZA (VE) - SPINEA (VE) - GRANELLA DI TEZZE (VI).

GRUPPO **Mege** Tel. 0422 7931

**Quali**  
MARKET



SPESA: LE DIFFERENZE

SUPERMERCATI		
	MIN.	MAX.
■ ANGURIA	0,55 al kg	0,79
■ PESCHE NOCI	1,39	1,98 al kg
■ GRANA PADANO	10,40	12,30 al kg
■ BURRO	0,85 per 250 gr	2,86
■ POMODORO (a grappolo) 0,97 al kg (offerta)		1,49
■ PASTA (penne rigate)	0,27 500 gr	0,93
■ ACQUA MINERALE	0,08 al litro	0,94
■ POMPELMO	0,26 al litro	0,64
■ CAFFÈ	0,89	5,40 pacchetto da 250 gr

Supermercati presi in esame: PAM e COOP



HARD DISCOUNT		
	MIN.	MAX.
■ ANGURIA	0,39 al kg	0,49
■ PESCHE NOCI	0,99	1,11
■ GRANA PADANO	6,95	9,70
■ BURRO	0,85	1,29
■ POMODORO (a grappolo)	1,29	1,79
■ PASTA (penne rigate)	0,24	0,25
■ ACQUA MINERALE	0,26 al litro	0,27
■ POMPELMO	0,23	0,26
■ CAFFÈ	0,75	2,45

Hard discount: EUROSPIN e LD

A confronto il paniere nei supermercati e nelle catene scontate. Gli acquisti si fanno con tappe in vari negozi

# La spesa dei triestini, boom dei discount

Il prezzo basso conta più della marca. Addio ai maxi-rifornimenti del sabato

di Elisa Coloni

Per riempire i carrelli, oramai sono sempre più numerosi i triestini che scelgono il discount. Una tendenza in aumento in città, che si aggiunge a quella della spesa a «puntate». Banditi i maxi rifornimenti del sabato pomeriggio e dimenticato il negoziante di fiducia, i triestini ogni comprano seguendo l'andamento dei prezzi e la scia delle offerte. Ne esce una sorta di «mappatura» dello shopping, in cui i discount li fanno da padroni. Prodotti per la pulizia della casa, surgelati, yogurt, cereali, minestre, succhi di frutta: questa la merce che la stragrande maggioranza delle persone oggi acquista nei negozi «low cost». Si difendono bene invece, negli ipermercati «di marca», carne, pesce, frutta e verdura. Ma sono comunque sempre di più coloro che al discount comprano proprio tutto, approfittando di prezzi che, in certi casi, sfiorano il 30-40% in meno rispetto a quelli dei supermercati. E il caso del formaggio Grana padano, che se nei market tradizionali ha un prezzo che oscilla tra i 10,40 e i 12,30 euro al chilo, nei discount si può portare a casa con soli 9,70 euro. Una differenza che non risparmia quasi nessuna categoria merceologica. A seconda delle diverse attività commerciali, ad esempio, negli ipermercati servono in media 40 centesimi in più per comprare un chilo di frutta di stagione, come pesche noci e angurie. Noto che la distanza tra le due categorie di negozi anche per quanto riguarda il caffè, che va-

ria dagli 0,75 euro a 2,45 euro per una confezione da 250 grammi al discount, contro un range che va dagli 0,85 a 5,40 euro nei supermercati. Nella «guerra» tra qualità e prezzo, sono infatti pochissimi gli alimenti che sfuggono alla «regola» del divario marcato dei prezzi. Tra questi c'è, ad

esempio, il burro: per comprare una confezione da 250 grammi, infatti, il prezzo minimo è di 0,85 euro sia nei discount che nei supermercati. L'unica eccezione è rappresentata dai pomodori, che in questi giorni, in base ai cartellini esposti sugli scaffali, sono più convenienti nei supermercati: una va-

schetta da un chilo si può mettere nel carrello spendendo al massimo 1,49 euro, contro 1,79 euro dei discount. Ma pomodori a parte, per quasi tutti gli altri prodotti i negozi «low cost» risultano senza dubbio più economici. E sono in molti in città, per difendersi dal caro-vita, a rinunciare al-

l'ampia gamma di marche che offrono i negozi tradizionali, per ripiegare su quelle meno note. Tra questi c'è ad esempio Daniela Scudella: «Io al discount compro tutto - spiega -. Andando nelle piccole rivendite o negli ipermercati, anche se parte della merce è spesso in offerta, ci si ritrova con il portafoglio vuoto. I prezzi sono altissimi e io ho quattro figli. Impossibile acquistare articoli delle marche più care. E facendo la spesa al discount mi sono resa conto - aggiunge - che la differenza nella qualità è veramente poca: anche la carne e la pasta sono buone. Mio marito ha un bar e prende sempre il latte al discount: non c'è differenza con quello «griffato».

Simile il commento di Clara Orsini: «Effettivamente la differenza, nella qualità, oggi è sempre meno percepibile. Gli alimentari nel discount sono buoni. Certo, c'è meno scelta e non si trovano i prodotti più pubblicizzati, ma in fondo oggi si può mangiare bene senza sborsare folle. Io - aggiunge - acquisto alcuni prodotti da una parte e certi dall'altra, a seconda delle necessità».

In effetti la vera tendenza degli ultimi anni è proprio quella dello shopping a «puntate». Si acquistano «low cost» detersivi, saponi, guanti e spugne, bicchieri di plastica e carta; ma anche pizze e verdure surgelate, yogurt, cereali, minestre, succhi di frutta, bibite analcoliche. Per carne, frutta e verdura, invece, sono parecchi i triestini che optano ancora per i negozi specializzati e per la merce venduta nei supermercati. «Io acquisto sempre la carne e il pesce in macelleria e in pescheria - afferma Laura Filippi -, alcuni prodotti come la pasta al supermercato e altri ancora come lo yogurt e quelli per l'igiene della casa al discount. Compro a tappe, perché ci sono prodotti, come la carne appunto, che pretendo siano di ottima qualità, mentre altri per cui ci si può accontentare».

Fra le iniziative gelato e anguria gratis in piazza della Borsa e piazza della Repubblica

## «Notte dei saldi»: oggi negozi aperti non-stop

Musica e spettacoli nelle vie del centro, chiuse al traffico dalle 20 alle 2

Inizia alle 8.30 la giornata più lunga per i commercianti triestini. Nei negozi del centro, di largo Barriera Vecchia e del viale XX Settembre le sara-cinesche si chiuderanno molto tardi, verso la mezzanotte. Scatta stamane la quinta edizione della «Notte dei saldi», appuntamento decisivo per il comparto, ma anche per i consumatori, che sperano di poter fare qualche buon acquisto a prezzo ribassato. Chi avrà voglia di destreggiarsi fra vetrine e listini avrà a disposizione un orario pressoché continuato, dal mattino presto fino alla tarda serata.

Stavolta sarà molto ricco e articolato anche il programma di contorno. Tra i vari appuntamenti, il gelato gratis per tutti, alle 20 in piazza della Borsa, le fette di anguria, anch'esse distribuite gratuitamente, alle 21 in piazza della Repubblica. Ci saranno spettacoli di magia e illusionismo, in viale XX Settembre, esibizioni come quella di Nello, artista di strada, mangiafuoco, giocoliere, saltimbanco che si muoverà nelle vie del



Centro preso d'assalto durante la notte dei saldi 2006

centro, di gruppi musicali, i «Morechoice» in piazza della Repubblica, Manuel Termini, in via Imbriani, i «Sotto falso nome», in largo Rjborgo Radioattività Band it, in piazza della Borsa, «Arja», in largo Barri-

ra. Tutti i concerti si svolgeranno dalle 20 a mezzanotte.

Per favorire la riuscita della manifestazione e un facile accesso dei pedoni alle strade coinvolte dalla «Notte dei saldi», saranno chiuse al traffico veicolare, dalle 20 alle 2, le vie Mazzini, Imbriani, Foschiatti, Fondaria, San Maurizio, Canalpiccolo, Einaudi, piazza Tommaseo, Corso Italia e via Roma, quest'ultima tra via Valdirvo e Corso Italia. A partire dalle 21 e fino alle 2, anche i mezzi di trasporto pubblico non potranno transitarvi su queste vie. Chi effettuerà acquisti oggi potrà beneficiare di uno sconto del 10 per cento sulle consumazioni alla «Sagra de la sardella» svolgimento sulle Rive. Non è mancato, come di consueto, alla vigilia della «Notte», il richiamo di Luisa Nemez, presidente dell'Organizzazione per la tutela dei consumatori. «Invito tutti a prestare attenzione agli sconti e ai capi in offerta per evitare brutte sorprese».

u.s.

Nella chiesa di Barcola Entrambi malati gravemente: oggi si sposano



Don Elio: li sposerà lui

Stamane alle 10, nella chiesa di Barcola, don Elio celebrerà un matrimonio tutto speciale. Luisa e Paolo si sono conosciuti 7 anni fa non in discoteca o in palestra, ma nel corridoio di un ospedale. L'interesse reciproco è sbocciato frequentando gli ambulatori di vari specialisti. Entrambi sono infatti colpiti da due gravi malattie. Luisa, 39 anni, dal 1994 lotta contro la sclerosi multipla. Paolo, 44 anni, soffre di una rara patologia del sistema nervoso centrale che gli causa blocchi motori, non costanti ma che lo costringono improvvisamente all'immobilità.

Nonostante le loro malattie si aggravino progressivamente, Luisa e Paolo hanno accettato la sfida del matrimonio, anche se il loro legame è già così forte da non aver bisogno di atti formali.

Fino al 1994 Luisa ha vissuto una vita normale. Dopo gli studi si è dedicata al commercio, iniziando a gestire con i familiari una piccola attività. In seguito, fino al '97, ha lavorato come commessa. La sua grande passione sono le moto: le piace elaborarle e lo fa con soddisfazione fino al '94, quando deve rinunciare in seguito ai primi sintomi. La voglia di migliorare però non le manca. Nel 2004 è la migliore del corso per centralista internazionale all'Istituto per ciechi Rittmeyer e dopo diventa segretaria di azienda.

Paolo, dopo essersi diplomato al «Volta» in telecomunicazioni, si è laureato in ingegneria elettronica all'Università progettando un apparato per diabetici insulino-dipendenti. Lavora come progettista di prototipi per varie aziende elettroniche. La montagna, la musica classica e il computer sono le sue grandi passioni, ma alla prima ha dovuto rinunciare a causa della malattia.

## PROMOZIONI ATTIVE FINO AL 31 LUGLIO



**PADOVAN RÖTL**

VIA FLAVIA, 47 - TRIESTE  
TEL. 040 - 637373 FAX 040 - 637345



Concessionario unico per Trieste e provincia

SU TUTTI I NOSTRI CICLOMOTORI CONTRIBUTO STATALE FINO A EURO 300,00, ROTTAMANDO UN VECCHIO CICLOMOTORE E FINANZIAMENTO A TASSO ZERO.

### NUOVO PIAGGIO CARNABY 125/200

BAULETTO INCLUSO NEL PREZZO E FINANZIAMENTO A TASSO ZERO.

### PIAGGIO MP3 125/250

BAULETTO INCLUSO NEL PREZZO E FINANZIAMENTO A TASSO AGEVOLATO.

### PIAGGIO FLY 100/125/150

BAULETTO E PARABREZZA INCLUSO NEL PREZZO E FINANZIAMENTO A TASSO ZERO.

### SULLA GAMMA VESPA 125/150/250

BAULETTO INCLUSO NEL PREZZO E FINANZIAMENTO CON UN'ANNO DI FURTO E RAPINA E PRIMA RATA 180 GIORNI



Promozioni valide sui veicoli disponibili in rete. Informatevi!!!!



**MUGGIA** I lavori si sarebbero dovuti concludere il 18 marzo ma hanno subito ritardi a causa delle norme per gli interventi nei siti inquinati

# Caliterna, slitta a fine luglio la consegna

**L'assessore Valentich: «Dal nuovo molo, partirà il traghetto per Trieste»**

## CONCORSO

**Addobbi in centro Opicina oggi si trasforma in un giardino pieno di fiori**

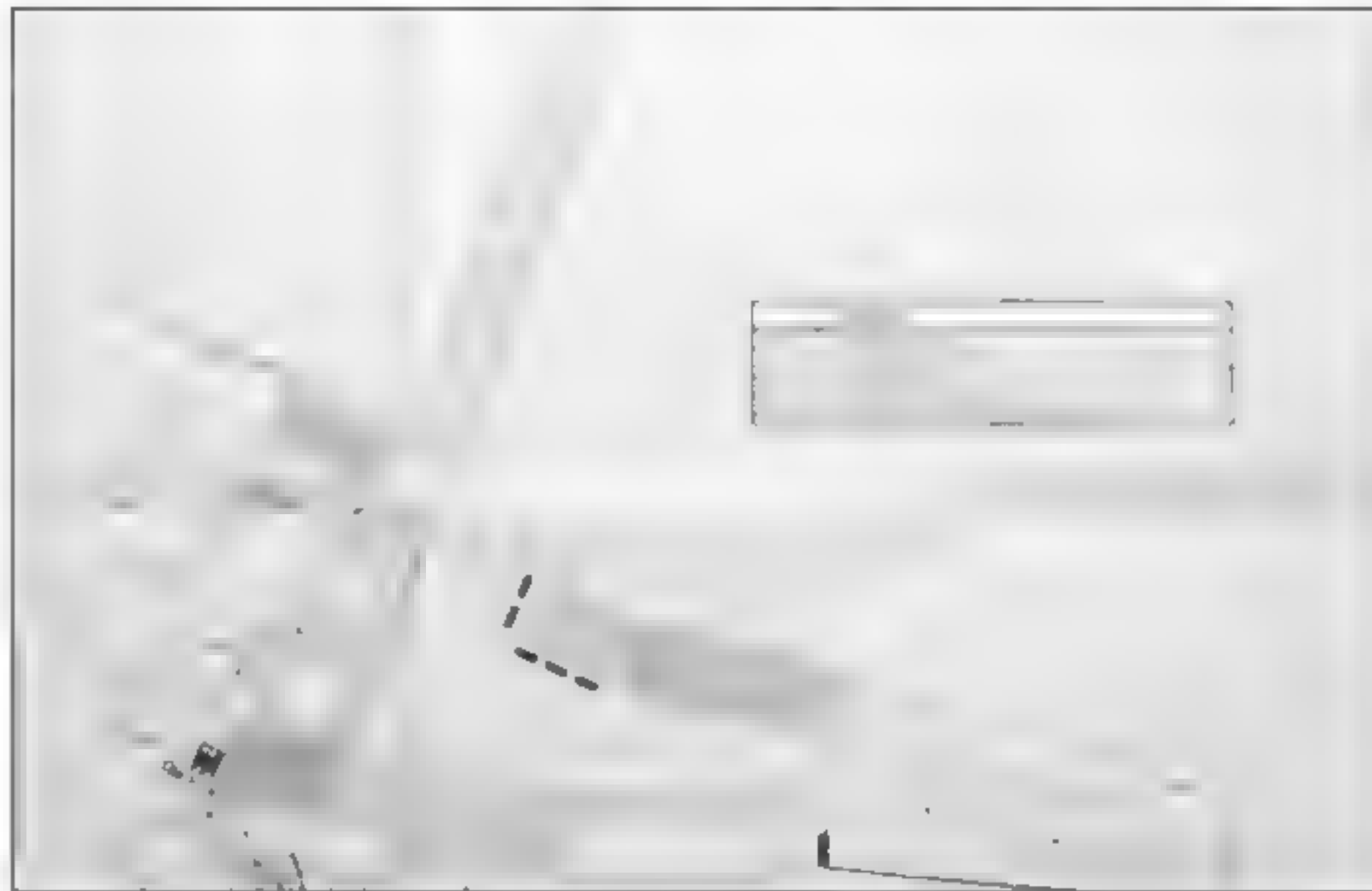
**TRIESTE** Opicina si trasformerà oggi in un paradiso dei fiori e delle piante, con la prima edizione de «L'infiorata di Opicina», realizzata dall'Associazione per la difesa di Opicina, con il contributo dell'assessorato allo sviluppo economico del Comune di Trieste. La manifestazione è incentrata sulla mostra-concorso di composizioni floreali, curate sia dai residenti, su balconi e finestre, sia dagli esercenti, su vetrine e terrazzini, soprattutto in via Nazionale e di Prosecco. L'evento conta complessivamente una sessantina di iscritti.

È prevista una mostra mercato in piazza Monte Re dalle 8 alle 14 con la presenza anche di due vivai e una rappresentanza dell'associazione per la diffusione di piante per amatori. Alle 19 verranno premiati i vincitori del concorso, dopo il giro effettuato tra le vie. Ai primi classificati delle due sezioni, privati e negozianti, andranno i quadri degli artisti Pino Perfolgia e Claudio Clari.

**MUGGIA** È il 31 luglio la nuova data di scadenza per la consegna della rinnovata parte a mare della piazza di Caliterna. Lavori che hanno riguardato la pavimentazione, la palazzina servizi e il nuovo approdo del traghetto, che però hanno subito rallentamenti, soprattutto a causa delle norme per gli interventi nei siti inquinati. I lavori di riqualificazione sono partiti il 23 gennaio 2006, e si sarebbero dovuti concludere il 18 marzo scorso. Quell'area però è inserita nel sito inquinato, e quindi sono state necessarie delle analisi dei terreni, con tanto di piano di caratterizzazione e bonifica.

Ma non solo: «Quando sono cominciati i lavori per la posa del nuovo molo, si è scoperto un fango con un inquinamento di tipo diverso da quello che ci si aspettava. L'iter ha dovuto quindi ripartire e si attendono le nuove autorizzazioni», spiega l'assessore allo Sviluppo del territorio, Moreno Valentich. La parte a terra è quasi completata, mentre non ci vorrà molto (una volta ricevuti i nulla osta) per il molo. Dopo la posa degli otto pali, la struttura in superficie è prefabbricata. E sarà il nuovo approdo del traghetto per Trieste, quindi in posizione più centrale rispetto quella attuale.

Ma anche altri lavori sono giunti al termine. Il lungo intervento al nuovo campo di bocce e da tennis vicino allo stadio è giunto in dritta di arrivo. Mancano solo gli arredi degli spogliatoi, la cui spesa è stata appena autorizzata dal consiglio comunale. Intanto, con contratti transitori, si permette già l'uso dei campi da parte degli sportivi, in modo che la struttura inizi ad essere usata e se ne curi le prime manutenzioni. Ancora da definire il piccolo cedimento alla pista da bocce (da valutare se è un



cedimento strutturale o un «normale» assessorato) e la sostituzione di alcuni tiranti della copertura, che hanno ceduto. «Contiamo di inaugura-

re il tutto a settembre», assicura Valentich.

Ma a settembre partiranno anche altri lavori, in giro per il comune. Tra questi, il secon-

do lotto di fognature a Santa Barbara (costo, 375 mila euro). Ma anche la piazzetta di Chiampore, attesa da anni dalla popolazione locale, per la

quale ci sono già progetto e finanziamento (110 mila euro). Saranno sistemati anche il giardino e i giochi per bambini in via d'Annunzio (tra i condomini dietro al supermercato). Sarà divisa in due parti la riqualificazione di Borgo San Cristoforo e Borgo San Pietro. In quest'ultimo i lavori partiranno già a settembre, con la realizzazione di posteggi e l'asfaltatura. Inizierà più avanti invece l'intervento a Borgo San Cristoforo, anche con fondi regionali (stanziati dopo le alluvioni di fine maggio), e per il quale si prevede la sistemazione del costone e la realizzazione di una piazzetta con belvedere, oltre ad altri piccole migliorie. Lavori che partono, e altri che stanno per finire. Ad esempio, un paio di interventi su muri di contenimento a Pisciolon o Ristorto.

«Noi non siamo per le grandi opere. Sono importanti anche le piccole manutenzioni, che ci chiede la gente, e che sono state lasciate da parte in questi anni», dice Valentich. Intanto a fine luglio il Comune inviterà la popolazione a dare il suo parere su una bozza di progetto del parco urbano, che sorgerà al posto dei Giardini Europa.

L'amministrazione comunale è già in contatto da qualche tempo con un architetto del verde per studiare le soluzioni migliori. Valentich dice: «Pensiamo ad un polmone verde in centro città, dove poter passeggiare o anche intrattenersi sui prati». Per il parco urbano, si sta valutando anche la possibilità che sia un'area interdotta ai cani e aperta solo in certi orari: «Come a Villa Revoltella, con un ampio orario di apertura - dice Valentich - In modo da evitare che qualcuno faccia danni, magari di notte. Idee che sottoporremo alla popolazione».

Sergio Rebelli

## MUGGIA SOTTO LE STELLE

**MUGGIA** Avvio ieri sera della lunga serie di appuntamenti di «Muggia sotto le stelle», gli spettacoli estivi organizzati dal Comune, dalle compagnie del Carnevale assieme alla Regione, alla Provincia e alla Camera di commercio triestina.

Piazza Marconi ieri ha accolto l'ottavo Festival mondiale del folklore giovanile, con sei giovani gruppi stranieri provenienti da Bulgaria, Spagna, Georgia, Serbia,

Grecia e Messico e tre gruppi regionali.

Oggi tocca a «La strada del canto», dell'associazione Altamarea in piazza Marconi alle 21.

Il lavoro è il frutto di una collaborazione tra l'attrice e cantante muggesana Marzia Postogna e il chitarrista aragoneso Eduardo Contizane, che unisce musica e teatro, con un testo scritto da

Maria Sanchez Puyade.

Domani in piazza Marconi alle 21 il soprano Gisella Sanvitale e il tenore Andrea Binetti daranno vita a una selezione delle più famose arie d'opera.

E ieri è stata anche la giornata dell'apertura ufficiale anche dei chioschi enogastronomici sulla piazza di Caliterna, gestiti dalle compagnie del Carnevale, fino al 16 agosto.

S.F.

Incontro pubblico al teatro Prešeren di Bagnoli per una preparazione comune del piano di conservazione e sviluppo della riserva naturale

# Parco della Val Rosandra: San Dorligo presenta il «Varco»

**Il sindaco Premolin: «Vogliamo sentire tutti, preservare quest'ambiente e consegnarlo ai posteri»**

## DUINO AURISINA

**Centrosinistra sul Corridoio 5: «La popolazione va consultata»**

**DUINO AURISINA** «Nessuno si è mai preso la briga di spiegare agli abitanti di Medeazza che a pochi metri dalle loro case qualcuno ha progettato una ferrovia sotterranea che interetterà il Timavo con conseguenze sconosciute, e nessuno ha informato gli abitanti di Aurisina Cave che la loro frazione diventerà un mega cantiere, con tanto di eliporto, e che attraverso le case verranno trasportati milioni di metri cubi di materiale di escavazione del tunnel».

All'indomani dell'accordo tra Slovenia, Friuli Venezia Giulia e Governo italiano sul Corridoio 5, i Verdi di Duino Aurisina lanciano l'allarme, sostenendo che tutte le forze politiche, eccetto i Verdi, stessi e Rifondazione non hanno sensibilizzato le persone relativamente a cosa accadrà ad Aurisina nel momento in cui partiranno i lavori dell'alta velocità: «Abbiamo appreso dalla stampa in questi giorni - scrive ancora Rozza, che i problemi relativi all'impatto sul centro abitato di famiano della precedente proposta di tracciato sarebbero stati risolti trasferendo il tracciato più a valle: il tunnel che trapperà da parte a parte il Carso sbucherà in una dolina situata ad Aurisina Cave, esattamente come nel prece-

dente progetto, per poi sfiorare pochi metri sotto terra il centro storico della località carsica».

Rozza lamenta in particolare una decisione non partecipata sul territorio: «Contrariamente a quanto previsto dal programma nazionale dell'Unione, dove in sintesi si legge che, dopo l'esperienza della Val Susa, mai più le cosiddette grandi opere strategiche sarebbero state calate sulla testa delle popolazioni locali».

A seguito dell'intervento dei Verdi, su un tema tornato di attualità dopo gli accordi italo-sloveni, che hanno visto la Regione protagonista, tutto il centrosinistra di Duino Aurisina ha sottoscritto una forte presa di posizione nei confronti di questo caso dell'amministrazione comunale.

«La precedente amministrazione - dichiarano i consiglieri comunali del centrosinistra - per bocca del sindaco Ret ha espresso un parere sull'opera senza informare e consultare la popolazione sui contenuti del progetto. Questo errore non deve ripetersi». L'opposizione ha quindi chiesto una serie di iniziative pubbliche per coinvolgere nelle scelte legate al tracciato del Corridoio 5 la comunità di Duino Aurisina.

fr.c.

**SAN DORLIGO** Con un incontro pubblico al teatro Prešeren di Bagnoli, il Comune di San Dorligo ha dato avvio all'Agenda 21 per la preparazione del piano di conservazione e sviluppo della riserva naturale Val Rosandra, con il progetto «Varco». Un percorso che prevede la partecipazione della popolazione nelle scelte per il futuro della valle, ma invero ieri sera tale «partecipazione» non si è vista, e la sala era quasi vuota. Ad illustrare i passi di questo processo, il sindaco Fulvia Premolin, l'assessore Laura Stravisi e Marco Francese, un «facilitatore», figura prevista nei processi di Agenda 21, che funge da consulente sul metodo da seguire.

È stato solo il primo di una serie di incontri, che

presto proseguiranno nelle varie frazioni, per affrontare di volta in volta le tematiche più specifiche e che interessano direttamente i singoli abitanti della vallata. Da questi incontri, il Comune che è gestore della Riserva, si aspetta (oltre alla partecipazione dei residenti) anche la designazione di portavoce, che possano interagire direttamente con l'amministrazione in queste fasi di elaborazione e possano poi comunicare gli esiti a chi essi rappresentano. «La valorizzazione di questo territorio deve passare attraverso la maggioranza dei soggetti qui presenti - così Premolin

La gente è molto legata alla valle ricca di peculiarità, di cui andiamo fieri, e vogliamo conservare questo

ambiente e consegnarlo ai posteri».

Il coinvolgimento della popolazione (assieme all'apporto di un tavolo tecnico scientifico che farà da consulente) porterà alla stesura del Piano di conservazione e sviluppo. Stravisi ha detto: «La conservazione è già dettata da norme a vari livelli. Ma lo sviluppo deve essere condiviso e voluto da tutti».

Il processo avviato non è umbrigliato da regole e calendari, ma assolutamente libero, dinamico e aperto a contributi. Francese ha spiegato: «Gli incontri saranno fonte di idee costruttive, non luogo di chiacchiere o critiche fini a se stesse. E sarà anche una «autostrada», dalla quale, speriamo, si aprano altre vie».

S.F.



S.F. Il sindaco di San Dorligo, Fulvia Premolin

## SAN DORLIGO

Anche vigili del fuoco sloveni nella simulazione d'incidente. E i volontari del «Breg» festeggiamo i trent'anni

# Monte Carso, esercitazione antincendio

**SAN DORLIGO** Si terrà oggi sul monte Carso la simulazione di un incendio innescato da un fulmine. È un'esercitazione internazionale, alla quale parteciperanno le squadre comunali della Protezione civile di Muggia, Trieste, Monrupino, Sgonico e Duino Aurisina. Dalla Slovenia, tramite la sala operativa di Postumia, interverranno le squadre di Osp - Crni Kal, Materja, Lokev. Il tutto coordinato dalla stazione forestale di San Dorligo e dai Vigili del fuoco del Comando Provinciale di Trieste. Domani alle 16 nel piazzale antistante lo stabilimento Wartsila, esercitazione e simulazioni varie, con Vigili del fuoco del comando provinciale di Trieste, i pompieri di Capodistria, i piccoli pompieri di Moggi Udinese e i piccoli pompieri di Isola. Alla fine

saranno consegnate le onorificenze ai volontari anziani ed ai partecipanti.

Oltre alle manovre, nello spiazzo antistante il campo sportivo del Domo si terrà la tradizionale Sagra dei pompieri (aperta a tutti) fino a lunedì 9 luglio. Ma queste esercitazioni e la festa nel fine settimana saranno anche l'occasione per celebrare i trent'anni dell'associazione comunale Vigili del fuoco volontari «Breg» del Comune di San Dorligo della Valle. È stata fondata, infatti, il 7 luglio 1977 da 28 soci, tutti volontari, con la legge regionale post terremoto, ed iniziò ad affiancare la Forestale della Regione, nella lotta agli incendi boschivi, con mezzi propri.

Nel 1980, con un autofinanziamento tra i soci, si dotarono del primo mezzo

fuoristrada (una Campagna), attualmente messa in disuso. Da allora, le cose si sono evolute: i soci, nel trascorrere degli anni sono passati a 70, dei quali una trentina operativi, ovvero sia formati dalla Regione in base alla Legge 626, e altri corsi guida e operatività in presenza di elicotteri ed altro. Anche il parco macchine è stato ampliato.

Attualmente l'associazione, ha a disposizione cinque mezzi, di cui due leggeri dotati di modulo antincendio, uno per trasporto persone, due autobottili da 800 e da 2000 litri acquistati con contributi Regionali. Fino ad oggi, i volontari della squadra, hanno prestato la loro opera in tutti gli incendi nella provincia e nei più grossi nella regione. Ma non solo. I volontari partecipano ai mercatini di

Natale nella piazza di Bagnoli, raccogliendo indumenti, libri e quaderni per scopi umanitari.

Sono diretti dal comandante Ivo Sik coadiuvato dal suo vice Goran Cuk, contando su un direttivo di altri tre volontari e volontarie. Un buon terzo della squadra è composto da giovani, e cioè dai 18 ai 35 anni, a dimostrazione delle solide radici che questa associazione ha nel territorio, e la capacità di promuovere la politica della salvaguardia dell'ambiente circostante.

S.F.

## IN BREVE

**L'incidente ha coinvolto tre messi**

**A4, carambola d'auto dopo Sistiana Tre ferite lievi**

**DUINO** Spettacolare incidente, fortunatamente senza conseguenze gravi, sul raccordo autostradale, all'altezza dell'uscita per Sistiana. Attorno alle 18 di ieri si sono scontrati tre veicoli, un furgoncino e due automobili, che viaggiavano in direzione di Trieste.

Nell'impatto una delle due macchine si è ribaltata ed è finita praticamente su un fianco. Immediato l'intervento dei sanitari del 118 che hanno prestato i primi soccorsi ai conducenti delle vetture coinvolte. Il bilancio dell'incidente è di tre donne ferite in modo non grave. Tutte sono state trasportate all'ospedale di Cattinara.

Ancora da ricostruire le cause dello scontro. Gli accertamenti sono affidati agli agenti della Polstrada.

L'incidente ha provocato disagi alla circolazione stradale con code e rallentamenti durati fino alle 21.

**Scontro al Bivio ad H, un uomo al Pronto soccorso: non è grave**

Scontro fra due vetture verso le 22 al bivio ad H, sulla rampa di collegamento al raccordo autostradale. Un uomo, che era alla guida dell'auto diretta verso la A4, è finito al Pronto soccorso per accertamenti. Una delle due auto coinvolte (Giovannini) L'automobilista che procedeva nel senso contrario è rimasto illeso. Le cause dell'incidente sono al vaglio della polizia municipale.



**Il Presidente Napolitano nomina Ret commendatore**

**DUINO AURISINA** Il presidente della repubblica, Giorgio Napolitano, ha insignito il sindaco di Duino Aurisina, Giorgio Ret, dell'onorificenza di Commendatore al merito della Repubblica italiana. La nomina, avvenuta lo scorso 2 giugno, in occasione della festa della Repubblica, è stata formalizzata nei giorni scorsi dal prefetto di Trieste, Giovanni Balsamo. Si tratta, di fatto, di un «passaggio di categoria»: Ret, infatti, il 2 giugno 2002 era stato insignito dell'onorificenza di Ufficiale ordine al merito della Repubblica italiana, e ora, solo dopo quattro anni, passa al grado successivo, appunto quello di Commendatore. Istituito nel 1951, l'Ordine al merito è il primo tra gli Ordini nazionali.

**Invalidi, fino al 15 settembre trasporti marittimi gratuiti**

**TRIESTE** Servizi marittimi gratuiti alle categorie protette. Lo ha deciso la Provincia di Trieste che aveva già deliberato la distribuzione di tessere gratuite per gli invalidi per il trasporto pubblico locale terrestre. Il provvedimento entrato in vigore il primo luglio proseguirà fino al 15 settembre e consentirà alle categorie protette di utilizzare gratuitamente i servizi marittimi Trieste-Muggia e Trieste-Barcola-Grignano. «Si tratta di un provvedimento adottato in via sperimentale - afferma Ondina Barduzzi, Assessore provinciale ai Trasporti - che non escludiamo di protrarre fino alla fine dell'anno». La Provincia di Trieste ha di concerto con la Trieste Trasporti avviato anche un sistema elettronico informativo di supporto alle persone videolese.

**Le Organizzazioni di BASOVIZZA Vi invitano alla SAGRA PAESANA «AL LAGHETTO»**

**Luglio 7-8-14-15-21-22-28-29 • Agosto 4-5**

**Chioschi gastronomici e griglia Ballo con musica dal vivo**

**SILHOUETTE** Baby e Modellatori • Busti Post Parto • Corsistario • Costumi da Bagno • Riparazioni Personalizzate • **SPECIALISTI IN TAGLIE FORTI ANCHE NELLA LINEA GIOVANE** VIA DONATA, 4 • TRIESTE TEL. 040 36 03 76

**Il tuo computer ti crea problemi? 040 986 9876** Consulenza e assistenza tecnica e progettazione 7 giorni su 7 su appuntamento, quando ti è più comodo. **TEGNO-BUSTER** www.tegno-buster.it

**Gioielleria Montecarlo** COMPRAMO ORO PAGAMENTO IMMEDIATO Via Gerga, 10/A (Dopo Belluno) 33060 Trieste Tel./Fax 040 3478995



Villa Manin  
Centro d'Arte Contemporanea  
Hiroshi Sugimoto 1.04-30.09.07  
Passariano, Codroipo (Udine)  
tel. +39 0432 821211  
villamanincontemporanea.it

Le nostre e-mail  
segnalazioni@ilpiccolo.it  
agenda@ilpiccolo.it  
sonorato@ilpiccolo.it  
gliaddi@ilpiccolo.it  
fax: 0403733209  
0403733290

# AGENDA

LA COMUNITÀ DI TRIESTE

a cura  
di Pierluigi Sabatti

Villa Manin  
Centro d'Arte Contemporanea  
Hiroshi Sugimoto 1.04-30.09.07  
Passariano, Codroipo (Udine)  
tel. +39 0432 821211  
villamanincontemporanea.it

Evento clou questa sera l'esibizione di «Ldc» e di «Djembe»

## Network Party a Melara con giochi, tornei, musica mercatino e incontri

I passi nei lunghi corridoi. Il soffio del vento tra le mura. Lo stridere dei gabbiani e il rumore del porto. Saranno i suoni della quotidianità di Melara a contrassegnare il Social network party, la grande festa estiva che dalle 16.30 animerà il quadrilatero di giochi, tornei, mercatino, musica e incontri. La serata, realizzata nell'ambito del progetto Microaree promosso da Azienda sanitaria, Comune, Ater e cooperazione sociale per sperimentare un più ravvicinato rapporto tra enti sanitari, cittadini e organismi di promozione sociale, culminerà infatti oggi alle 20 con un evento,

il Quadrisona, che a partire dai suoni registrati nel quartiere proporrà una performance musicale che mischierà hip hop e musiche tribali nell'esibizione di Ldc e Djembe.

«Il concerto - spiega Maja Tenze, referente della Microarea di Melara - è il punto d'arrivo di un progetto artistico più ampio, che vorremmo fosse un'occasione di rilancio e di riconoscimento per un quartiere che può rappresentare una risorsa importante per l'intera città». Il binomio arte-Melara non è d'altronde una novità assoluta. Già nel passato il quadrilatero era stato raccontato dal regista padovano Rodolfo Bisatti nel documentario

«Voci dal buio», realizzato nel 2005 e presentato l'anno scorso dell'ormai tradizionale festa estiva di Melara. E sempre a Rodolfo Bisatti si deve la nascita del Cantiere del suono, dove nell'ultimo anno musicisti e ragazzi hanno lavorato in stretta collaborazione per registrare i suoni del grande complesso abitativo e ideare le musiche, le parole e le immagini che questa sera nell'anfiteatro s'intrecceranno in un singolare impasto narrativo.

«La registrazione e la trasformazione dei suoni e dei rumori prodotti ogni giorno da Melara - dice Maja Tenze - saranno uno specchio per ritro-



Tanti bambini a una festa organizzata dal ricreativo «Anna Frank» a Rozzoli Melara

vare immagini e significati di grande interesse anche per chi vive in altri quartieri e per aprire canali nuovi di comunicazione con altre realtà.

Magari scoprendo che, a guardarla un po' più da vicino come sono abituati, Melara ha oggi un'età media tra i 45 e i 65, con bisogni che a differen-

za di quanto accade in altri quartieri sono centrati sulla prevenzione e sul sostegno alla famiglia più che sul supporto agli anziani.

Anche di queste problematiche si discuterà in un incontro dibattuto con i cittadini in programma alle 19 a cui è stato invitato tra gli altri lo scrittore Pino Roveredo. Prima il

pomeriggio è dedicato ai giochi. Si inizia alle 16.30 con i più piccoli e si prosegue con i tornei di carte e bocce mentre alle 17 prendono il via le attività con i ragazzi: balletto, breakdance e graffiti. Infine le premiazioni e poi via al Quadrisona con i suoni del quadrilatero

Daniela Gross



Da sinistra: il vincitore dell'edizione dell'anno scorso Paolo Cernic con l'organizzazione della kermesse Susanna Castellano; un'esibizione del 2006, due concorrenti del 2007



Aspiranti cantanti e attori possono presentarsi per esibizioni e audizioni all'associazione «Meta Turisti»

## Porte aperte ai talenti artistici cittadini dai 10 ai 50 anni

Porte aperte ai talenti artistici che hanno voglia di mettersi alla prova ed esibirsi davanti al pubblico come cantanti, musicisti, comici, attori e non solo. È il motto del concorso «Artisti in vetrina», organizzato dall'associazione «Meta Turisti», con il patrocinio della Provincia, partito ufficialmente ieri sera alla Pizzeria 2001 di via Settefontane. A presentarsi sono soprattutto aspiranti cantanti, sia da soli che in gruppo, ma non mancano ragazzi che arrivano dalle scuole di musica, attori che hanno già un bagaglio di esperienze a teatro o semplicemente persone che per anni si sono esibite nelle feste, nelle se-

rate con gli amici o che da tempo si esercitano da soli. In questi appuntamenti, l'organizzazione ha l'opportunità di conoscere gli iscritti, poi si parte con le serate principali ogni venerdì, dal 31 agosto a ottobre, al Black Ball Billiards di Monfalcone, capace di contenere il numeroso pubblico che segue gli spettacoli. Le prime cinque serate sono dedicate alle esibizioni dei partecipanti davanti al pubblico, con il giudizio della gente. Nella finalissima invece, che quest'anno si terrà il 5 ottobre, salirà sul palco la rosa dei 30 artisti selezionati dagli spettatori e ci sarà l'arrivo di una giuria di esperti del settore in-

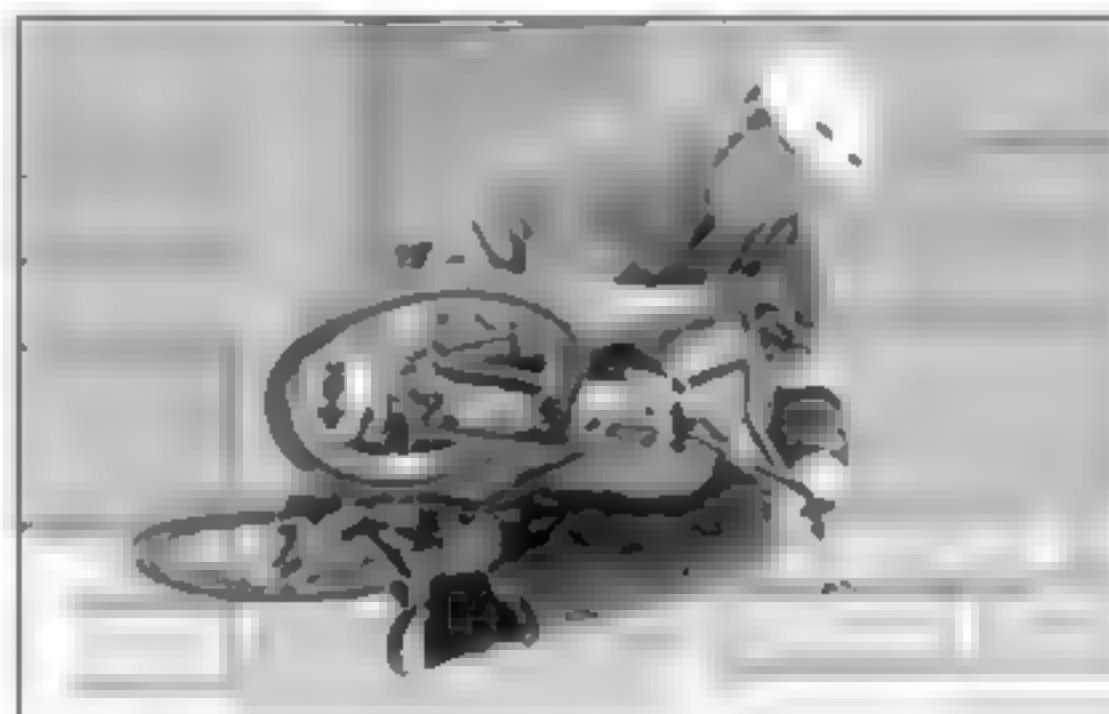
segnanti di musica, organizzatori di eventi e musicisti già affermati. «L'idea del concorso nasce per voler tirar fuori dai posti nascosti gli artisti che hanno timore ad esporsi - spiega Susanna Castellano, presidente dell'associazione - vogliamo farli emergere, dar spazio a tutti. Proprio per questo accettiamo che chiunque si iscriva, senza limiti di età». Nelle edizioni passate la manifestazione ha registrato circa una cinquantina di iscritti, con grande soddisfazione per i vincitori. «Sono partito con il gruppo dei Mare Choices - racconta Paolo Cernic, vincitore 2006 - poi ho preso coraggio e ho cantato anche come solista,

vincendo. Mi sono iscritto per provare, per divertimento, poi è arrivata anche un po' di fortuna nel finale. E stata una bella esperienza». Finora gli iscritti sono 21, ma il concorso è ancora aperto. Si conferma l'ampio ventaglio d'età, si va da una bambina di 10 anni, che ha già cantato allo Zecchino d'Oro, ad un cantante più esperto, di 50 anni.

Tutte le informazioni, e i moduli di iscrizione, si possono trovare su [www.metaturisti.com](http://www.metaturisti.com), al cell 3383907780 o alla segreteria dell'associazione 0400643539 il giovedì dalle 18.30 alle 19.30

Micol Brusaferrò

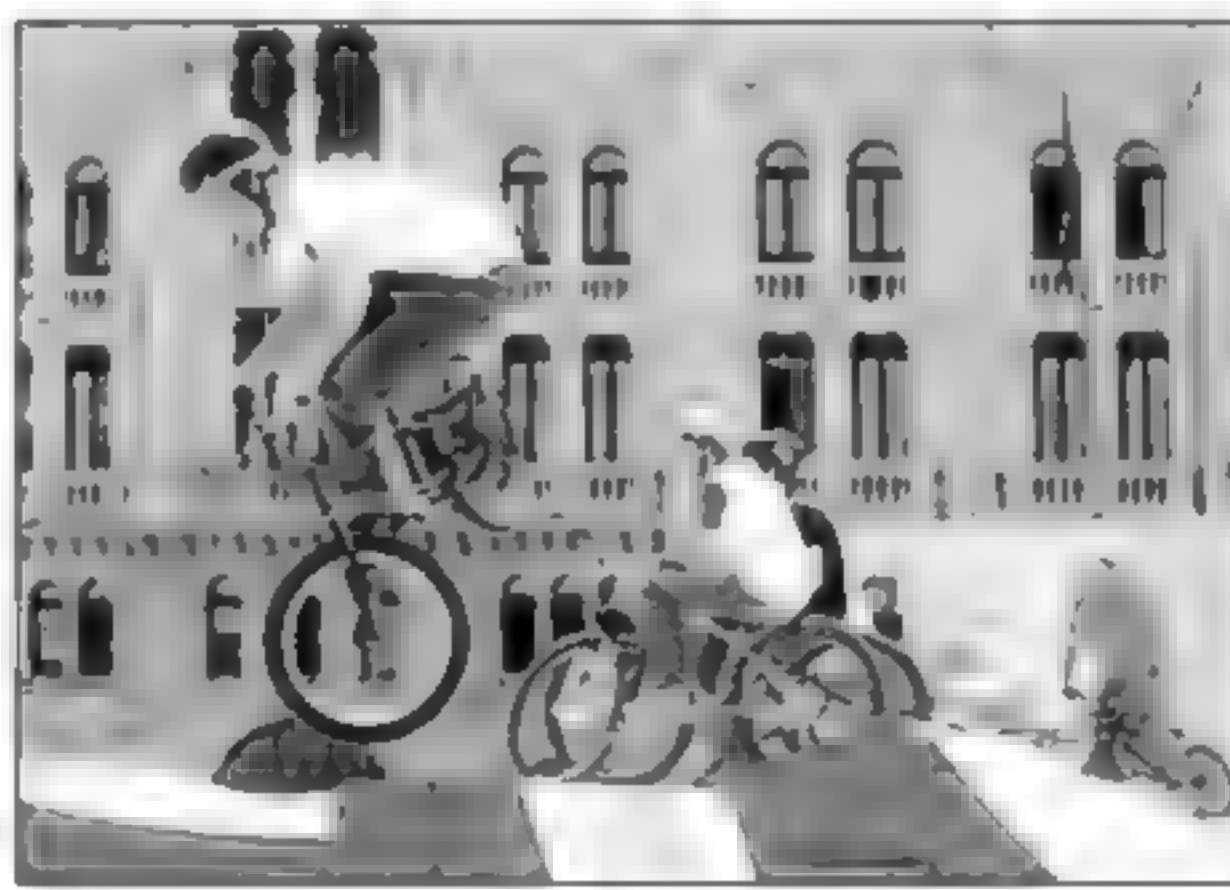
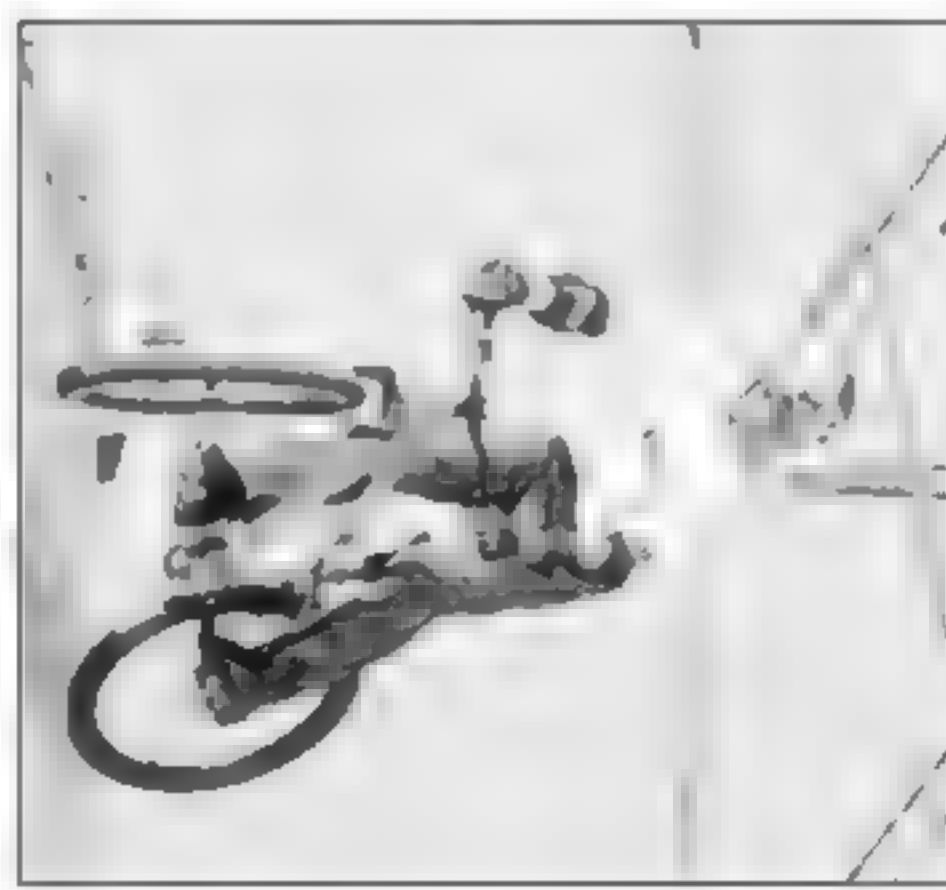
## TRIESTE DI SERA



Si da ieri si sono fatti ammirare dal pubblico i funamboli in bike in piazza Unità, dove questa sera a le 23 si terrà la gara tra le varie squadre (Foto Bruni)

## Funamboli in bike si esibiscono in piazza Unità

È stato spettacolo autentico fin dalle prime prove della mattinata e del pomeriggio ieri in piazza dell'Unità d'Italia, dove è iniziata «Red Bull bike night», manifestazione riservata alle mountain bike e alle bici motocross, più note fra i giovanissimi con l'acronimo di «Bmx». Su di un percorso formato da strutture artificiali, con ostacoli che obbligano i concorrenti a ripi de salite e discese, hanno cominciato a misurarsi alcuni fra i migliori specialisti internazionali, facendosi ammirare da migliaia di persone, che si sono alternate attorno al recinto che delimita il percorso di gara. Ieri hanno gareggiato una decina di squadre, che si sono sfidate nella doppia specialità per le qualifiche. Stasera alle 23 torneranno in pista per le finali i corridori che hanno superato la prima fase. In programma anche sfide individuali. Fra gli atleti più in vista



il portacolori italiano Alessandro Barbero e l'inglese Lance Mc Dermott.

Il pubblico, che accede liberamente alla piazza perché non è previsto biglietto d'ingresso, può ammirare le evoluzioni degli atleti in gara grazie a uno schermo gigante, mentre un commentatore spiega le fasi salienti e i passaggi più difficili di una disciplina che deve ancora essere scoperta e apprezzata dai più. A dare il punteggio c'è una giuria che deve basare il proprio giudizio su difficoltà della manovra, varietà, fluidità e stile. Stasera la coincidenza con la «Notte dei saldi» garantirà la presenza del pubblico delle grandi occasioni; dopo lo shopping chi apprezza queste discipline non avrà che l'imbarazzo della scelta, per godere di un po' di fresco mentre i campioni di mountain bike e di «Bmx» gareggeranno per i titoli in palio.

### CALENDARIO

IL SOLE	sorge alle	5.23
	tramonta alle	20.56
LA LUNA	si leva alle	0.05
	cala alle	13.13

27.a settimana dell'anno, 188 giorni trascorsi, ne rimangono 177

### IL SANTO

Edda

### IL PROVERBO

Al corvo il canto del figlio sembra il canto dell'usignolo.

### FARMACIE

Dal 2 al 7 luglio 2007

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30

Aperte anche dalle 13 alle 16:

via Ginnastica 44 tel. 040764943

piazza Valmaura 11 tel. 040812308

piazza Monte Re 3, Opicina tel. 040211001

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 al e 20.30

via Ginnastica 44

piazza Valmaura 11

Campo 5 Giacomo 1

piazza Monte Re 3, Opicina tel. 040211001

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 al e 8.30:

Campo San Giacomo 1 tel. 040639749

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040350505 Televisa.

[www.farmacisti.trieste.it](http://www.farmacisti.trieste.it)

### EMERGENZE

AcegasAps - guasti	800 152 152
Acquedotto stradale	803116
Capitaneria di porto	040/676611
Carabinieri	112
Corpo naz. on. guard. fuoco	040/425234
Cris. serv. sanitari	040/3186118
Emergenza sanitaria	118
Guardia cost. emergenza	1530
Guardia di finanza	117
Polizia	113
Protezione civile	800 500 300
	340/1640412
Sanità Numero verde	800 99 11 70
Telefono amico	0432/562572 562582
Vig. del fuoco	115
Vig. urban.	040/366111
Vig. urban. servizio emergenza	040/393780
Protezione an. ma. (Enpa)	040/910600

### TAXI - AEREI - TRENI

Rad. taxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Aeroporto	0481773225
Ferrovie - Numero verde	892021

### L'ARIA CHE TIRA

Valori di biossido di azoto (NO<sub>2</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
Valore limite per la protezione della salute umana  
µg/m<sup>3</sup> 240 media oraria  
(da non superare più di 18 volte nell'anno)  
Soglia di allarme µg/m<sup>3</sup> 400 media oraria  
(da non superare più di 3 volte consecutive)

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	79
Via Carpineto	µg/m <sup>3</sup>	56
Via Svevo	µg/m <sup>3</sup>	

Valori della frazione PM<sub>10</sub> delle polveri sottili µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazione giornaliera)

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	13
Via Carpineto	µg/m <sup>3</sup>	12
Via Svevo	µg/m <sup>3</sup>	

Valori di OZONO (O<sub>3</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazione oraria)  
Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m<sup>3</sup>  
Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m<sup>3</sup>

Piazza Libertà	µg/m <sup>3</sup>	92
Monte San Pantaleone	µg/m <sup>3</sup>	

### MOVIMENTO NAVI

**ARRIVATE**  
Ore 1 ItA ADRIA BLU da Venezia a Molo VI.  
Ore 1 Cyp THOMAS MANN da Fiume a Molo VI.  
Ore 8 Grc RAVENNA da Capodistria a orm. 15.  
Ore 8 Tur UND B RUK da Ambari a orm. 39.  
Ore 11.30 Grc MINERVA IRIS da Novorossiysk a Siot 3.  
Ore 12 Tur UN TR ESTE da Istanbul a orm. 31.  
Ore 12 Mlt DALMACIA da Ras Lanuf a rada.  
Ore 13 Bhs VENEZIA da Durazzo a orm. 22.  
Ore 14.30 Tur ULUSOY 5 da Cesme a orm. 47.  
Ore 21 ItA AJDA 5 da Misurata a orm. 82 (Servola).

**PARTENZE**  
Ore 13 ItA ADRIA BLU per Venezia da Molo VI.  
Ore 17 Cym QUID PRO QUO per Rovigno da orm. 30.  
Ore 18 Bhs VENEZIA per Durazzo da orm. 22.  
Ore 20 Grc RAVENNA per Durazzo da orm. 15.  
Ore 20 Tur UND B RUK da Ambari da orm. 39.  
Ore 21.30 Tur UN TRIESTE per Istanbul da orm. 31.  
Ore 23.50 Tur ULUSOY 5 per Cesme da orm. 47.

**MOVIMENTI**  
Ore 8.30 Grc AEGEAN MYTH da rada a Siot 4.



Dopo il successo ottenuto al Festival internazionale dedicato ai ragazzi scoltosi a Siracusa

## Studenti-attori dell'Oberdan: debutto in casa

Oggi pomeriggio nel parco di Miramare rappresenteranno «Euripide»

Tutto pronto per il debutto triestino a teatro dei ragazzi del liceo Oberdan, unico gruppo di studenti inserito nel calendario estivo degli spettacoli della Provincia. Dopo il primo test a Siracusa, al Festival Internazionale del Teatro Antico, ora i giovani si preparano a rappresentare «Euripide» nella splendida cornice di Miramare oggi alle 17.30. A salire sul palco saranno David Meden, Giulio Caparra, Devo Vajtho, Matteo Bari, Martina Schuster, Gabriele Baucci, Luca Maurich, Alice Bronzi, Matteo Pinamonti, Elisa Rosati, Federica Fiumi e Luca Fragiaco, seguiti dalle insegnanti Ma-

rina Ogrin e Elisabetta Zammitto. Dopo tantissime ore di preparazione, e dopo la passione che molti hanno scoperto per la recitazione, gli studenti sono pronti per esibirsi davanti al pubblico di casa: amici, genitori, parenti e tanti ragazzi della loro stessa scuola e non solo. I giovani hanno scelto, all'inizio dell'anno scola-



I ragazzi del liceo all'annuncio dell'affermazione in Sicilia

stico, di preparare la tragedia «Baccanti: Euripide e la ricerca del divino», per la quale l'organizzazione è partita ad ottobre. Nei mesi scorsi a scuola hanno provato e riprovato le parti, soprattutto all'aperto, nei giardini del liceo, poi il viaggio a Siracusa, per il festival internazionale dedicato ai ragazzi, e al ritorno a Trieste la bella notizia dell'interessamento della Provincia. Tutti gli aspiranti attori hanno dai 16 ai 19 anni, alcuni stanno sostenendo in questi giorni gli esami di maturità, altri invece sono già in vacanza e si stanno occupando con cura degli ultimi dettagli dello spettacolo.

Emozionati per la «prima» a Trieste, concordano tutti sull'esperienza positiva che hanno vissuto quest'anno, grazie alla scoperta, e in alcuni casi la riscoperta, del teatro classico, e sperano ora che nell'arco dell'estate ci sia ancora la possibilità di rappresentare «Euripide», anche in altre manifestazioni cittadine. Conclude le vacanze però l'avventura non finisce. Dal gruppo di giovani studenti e dalle due insegnanti nascerà una vera e propria compagnia teatrale.



m. b. Gli allievi nella palestra dell'Oberdan

### ELARGIZIONI

- In memoria di Antonia Druscovich ved. Vidal nel XVIII anniv. (6/7) dalla figlia Maria 30 pro Caritas diocesana.
- In memoria di Walter Ingrassia nel XIII anniv. (30/6) da mamma e papà, zia Dana e zio Lucio 25 pro Ass. Azurra ricerca malattie rare, 25 pro Gattile Cociani.
- In memoria di Egidio Dobrigna per il compleanno (7/7) dalla moglie Paola e familiari 20 pro Amici del cuore Primo Rovis.
- In memoria di Anna Dominutti per il II anniv. (7/7) da nipoti Pietro e Paolo 50 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Iolanda Faraguna per il XVII anniv. (7/7) dai familiari 100 pro frati cappuccini di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Emma Hollan Pahor per il IV anniv. (7/7) dalla figlia Lada 50 pro Ass. de Banfield.
- In memoria di Francesco e Arsenia Paolich da Franca, Maria, generi e nipote 40 pro Agmen Fvg.
- In memoria dell'ing. Francesco Rigo per il XIII anniv. (28/6) dai figli Pietro e Paolo 50 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Giovanna Gaus Saccone da L.M.S. 10 pro Ass. Goffredo de Banfield, 10 pro Comunità San Martino in Campo (don Vatta).
- In memoria di Alessandra Skerl Balsemin per il II anniv. (7/7) da Bruna e Marino Boldrini 50 pro Ass. Azurra (malattie rare).
- In memoria di Marilù Borruzo Tononi per il compleanno (7/7) da Franco, Aldo e Piero Tononi 50 pro frati di Montuza.



### MATTINA

#### Attività

##### Pro Senectute

Il centro diurno «Comandante M. Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19. Iscrizioni per la gita in giornata a Grado del 21 luglio. Al Club «Primo Rovis» di via Ginnastica 47, alle ore 17, pomeriggio dedicato al grande musical, col contralto Silvia Mosca. Al pianoforte Corrado Gulin.

#### Centro

##### Veritas

Il Centro Veritas rimane chiuso dal 9 luglio al 19 agosto, ma si può comunicare servendosi della posta elettronica o chiamando padre Mario al suo cellulare (349/3926500) o al telefono della canonica di Brachia a Pulfero-Ud (0432/726020) dove padre Mario rimarrà fino al 19 agosto.

#### Orari

##### Inps

La direzione provinciale dell'Inps comunica che, dal 16 luglio al 31 agosto, il servizio di informazione al pubblico sarà articolato con il seguente orario: dal lunedì al venerdì, dalle 8.30 alle 12.30. Nel periodo sopra indicato l'apertura pomeridiana degli sportelli sarà sospesa e riprenderà dal 3 settembre 2007 nei giorni di lunedì e giovedì, dalle 14.30 alle 16.30.

### Artisti

#### muggesani

Chiude oggi la mostra degli artisti muggesani al Centro culturale «G. Mollo» di piazza della Repubblica a Muggia con orario 10-12 e 17-19.



### POMERIGGIO

#### Immaginario scientifico

Da oggi al Science Centre Immaginario Scientifico di Trieste, in riva Musmigliano e Carlotto 15, entra in vigore l'orario estivo: tutti i sabati (17-23) e le domeniche (15-21). Numerose le attività per i visitatori: dalle oltre 50 postazioni interattive che permettono di avvicinarsi in modo divertente al mondo della scienza, alla spettacolare mostra multimediale «Zoom. Paesaggi dal macromondo al microcosmo», al planetario dove si possono vedere le costellazioni, i pianeti, le traiettorie del Sole, ecc., ai laboratori per bambini di domenica pomeriggio (17-18).

#### Sport

##### e musica

Sagra dello sport e della musica con ballo in maschera al centro sportivo Gaja-Padriciano, organizzato da società Gaja e circolo giovanile Luna Puhna, oggi e domani, dalle 18, oltre al 13, 14, 15 e al 20, 21, 22 luglio. Torneo di calcio, ballo in maschera e chioschi con ricca scelta.

### Sagra

#### a Santa Croce

Oggi, domani e lunedì, si svolgerà la sagra paesana organizzata dalle società sportive Vesna, Mladina e Skd Vesna, presso il campo sportivo di Santa Croce. Chioschi enogastronomici e musica dal vivo.

#### Chioschi

##### a Basovizza

Come già tradizione, la sagra paesana Al laghetto di Basovizza, organizzata dalla società sportiva Zarga, Circolo culturale Lipa e dalla locale Comunella Jus, sarà inaugurata oggi, alle 18, e continuerà ogni week-end fino al 5 agosto. Saranno aperti chioschi enogastronomici e ogni sera ballo con musica dal vivo.

#### Griglia

##### a Prosecco

Il complesso bandistico di Prosecco organizza da oggi a domenica la sagra paesana, chioschi ben forniti con carne e pesce alla griglia e musica dal vivo.

#### I patroni

##### di Roiano

È cominciata la festa patronale a Roiano. Oggi, domani e lunedì (e il 13, 14 e 15) chioschi aperti dalle 18 alle 23 all'oratorio di via dei Moreni. Momento fondamentale la messa e la processione giovedì 12 a partire dalle 19.30. Prevista per domenica 15 anche una marcia competitiva e non competitiva dalla chiesa all'oratorio dalle 15 alle 18.

### «Liberazione»

#### a borgo San Sergio

Festa di «Liberazione» alla Casa del popolo «Togliatti» in borgo San Sergio (via di Pecora 7). Oggi, alle 17, apertura chioschi; alle 19.30 comizio di Giorgio Vesnaver (segreteria provinciale Pro-Se); alle 20 musica con il Duo Melody.

#### Collettiva

##### d'arte

Oggi, alle 18, alla Galleria Retori Tribbio 2, si inaugurerà la mostra collettiva «Estate con l'arte» - pittura scultorea grafica - che rimarrà aperta sino al 20 luglio con il seguente orario: feriali 17.30-19.30, festivi e lunedì chiuso.

#### Ballando

##### ballando

Prosegue nel piazzale dell'ex piscina Bianchi «Ballando ballando», manifestazione di danza dedicata ai ritmi sudamericani. Inizio alle 18 con l'apertura del gazebo.

#### Alcolisti

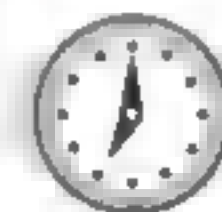
##### anonimi

Oggi, al gruppo Alcolisti anonimi di via Pendice Scoglietto 6, alle 19, si terrà una riunione di informazione pubblica. Cercate un aiuto per voi, per un parente o un amico con il problema dell'alcol? Contattateci, ci troverete ai seguenti numeri di telefono: 040/577388, 333/3665862, 040/398700, 333/9636452. Gli incontri di gruppo sono giornalieri.

### «Trieste

#### in festa»

Continua in Riva Ottaviano Augusto «Trieste in festa». Apertura chioschi enogastronomici alle 18. Alle 20.30 spettacolo musicale con i «Terzestini».



### SERA

#### Serate al Verdi

##### di Muggia

Proseguono al caffè teatro Verdi di Muggia le serate musicali del sabato. Inizio alle 20.30.

#### Concerto

##### a Opicina

Oggi, alle 21, ai Prosvetni Dom di Opicina nell'ambito della rassegna «Tabor 2007-Estate sotto l'albero», concerto dell'orchestra a plettro di Breganze (Vi), dirige Maurizio Mazzonetto. In caso di maltempo il concerto avrà luogo in sala.



### CERCASI

OCCHIALI. Chi avesse rinvenuto nei primi giorni della settimana un paio occhiali da vista color arancio con stanghetta bianche è pregato di telefonare ai n. 040/567196, 348/412662.



### GITE

MONTONA. L'associazione Famiglia montonese informa i propri soci e amici che sono aperte le iscrizioni per le seguenti iniziative: domenica 5 agosto gita a Montona e Rovigno in occasione della Fiera di Santo Stefano. Se le condizioni meteo lo consentono è prevista un'escursione in barca tra le isole di Rovigno; venerdì 7 settembre gita a Torreglia (visita dello stabilimento Luxardo Spa, azienda fondata nel 1821 a Zara e leader mondiale nella produzione di liquori) e Padova. Per informazioni e prenotazioni si prega di contattare i responsabili della Famiglia montonese al n. 349/1756447. AIDA A VERONA. Domenica 28 luglio, con le Acli, l'Aida nella suggestiva cornice dell'Arena di Verona, con la direzione del maestro Orel. Tel. 040/370525. ROGASKA SLATINA. Domenica 8 luglio gita in Slovenia per visitare il santuario mariano di Nadjka Gora, il calvario verso la chiesa barocca di S. Rok e le terme di Rogaska Slatina. Pranzo completo con musica dal vivo e ballo. Per altre informazioni, tel. 340/3814682 tutti i giorni dopo le 15.



### ANIMALI

PAPPAGALLINI. Smarriti 6 pappagallini, zona via Carpineto/via de Jenner. Grande valore affettivo. Ricompensa per ognuno, Tel. 349/8612560 oppure 040/381795.

### AUTOVELOX E TELELASER

#### CONTROLLI NEL WEEK-END

- 9/7 - Ra 13 A/4 Sistiana-Ferneti
- 9/7 - Ra 14 A/4 Trebiciano-Ferneti
- 9/7 - Sp 35 di Opicina
- 9/7 - Ss 14 della Venezia Giulia
- 9/7 - Sp 3 Sistiana mare
- 9/7 - Ss 15 via Flavia
- 9/7 - Ss 58 della Carniola
- 10/7 - Ss 15 via Flavia
- 10/7 - Ss 14 della Venezia Giulia
- 10/7 - Ss 202 ex Gvt
- 10/7 - Ss 202 Triestina
- 10/7 - Sp 35 di Opicina
- 10/7 - Sp 3 Sistiana mare
- 11/7 - Ss 15 via Flavia
- 11/7 - Ra 13 A/4 Sistiana Ferneti
- 11/7 - Sp 3 Sistiana mare
- 11/7 - Ss 14 della Venezia Giulia
- 11/7 - Sc via e Miramare
- 12/7 - Sp 35 di Opicina
- 12/7 - Ss 14 della Venezia Giulia
- 12/7 - Sp 3 Sistiana mare
- 12/7 - Ss 202 ex Gvt
- 12/7 - Ss 202 Triestina
- 12/7 - Sc via Brigata Casale
- 12/7 - Sc via Carnaro
- 13/7 - Sp 35 di Opicina
- 13/7 - Ss 14 della Venezia Giulia
- 13/7 - Sp 3 Sistiana mare
- 13/7 - Ss 202 ex Gvt
- 13/7 - Ss 202 Triestina
- 14/7 - Ss 14 della Venezia Giulia
- 14/7 - Sc via e Miramare
- 14/7 - Ss 15 via Flavia
- 14/7 - Sp 3 Sistiana mare
- 14/7 - Sp 35 di Opicina
- 15/7 - Ra 13 A/4 Sistiana-Ferneti
- 15/7 - Ra 14 A/4 Trebiciano-Ferneti
- 15/7 - Sc via e Miramare
- 15/7 - Sc piazza Belvedere
- 15/7 - Sc piazza Foraggi
- 15/7 - Sc piazza Libertà
- 15/7 - Sc via Salata
- 15/7 - Sp 35 di Opicina
- 15/7 - Sp 3 Sistiana mare
- 15/7 - Ss 14 della Venezia Giulia
- 15/7 - Ss 15 via Flavia

### GLI AUGURI



#### Giuliano, 60 anni

Tanti auguri a Giuliano da Mitter, Samanta, Raffaella, Loredana, Manuel e tutta la famiglia e gli amici



#### Ugo, 60 anni

Tanti auguri a Ugo che compie sessanta anni dal fratello Giorgio con tutto il cuore dai parenti e dagli amici



#### Mariuccia, 70 anni

Qualche anno in più, ma noi tutti vogliamole sempre bene alla nostra bambina Mariuccia. Tanti auguri



#### Patrizia, 50 anni

Affettuosi auguri dal compagno Michele, dal figlio Matteo e da tutta la famiglia insieme ai parenti e agli amici



#### Claudia, 40 anni

Mamma, papà e Flavio formulano i migliori auguri di buon compleanno a Claudia con tanto



#### Daniela, 40 anni

Auguri a Daniela da mamma, papà, fratello Dario, nipote Luca, Davide e un bacione dal piccolo Michele

## Fondazione Aldo e Ada Modiano: elargiti 21mila euro a enti sociali

Consiglio di amministrazione e presidente, Gianfranco Zotter, della Fondazione Aldo e Ada Modiano comunicano che, ultimati i lavori di straordinaria manutenzione per la messa a norma del proprio patrimonio immobiliare, si sono potute nuovamente dedicare le risorse finanziarie per perseguire, con la dovuta beneficenza, i fini istituzionali previsti dallo statuto. In particolare, tra febbraio e aprile, sono stati

assegnati: 4000 euro alla comunità Piergiorgio Onlus di Udine; 3000 euro all'associazione (no profit) International Adoption di Arterga; 3500 euro ognuna alla Cest 2 di Trieste, alla diocesi di Trieste-Caritas diocesana, all'associazione Goffredo de Banfield di Trieste e alla fondazione «Piccolo rifugio» Casa di Trieste «Domus Lucis», per un importo complessivo di 21.000 euro.

# arbiter

via del Teatro, 1  
Trieste

CHIUSURA PER RESTAURO  
**LIQUIDAZIONE**  
DI TUTTA LA MERCE  
dal 7 luglio al 4 agosto 2007

il negozio resta aperto tutti i lunedì di luglio  
con il seguente orario: 9.00-12.30 16.00-20.00



IL CASO

Un lettore appena diventato papà spiega la sua contrarietà al trasferimento dell'ospedale infantile

# Il Burlo rischia di perdere la sua efficienza

Il 19 giugno scorso, alle 5.59 del mattino, ho assistito all'evento più sofferto ma nel contempo straordinario dell'esistenza umana: la nascita di mia figlia Alessandra. Desidero con queste poche righe ringraziare tutti i medici e le ostetriche presenti nella notte tra il 18 e il 19 di giugno nella sala parto dell'ospedale infantile Burlo Garofolo di Trieste, per la grande professionalità e umanità, dimostrata in una notte davvero memorabile, nella quale sono venuti al mondo ben otto bambini, nati anche a una distanza di un minuto l'uno dall'altro. In modo particolare esprimerò tutta la mia gratitudine alla giovane dottoressa Maria Bernardoni, certo che la sua indiscutibile professionalità e straordinaria umanità le permetteranno ben presto il raggiungimento

dei suoi obiettivi professionali. Un doveroso ringraziamento al preparatissimo dott. Salvatore Alberico, per la costante supervisione di una gravidanza considerata a rischio; e all'instancabile e impegnatissimo dott. Stefano Furlan per l'affettuoso interessamento dimostratosi. Dulcis in fundo non poteva mancare un abbraccio collettivo a tutto il personale del Nido che, sebbene oberato dal lavoro, non ha mancato in diverse occasioni di spendersi nell'aiutare le neomamme a superare i primi grandi disagi psicologici del loro nuovo ruolo: aspetto questo che meriterebbe comunque una maggiore attenzione da parte dell'amministrazione della struttura. Sarebbe infatti inaccettabile che un paio di episodi spiacevoli e irritanti dovuti all'arroganza e al-

la stupidità di alcuni soggetti. Ma sebbene questi possano anche essere catalogati come eccezioni che confermano la regola, non si può ignorare il fatto che tali atteggiamenti siano il risultato di un diffuso malcontento del personale, indiscutibilmente legato alla mancanza di forza lavoro e alle sorti della struttura di via dell'Istria. Lo smantellamento del «Burlo» è infatti l'ennesimo baratro sacrificato in nome di un presunto progresso, in favore del crudele dio occidentale del profitto. Questo non è il pensiero di un uomo di sinistra, perché se è vero che la caduta dell'Unione Sovietica ci ha insegnato che un'economia non avrebbe mai potuto funzionare senza un mercato azionario, è anche vero che il declino morale della nostra società, quella capitalista occidentale, ci sta inequivocabilmente dimo-

strandolo, da lungo tempo, che esistono delle strutture così saldamente legate ai più preziosi rapporti umani da non poter in alcun modo essere abbandonate alle fredde leggi di mercato. Il «Burlo» di Trieste è senza dubbio una di queste. I nostri figli sono infatti la sola eredità concessa dall'alto per perpetuare l'esistenza della nostra società, e per tale ragione necessitano di una struttura sanitaria adeguata alla loro sensibilità e fragilità, in cui affrontare il più serenamente possibile i loro primi piccoli, e purtroppo talvolta grandi, drammi di salute. Una fredda struttura decentrata in cemento armato, già in passato scambiata per la centrale di Chernobyl, non può in alcun modo corrispondere a questo quadro morale.

Marco Rodriguez

## L'irredentismo dei triestini

Vi scrive un lontano lettore con doppia cittadinanza, austriaca e italiana. Vorrei aggiungere alcune brevi considerazioni di carattere prettamente storico in calce al dibattito sul presunto o reale irredentismo dei triestini alla vigilia della Grande guerra, dibattito iniziato dalla prof.ssa Toriser e seguito da numerosi lettori nell'ultimo mese.

Mi sembra strano che la prof.ssa Toriser, stimata insegnante triestina, possa ancora credere al sussidiario delle elementari dove si racconta di re «galantuomini» che proprio tali non erano, di eroi-rivoluzionari di professione (?) «dei 2 mondi», del nazista antilitterario Radetzky, dei metodi Ge Sta. Po. della gendarmeria austriaca e soprattutto di folle oceaniche di irredentisti che si riversavano nelle piazze di Trieste, Trento, Bolzano e Gorizia invocando l'annessione all'Italia. Si può veramente credere che nel 1914 la maggioranza dei triestini volesse la guerra e la sconfitta dell'Austria? Non è più probabile che quella fosse solo la volontà di una esigua minoranza, facente parte della piccola borghesia commerciale arricchitasi col porto franco ma da sempre antipatriottica e per di più, controllando il Comune, i circoli culturali, la stampa e parte dell'opinione pubblica, si serviva di pochi facinorosi venuti da fuori per surriscaldare il clima in città? Non dimentichiamo che vi furono anche molti contrari all'Italia, vedi l'incendio de Il Piccolo e la distruzione della statua di Verdi nel 1915. Tutte le guerre dell'esercito piemontese, giuridicamente parlando, non sono state forse aggressioni a legittimi stati di diritto e ai loro giuristi sovrani, salvo i plebisciti-farsa seguiti solo per giustificare tali aggressioni ma legalmente nulli?

In quanto ai metodi usati dalla gendarmeria austriaca, solo recentemente per fortuna e ad opera di storici e ricercatori italiani, è emerso che i «liberatori» italiani non trattarono meglio i sudditi di Franz Joseph. Nei testi di storia di Trieste c'è un significativo «vuoto» che va dal 1918 al 1921. Questi tre anni furono fondamentali perché servirono per liquidare l'apparato e gli uomini che per 5 secoli avevano fedelmente servito gli Asburgo.

L'esercito italiano giunse nella Venezia Giulia come occupatore più che liberatore e, privo di qualsiasi capacità di mediazione e propa-

ganda verso gli ex sudditi austriaci, attuò una miopia politica di repressione verso i civili sospettati di sentimenti anti-italiani.

Nelle terre redente, nel 1918 ci furono circa 5000 civili internati, tra i quali la mia famiglia, o incarcerati in campi di rieducazione sparsi per la penisola (anche i militari borbonici e pontifici avevano subito la stessa sorte 40 anni prima...). Numerosissimi appartenenti al clero, da sempre filo-asburgico, furono arrestati e più volte la Sede dovette intervenire presso i Savoia per chiederne il rilascio. Terminando con una considerazione sulla Grande guerra e sulle polemiche per la proposta di intitolare l'aeroporto di Ronchi a Goffredo de Banfield, piuttosto che a Francesco Baracca, vista «l'imbarazzante» vicinanza del Sacrario di Redipuglia, bisognerebbe chiedersi con molta onestà intellettuale e a 90 anni da quegli anni terribili, quanti di quei poveri centomila ragazzi che riposano per sempre a Redipuglia asprassero veramente e soprattutto costretti dalle baionette dei Reali Carabinieri ad andare all'assalto contro i reticolati e le mitragliatrici nemiche, altro sangue innocente versato per chi o per cosa... ma la Storia ci ripeterà solo 20 anni dopo.

Friedrich Hensel Arnoldstein (Austria)

## Privatizzazioni e liberalizzazioni

Le dibattute questioni politiche sulle «privatizzazioni» alle quali si sono aggiunte le «liberalizzazioni», ricordano che già da diversi anni sono state privatizzate anche importanti funzioni pubbliche, come il servizio delle ferrovie, delle poste e di numerose aziende municipalizzate.

È stato così sovvertito un ordinamento, non molto antico, basato sul fatto che un'attività privata, quando nel corso del suo sviluppo arrivava ad assumere un notevole carattere di pubblico interesse, questa attività poteva passare in gestione allo Stato, come si verificò, nel secondo Dopoguerra, con i servizi telefonici che riunirono nella Sipra nazionale le vecchie aziende della Telve, Stupel e Teti. Spesso si sente dire con rassegnazione, che i tempi sono cambiati e che bisogna adeguarsi agli stessi, credo però che prima bisognerebbe assicurarsi che tali cambiamenti non siano il frutto esclusivo di una dialettica politica, abituata a creare soltanto continui contrasti e critiche tendenziose. Ritenendo invece che tutti siano sempre pronti ad accogliere, con un senso di riconoscenza, ogni rinnovamento che rappresenti il risultato di una valida ricerca sociale e scientifica, rivolta soprattutto al miglioramento della nostra, non facile vita quotidiana che tuttavia, né le Poste né le Ferrovie hanno ancora migliorato.

Guido Placido

## Le chiese di Trieste

Desidero esprimere il mio più vivo apprezzamento per la rubrica sulle chiese di Trieste, in quanto la loro storia è uno spaccato di storia della nostra città. Non solo, ma in certi casi la lettura suscita memoria e commozione, come il ricordo di Santa Teresa del Bambin Gesù di via Manzoni, dove più di cinquant'anni fa ho ricevuto la prima comunione dalle mani del nostro catechista don Agostino (parroco di allora era monsignor Carra). Complimenti all'articolista per la descrizione svelta ed efficace delle varie situazioni, senza sbavature e senza indulgere all'autocompiacimento.

Bravi

Luciana Cobis

## Semafori a Longera

Sono stati installati recentemente, in corrispondenza del capolinea della linea 35 a Longera, dei semafori che dovrebbero in futuro agevolare la manovra di retromarcia e inversione dell'autobus in loco. Ad oggi tale funzione è detenuta dal pilota manovratore, dipendente della Trieste Trasporti, che nel tratto di percorso da Sottolungara a Longera presta assistenza ai conducenti per lo svolgimento in sicurezza del percorso e della manovra.

Dopo un sopralluogo i delegati sindacali della commissione tecnica hanno espresso parere negativo verso il sistema semaforico valutando che la presenza del pilota garantisce più sicurezza per i passeggeri che scendono al capolinea vista l'assenza di marciapiedi nel contesto. Il pilota, secondo il capogruppo di An Bruno Rossetti, svolge anche una funzione sociale da non sottovalutare: dando assistenza, in caso di bisogno, al conducente in un tratto di strada stretto dove anche l'incrocio di un'automobile spesso risulta difficoltoso; aiuta l'utenza (anziani, bambini) anche nelle piccole necessità; si adopera, durante la retromarcia a Longera, per garantire l'incolumità dei cittadini ed evitare sinistri e incidenti vari.

Il semaforo sostitutivo presenta delle incognite e anche i cittadini hanno espresso la propria contrarietà a un recente incontro col sindaco. In quella occasione il capogruppo Rossetti ha ricordato che il gruppo di An nella circoscrizione è sempre stato attento ai problemi inerenti la sicurezza nei suoi molteplici aspetti e sottolinea che in questo frangente la priorità da dare all'aspetto sicurezza ritenendo importante per vari e validi motivi il mantenimento del profilo professionale in questione nell'azienda di trasporto pubblico.

Bruno Rossetti capogruppo An circoscrizione S. Giovanni Chadino-Rozzol

## Collegamenti marittimi

Con un breve articolo dell'assessore Barduzzi e da altri servizi apparsi su «Il Piccolo» i triestini hanno saputo che anche quest'anno non ci saranno collegamenti marittimi lungo la costa triestina e istriana. Sono così due anni che da Trieste sono sospesi i vapori per i collegamenti estivi. È l'unica città dell'Adriatico che dai tempi di Ambrabiella, Dionea, Marconi manca di trasporto marittimo. Da Strugnano, ogni giovedì, portano i turisti a Miramare con una motobarca. Da Portorose, due volte al giorno, si va a Venezia e tre volte al giorno da Portorose si va a Parenzo-Rovigno-Bruni-Pola. I nostri politici sono andati in Florida a cercare le crociere ma per la propria città neanche un natante.

Elda Ambrosini

## La birra Jupiter

In merito all'articolo apparso sul quotidiano «Il Piccolo», inerente al sequestro dell'impianto musicale e del pastore della birra nel quale è stata riportata la seguente frase: «Sono stati sequestrati l'impianto musicale perché eccedeva i limiti dei decibel consentiti e anche il pastore della birra per la mancanza

di autorizzazioni sanitarie».

La Jupiter Srl società esercente l'attività all' insegna «Bire» di Riva Grumola n. 2 contesta «Il Piccolo» per aver pubblicato un'affermazione così grave senza adeguata verifica.

La caratteristica qualificante del Bire è quella di commercializzare la propria birra artigianale non pastorizzata e pertanto non esiste all'interno del locale alcun impianto di pastorizzazione.

È stato posto sotto sequestro preventivo l'impianto di refrigerazione non, come affermato, per mancanza di autorizzazioni sanitarie ma a causa di asseriti rumori provenienti dalla ventola dello stesso, sita nel cortile interno.

Luca Zupan

## La chiusura della Ferriera

Seguo con interesse, come tutti i miei concittadini, sul suo giornale, le vicende della Ferriera. Nei giorni scorsi ero rimasto sbalordito di fronte alle dichiarazioni di incompetenza delle autorità locali (sindaco, presidente della provincia, Regione), che penalizzavano i cittadini desiderosi di ottenere una decisione urgente di chiusura o di sospensione almeno dell'attività inquinante. Oggi si cerca di correre ai ripari, sembra l'impresa sostiene che di mezza sera le polveri nocive in 36 mesi «in una logica di prospettiva». Ciò dovrebbe rassicurarci a respirare veleni per tre anni ancora. L'assessore comunale Bucchi sostiene che spettava alla Provincia emettere la diffida nei confronti della Ferriera con contestuale sospensione dell'attività. Non avendolo fatto sarà perseguita per omissione di atti di ufficio. Il sindaco, accortosi che la situazione è disastrosa, ritrova improvvisamente la sua delegata competenza ad agire e promette che attenderà solo qualche mese per la chiusura della Ferriera. A questo punto, se fossimo inglesi, si potrebbe cominciare a scommettere sulla chiusura della Ferriera entro l'anno. Dal momento che ai sindacati interessa più il destino dei lavoratori della Ferriera (come se questi non respirassero) che quello dei cittadini che vivono nei rioni vicini alla stessa, trovo personalmente difficile formulare un pronostico. Gli amministratori locali contano ancora su un intervento del governo (deus ex machina) ma questo purtroppo è tutto spostato a sinistra ed ha oggi ben altre preoccupazioni e problemi urgenti. Staremo a vedere.

Gian Giacomo Zucchi

## SCACCHI

di Emiliano Aranovitch



La mossa vincente. Tocca al bianco. Questa posizione è tratta dalla partita Karjakin-Shirov, giocata a Foros, in Ucraina, nel giugno 2007. Il bianco è in vantaggio materiale e ha una torre sulla settima traversa. E comunque abbastanza sorprendente che il bianco possa forzare scaccomatto in 4 mosse. Come?

Soluzione:  
1. D5h5! 2. Dg6 3. Dxf7+ e scaccomatto in 4 mosse.

## Un gioco nato in India e sviluppato in Persia

di Aldo Seleni

Ci sono molte leggende sul luogo e sulla data di nascita degli scacchi ma pochi sono i fatti storicamente accertati. Di sicuro la prima citazione al Chatrang (le quattro parti) che era la versione indiana dove si giocava in quattro ovvero ogni giocatore aveva il Re, l'elefante (Alfiere), la cavalleria (Cavalli), il carro da guerra (Torre) e quattro soldati, si trova nel poema Vasavadatta scritto in sanscrito nel 600 circa. Contemporaneo il Karmamak (storia di Artaserse) scritto in persiano antico dove si cita il Chatrang, nome locale del gioco.

Il Chatrang già assomiglia al gioco attuale dove ci si affronta in due, ogni giocatore ha otto pezzi e otto pedoni o soldati, inoltre appare un nuovo pezzo, il Consigliere, che in Europa diverrà la Regina.

La prima citazione araba del Shatranj (nome arabo del gioco) è un poema di Al-Farazdaq scritto intorno al 730 dopo Cristo.

Anche l'archeologia ci dà poche indicazioni: ad esempio non è mai stato trovato un pezzo del Chatrang mentre i pezzi più antichi che esistono sono stati trovati nel 1977 presso Samarcanda ed erano sicuramente persiani, datati intorno al 780. Per far capire quanti pochi dati si hanno basta ricordare il caso degli scacchi trovati a Venafrò nel Molise nel 1930. In base al sito di ritrovamento si era stabilito che erano del 1300, solo recentemente con la prova del carbonio è stato stabilito che sono del 1000 circa.

Il fatto pertanto che gli scacchi siano nati in India sembra provato non da evidenze archeologiche o letterarie ma dal fatto che i pezzi rappresentano l'esercito indiano dell'epoca e che i termini persiani sembrano derivare da quelli indiani. Inoltre in un libro storico del persiano Firdausi del 1011 si riporta esplicitamente che il gioco proveniva dall'India.

Una curiosità: l'elefante in italiano si chiama Alfiere a causa dell'assonanza con l'arabo Alfil che significa elefante. In Russia, invece ancora adesso quel pezzo si chiama elefante.

Per questa pubblicità telefonare alla A. Manzoni 040/6726311

aperti per ferie

una lunga estate con voi

Ristorante Pizzeria Casa Rosandra

AMPIO GIARDINO • SALA FUMATORI

San Dorligo della Valle - Trieste

Loc. Mattinata, 217 Tel./Fax 040 8323463

abbigliamento

orecchiera

ANTICHITÀ E GIOIELLI

Lo Scigno

COMPRAVENDITA:

ORO - ARGENTO - PREZIOSI

MONETE - OROLOGI - BILGIOTTERIA

Piazza Caviana, 1 - 040 303350

antichità

RADETTI ANTONIO

Studio di orologi, orologi, orologi, orologi e oggetti d'arte.

040 301090

ristoranti

Ristorante DIANA

Via Nazionale 11

34016 Opicina - Trieste

Tel. 040 211176 - Fax 040 215146

AMPIO GIARDINO

CHIUSO IL VENERDI

TRATTORIA BELLA TRIESTE

(Servizi)

Per tutta l'estate ogni Venerdì e Sabato musica dal vivo e ballate

usciggioli - pizza - griglia carne/pesce

Via Pane Bianco 96 Tel. 040 815262

sicurezza

TECNO SECURITY

Multi-mediale Informatica s.r.l.

Sistemi Elettronici per la Sicurezza

ANTIFURTO

ANTIRAPINA

VIDEOCONTROLLO

COLLEGAMENTO CON LE CENTRALI OPERATIVE

TRIESTE - V. F. Severo, 31

Tel. 040 636240 - 040 636255

## L'ALBUM



## Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin: benefattori premiati

Il presidente della Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin, Enzo Angiolini (a destra), ha premiato il geometra Marino Benussi, (a sinistra) presidente di Edilmaster-Scuola Edile, e le famiglie Godina e Ramella, rappresentate da Antonella Godina Ramella (ultima a destra), che in occasione del battesimo della figlia Vittoria ha voluto promuovere fra amici e parenti una raccolta di fondi in favore dell'istituzione che si occupa dei bimbi vittime della guerra (Foto Bruni).



in regalo con il tuo quotidiano il secondo venerdì di ogni mese

# FRIULI VENEZIA GIULIA MONDOMOTORI

La nuova guida con le migliori offerte dal mondo dei motori

## il 13 luglio il magazine mensile

con tutto l'usato di automobili, moto,  
camion, caravan, nautica, ed in più  
ricambi e accessori in Friuli Venezia Giulia.

- vuoi cambiare  
la tua vecchia auto?
- devi comprare una moto?
- stai cercando un camper  
per le tue vacanze?
- devi sostituire le gomme?

110.000 copie  
per i 538.000\*  
lettori in regione  
\* fonte Auditpress



Mensile gratuito  
in allegato a  
Messaggero Veneto  
e Il Piccolo.  
Un prodotto  
a cura della  
A. Manzoni & C. spa

Per la pubblicità  
rivolgersi a:

Filiale di **Pordenone**  
tel. 0434 20432

Filiale di **Trieste**  
tel. 040 6728311

Filiale di **Udine**  
tel. 0432 246611

Agenzia generale  
di **Gorizia**  
tel. 0481 537291

Agenzia generale  
di **Monfalcone (GO)**  
tel. 0481 798829



# SPORT

**SERIE B** Il presidente alabardato soddisfatto dei passi fatti al mercato. Ma bisogna sfolire la rosa

## Fantinel: «Kalambay e Peana restano alla Triestina e ho comprato anche Milani»

di Bruno Lubis

**TRIESTE** «In entrata siamo abbastanza al passo con la programmazione. In uscita, invece, è tutto più difficile. Siamo in tanti - dice il presidente Stefano Fantinel - dobbiamo piazzare almeno una dozzina di giocatori perché metterne qualcuno fuori rosa è poco simpatico». Il mercato della Triestina, nella bolgia dell'hotel Quark, prosegue secondo i piani. Fantinel scandisce bene i nomi dei giocatori che vestiranno la maglia alabardata nella prossima stagione. «Tutti giocatori che abbiamo in comproprietà, abbiamo investito su di loro perché vogliamo creare un nucleo di prospettiva. Oltre a Piangerelli e Antonelli, Kalambay non si muove da Trieste, Peana nemmeno. Poi abbiamo preso anche il difensore Milani».

Le parole del presidente rassicurano anche chi credeva che la Triestina fosse in letargo. In effetti cedere contratti è sempre più difficile, a meno che non si tratti di celebrati talenti, gente capace di dare la sua impronta a una squadra o a un reparto. Poi ci sono ancora da perfezionare altri arrivi. Ad esempio, Mauro Milanese. «Con Milanese siamo d'accordo che ci vedremo la prossima settimana, adesso lui è in vacanza ma rientra lunedì. Il discorso è iniziato, vedremo come finirà» - ammette il presidente.



Stefano Fantinel segue con attenzione le mosse di mercato

che sta pensando addirittura a una collocazione futura per il difensore che ha fatto per un decennio la serie A, oltre a campioni di B e C.

Chi se ne andrà, ma non ha problemi di trovare amatori, è Isah Eliakwu. Il nigeriano era atteso alla definitiva consacrazione proprio lo scorso anno ma invece ha avuto un rendimento anonimo. Il suo procuratore, Patrick Bastianelli ci contava tanto: «Isah ha potenzialità enormi che devono venir sfruttate. Ha tanto talento ma anche il difetto di non sapersi muovere in sintonia con la squadra. Lui è uno che va da solo».

Pare che non sia gradito ai compagni di squadra perché non è riuscito a risolvere partite co-

me aveva fatto l'anno precedente. Ma la sua velocità, il dribbling piacciono a La Spezia. E anche a Livorno qualcuno ha pensato all'attaccante africano, magari come arma da spendere negli ultimi 20-30 minuti.

Ruopolo è stato operato alla schiena ma dalla prossima settimana si mette a disposizione dell'AlbinoLeffe. Il colpo di mercato l'ha fatto il Mantova guidato da Attilio Tesser che potrà schierare accanto a Godeas un tipo come Corona, capace di farsi sentire nelle aree anche in serie A. Quest'anno a Catania ha realizzato 7 reti e con Godeas che gira largo a preparare assist, Corona potrebbe migliorare il suo record di segnature nel campionato cadetto.



lettori su [www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)

## «Ma Rossi deve essere il n.1 dell'Unione»

Pubblichiamo alcuni interventi di tifosi sul mercato alabardato inviati sul sito internet del nostro giornale

«Sorniona, piano piano sta prendendo forma la Triestina 2007-2008 - scrive Fabio 69 - Ottimi gli inserimenti di Piangerelli e Antonelli sarebbe ottimo quello di La Vista (ex Pescara, svincolato, un peperino alla Delnevo) se poi arrivasse Sgrigna e restassero Rossi e Allegretti sarebbe una formazione sicuramente da play-off. Attenzione, però: Piangerelli deve avere al fianco uno come Allegretti (non è vero che uno esclude l'altro, hanno caratteristiche diverse tra loro) solo così avremo un degno centrocampista in grado finalmente di far rendere gli attaccanti. Gegè deve rimanere, Agazzi ha tutto il tempo per essere il numero 1 dell'Unione. Non svendiamo Gegè (fondamentale per essere ambizioso) per far fare affari agli altri (vedi Marchini). Se poi l'obiettivo è quello di vivacchiare in serie B allora il discorso cambia».

«Non vendetelo, non lasciatelo partire! Uno che si chiama Generoso, va tenuto caro. Ha le mani che raggiungono facilmente i palloni, anche i più difficili, li trattengono, li deviano, lo scatto e i riflessi pronti e felini, il gusto controllo emotivo, per anni - perora Cesar. Mentre Fabio 1941 si scandalizza: «Milanese, per carità! Lasciatelo dove sta».

«Perché Allegretti dovrebbe andarsene dopo l'acquisto di Piangerelli? Entrambi non sono proprio giovanotti dalle belle speranze e in un campionato lungo come quello di B è necessario avere delle alternative. Non escluderei poi il fatto che possano giocare assieme» - analizza Bruno 02



Quali rinforzi vorreste vedere nella Triestina del prossimo anno?

[www.ilpiccolo.it](http://www.ilpiccolo.it)

### IL PERSONAGGIO

Si parlava di disaccordo sulle cifre dell'ingaggio al giocatore e dell'indennizzo alla società alabardata, ma il presidente toscano non ha problemi di liquidità



Ildelfonso Lima è un bionamino dei tifosi triestini

**TRIESTE** La grande paura dei tifosi è passata, almeno per il momento. Resta però un giallo dietro la permanenza di Ildelfonso Lima a Trieste. Perché la questione è proprio la partenza del difensore andorrano per Grosseto, data quasi per certa mercoledì notte e poi bloccata nel pomeriggio di giovedì. Si è parlato di offerta troppo bassa del Grosseto, poi di richiesta troppo alta del giocatore. Ma se Lima fosse stato «salvato» proprio dai tifosi e dalla loro ribellione?

**GROSSETO** - Partiamo dall'inizio, ovvero dal trasferimento dato a un certo punto per fatto. Sembrava che l'accordo fra le società fosse stato raggiunto e mancasse solamente la firma del giocatore. Del resto, dal punto di vista cronolo-

gico, l'operazione si incastrava bene nei piani di guerra della società toscana, che giovedì ha fatto le cose in grande con l'arrivo di cinque elementi: Carparelli, Dall'Acqua e Gonnella a titolo definitivo, il brasiliano Paulinho in comproprietà e il portiere Bressan con la formula del prestito. Una giornata campale, che in realtà avrebbe dovuto aprirsi proprio con l'arrivo dell'alabardato.

**CAMILI** - Ma allora cosa è successo? Alcune fonti parlano di offerta troppo bassa del Grosseto (pare circa 130 mila euro) rispetto alle pretese alabardate, ma dalla Toscana girano che in realtà non erano interessati in alcun modo all'andorrano. Al presidente Piero Camilli non mancano i soldi, è un ambizioso che non si fa problemi di liquidità se vuole un giocatore. Nei limiti delle sue possibilità, ovviamente. In-

Il difensore piace a tanti perché ci mette sempre l'anima durante le competizioni, anche se non è un talento

## Per Lima una sollevazione popolare

Non gradiva di finire al Grosseto, poi sono partite le e-mail di protesta

somma, se veramente la cifra del contendere era quella, a Grosseto assicurano che se Lima fosse davvero stato un obiettivo, Camilli avrebbe tranquillamente alzato la posta. Come del resto dimostrano tutte le operazioni concretizzate proprio giovedì. Secondo la società toscana, invece, quelle su Lima sono state probabilmente voci fatte circolare ad arte da qualche procuratore, come spesso avviene in questi periodi.

**LACRIME** - Quello che è certo, è che Lima non l'aveva presa bene, anzi. Lui è molto legato alla Triestina, qui un due anni è diventato un idolo. Ha tanti amici ed è coccolato dai tifosi. Insomma, chi lo conosce bene, parla di un ragazzo quasi in lacrime al pensiero di dover lasciare Trieste. In ballo, fra

l'altro, c'è anche un eventuale rinnovo del contratto, che scade nel 2008. Senza rinnovo, tra pochi mesi la Triestina rischia di perdere Lima senza prendere nulla. Ma lui di andare via non ci pensa nemmeno. **RIVOLTA** - Ancora un anno e mezzo fa Lima era addirittura preso in giro da parte della tifoseria: non era colpa sua, l'idea di farlo giocare attaccante l'avevano avuta altri. Chi l'avrebbe immaginato allora che per ribellarsi alla sua partenza ci sarebbe stata una sollevazione popolare, seppur via web? Eppure è quello che è successo. Appena saputa la notizia, il popolo alabardato si è messo in moto: mail di protesta alla società minacce di contestazioni nell'ormai imminente ritiro di Ravaschetto, soprattutto seri propositi di non rinnovare più gli abbonamenti.

**BANDIERA** - Nulla di tutto questo era accaduto per altre partenze prestigiose, come ad esempio quella di Godeas. Segno che il guerriero Lima ha fatto breccia nel cuore dei tifosi. Per i puristi è un giocatore grezzo dal piede quadrato, per giunta dall'ammorizzazione facile. Per gli altri è un difensore roccioso, grintoso e in costante miglioramento. Ma soprattutto: chi più di lui ha dato anima e cuore per ottenere questa salvezza lottando su ogni pallone? Ed è questo che conta per i tifosi. Per loro ormai Lima è la vera bandiera. Un anno e mezzo fa il suo nome era nelle barzellette, ora sono tutti pronti a manifestare pur di non perderlo. E, probabilmente, se Lima è ancora alabardato, il merito è anche loro.

Antonello Rodio

### CANDIDATURA

Il presidente del Cio, Jacques Rogge, ha varato la manifestazione dal 2010

## La Regione vuole i Giochi dei giovani

**TRIESTE** Il Cio presieduto da Jacques Rogge, ha sancito ufficialmente l'avvio dal 2010 degli Youth Olympic Summer Games (seguiti, due anni più tardi, nel 2012, dall'edizione invernale), riservati agli atleti di tutto il mondo dai 14 ai 18 anni d'età.

Il Friuli Venezia Giulia intende presentare la sua candidatura all'edizione inaugurale di questa rassegna olimpica, dedicata ai più giovani, alla quale è prevista la partecipazione di tremila atleti. «Forti del successo ottenuto da Lignano Sabbiadoro e dal Friuli Venezia Giulia con l'organizzazione dell'ottava edizione delle Gare olimpiche della gioventù europea nell'estate 2005 candidiamo dunque la regione - ha detto l'assessore Antoniaz - puntando sul ricco patrimonio di infrastrutture sportive del comprensorio di Lignano, ad ospitare

quella che è destinata a divenire, dopo le Olimpiadi, la più grande manifestazione sportiva promossa dal movimento olimpico internazionale».

Per questo motivo, in una delle prossime riunioni della giunta regionale (dopo la necessaria verifica delle prescrizioni indicate dal Cio) sarà ufficialmente deliberata la candidatura del Friuli Venezia Giulia, ha annunciato l'assessore. I tempi infatti sono stretti. Come confermato dal Cio già da ora si possono presentare le candidature (il dossier olimpico parla della candidatura di una città o di una regione) ed è previsto che entro dicembre una commissione di valutazione effettui dei sopralluoghi nelle località candidate mentre tra gennaio e febbraio il Comitato olimpico internazionale designerà la sede dell'edizione inaugurale degli Youth Olympic Games.

### ATTIVITÀ GIOVANILE

Il maltempo ha rovinato il terreno di gioco che servirà per gli allenamenti della prima squadra

## Chiuso in anticipo il camp a Ravaschetto

**TRIESTE** Si è conclusa prima del tempo l'avventura calcistica a Ravaschetto per alcuni ragazzi che si erano iscritti al Triestina camp 2007 De Falco. A rovinare la vacanza di calcio e divertimento ci ha messo lo zampino il maltempo che con gli abbondanti temporali dei giorni scorsi ha ridotto il campo a un vero pantano, impraticabile per la prima squadra che su quel terreno dovrà allenarsi dal 13 luglio, data di avvio del ritiro alabardato pre-campionato.

Tutto era stato organizzato per permettere ai ragazzi, di età compresa fra i 7 ed i 14 anni, di poter vivere un'esperienza molto simile a quella che la prossima settimana affronterà la squadra

di Maran. Sveglia alle ore 8, colazione, due ore di allenamento, pranzo, relax, animazione, nuovo allenamento pomeridiano, cena, spettacoli serali e rigoroso coprifuoco alle 22.30. Il tutto vivendo assieme in un albergo di categoria superiore, usufruendo di ogni comfort sempre sotto gli occhi vigili di istruttori diplomati Fige e di animatori. Costi del camp: una settimana 550 euro, due settimane 1000 euro e possibilità anche di usufruire della formula Day camp, destinata a tutti coloro che già soggiornavano in zona o che non necessitavano di pernottare.

Il terzo turno del camp era iniziato la scorsa domenica. Grande delusione quindi per i parteci-

panti alla notizia che il camp veniva di colpo bloccato, il terreno di gioco doveva rifarsi il look e tutti tornavano a casa in anticipo non arrivando quindi alla giornata di sabato. Come consolazione ai partecipanti è stato dato il kit sportivo completo ed è stata garantita la restituzione dei soldi.

Bilancio molto positivo invece per il camp organizzato da Matteo Medani, che ha chiuso ieri i battenti in via Locchi. Considerando le numerose richieste, gli organizzatori hanno deciso di prolungare l'avventura ancora per una settimana arrivando così a quattro turni di campo scuola.

Silvia Domanini

### SERIE A

Il mercato dell'Udinese

## Mesto è bianconero per Boudianski manca solamente la firma

**UDINESE** Fatta per Mesto, ancora dubbi per Boudianski, Paolucci e soprattutto per Nocerino. «Poi saremo a posto» - commenta il dg dell'Udinese Pietro Leonardi riferendosi al centrocampista dell'under 21, ma il giocatore è tutt'altro che entusiasta di vestire la maglia dell'Udinese. Nocerino spera ancora di ritagliarsi uno spazio nella rosa di Ranieri, ma vedrebbe di buon occhio anche un trasferimento alla Fiorentina o nella sua Napoli. Già, tra i concorrenti dell'Udinese si è aggiunto anche il club di De Laurentiis.

L'Udinese sa di non essere la prima scelta di Nocerino, ma forte dell'accordo già con la Juve conta ancora di convincerlo. «Stiamo cercando di fargli metabolizzare la cosa» - spiega Leonardi.

Per un affare che resta in sospeso, un altro è stato messo concluso. Si tratta dell'annunciatissimo acquisto di Giandomenico Mesto, ufficializzato ieri. «Mesto sarà sicuramente a Udine domenica per il raduno della squadra» - dichiara Leonardi. L'esterno destro della Reggina arriverà in comproprietà, per una valutazione complessiva di circa 3 milioni di euro, come parziale contropartita il club calabrese ha accettato José Montiel, ma il talento paraguayano non è in Italia e non ha ancora firmato.

Oggi l'Udinese dovrebbe annunciare ufficialmente anche l'acquisto di Victor Boudianski, prelevato dall'Ascoli in cambio di Sforzini (prestito), Miccolucci (comproprietà) e 1 milione. Dalle Marche dovrebbe arrivare anche il centravanti Michele Paolucci, il cui probabile acquisto rafforza le voci di partenza per Asamoah e Barreto.

Riccardo De Toma



**CICLISMO** Tra i 17 italiani in gara alla Grand Boucle in partenza da Londra anche un atleta della regione, nato a Gorizia e residente a Foggiano

# Degano, un isontino al Tour de France

Enrico sarà il primo a partire, alle 15, nella gara contro il tempo. Veste la maglia della Barloworld



Enrico Degano, fotografato ieri a Londra alla vernice del Tour

di Guido Barella

**GORIZIA** Un goriziano al Tour de France. Anzi, un goriziano per aprire il Tour de France. Inizia la «grand boucle», la corsa a tappe più importante del mondo, inizia da Londra con il cronoprologo e il primo dei 189 corridori a partire, alle 15, sarà Enrico Degano, nato a Gorizia 31 anni fa, residente a Foggiano. Con la maglia della Barloworld (sponsore sudafricano, licenza inglese ma cuore organizzativo a Brescia), è uno dei soli 17 italiani in gara, l'unico della regione. Risponde al telefonino dal ritiro nella capitale inglese, mentre si trova sul lettino dei massaggi dopo l'ultima sgambata prima del via.

Enrico Degano, è il suo primo Tour: e sarà lei ad aprirlo, sarà lei il primo a partire oggi alle 15.

Davvero? Che fortuna. No, non lo sapevo: è una notizia bellissima, un onore in più. Quali sensazioni offre il Tour alla vigilia? È un qualcosa di indescrivibile davvero ti rendi conto di far parte della corsa più importante al mondo. Un'organizzazione immensa, perfetta. Siamo per andare alla presentazione a Trafalgar square e sappiamo già che ci saranno 200mila persone. Mamma mia, senti davvero che sei al centro di un qualcosa di grande. La sua squadra, la Barloworld, non fa parte del «pro-tour», è in gara grazie a una wild card. Sì, e infatti non abbiamo fatto il Giro: credo che ci siamo meritati la partecipazione al Tour con una bella serie di piazzamenti in alcune classiche e questo ri-

sultato di prestigio premia la società. Con quali ambizioni di squadra siete in corsa? Siamo una formazione ben assortita. Io e Hunter possiamo fare bene in volata, Cardenas in salita, Longo Borghini, invece, può essere protagonista in una di quelle tappe dell'ultima settimana quando nascono lunghe fughe di giornata. Non abbiamo ambizioni di classifica, ma qualcosa di buono in qualche tappa lo possiamo fare. Non siamo una squadra di primissimo piano, ma nemmeno tra le più scarse. Lei, da bravo sprinter, sogna quindi una prima settimana da protagonista... Sto bene, un mese fa ho vinto una tappa del gran premio Carreiros in Portogallo, l'obiettivo massimo e proprio vincere una... No, non diciamo per sca-

ramanzia. Anche arrivare fino in fondo, a Parigi, sarebbe bello, ma. Il Tour parte, ma le polemiche (sul doping) restano. E hanno lasciato a casa molti corridori di primo piano. Sì, qua in ritiro tra noi se ne parla: l'impressione però è che l'Uci faccia solo operazioni di immagine, niente di davvero concreto. Il pubblico però continua ad amare il ciclismo. Avete visto tutti cos'era lo Zoncolan, al Giro. E anche per il Tour l'attesa è enorme. Io qua a Londra tre anni fa ho vinto una tappa del Giro d'Inghilterra ma nessuno forse sapeva che arrivava la corsa. Bene, per la partenza del Tour sono attese 500mila persone sulle strade. E per la prima tappa in linea, domani, due milioni di tifosi. Il pubblico ama chi sa faticare

## NUOTO

Il via da Sticco a Miramare  
Barcola, due giorni di fondo e mezzofondo con 130 concorrenti

**TRIESTE** Trofeo Riviera di Barcola, atto tredici. Oggi e domani torna in scena la tradizionale manifestazione organizzata dalla Triestina Nuoto, spostata di un paio di settimane rispetto alle precedenti dodici puntate e valida per il circuito nazionale Grand Prix di nuoto di fondo e mezzofondo, ovvero per il campionato tricolore di specialità.

Oggi è in programma la prima parte del Trofeo Riviera di Barcola, che è riservata alla gara di mezzofondo. Il via sarà dato alle 14.30 all'altezza del bagno Sticco di Miramare, dopo che dalle 11 alle 13 saranno sbrigate le formalità del caso (il riconoscimento degli atleti e l'assegnazione del numero identificativo).

Il percorso di due chilometri e mezzo sarà a bastone e verrà indicato da due boe poste a 500 metri l'una dall'altra. Il giro di boa all'altezza del Cedas e ritorno da Sticco, dove sarà fissato il traguardo. Il tempo massimo consentito per giungere fino in fondo sarà calcolato in sessanta minuti dall'arrivo del primo classificato per gli uomini e della prima in graduatoria per le donne.

Domani, invece, spazio all'uscita riservata al fondo: la partenza sarà data alle 12 sempre dal bagno Sticco una volta espletati i soliti passaggi burocratici tra le 9 e le 11. Il tracciato, di andata e ritorno, sarà di cinque chilometri e dopo i primi 2.500 metri ci sarà la virata all'altezza della quinta boa posta in acqua ad hoc, che lancerà lo sprint per il rush finale posto nuovamente a Miramare.

Come per il mezzo fondo, pure nel fondo i nuotatori avranno un'ora a disposizione per concludere le loro fatiche una volta che il vincitore e la vincitrice assoluti saranno usciti dall'acqua. In entrambe le competizioni saranno premiati i primi tre atleti di ogni categoria e le prime tre società, determinati dalla somma dei punteggi ottenuti dai loro primi cinque classificati.

Ci saranno 130 partecipanti alla tappa del mezzofondo e una sessantina a quella del fondo.

Massimo Laudani

Un milione di persone affollerà Londra per assistere al cronoprologo. La passerella finale il 29 a Parigi. Quest'anno prima le Alpi poi i Pirenei

## Domani una tappa tutta britannica, 203 km fino a Canterbury

**LONDRA** Sta per alzarsi il sipario sul Tour de France 2007, al via oggi fino al 29 luglio: venti le tappe, partenza da Londra, oltre alla Gran Bretagna, la Grande Boucle toccherà anche il Belgio. L'arrivo come sempre a Parigi. Prologo: Londra, 7,9 km. Il via da Trafalgar Square, per poi attraversare il cuore della capitale, toccando White Hall, Buckingham e Hyde Park. 1.a tappa. Londra-Canterbury, 203 km. Il Tour tocca anche Greenwich, poi lo sprint sul traguardo di Canterbury. 2.a tappa. Dunkerque-Gand (Belgio), 168,5 km. Terminata la trasferta in Gran Bretagna, si comincia con una tappa in pianura. Possibili insidie: i binari dei tram. Il Tour toccherà prima le Alpi poi i Pirenei. L'arrivo, come da tradizione, a fine mese sulla passerella degli Champ-Elisees.

A 24 ore dal via del Tour de France il vincitore dei Giri d'Italia 2002 e 2005 Paolo Savoldelli (Astana), uno dei 17 italiani al via a Londra, ha apposto la sua firma sul compromesso Uci in tema di lotta al doping che ha introdotto la sanzione pecuniaria pari a un'annualità di stipendio per i corridori risultati positivi a test.

Savoldelli, 34 anni, primo quest'anno nella cronometro rosa di Verona,

si è così garantito l'approvazione degli organizzatori del Tour che giorni fa hanno minacciato l'esclusione dalla corsa degli atleti che non avessero aderito alle nuove regole che hanno confermato la sospensione agonistica biennale. Tra i corridori di punta del ciclismo italiano inseriti nei team Pro Tour l'unico a non aver ancora siglato il documento redatto dal governo mondiale del ciclismo risulta il

campione del mondo in carica Paolo Bettini. Il corridore livornese e i suoi compagni di team della Quickstep-Innergetic non hanno ancora optato per l'adesione.

«Mi dispiace molto che Petacchi non sia al via del Tour de France perché stiamo parlando di un grandissimo campione». Così il ciclista della Lampre, Daniele Bennati, commenta l'assenza del corridore spezzino, defe-

rito dalla procura antidoping del Coni, in seguito alla sua non-negatività al salbutamolo riscontrata durante l'ultimo Giro d'Italia, e per la quale il procuratore Ettore Torri ha chiesto un anno di squalifica. A Bennati, infatti, non interessa avere un avversario «meno nelle volate». «Non sono assolutamente contento - dice il corridore castiglione - perché, oltre a essere un grande ciclista, Petacchi ha anche un'ottima squadra che sa fare un bel lavoro in grado di rendere le volate molto lineari».

Sarà il Tour con meno italiani al via, solo 17, record negativo dal 1989. «Sì, siamo veramente contenti, speriamo almeno di essere pochi ma buoni - scherza Bennati - per quanto mi riguarda le sensazioni sono buone, l'obiettivo è vincere una tappa, il sogno è conquistare la maglia verde».

## FORMULA UNO

Le Ferrari dominano le libere e sperano di ripetere la doppietta di Magny Cours. Kimi Raikkonen vola e mette tutti dietro, compreso il compagno di team Felipe Massa, al termine della giornata di prove libere del Gp di Gran Bretagna. Il finlandese, secondo a poco più di un decimo da Hamilton nell'ora e mezza del mattino

con l'1'21"211, nel pomeriggio, dopo circa 30 minuti, monta le gomme morbide e si scatena in pista ottenendo il migliore parziale in tutte e tre le stinte, fermando le lancette del cronometro su 1'20"639 a oltre 229 km/h di media. Una prestazione che nessuno è riuscito ad avvicinare, nemmeno Felipe Massa.

## VELA

A Porto San Rocco 13 equipaggi in gara  
Paoletti vince le prime prove e guida il tricolore Ufo  
Al terzo posto Micalli dell'Yca

**TRIESTE** Arriva e vince. Michele Paoletti sbarca da Mascalzone Latino e si trova al primo posto provvisorio del campionato italiano Ufo, iniziato ieri a Porto San Rocco con 13 equipaggi iscritti.

Paoletti, al timone di Don Chisciotte (in barca anche Paolo Tomsic, Matteo Micoli, Fabrizio Giurissevich, Paolo Tomsic e Pietro Cerni, e corre per la Syvg) ha ottenuto ieri due netti primi posti nelle prove inauguranti del campionato, e domina così la classifica provvisoria.

Seconda piazza per Barabundo del gardesano Zeno Razzi, e terzo posto per Scheggia, con Andrea Micalli (Yca) al timone, seguito a pari punti da Cativik di de Visentini con Roberto Bertocchi al timone. Le regate continuano oggi in programma in totale, fino a domenica, sette prove.

**GIRO D'ITALIA** Annulata ieri per condizioni meteo avverse, con mare forza 7, la regata locale di Brindisi. La classifica generale resta quindi immutata dopo la regata lunga Bisceglie Brindisi conclusa giovedì, quando Riva del Garda ha agganciato alla testa della classifica Fiamme Gialle e i due si trovano a pari punti. Friuli Venezia Giulia, invece, ha perso una posizione e si trova al quarto posto passato da Parma. La costiera con arrivo a Brindisi ha visto Riva del Garda primeggiare seguita dai friulani di Parma, quindi da Sicilia.

Parma ha potuto così staccare in classifica Friuli Venezia Giulia. «Siamo molto soddisfatti di questo secondo posto», ha commentato il timoniere friulano Daniele Augusti - abbiamo regatato molto bene, mantenendo una media di sei nodi e mezzo. Riva del Garda ha meritato la vittoria».

Meno brillanti del solito Fiamme Gialle: il loro quinto posto (secondo consecutivo) dopo quello ottenuto nel bastone di Bisceglie ha fatto perdere la vetta solitaria della classifica. «Siamo stati sfortunati. Chiaro che siamo delusi, abbiamo lavorato sempre bene, poi nel finale il vento ci ha penalizzato», ha commentato il timoniere Ravioli.

**MOCCIA** Oltre 150 giovani atleti di classe Optimist impegnati, oggi e domani alla Società nautica Pietas Julia di Sistiana nella 22.a edizione del Memorial Alex Moccia. L'evento vede quattro prove in programma e molti premi, tra i quali un Optimist Famorgana che andrà in dono alla società sportiva meglio qualificata.

**LUNA ROSSA** Luna Rossa, il team di Patrizio Bertelli che ha conquistato di recente la finale dell'ultima Louis Vuitton Cup di vela a Valencia, ha scelto di fare a meno d'ora in avanti delle prestazioni dello skipper Francesco De Angelis. La notizia è stata ufficializzata ieri sera da ambienti vicini al team italiano.

## BASKET

Il tecnico triestino ha ricevuto offerte da società di B1 o potrebbe diventare il numero due in una società di A



Funo Steffè

**TRIESTE** L'Acegas sfoglia la margherita nell'attesa di capire quale sarà l'allenatore della prossima stagione. Dopo l'incontro tra Di-piazza e Panizza nel quale è stato formalizzato il budget da mettere a disposizione della Pallacanestro Trieste, il direttore sportivo Maurizio Tosolini ha cominciato a muoversi per chiarire la situazione e sciogliere il nodo dal quale dipende la costruzione della squadra che affronterà il prossimo campionato di serie B2.

Steffè ha chiesto all'Acegas il tempo per valutare le offerte che gli sono arrivate e decidere. Furio ha ancora un anno di contratto ma, ormai non è più un

segreto per nessuno, si sta guardando attorno consapevole del fatto che dopo tanti anni al servizio della squadra della sua città è forse arrivato il momento di cercare fortuna altrove. Steffè ha ricevuto offerte interessanti dalla serie B1 (in pole position Omegna e Vigevano), ha incassato l'interessamento di Imola (Legadue) e sta vagliando la possibilità di tornare in

Il direttore sportivo Tosolini sta avviando la costruzione della squadra che disputerà la B2

## Biancorossi dell'Acegas al bivio allenatore

Attesa la decisione di Steffè che potrebbe lasciare i biancorossi

serie A come assistente. S'era parlato della Scavolini, ci sono stati contatti con Teramo, poi è uscita la pista Rieti, l'ultima ipotesi riguarda una delle società di maggior prestigio della massima serie che potrebbe offrirgli il ruolo di primo assistente.

«Devo ringraziare l'Acegas - lo stringato commento di Steffè impegnato a Gorizia come assistente di Sacripanti sulla panchina della nazionale under 20 che si sta giocando l'Europa - per la sensibilità e la disponibilità dimostrata nei miei confronti. Il sindaco ha capito la situazione ed è stato il primo a rassicurarmi sul fatto che se ci fosse stata la possibilità

di cogliere un'occasione importante per la mia carriera non ci sarebbero stati problemi. Mi è stato chiesto di dare una risposta a breve, spero di riuscire a farlo entro pochi giorni».

Una decisione dalla quale dipende la posizione di un altro triestino, quell'Alessandro Guidi che l'Acegas ha bloccato da qualche settimana proprio nell'eventualità che Steffè decida di lasciare il suo posto emigrando verso altri lidi. Un Guidi che, a sua volta, ha ricevuto negli ultimi giorni offerte interessanti e che, dunque, potrebbe essere costretto a prendere una decisione già nelle prossime ore.

«L'idea di allenare la

squadra della mia città - il commento di Guidi - è qualcosa che non può che far piacere. Negli ultimi giorni, però, mi sono arrivate offerte interessanti per cui aspettare ancora potrebbe rivelarsi un problema visto anche la portata delle proposte che sono giunte».

Situazione di impasse, dunque, che potrebbe portare l'Acegas a ritrovarsi tra qualche giorno senza nessuno dei tecnici sui quali sembra aver puntato. Cosa che, considerato il fatto che siamo ormai a luglio inoltrato e che c'è una squadra ancora tutta da definire, potrebbe rivelarsi estremamente preoccupante.

Lorenzo Gatto

## SKIROLL

Sono quattro gli atleti triestini impegnati nella gara valevole per la seconda prova di Coppa del mondo di skiroll a Villard de Lans in Francia fino a domani.

L'associazione sportiva dilettantistica Mladina, su segnalazione del selezionatore delle squadre nazionali Pierluigi Papa, ha convocato nel gruppo femminile la fuoriclasse Mateja Bogatec, reduce dal primo posto nella prima prova mondiale al Piglio, e la ventenne Ana Kocuta alla prima esperienza coi seniores; in quello maschile spazio a David Bogatec e al giovanissimo Michael Galassi.

## EUROPEO UNDER 20

Il team di Sacripanti stacca di 35 punti gli avversari. Stasera tocca alla Georgia, sempre al PalaBigot

## L'Italia all'esordio ha ragione della Bulgaria

**Italia** 86

**Bulgaria** 51

(18-14, 33-22, 58-37)

**ITALIA**, Piazza 3, Giun 3, Brutini 8, Tomassini 9, Cuccarolo 13, Filloy 2, Aradori 15, Ammannato 14, D'Ercole 4, Da Toma 14, Chiumenti 6, Hackett 9, All. Sacripanti. **BULGARIA**, Nakov, Durchev, Kolev 8, Stoyanov 10, Kostov 13, Pangarov 14, L. Lilov 6, I. Lilov 7, Avramov 3, Cholakov 10, Filchev 4, Kifokli, All. Cholakov.

**GORIZIA** Comincia nel modo migliore il campionato europeo under 20 di pallacanestro per la nazionale italiana. Al PalaBigot gli azzurri allenati da coach Sacripanti hanno sconfitto la Bulgaria per 86 a 51.

Vincere all'esordio non è mai facile: emozione, voglia di far bene e anche la preoccupazione di non deludere il

proprio pubblico sono elementi che possono bloccare anche campioni già affermati. E così è stato nei primi minuti quando entrambe le squadre hanno stentato a carburare. A far scatenare il primo applauso è stato Chiumenti che dall'angolo usacca portando l'Italia in vantaggio. La Bulgaria, invece, non trova il ritmo e così la squadra di Sacripanti allunga sensibilmente grazie a Brutini che in difesa tocca qualsiasi palla entri

nell'area dei tre secondi. Dopo tre minuti e mezzo l'Italia vola sul 10 a 2 che costringe l'allenatore bulgaro, Ivan Cholakov, a chiamare time out. Il secondo quarto vede la Bulgaria molto più chiusa in difesa mentre l'Italia perde un po' di vista il proprio gioco fatto di difesa e contropiede. La conseguenza è che si va avanti in sostanziale parità fino a cinque minuti dal termine del periodo quando la difesa italiana sul portatore di palla

avversario dà ottimi risultati. Inoltre entra in scena Aradori che con due penetrazioni di fila permette agli azzurri di chiudere il primo tempo sul 33 a 22. Al rientro dallo stop lungo l'Italia è molto più in palla della Bulgaria e così riesce ad allungare senza troppa fatica. A nove dal termine gli azzurri volano sul più venti (60-40) e da quel momento al margine non farà altro che aumentare, fino a toccare il più 35 finale.

L'Italia torna in campo questa sera alle 21 (PalaBigot) contro la Georgia, sempre al PalaBigot. Le altre partite.

**Gruppo A**, Serbia-Slovenia 78-80, Francia-Ungheria 92-66. **Gruppo B**, Russia-Grecia 78-70, Turchia-Lituania 90-85. **Gruppo C**, Spagna-Croazia 88-69, Israele-Macedonia 95-65. **Gruppo D**, Lettonia-Georgia 72-102, Italia-Bulgaria 86-51. **Roberto Gajer**

## TRIS DI VENERDI 6

**MONTEGIORGIO** vincitori euro

14 6 10 917 532,65

**GIOVEDI NAPOLI** vincitori euro

8 2 10 1400 259,66

**Quartè**: 8-2-10-1 126 1283,72

## IN EDICOLA



A RICHIESTA CON  
IL PICCOLO  
A SOLI € 9,90 IN PIÙ  
(Il Piccolo + cofanetto = € 10,90)





I 20 numeri più in ritardo

NELLA SESTINA VINCENTE

49 estrazioni	74	56 estrazioni	30
18 estrazioni	71	37 estrazioni	29
89 estrazioni	59	60 estrazioni	29
51 estrazioni	57	11 estrazioni	27
50 estrazioni	51	64 estrazioni	26
22 estrazioni	50	82 estrazioni	26
34 estrazioni	45	55 estrazioni	24
27 estrazioni	40	58 estrazioni	24
28 estrazioni	33	25 estrazioni	23
74 estrazioni	33	48 estrazioni	23



## Numeri in massimo ritardo

<b>BARI</b> ritardi	37 62	22 60	27 58	51 57	8 52
<b>CAGLIARI</b> ritardi	27 89	21 86	28 76	52 65	17 61
<b>FIRENZE</b> ritardi	23 76	33 73	88 69	60 54	21 52
<b>GENOVA</b> ritardi	55 103	69 98	60 91	38 65	3 48
<b>MILANO</b> ritardi	39 76	47 75	56 58	63 55	59 50
<b>NAPOLI</b> ritardi	49 76	23 72	33 64	3 63	22 49
<b>PALERMO</b> ritardi	29 61	34 58	30 50	63 45	60 44
<b>ROMA</b> ritardi	55 62	12 54	23 54	30 51	62 47
<b>TORINO</b> ritardi	35 141	1 110	79 109	49 73	21 71
<b>VENEZIA</b> ritardi	14 82	71 64	57 55	88 54	24 49
<b>TUTTE</b> ritardi	56 8	89 8	32 7	38 7	43 6

## Super Enalotto

Concorso del  
7/7/2007

## COLONNA

A B

1 51

2 60

18 74

22 77

34 82

49 89

Jackpot  
€ 10.700.000,00Giocata minima  
€ 1

1 - Super Enalotto consiste nel pronosticare 6 numeri in base ai primi estratti su Bari, Firenze, Milano, Napoli, Palermo e Roma.

2 - Si vince indovinando i numeri, a prescindere dalla ruota.

3 - Se il primo di una di queste sei ruote è uguale al primo di una delle precedenti, vale il secondo numero della ruota stessa.

4 - In mancanza di 6, le quote dei montepremi si cumulano con quelle del concorso successivo.

5 - Superstar: un numero casuale tra 1 e 90 generato dal terminale al momento della convalida, unico per tutte le combinazioni della giocata. Corrisponde al primo numero primo estratto sulla ruota Nazionale. Lo si abbina alle giocate aggiungendo 0,50 euro per ogni combinazione.

**BARI.** Per ambo e terno indichiamo i massimi ritardatori 37-22-27-51-8 e le quartine 19-22-44-89, 37-63-73-77 e 50-51-54-58. Ricordiamo che l'ambo 17-56 (dal 1939) non è mai uscito.

**CAGLIARI.** Per ambo e terno i massimi ritardatori 27-21-28-52-17 e le quartine 5-50-55-59, 17-27-57-87 e 7-17-88-89. L'ambo 24-42 non esce da 2700 estrazioni.

**FIRENZE.** Per ambo e terno indichiamo in modo particolare le quar-

tine 7-18-70-81, 8-18-40-80, i massimi ritardatori 23-33-88-60-21 e la cinquina 31-32-33-35-38. L'ambo 23-21 manca da 2828 estrazioni.

**GENOVA.** Sulla ruota della Liguria consigliamo per ambo e terno i massimi ritardatori 55-69-60-38-3 e per ancora una estrazione le quartine 3-5-33-55, 60-70-80-90 e la terzina 33-55-77. La terzina 8-38-68 non dà l'ambo da 472 estrazioni. Ricordiamo che l'ambo 56-65 non esce da 1402 estrazioni.

**MILANO.** Per ambo e terno le terzine 8-88-89, 33-43-63, 7-34-43, 1-41-81, i massimi ritardatori 39-47-56-63-59 e la quartina 33-36-39-63.

**NAPOLI.** Per ambo e terno i massimi ritardatori 49-23-33-3-22, le terzine 3-30-39, 4-24-42, 4-40-49 e la quartina 2-4-49-79. L'ambo 49-38 manca da 1749 estrazioni.

**PALERMO.** Per ambo e terno le quartine 15-25-50-75, 4-10-17-27 e 4-24-42-49 e i massimi ritardatori 29-34-30-63-60. Per ambo 29-39-49.

L'ambo 10-36 manca da 3551 estrazioni.

**ROMA.** I numeri della 50/na hanno dato l'ambo 51-59. Per ambo e terno i massimi ritardatori 55-12-23-30-62 e le terzine 33-55-88 e 9-89-90. L'ambo 11-44 manca da 1830 estrazioni.

**TORINO.** Il 35 per estratto. Per ambo e terno i massimi ritardatori 35-1-79-49-21, in particolare 1-35-79 e le terzine 5-35-70, 35-36-89, 35-53-59, 35-50-55.

**VENEZIA.** Sulla ruota della Laguna suggeriamo in particolare per ambo e terno i massimi ritardatori 14-71-57-88-24, le terzine 10-14-16, 7-14-21 e le quartine 14-24-54-74 e 10-14-16-18.

A tutte l'ambo 30-56

La Smorfia: Il fatto del giorno.

Alonzo pronto al divorzio con la McLaren: 20-27-78



MILANO  
Galoppo  
S. Siro  
€ 13.750  
Pr. Sulzano  
Invito  
Sabato 7 luglio  
Ore 19.30  
Tris n° 340

N. CAVALLO	PESO	MONTA	VALUTAZ.
1) SLIGHTLY BETTER	63	W. Gambarota	★★★★
2) BADGET	60½	P. Convertino	★★★★
3) GOLDEN DRUM	60½	M. Demuro	★★★★
4) VANIGLIA	59	D. Vargiu	★★★★
5) IMCO CENTRUM	58	M. Esposito	★★★★
6) JOHN CENA	57½	G. Arena	★★
7) COQUELICOT	56½	I. Rossi	★★★★
8) FREE DEVIOUS	56½	S. Mulas	★★★★
9) LINGOTTO	55½	U. Rispoli	★★★★
10) ROCKINESS	54½	G. Congiu	★★★★
11) MY KINGDOM	54	L. Maniezzi	★★★★
12) GIORES	52½	D. Porcu	★★★★
13) MONTALE	52	S. Urru	★★
14) IMCO LAND BREEZE	50	Gav. Sanna	★★
15) SON GOKU	50	F. Bossa	★★

I NOSTRI  
FAVORITI4) Vaniglia; 11) My Kingdom; 3) Golden Drum;  
7) Coquelicot; 8) Free Devius; 12) Giores

GROSSETO  
Galoppo  
Ippodromo  
Casalone  
€ 22.000,00  
Metri 1750 p.g.  
Pr. Magic Country  
Sabato 7 luglio  
Ore 23.00  
Tris n° 341

N. CAVALLO	PESO	MONTA	VALUTAZ.
1) BRICK	61	M. Monteriso	★★★★
2) BOY SCOUT	60½	M. Diaz	★★★★
3) RANGEFINDER	60	Mario Sanna	★★★★
4) ARENZANO	59½	G. Virdis	★★★★
5) RILO	59½	P. Borrelli	★★★★
6) ACQUA PAZZA	57½	A. Polli	★★★★
7) BATURLO	57	S. Sulas	★★★★
8) CHAKORA	56	S. Lobina	★★★★
9) SOPRAN SONTA	56	P. Sirigu	★★★★
10) RUDY	55½	G. Marcelli	★★★★
11) AGAVE	54	M. Colombi	★★★★
12) BLUE OPPORTUNITY	54	P. Aragoni	★★★★
13) TRUMSPECT	54	C. Focchi	★★★★
14) BESSARIONE	53	A. Fiori	★★★★
15) BY THE LAKE	53	A. Sanna	★★★★
16) ADMUNSEN DANCE	51	N. Pinna	★★★★

I NOSTRI  
FAVORITI1) Brick; 2) Boy Scout; 15) By The Lake;  
5) Rilo; 3) Rangefinder; 8) Chakoraaperto  
a Cividale del Friulidomenica  
8 luglio 2007  
16:00-20:00lunedì  
9 luglio 2007  
10:00-12:30  
16:00-20:00

dal 7 luglio



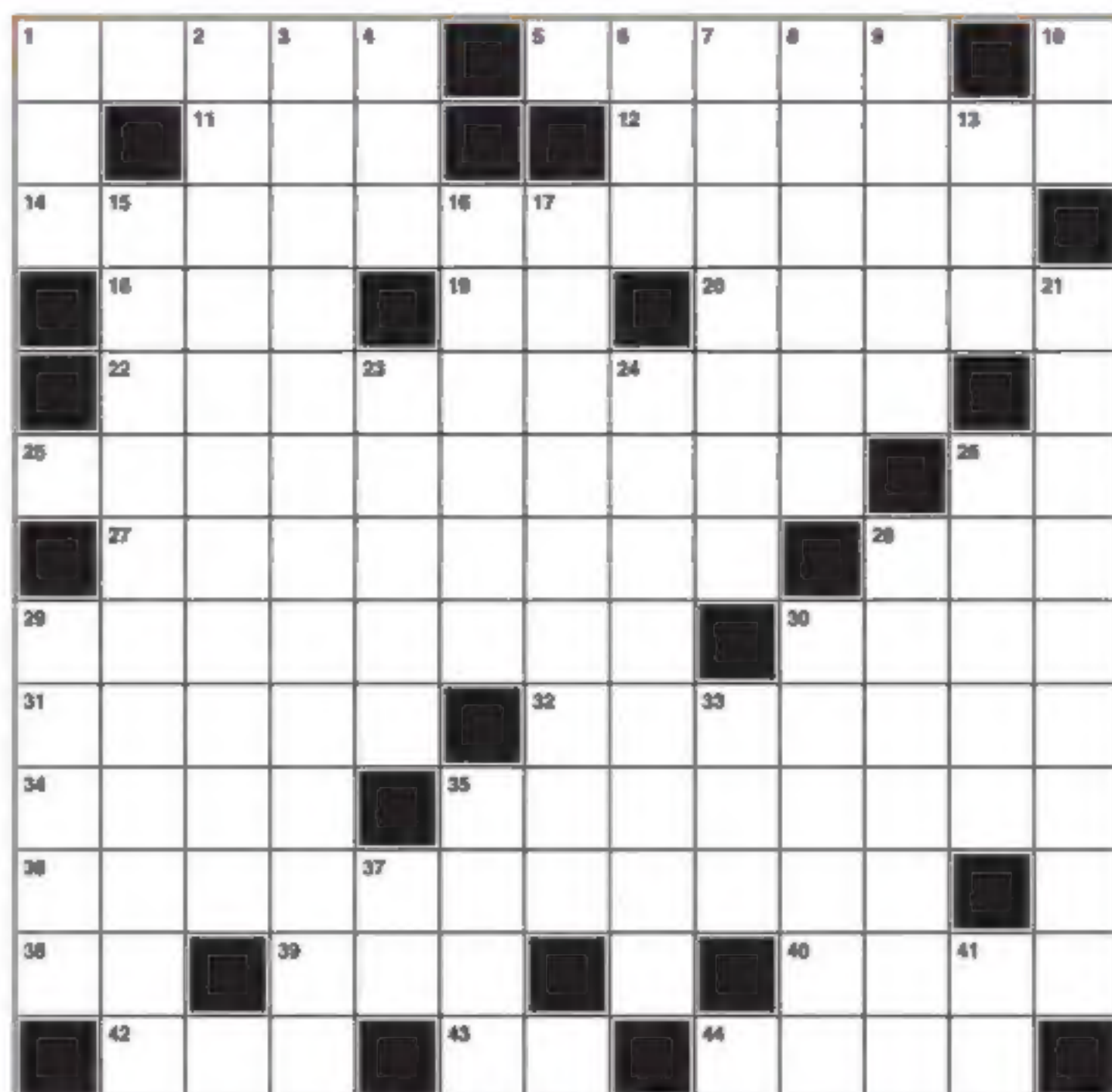
SALDIVIDUSSI

SINCE 1944



## CRUCIVERBA

**ORIZZONTALI:** 1. Giampaolo, lo scrittore de *La grande bugia* - 5. È "di Castello" in Umbria - 11. Nota industria aeronautica - 12. Famoso quello da Rotterdam - 14. Che argomenta con rigorosi ragionamenti - 18. La Anaïs dei famosi *Diari* - 19. Unione Sportiva - 20. Il minore dei Bergamasco, i fratelli rugbisti - 22. Mammifero pinnipede di cui pochi esemplari vivono ancora nel Mediterraneo - 25. Munita di strumento ottico che implica l'uso di entrambi gli occhi - 26. Il "Pallone d'oro" Cannavaro (iniz.) - 27. Colpi dati con una pala - 28. Avverbio di tempo - 29. Saldezza - 30. Un duro materiale ceramico - 31. Celebri "campi" parigini - 32. Gli specialisti delle vie aeree superiori - 34. In fondo pagina c'è quella "bene" - 35. Il fastidioso verso del corvo - 36. Sconnessa, illogica - 38. Due romani - 39. Touring Club Italiano - 40. Giochi di filetto - 42. Si può perdere nel pagliaio - 43. Tra bi e di - 44. Con *Carpe* in una nota massima di Orazio.



**VERTICALI:** 1. Una possibile lettura di x - 2. Ne è privo l'apollide - 3. Si dice che un furfante non lo è di certo (6, 2, 5) - 4. Altro nome del gichero - 6. Circolano a Tokio (Y=I) - 7. Ordite dietro le quinte - 8. Il Rocco che suona le tastiere tra le... "Storie tese" - 9. Storico modello della Opel - 10. Pareggio a reti inviolate - 13. Una sigla... comunitaria - 15. Discorso variamente interpretabile a causa di ambiguità sintattiche - 16. Mucchi di oggetti - 17. Apparecchio che evita la conduzione - 21. Si può cogliere al volo - 23. Composti chimici che reagiscono con le basi - 24. Che riguardano lo sport praticato in piscina - 26. Quelli freschi non sono ancora essiccati - 28. Urlare, strillare - 29. Li perde chi sviene - 30. Noto lussuoso albergo di Venezia - 33. L'animale popolarmente considerato sciocco per antonomasia - 35. Elegante e raffinato - 37. Clooney, il divo di Hollywood con casa sul Lago di Como (iniz.) - 41. Rima senza inizio né termine.

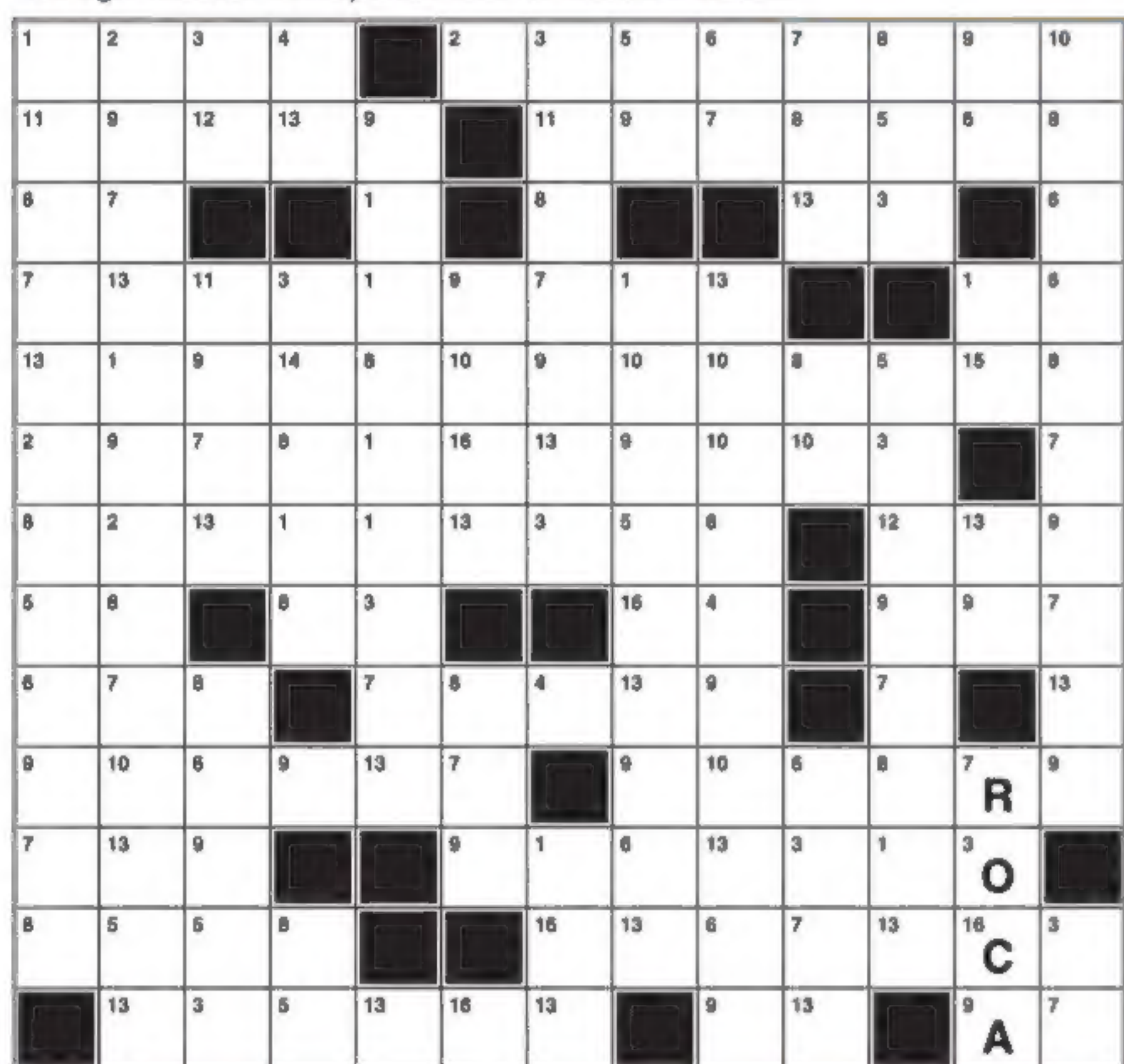
## PAROLIERE

Partendo da una casella e attraversando caselle vicine (in orizzontale, verticale e diagonale), trovate nome e cognome di un noto cantautore italiano. Utilizzate tutte e 16 le lettere una sola volta.

N	A	N	I
L	A	N	G
U	I	G	I
C	A	G	R

## CRUCIVERBA CRITTOGRAFATO

Ad ogni numero corrisponde una ed una sola lettera.



## INDOVINELLO

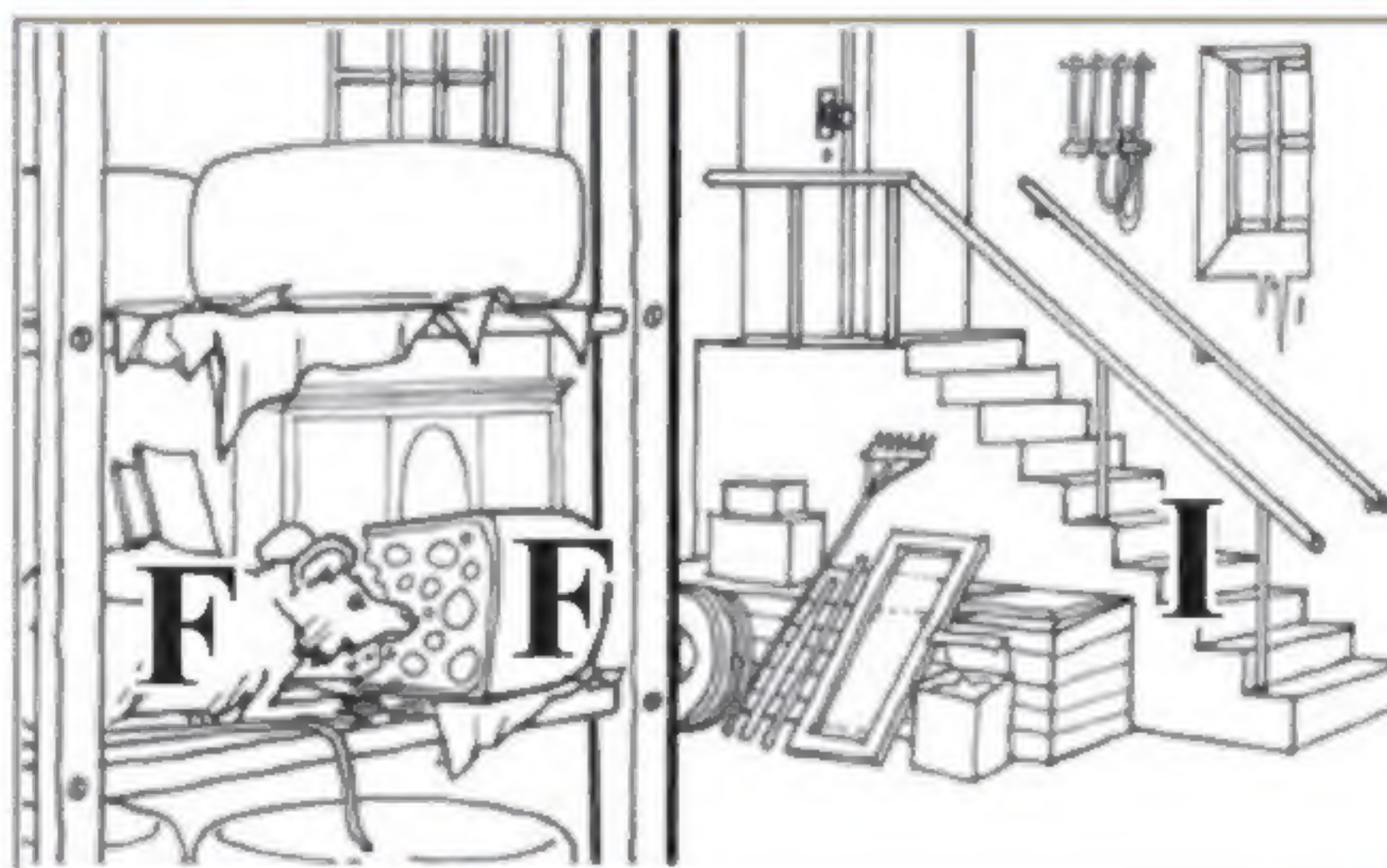
## Il professore simpatico

S'oppono, per principio, a gravità:  
ci tiene, è aperto, ha stoffa questo qua...  
E non temiamo d'essere sospesi!  
Si spiega e la materia par non pesi!



## REBUS

(5,7)



## SOLUZIONI



Cruciverba



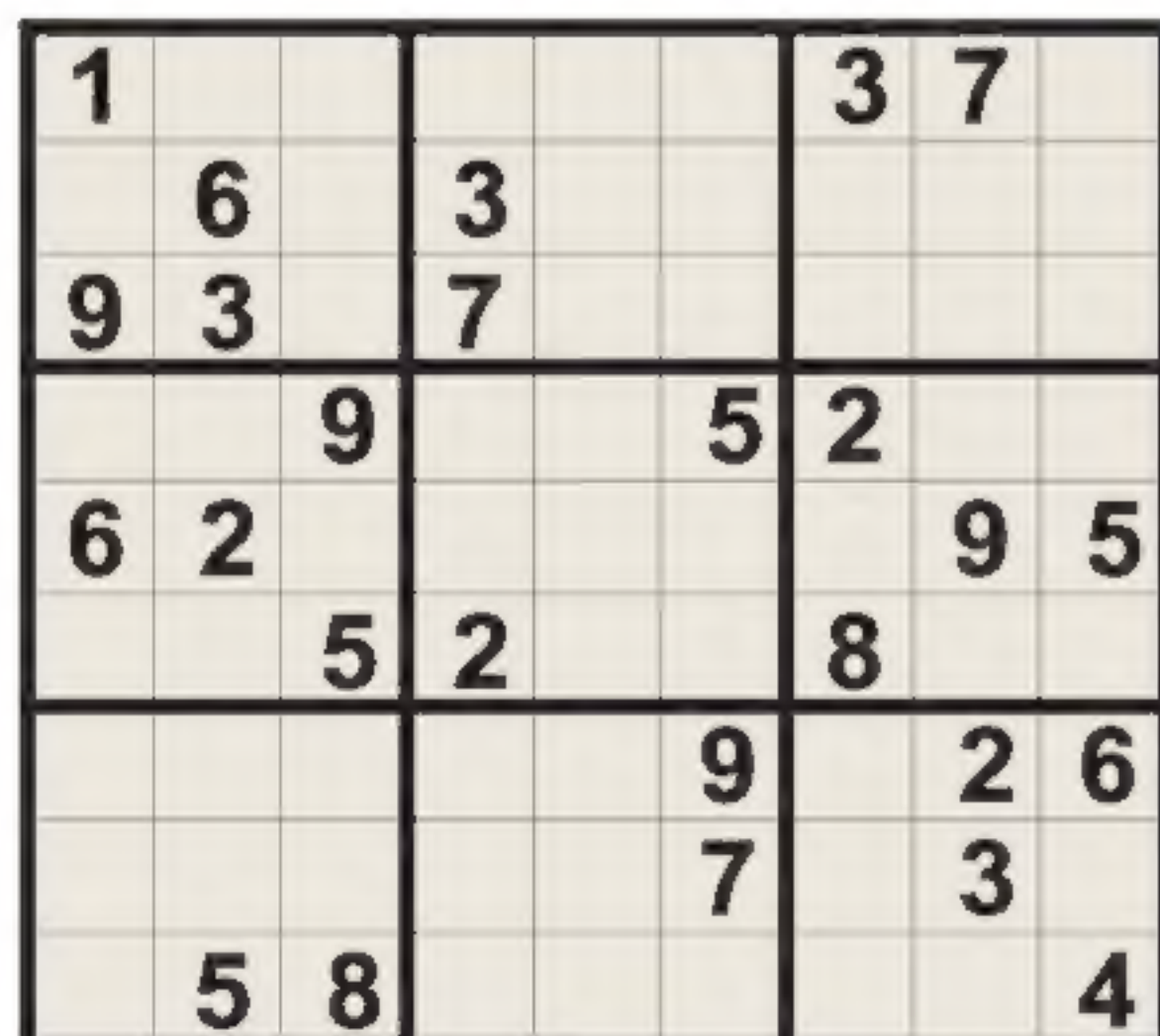
Cruciverba crittografato



Sudoku

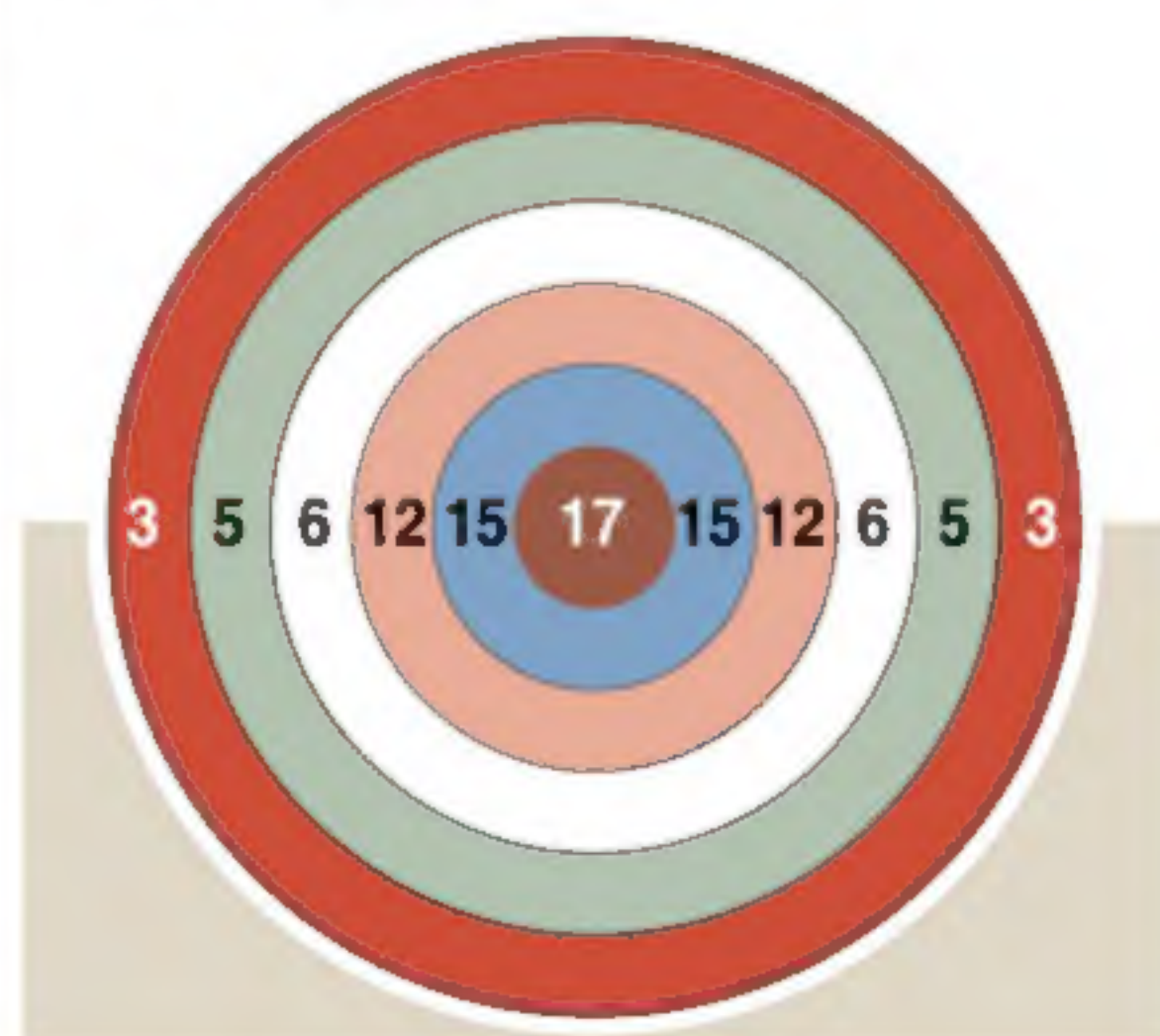
## SUDOKU

Ogni riga, colonna e riquadro deve contenere tutti i numeri da 1 a 9, senza ripetizioni.



## FRECCETTE

Come totalizzare esattamente 38 punti lanciando 3 freccette valide?



## MONDO

Qual è la nazione raffigurata?



Paroliere: Gianluca Grignani  
Rebus: F rode F, I scale = Froda fiscale  
Freccette: 6-15-17  
Mondo: Australia

Ti sei mai chiesto cosa c'è sotto?

Dietro una perfetta navigazione, c'è una perfetta preparazione: la tua e quella del personale altamente specializzato di Timavo Ship Supply, che garantisce la qualità di ogni componente nautica della tua barca. Vieni a farti un giro nel 350 mq di negozio: scoprirai il piacere di essere seguito e consigliato in ogni scelta d'acquisto.



Con chi va per mare.

via Grado 84  
Monfalcone (GO)  
www.timavoshipsupply.it



**OGGI IN ITALIA**



**NORD:** sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni con tendenza a moderato aumento della nuvolosità sui settori alpini centro-orientali ove nel corso del pomeriggio saranno possibili brevi e isolati fenomeni temporaleschi. **CENTRO E SARDEGNA:** sereno o poco nuvoloso salvo lievi velature serali sulla Sardegna. **SUD E SICILIA:** sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni.

**DOMANI IN ITALIA**



**NORD:** sereno o poco nuvoloso con aumento della nuvolosità sull'arco alpino occidentale; la nuvolosità e i fenomeni tenderanno a spostarsi sui settori centro-orientali. **CENTRO E SARDEGNA:** sereno o poco nuvoloso su tutte le regioni salvo passaggio di leggere velature. Al primo mattino e dopo il tramonto formazione di foschie sui settori tirrenici. **SUD E SICILIA:** sereno o poco nuvoloso.

**TEMPERATURE**

**REGIONE**

<b>TRIESTE</b>	min.	max.
Temperatura	17,2	23,8
Umidità		56%
Vento	12 km/h da N-O	
Pressione	stazionaria	1011,9
<b>MONFALCONE</b>	min.	max.
Temperatura	14,3	24,8
Umidità		56%
Vento	1,4 km/h da S-E	
<b>GORIZIA</b>	min.	max.
Temperatura	14,3	26,3
Umidità		58%
Vento	3 km/h da S-O	
<b>GRADO</b>	min.	max.
Temperatura	17,2	25,1
Umidità		54%
Vento	6 km/h da E	
<b>CERVIGNANO</b>	min.	max.
Temperatura	13,7	25,6
Umidità		56%
Vento	2,2 km/h da S-O	
<b>UDINE</b>	min.	max.
Temperatura	11,6	24,4
Umidità		58%
Vento	2 km/h da N-O	
<b>PORDENONE</b>	min.	max.
Temperatura	14,1	24,7
Umidità		51%
Vento	5 km/h da E	

**ITALIA**

BOLZANO	10	24
VERONA	14	28
AOSTA	15	28
VENEZIA	15	25
MILANO	14	26
TORINO	14	25
CUNEO	11	np
MONDOVI	15	24
GENOVA	17	23
BOLOGNA	16	29
IMPERIA	19	22
FIRENZE	14	29
PISA	12	25
ANCONA	14	27
PERUGIA	10	28
L'AQUILA	8	24
PESCARA	14	32
ROMA	14	28
CAMPOTASSO	16	25
BARI	16	27
NAPOLI	17	27
POTENZA	np	np
S. MARIA DI L.	20	26
R. CALABRIA	22	38
PALERMO	20	25
MESSINA	21	27
CATANIA	16	29
CAGLIARI	16	28
ALGHERO	17	26

**OGGI IN REGIONE**

ATTENDIBILITÀ 70 %



**OGGI:** Al mattino cielo sereno su tutta la regione. Nel pomeriggio in Carnia qualche isolato rovescio temporalesco, che potrà interessare anche qualche zona di pianura. Sulla costa soffierà brezza anche sostenuta nel pomeriggio. Farà più caldo.

**DOMANI:** Su pianura e costa cielo in prevalenza sereno con venti

**DOMANI IN REGIONE**

ATTENDIBILITÀ 70 %



di brezza. In montagna tempo migliore al mattino con probabili rovesci temporaleschi nel pomeriggio.

**TENDENZA:** Sulla costa cielo poco nuvoloso, in pianura variabile, in montagna nuvoloso. Su pianura e costa vento da Sud da moderato a temporaneamente forte. Martedì maltempo su tutta la regione.

**OGGI IN EUROPA**



Nell'ambito delle correnti occidentali messe in moto dalla vasta area depressionaria centrata sul Baltico si muovono alcuni impulsi perturbati che interessano soprattutto la fascia centrale europea. Per il momento la nostra Penisola non sarà coinvolta in questa circolazione; solo il settore alpino verrà lambito da queste correnti instabili che favoriranno un modesto sviluppo di nubi.

**IL MARE**

	STATO	GRADI	VENTO	MAREA
			alt.	bassa
<b>TRIESTE</b>	quasi calmo	24,8	3 nodi O	15,46 +40
<b>MONFALCONE</b>	quasi calmo	24,8	4 nodi S-O	15,54 +40
<b>GRADO</b>	poco mosso	24,9	5 nodi S	16,14 +38
<b>PIRANO</b>	poco mosso	24,7	3 nodi O-S-O	15,44 +40

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di Istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

**ESTERO**

METEO	TEMP.	METEO	TEMP.
ZAGABRIA	15 28	ZURIGO	12 16
LUBIANA	14 28	BELGRADO	13 23
SALISBURGO	11 20	NIZZA	17 27
KLINGENFURT	13 23	BARCELLONA	17 25
HELSINKI	17 28	ISTANBUL	23 34
OSLO	14 21	MADRID	16 32
STOCOLMA	15 23	LISBONA	21 34
COPENHAGEN	15 15	ATENE	25 34
MOSCA	18 27	TUNISI	21 29
BERLINO	14 20	ALGERI	17 28
VARSAVIA	13 18	MALTA	20 28
LONDRA	14 20	GERUSALEMME	22 30
BRUXELLES	13 20	IL CAIRO	23 34
BONN	13 19	BUCAREST	9 27
FRANCOFORTE	13 18	AMSTERDAM	13 19
PARIGI	14 21	PRAGA	12 19
VIENNA	15 21	SOFIA	9 21
MONACO	12 15	NEW YORK	20 28

**L'OROSCOPO**

**ARIE**  
21/3 - 20/4

Lo slancio momentaneamente è diminuito, ma non tarderà a tornare. Riflettete bene su eventuali nuovi progetti, non è lontano il tempo in cui dovrete vararli. Un viaggio.

**LEONE**  
23/7 - 22/8

Non fate galoppare la fantasia e mantenetevi saldamente ancorati alla realtà. Perdere l'obiettività in questa fase potrebbe essere pericoloso. Allegra serata fra amici.

**SAGITTARIO**  
22/11 - 21/12

Si ripeterà una situazione che già nel recente passato ha provocato fastidiose discussioni in amore. Servitevi dell'esperienza per superarla il prima possibile.

**TORO**  
21/4 - 20/5

Nel rapporto con la persona amata evitate di assumere delle prese di posizione troppo rigide, che rischiano di far fallire l'equilibrio faticosamente raggiunto. Buon senso.

**VERGINE**  
23/8 - 22/9

Sentirete il desiderio di avviare un'attività più creativa e più consona alle vostre reali capacità. Sarete sostenuti dal favore delle stelle. Incomprensioni in amore.

**CAPRICORNO**  
22/12 - 19/1

Potreste trovarvi in un ambiente molto diverso, nel quale sarà bene sapersi adattare con intelligenza. Ci sono alcune soluzioni inaspettate e positive. Agite con pazienza.

**GEMELLI**  
21/5 - 20/6

Siate cauti nel dare giudizi. Non possedete la serenità di spirito necessaria per essere obiettivi. Inoltre non siete al corrente di tutti i particolari. Serata un po' diversa dal solito.

**BILANCIA**  
23/9 - 22/10

Superate la tensione della giornata dedicandovi ai vostri passatempi preferiti. Gli astri vi proporranno dei cambiamenti nella sfera sociale da valutare con attenzione.

**AQUARIO**  
20/1 - 18/2

Una certa tensione riguarderà il campo sentimentale: sforzatevi di essere più disponibili al dialogo. Dimenticate il passato, si apre un nuovo lavoro, se saprete cogliere l'occasione. Un invito.

**CANCRO**  
21/6 - 22/7

Avvenimenti inaspettati nel corso della mattinata vi costringeranno a modificare il vostro programma. Non perdetevi d'animo, perché alla fine i risultati saranno buoni.

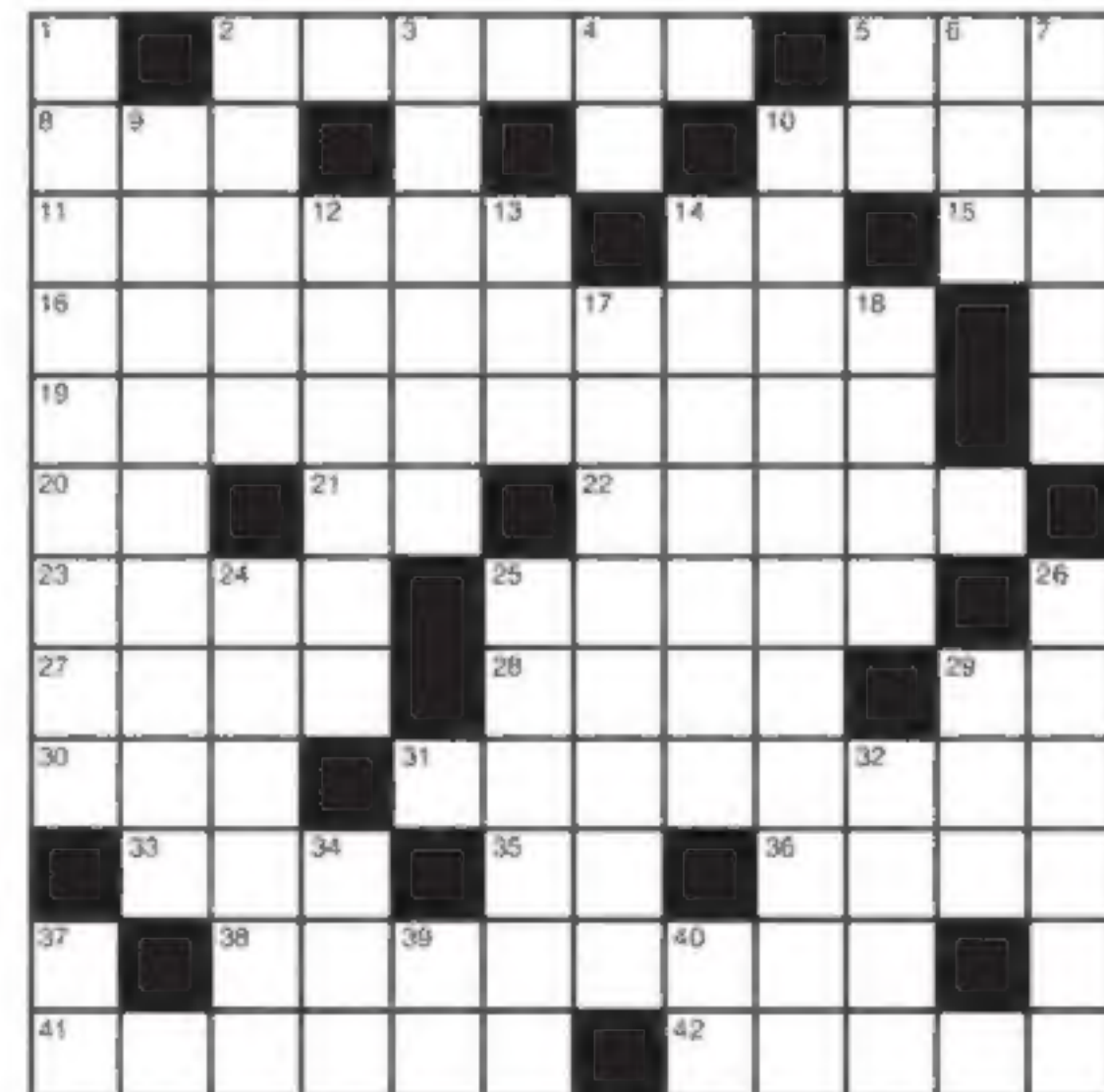
**SCORPIONE**  
23/10 - 21/11

Avvenimenti inaspettati nel corso della mattinata vi costringeranno a modificare il vostro programma. Non perdetevi d'animo, perché alla fine i risultati saranno buoni.

**PESCI**  
19/2 - 20/3

Se vi sentite facilmente eccitabili, sarà bene che rimandiate una decisione riguardante il partner. Non basta la vostra avventura per risolvere problemi più o meno latenti.

**IL CRUCIVERBA**



**INDOVINELLO**

La Nazionale agli «Europei»  
Considerato che si deve battere e che talvolta inverte è assai quotata, dicono che sulla carta ha più valore... ma è ricorrente darle per spacciata.

Pindaro

**ANAGRAMMA (7,4=11)**

La mia insopportabile bambina  
A che serve la frusta? Ti sta addosso pure la notte e la viene i brividi. Pur se ha i denti da latte solamente, gira e rigira... «rompe» veramente.

Fan

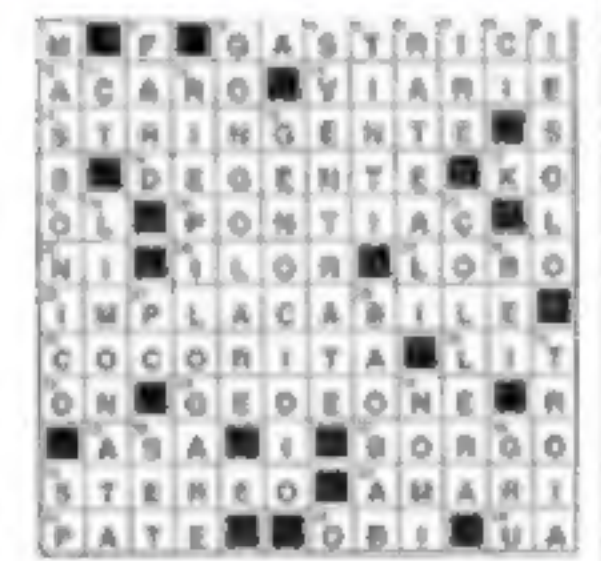
**ORIZZONTALI:** 1 Ha lunghi tentacoli - 5 Con Vegas nel nome di una città - 8 Aprile sul datario - 10 Alonso, pittore spagnolo - 11 Diede nome a un motore - 14 I confini della Dalmazia - 15 Il Capone malavitoso - 16 Incancellabile - 19 Studiosi del corpo - 20 Dopo «erra» ed «esse» - 21 Scritte in nota - 22 L'inizio della gara - 23 Produce «Corse» - 25 Palude dantesca - 27 Chi la realizza fa goal - 28 Ha i pedali - 29 Il Kenzaburo scrittore - 30 L'Orli della moto - 31 Gustoso formaggio sardo - 33 Il pupazzo dell'Inis - 35 In arca - 36 Fiume che bagna Breslavia - 38 L'Asinio amico di Virgilio - 41 Lungo digiuno che fa deperire - 42 Una pietra preziosa.

**VERTICALI:** 1 Raffredda il motore dell'auto - 2 Il frutto del saccheggio - 3 Ricorda il leopardo - 4 Vi è sepolto Dante (sigla) - 5 La nota che si chiede - 6 Parità nelle ricette - 7 Li pretendono i creditori - 9 Lo sono fuche e trichechi - 10 Vi nacque don Sturzo - 12 Diventano spazzole - 13 Si posò sulla Luna prima di Neil Armstrong - 14 Coppia di versi - 17 Litigi - 18 Il nome dell'Irlanda in lingua gaelica - 24 Africano di Macalé - 25 Non si può dare tenendo la mano chiusa - 26 Lunga fila - 29 Uno per Jim e John - 32 Fa evitare ripetizioni - 34 Lo Stewart cantante - 37 Lo attende l'innamorato - 39 Le hanno alcuni e molti - 40 Sono sempre in fuga.

**SOLUZIONI DI IERI**

Indovinello:  
LA BARBA

Anagramma:  
LE CARTILAGINI =  
I CANTI ALLEGRI



**ENIGMISTICA 100** Ogni mese  
in edicola  
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI  
pagine di giochi e rubriche

**CONDIZIONATORI (ALTA QUALITA' GIAPPONESE)**

**FUJITSU**

**FUJI ELECTRIC**

**MITSUBISHI**  
HEAVY INDUSTRIES, LTD.

**SANYO**

**GARANZIA fino a 12 anni - PAGAMENTO RATE TAN ZERO**

Siamo in via Coroneo 39/A a Trieste (TS)

**CHIAMA PER UN SOPRALLUOGO GRATUITO:**

Tel. 040 633006 mail: vectasrl@gmail.com

**QUALITA' SUPER SILENZIOSA**





**“La nuova Fiat appartiene a tutti noi.”**



Consumi da 4,2 a 6,3 l/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO<sub>2</sub> da 111 a 149 g/km.

La 500 ti aspetta in tutte le Concessionarie sabato 7 e domenica 8 con orario prolungato fino alle 21.00

Con l'occasione potrai donare il sorriso a un bambino, con il progetto “Un nido per Pollicino” della “Fondazione l'Albero della Vita”.



**You are, we car.**

[www.fiat500.com](http://www.fiat500.com)